Mobili d'Arte Marangoni dal 1962
arreda a 5 stelle il tuo Natale
www.marangonimobili.it

# IL PICCOLO

GIORNALE DI TRIESTE FONDATO NEL 1881

TRIESTE, VIA GUIDO RENI 1, TEL. 040 3733111 / GORIZIA C.SO ITALIA 74 TEL. 0481 530035 / MONFALCONE, VIA F.LLI ROSSELLI 20, TEL. 0481 790201

*EDIZIONE TRIESTE, ISTRIA, QUARNERO E DALMAZIA Gratuito in abbinamento con «La Voce del Popolo» (La Voce del Popolo + Il Piccolo: Slovenia € 0,63, Croazia KN 6)

Abbinamento facoltativo, promozione regionale (il prezzo va sommato a quello del giornale): «Storia illustrata per ragazzi» € 6,90; «Sci Prescistica» € 9,90; «Sotto Trieste» € 3,00; «Dvd lirica» € 9,90; «Borghi e Paesi» € 4,90; «Dvd montagna» € 7,90; «Dvd Montalbano» € 7,90; «Dvd Paolini» € 8,90; «Prigioniero in Russia» € 9,90; «Guida ai vini Fvg» € 4,90

ANNO 128 - NUMERO 283
MERCOLEDÌ 2 DICEMBRE 2009
OMAGGIO*

POSTE ITALIANE S.p.A. - SPED.ABB.POST.DL 353/2003 (CONV. L. 46-27/02/2004), ART. 1,COM. 1, DCB TS

Email: piccolo@ilpiccolo.it www.ilpiccolo.it

Mobili d'Arte Marangoni dal 1962
arreda a 5 stelle il tuo Natale
CLASSICO - RUSTICO - MODERNO
via IV Novembre, 9 - Monfalcone (GO) - tel. +39 0481 481765

IMBARAZZO NEL PDL PER LE PAROLE CAPTATE DA UN MICROFONO. «MA SONO LE STESSE DETTE IN PUBBLICO»

# Fuorionda di Fini, bordate su Berlusconi

## «Confonde consenso e immunità. Bomba atomica le accuse di Spatuzza». Premier «sbigottito»

**ROMA** Un microfono lasciato aperto durante un dibattito pubblico a Pescara capta le parole di Gianfranco Fini, durissime, nei confronti di Silvio Berlusconi: «Il Cavaliere confonde il consenso del voto con l'immunità assoluta. Le accuse di Spatuzza sono una bomba atomica. In privato gli ho detto: "Statte quieto"». È l'ultimo e forse più grave motivo di tensione tra il presidente della Camera e il premier. Il fuorionda, rivelato da *Repubblica.it*, ha creato grave imbarazzo nel Pdl. Berlusconi si è detto «sbigottito».

● **Rizzardi** *a pagina 3*

LA CRISI ECONOMICA

# Oltre due milioni di disoccupati in Italia Disastro tra i giovani

## Il premio Nobel Maskin a Trieste: «Meno tasse per i redditi più bassi»

**ROMA** In Italia ci sono più di 2 milioni di disoccupati. Il tasso di disoccupazione arriva ormai all'8%: non succedeva dal 2004. Lo dice l'Istat nelle sue stime provvisorie sull'occupazione a ottobre. I dati che vengono dall'Europa sono in linea. Il tasso di disoccupazione nei 27 Paesi dell'Unione è al 9,8% e i disoccupati sono cresciuti, a ottobre, di 3 milioni e 150mila unità rispetto allo scorso anno. In Italia la crisi si fa sentire soprattutto tra i giovani: uno su quattro è a spasso.

A Trieste per i "Colloquia", il premio Nobel Eric Maskin snocciola la sua ricetta anti-crisi: «Meno tasse per chi ha redditi più bassi».

● **Cecioni** *e* **Fiumanò** *a pagina 7*

POLEMICHE, VOCI, FANTASMI

# L'EQUILIBRIO DI NAPOLITANO

di SERGIO BARTOLE

Non è sempre facile misurare l'impatto degli interventi del presidente della Repubblica sulla situazione politico - costituzionale guardando alle sole reazioni delle forze politiche, specie quando unanime è l'apprezzamento sulle cose dette o fatte dal capo dello Stato. Laddove - come nel caso Englaro - le reazioni risultarono divise e contrastanti, si ebbe precisa la percezione dell'incidenza dell'iniziativa presidenziale, che trovò l'approvazione di taluno e severe rampogne di altri. Più talune reazioni sono estreme, più è evidente che gli effetti sono stati dirompenti. Ma, quando tutte le figure e le forze politiche dichiarano di condividere il senso del messaggio presidenziale, come è avvenuto nei giorni scorsi in presenza del comunicato rilasciato dal presidente Napolitano per invitare a fermare «la spirale di una crescente drammatizzazione di polemiche e tensioni» fra partiti e istituzioni, solo una valutazione più approfondita del profilo tecnico - giuridico e non solo politico della mossa del Quirinale può consentire di coglierne appieno il significato alla luce delle norme costituzionali che disciplinano i rapporti fra i cosiddetti organi costituzionali dello Stato. Ciò si spiega anche in quanto i destinatari del messaggio stanno sia a destra che a sinistra dell'arco delle forze parlamentari.

Nella parte centrale del comunicato rilasciato venerdì scorso il presidente precisa, da un lato, che «nulla può abbattere un governo che abbia la fiducia della maggioranza del Parlamento, in quanto poggi sulla coesione della coalizione che ha ottenuto dai cittadini - elettori il consenso necessario per governare», e, dall'altra parte, esprime l'esigenza «che quanti appartengono alla istituzione preposta all'esercizio della giurisdizione, si attengano rigorosamente allo svolgimento di tale funzione». Il presidente si rivolge palesemente a quanti pensano che vi sia una congiura di giudici per abbattere il governo per vie irrituali, ma, sollecitando uno sforzo di autocontrollo nella esternazione di dichiarazioni pubbliche, consiglia di evitare di dare anche soltanto l'impressione che qualche congiurato sia all'opera.

Ma questo invito ha, dunque, anche altri destinatari. Anzitutto coloro che enfatizzano i rischi politici di chiacchierate iniziative giudiziali per ora rimaste indefinite: finchè le cose si svolgono nel rispetto dei limiti propri dei poteri dello Stato, non è il caso di drammatizzare, dice il presidente.

● *Segue a pagina 2*

INTESA PER UNA MAXI NAVE A MONFALCONE. LAVORO CERTO FINO AL 2012

# Ordine Carnival, Fincantieri respira

Carnival Dream, ultima nata del cantiere di Monfalcone. La commessa appena firmata riguarda una gemella

## UN RAGGIO DI SOLE

di STEFANO MICELLI

La commessa di Carnival a Fincantieri è un buon segno. È un buon segno per Monfalcone ed è un buon segno per il comparto della cantieristica in generale. È anche qualcosa in più: è il segnale che un pezzo importante del Paese ricomincia a marciare. La cantieristica di Monfalcone e di Marghera non è un settore come gli altri. Giuseppe Bono, amministratore delegato di Fincantieri, ha più volte dichiarato che le navi che le navi che escono da questi cantieri sono "il compendio del Made in Italy".

● *Segue con i servizi a pagina 9*

E LA LEGA VUOLE LA LOMBARDIA

# Inquinamento Formigoni e Moratti indagati

**MILANO** Il governatore della Lombardia, Roberto Formigoni, ha ricevuto un avviso di garanzia riguardante un'inchiesta su ambiente e inquinamento. «E ne aspetto un altro da L'Aquila». Indagata anche il sindaco Letizia Moratti.

● **Ballico** *e* **Carletti** *a pagina 2*

DOPO LE RISPOSTE DI MENIA

# RIGASSIFICATORE, IO DUBITO

di PAOLO RUMIZ

Ringrazio l'on Roberto Menia per le sue risposte ampie e rispettose. Anche se a mio giudizio incomplete e talvolta in burocratese, esse segnano una svolta. Iniziano un dibattito che non c'è mai stato. Tolgono il silenziatore attorno a un nodo-chiave dello sviluppo triestino. Insomma: ora cominciamo a parlarne sul serio.

È importante che le risposte siano arrivate dal governo. Non è Gas Natural il nostro interlocutore. Non sono le risposte dell'azienda che devono tranquillizzarci. Non s'è mai visto un oste che dica che il suo vino non è buono. Per fidarci della sua trattoria dobbiamo chiedere ad altri. A utenti che conoscano il prodotto e non siano amici del "paròn".

● *Segue a pagina 13*

**Cultura**
Intervista al giornalista e scrittore

# "Lo scisma", i cattolici di Chiaberge che non obbediscono al Papa

di ROBERTO CARNERO

Titolo e sottotitolo del nuovo libro di Riccardo Chiaberge (*foto*), "Lo scisma. Cattolici senza Papa", sono decisamente duri. E affermano una tesi netta: la Chiesa cattolica è profondamente divisa al suo interno, tra i fedelissimi alla linea indicata dal magistero ufficiale (quello del Vaticano) e quei "cattolici adulti" che invece cercano di vivere la propria fede all'insegna di un atteggiamento critico e personale. Mentre il gruppo di questi ultimi cresce, negli anni recenti abbiamo assistito a un irrigidimento delle posizioni della Curia romana, soprattutto sui temi della sessualità, del diritto familiare e della bioetica . Tutti argomenti su cui il Papa pone continuamente veti.

● *A pagina 26*

E SULLA RISTRUTTURAZIONE DI CATTINARA IL DIRETTORE "CORREGGE" LA REGIONE

# Pronta la "stanza ovale" della sanità

## Il primo gennaio al via la superdirezione voluta da Tondo. Ecco i compiti

**TRIESTE** La superdirezione della sanità prende forma. Sei aree d'intervento, 9 servizi e 180 unità di personale sono i tetti fissati dalla giunta nella delibera appena approvata. La nuova direzione regionale, affidata a Paolo Basaglia e voluta dal presidente Renzo Tondo, sarà operativa dal 1° gennaio. È sulla ristrutturazione del polo di Cattinara il direttore dell'Azienda ospedaliera Zigrino dice: pronti a partire.

● **Urizio** *e* **Maranzana** *alle pagine 10 e 15*

Paolo Basaglia

PROVVEDIMENTO NELLA FINANZIARIA REGIONALE

# Sul bus senza biglietto, multa triplicata

**TRIESTE** Vita dura per i "portoghesi" dei bus. Dal 2010 le multe saranno triplicate per chi sale sui mezzi pubblici senza biglietto o abbonamento. Lo prevede il comma 7 dell'articolo 4 della Finanziaria regionale che autorizza le Aziende di trasporto pubblico locale a innalzare le sanzioni: per chi viaggia senza ticket l'attuale multa va da 16 euro a 42; dal prossimo anno si passerà da un minimo di 20 a un massimo di 126 euro. Multe raddoppiate per chi non rispetta le regole di comportamento sulle vetture: sanzioni da 20 a 106 euro (oggi da 10 a 52) per chi sporca o getta oggetti dai finestrini.

● *A pagina 13*

# Pistole e pattuglie notturne, i nuovi vigili

## Dopo mesi di discussioni la giunta Dipiazza dà il via libera alla Polizia municipale armata

**TRIESTE** Pistole ai vigili, pronti via. Dopo mesi di dibattito infuocato, l'operazione armamento della Municipale entra definitivamente nel vivo. L'accelerazione porta la firma dell'assessore alla Vigilanza Enrico Sbriglia che, chiudendo la lunga stagione delle incertezze e dei distinguo, ha messo per la prima volta nero su bianco i contorni della delicata, e controversa, operazione. La giunta Dipiazza ha approvato una delibera che, da un lato, fissa a 75 il numero massimo degli agenti che dovranno girare con la pistola nella fondina e, dall'altro, prevede l'estensione del servizio notturno della polizia locale. L'armamento, però, non viene contemplato esclusivamente per chi copre i turni serali.

Vigili urbani armati

● **Rebecca** *a pagina 14*

www.ilpiccolo.it
I malanni dei quartieri

**Calcio / Coppa Italia**
Battuto il Sassuolo, ora la Roma

# L'Unione va, basta un gol per guadagnare l'Olimpico

di BRUNO LUBIS

**TRIESTE** L'aria era umida, lo spettacolo respingente. Poco da divertirsi, dunque nel quarto turno di Coppa Italia allo stadio Rocco nel match tra Triestina e Sassuolo. L'unica cosa buona è il risultato che vede la Triestina vittoriosa 1-0 per merito di un'iniziativa di Marko Stankovic (*nella foto*), il più presente sulla scena, tra gli avanti alabardati. E il viaggio a Roma per il turno successivo, nella capitale presumibilmente finirà il viaggio dell'Alabarda nella manifestazione. Ma intanto a Roma si va.

● *A pagina 33*

L'INCHIESTA
INQUINAMENTO

Lo comunica lo stesso presidente della Lombardia
Coinvolto Podestà, al vertice della Provincia di Milano

# Smog a Milano, indagati Formigoni e Moratti

## Il governatore: «Hanno trovato il modo di incastrarmi, mi aspetto un avviso da L'Aquila»

di PAOLO CARLETTI

**ROMA** Il presidente della Regione Lombardia Roberto Formigoni ha ricevuto un avviso di garanzia dalla procura di Milano dopo un esposto del Codacons per l'inquinamento atmosferico della città.

Indagati anche il sindaco di Milano Letizia Moratti e il presidente della Provincia Guido Podestà.

A darne notizia, con una forte dose di sarcasmo condita da accuse ai pm milanesi, è stato lo stesso Formigoni, che ha dato il là al rituale balletto di polemiche e accuse alla magistratura e alla sinistra da parte del Pdl, in fibrillazione per l'approssimarsi delle elezioni regionali. L'ipotesi di reato è di non aver mai bloccato il traffico a fronte del superamento dei limiti di pm10 (polveri fini) per più di 35 giorni in un anno.

«Eccolo, eccolo il tanto agognato, scongiurato avviso di garanzia. Mi è stato recapitato stamattina (ieri ndr) sulla base di una presunta violazione dell'articolo 674 del codice penale» ha detto Formigoni. Ovvero «getto pericoloso di cose» ha proseguito ironizzando sull'entità del reato.

Poi ha detto ancora: «Attendo se non a ore, a giorni, un avviso di garanzia da L'Aquila. L'accusa è di aver costruito la Casa dello studente con 128 posti letto a tempo di record, cosa di cui andrò sempre orgoglioso». Nel capoluogo abruzzese è stata infatti aperta un'inchiesta dopo che la Regione Lombardia ha costruito l'ostello in legno su un terreno privato messo a disposizione della Curia e regalato al Comune.

Il presidente della Regione Lombardia Roberto Formigoni
Sopra Letizia Moratti sindaco di Milano. Avviso di garanzia per entrambi

Infine l'affondo ai magistrati: «Vuoi vedere che c'entra il fatto che siamo in campagna elettorale? Vuoi vedere che il pm oggi decide di fare come alcuni suoi predecessori che hanno sempre accompagnato le campagne elettorali di Formigoni con avvisi di garanzia?».

I reati. A Formigoni, Moratti e Podestà viene contestato di non aver preso provvedimenti sul traffico, malgrado i livelli di polveri fini avessero sforato per oltre 35 giorni nell'anno. E anche se Formigoni ironizza sul tenore del reato, la situazione appare invece ben più delicata.

Il Codacons infatti negli ultimi anni ha denunciato decine di volte la situazione non solo milanese, ma anche di molte altre città, e le procure hanno sempre archiviato.

A dar forza all'ultimo esposto è stato, ironia della sorte, un dossier finanziato proprio dal Comune di Milano, con cifre da brivido. Il rapporto stabilisce infatti per la prima volta un nesso tra inquinamento e ricoveri ospedalieri: nel pronto soccorso di cinque ospedali cittadini emerge che «in due anni sono stati 53.514 i casi di accesso al pronto soccorso per cause riconducibili all'inquinamento, 73 al giorno». L'inchiesta nasce dall'opposizione all'archiviazione della denuncia presentata il 22 giugno scorso dai legali del Codacons al gip Zelante. Sono stati così effettuati nuovi accertamenti dai pm e sono partiti gli avvisi di garanzia.

Il Pdl. «E la montagna partorì il topolino. Erano settimane che gli ambienti della sinistra politica ed editoriale prconizzavano un avviso di garanzia a Formigoni» dicono in una nota congiunta i coordinatori nazionali del Pdl Bondi, La Russa e Verdini. «E invece si tratta di un boomerang per i sinistri fautori della via giudiziaria. Si tratta di un dovuto avviso per una ipotesi di reato punibile al massimo con una ammenda. Se non fosse lo specchio di una ormai insostenibile caccia alle streghe, quasi scapperebbe da ridere».

## Il Pd oggi in Senato tenta di aprire la strada delle riforme

**ROMA** Nessun cedimento né alle pretese della maggioranza sulla giustizia né al giustizialismo invocato dal leader dell'Idv Antonio Di Pietro, che sabato scenderà in piazza per il "No B day". Pierluigi Bersani rassicura sia chi, come i franceschiniani, ha visto «ambiguità» nelle parole del vice Enrico Letta sia chi, come Marco Follini, giudica un problema il «cordone ombelicale» tra Pd e magistrati. Ma prova al tempo stesso a spostare l'asse dell'attualità politica, preparando con una serie di riunioni, il debutto, oggi al Senato, della discussione sulle riforme istituzionali. Le tensioni nella maggioranza e le distanze sulle giustizia, certo, non sono un buon viatico per aprire un confronto sulle riforme. Ma il Pd, che nelle settimane scorse ha lanciato l'iniziativa, lavora perché il tentativo non vada a vuoto. E interpreta come un segnale di fumo dalla maggioranza il fatto che, nella propria mozione, abbia inserito che le riforme istituzionali si fanno «a larghissima maggioranza». Questo non vuol dire, ha ribadito ieri Bersani nella prima riunione della segreteria e poi in un incontro con il presidente dei senatori Anna Finocchiaro, che il Pdl possa inserire il processo breve o altre leggi «ad personam» tra le riforme mentre, spiegano fonti democratiche a Palazzo Madama, ci possono essere margini per andare al di là della bozza Violante magari aprendo ad una riforma della legge elettorale.

Se il tentativo andrà in porto, si vedrà. Ma, al di là del risultato, il Pd tenta di dare un segnale politico in vista delle sue manifestazioni dell'11 e 12 dicembre, che, insiste il segretario, «devono tenere insieme questione democratica e sociale», che vuol dire nessun tentennamento sui "desiderata" del premier sulla giustizia ma anche allarme sull'inadeguatezza del governo che sta per approvare, ha detto Bersani, «una Finanziaria che è una scatola vuota» senza risorse per cittadini e imprese.

L'INTERVISTA

## Gobbo: «Così potremmo prendere due regioni...»

### Il sindaco di Treviso e segretario della Lega veneta "gioca" sulle candidature

di MARCO BALLICO

**TRIESTE** «Vuoi vedere che adesso ci prendiamo anche la Lombardia». Gian Paolo Gobbo non scrive sentenze prima del tempo. Si dice anzi sicuro che Roberto Formigoni «saprà spiegare tutto». Ma, al tempo stesso, non si preoccupa di un problema «che non è certo della Lega Nord». E lascia trapelare la speranza della doppietta: «Veneto e Lombardia assieme, non sarebbe male».

È il giorno dell'avviso di garanzia a Formigoni. Quello di cui si vociferava da giorni al punto che il presidente della Lombardia lo accoglie con ironia: «Eccolo il tanto desiderato, agognato, scongiurato avviso». Non a caso Formigoni non fatica ad avvicinare l'inchiesta all'imminente campagna elettorale per la poltrona di governatore. Un avviso, quello consegnato ieri al Pirellone, che rischia di mettere in movimento le caselle delle regionali del prossimo anno, quelle faticosamente concordate sull'asse Berlusconi-Bossi. Che succederà in Lombardia? E che cosa in Veneto? Ci sarà uno scambio?

Gian Paolo Gobbo

Di certo il sindaco di Treviso e segretario della Lega veneta cancella ogni discussione sulla candidatura alle regionali del Veneto del prossimo anno: «Non si discute proprio: è nostra». Quanto al possibile scambio visti i guai giudiziari di Formigoni, va appunto oltre. Fino ad affermare che il Carroccio «potrebbe avere entrambe le Regioni».

**Sindaco Gobbo, Formigoni ha ricevuto l'avviso di garanzia. E ironizza pensando a qualche complotto pre-campagna elettorale. Che ne pensa?**

Nulla di particolare. In Italia è facile ricevere avvisi di garanzia. Li ricevono in tanti.

**Insomma, nulla da commentare?**

Non fasciamoci la testa prima del tempo. Non è ancora il momento degli "al lupo, al lupo".

**Formigoni, dunque, spiegherà tutto?**

Io sono sereno. Lui saprà cavarsela. Ma del resto sono affari suoi, la Lega non c'entra.

**Si parlava da giorni di questo avviso. È una consegna un po' sospetta?**

Non è che i giudici ti avvisano quando ti consegnano un avviso di garanzia. Lo consegnano e basta. Sono cose che accadono, perché preoccuparsi? Però...

**Però?**

Lei mi vuol chiedere dello scambio di Regioni?

**Sì, le chiedo dello scambio di Regioni. Lo farete?**

La Lombardia alla Lega, il Veneto al Pdl? Il Veneto è nostro in ogni caso. Si vedrà se avremo anche la Lombardia.

**Intende dire che non è opportuna a questo punto una ricandidatura di Formigoni?**

La verifica su una persona non significa una condanna.

**Intanto voi vi prendete le due Regioni?**

Vediamo quello che succede. La possibilità c'è.

TREMONTI

### Oggi il ministro a Montecitorio

Il ministro Giulio Tremonti

FINANZIARIA ALLA CAMERA

## Governo bocciato in commissione

### Non sono passati 12 dei 14 emendamenti presentati

**CALDEROLI**

Sarà subito riformulato il testo della Carta sulle Autonomie

**ROMA** Primo stop per il governo in commissione Bilancio alla Camera sulla Finanziaria: 12 su 14 emendamenti del pacchetto a firma dell'esecutivo rimangono impigliati nelle maglie dell'inammissibilità. A sopravvivere sono solo il finanziamento per il turnover dei Vigili del fuoco, le misure pro-Abruzzo, gli sgravi fiscali per le banche e le novità per le buste paga per gli statali: con il cedolino unico viene anticipato il conguaglio 2011 e questo si tradurrà in versamenti Irpef una tantum da 200 milioni. Saltano invece, almeno per il momento, i tagli ai consiglieri comunali e regionali ma anche al tetto degli stipendi per quelli regionali e la ripartizione delle risorse dello scudo fiscale.

Una decisione, quella della presidenza della commissione Bilancio di Montecitorio, che ha chiesto tempo per essere presa facendo slittare ripetutamente la scadenza per la valutazione degli emendamenti. Sotto i riflettori infatti il dossier dell'esecutivo ma anche le oltre 2.400 proposte di modifica parlamentari che vengono più che dimezzate: sul tavolo infatti ne restano meno di mille, pari a circa il 40%.

Il ministro dell'Economia, Giulio Tremonti, potrebbe recarsi oggi alla Camera dove sono in corso i lavori sulla Finanziaria. Secondo quanto si apprende il ministro potrebbe avere degli incontri a Montecitorio intorno alle 14. Il confronto col ministro segue la giornata di ieri, appunto caratterizzata dall'ondata di inammissibilità.

Il governo è comunque al lavoro alla ricerca di una soluzione e parte delle difficoltà sarà superata infatti attraverso la riscrittura dei testi. «Nessuna bocciatura definitiva agli emendamenti del governo», afferma il deputato del Pdl Marco Milanese in qualità di consigliere politico del Tesoro. Si tratta, aggiunge, di «una forma di inammissibilità che verrà sicuramente rimossa entro domani (oggi ndr), una volta eliminate le problematiche tecniche». E sotto un profilo strettamente tecnico a essere stati per ora respinti a causa della «prevalente natura ordinamentale» sono solo cinque emendamenti del governo che vanno dal turismo alle zone franche urbane, dal Codice delle Autonomie alla privatizzazione della Tirrenia. L'emendamento del governo che anticipa alcune misure della Carta delle Autonomie, tra cui il taglio del numero dei consiglieri comunali e provinciali, non supera il vaglio di ammissibilità della commissione Bilancio della Camera. «Ma l'emendamento - commenta però il ministro della Semplificazione normativa Roberto Calderoli - verà riformulato e ripresentato in commissione. Lo stanno già facendo».

Le misure per l'Ambiente se la cavano con uno stop a metà (salvo il finanziamento di un miliardo per il piano anti-alluvioni), così come il patto per la salute che ottiene il via libera pur essendo solo un "emendamento civetta" in attesa dell'intesa in Conferenza Stato-Regioni. Capitolo a parte poi è quello degli emendamenti, che sono "congelati" ovvero in attesa delle relazioni tecniche per essere ammessi all'esame e tra cui c'è il pacchetto welfare ma anche quello giustizia, che oltre a rendere più cari i processi, secondo i Democratici, «cancella con un colpo di spugna la gratuità del processo del lavoro».

IL PICCOLO
fondato nel 1881
Direttore responsabile: PAOLO POSSAMAI
Vicedirettore: ALBERTO BOLLIS
Ufficio del caporedattore: FULVIO GON (responsabile), LIVIO MISSIO, MARCO PACINI, PIERO TREBICIANI
Editoriale FVG Società per azioni
CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo De Benedetti (Presidente), Monica Mondardini (Vicepresidente), Paolo Paloschi (Amministratore Delegato), Alessandro Alacevich, Giovanni Azzano Cantarutti, Pierangelo Calegari, Enrico Tomaso Cucchiani, Luigi de Puppi, Giovanni Gabrielli, Adriano Luci, Maurizio Martinetti, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Roberto Moro, Marco Moroni, Giannola Nonino, Massimo Paniccia, Gianfranco Pavan, Andrea Pittini.
Quotidiani Locali Gruppo Espresso
Direttore Generale: MARCO MORONI Direttore Editoriale: BRUNO MANFELLOTTO
Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1
Telefono 040/3733.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: http://www.ilpiccolo.it
ABBONAMENTI: c/c postale 22810303 - ITALIA: con preselezione e consegna decentrata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi € 66; (sei numeri settimanali) annuo € 215, sei mesi € 111, tre mesi € 61; (cinque numeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa uguale a ITALIA più spese recapito - Arretrati doppio del prezzo di copertina (max 5 anni).
Poste Italiane S.p.A. - Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Trieste.
Prezzi: Italia € 1, Slovenia € 1,34, Croazia KN 13, gratuito in abbinamento con «La Voce del Popolo» (La Voce del Popolo + Il Piccolo: Slovenia € 0,63, Croazia KN 6)
Il Piccolo - Tribunale di Trieste n. 1 del 18.10.1948
PUBBLICITÀ: A.MANZONI&C. S.p.A.
Trieste, via Guido Reni 1, tel. 040/6728311, fax 040/366046.
PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x28): commerciale € 197,00 (festivi, posizione e data prestabilita € 256,10) - Finanziaria € 403,00 - R.P.Q. € 210,00 - Finestrella 1.a pag. € 850,00 (fest. € 1.105,00) - Legale € 561,00 - Necrologie € 3,90 - 4,90 - 7,50 per parola; croce € 24,00; (Partecip. € 4,80 - 7,30 - 9,50 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (+Iva). Manchettes 1500 € a settimana - Supplementi colore 40% - Maggiorazione posizioni fisse 20%.
La tiratura del 1° dicembre 2009 è stata di 40.950 copie.
Certificato n. 6481 del 4.12.2008
Responsabile trattamento dati (D.LGS. 30-6-2003 N. 196) PAOLO POSSAMAI

DALLA PRIMA

## L'equilibrio di Napolitano

Troppo spesso in Italia si ragiona di fantasmi (come quelli evocati ieri dal presidente della Regione Lombardia, Formigoni), o da mere voci si traggono sul terreno giudiziario conseguenze fantasiose, prive del necessario riscontro di fatto, tanto è vero che sin qui nessuno è stato in grado di dimostrare per tabulas che vi sono stati giudici hanno superato i limiti delle loro attribuzioni: in effetti procedimenti disciplinari aventi a oggetto trasgressioni siffatte non ci sono stati. Ma l'ammonimento riguarda palesemente anche coloro i quali conducono una polemica contro la maggioranza prospettando ricostruzioni congetturali di eventi politici sulla base di quei fantasmi e di quelle voci: avanzare congetture non è fare informazione, è esercizio di libertà di manifestazione del pensiero e, però, richiede prudenza e cautela.

L'invito a fare un passo indietro riguarda, dunque, sia quanti sostengono il governo che coloro i quali mirano a rovesciarlo prendendo specialmente di mira il presidente del Consiglio attualmente in carica. Ai sostenitori di questi si rivolgono, puntualmente, anche le considerazioni su una eventuale apertura di una crisi di governo. Questa può arrivare solo per il venir meno della coesione della coalizione espressa da quella maggioranza (certamente in qualche misura incrinata dalle ripetute dichiarazioni del presidente della Camera, Fini). Ed è questa una indicazione tranquillizzante per il centrodestra, il quale è però - d'altra parte - ammonito a non pretendere troppo dalla sua attuale condizione: ove il governo dovesse perdere il sostegno della sua coalizione, non spetterebbe a esso, ormai dimissionato o dimissionario, prendere i necessari provvedimenti, ma rientrerebbe nella competenza del capo dello Stato procedere alla soluzione della crisi. Anticipare nelle nebbie attuali la possibilità di uno scioglimento scavalcando il ruolo del capo dello Stato nella gestione delle crisi è mossa che non rientra nel quadro delle compatibilità costituzionali, come ha dimostrato la severa reazione dell'on. Napolitano alle dichiarazioni del presidente del Senato. Al quale si è dovuto ricordare che fra il popolo e il governo stanno le Camere, il cui giudizio sulla risoluzione di eventuale crisi spetta al presidente chiedere e valutare. D'altra parte, perché vi sia la crisi bisogna che il governo perda la fiducia dei partiti che lo sostengono, e questi non sempre reagiscono alle polemiche come vorrebbero quanti menano scandalo a partire dalle congetturali ricostruzioni di cui si è detto. Talvolta incendiarie polemiche compattano una maggioranza che potrebbe essere, piuttosto, messa in crisi da una contestazione puntuale e argomentata delle cose che fa o non fa. Ed è probabilmente a tale tipo di dibattito politico che il presidente voleva riportare la nostra vita politica mettendo i paletti di cui si è detto.

**Sergio Bartole**

IL CASO
FUORIONDA

Il presidente della Camera durante un convegno a Pescara parla a ruota libera con un magistrato convinto che i microfoni siano spenti. Il premier «sbigottito»

# Fini: Berlusconi confonde consenso e immunità

## Sul pentito Spatuzza: «... una bomba atomica». Il Pdl: ora spieghi. Granata: lo ha sempre detto

di GABRIELE RIZZARDI

**ROMA** Berlusconi? «Confonde il consenso con l'immunità». Il pentito Spatuzza? «Parla apertamente di Mancino e Berlusconi. Sono dichiarazioni che possono aprire scenari da bomba atomica...». L'ultimo attacco che Gianfranco Fini sferra al premier, e che coinvolge solo per qualche ora anche il vicepresidente del Csm, è contenuto in un «fuorionda» rilanciato da Repubblica.It e registrato all'insaputa del presidente della Camera. Un video che risale al 6 novembre. E che fa andare su tutte le furie il Cavaliere. «Sono rimasto sbigottito, non riesco a crederci. Ora mi aspetto una presa di posizione chiara perché ragionare in questo modo è assurdo» si sfoga Berlusconi che la settimana scorsa aveva detto «chi non è d'accordo può andare fuori dal partito» e ora presenta il conto al suo (ex?) alleato. Ma cosa è che fa infuriare il premier? Tutto accade all'inizio dello scorso mese a Pescara dove Fini si trova per partecipare alla giornata conclusiva del Premio Borsellino.

Il presidente della Camera chiacchiera con il procuratore della Repubblica, Nicola Trifuoggi, nella convinzione di entrambi che i microfoni siano spenti. Ma non è così. Nella conversazione "rubata", che dura cinque minuti, Fini paragona Berlusconi a un «imperatore» al quale consiglia di «stare quieto» e si augura che ci siano «riscontri» alle dichiarazioni di Spatuzza. Il «fuorionda» finisce sul sito di Repubblica.It e Fini è costretto a una spiegazione.

Fini con il magistrato Trifuoggi il 6 novembre a Pescara

Spiegazione che viene diffusa con una nota dove si dice che il video «dà conto della coerenza delle opinioni del presidente della Camera che dice in privato esattamente quanto poi afferma pubblicamente». Nessuna marcia indietro, insomma. Fini conferma tutte le critiche mosse in questi mesi a premier e Pdl.

**«Confusione» su Mancino.** Dopo la diffusione del video, il vicepresidente del Csm chiede spiegazioni: «Rispetto Fini, ma voglio sapere cos'è questa bomba atomica». Passano due ore e il presidente della Camera fa mea culpa, spiega di aver fatto «confusione» attribuendo a Spatuzza «quanto aveva detto in un primo tempo il figlio del sindaco di Palermo, Massimo Ciancimino, a proposito della presunta trattativa tra lo Stato e la mafia».

**Trifuoggi si tira fuori.** «Ho conosciuto Fini il giorno del premio Borsellino, non l'avevo mai visto prima», spiega nel pomeriggio il Procuratore della Repubblica di Pescara, visibilmente infastidito dall'intrusione in una conversazione che è «privata» e durante la quale non avrebbe detto «frasi significative».

**Il Pdl contro Fini.** Il compito di far salire il presidente della Camera sul banco degli imputati spetta a Daniele Capezzone. Al termine di un incontro con i big del partito in via dell'Umiltà, il portavoce del Pdl non nasconde la sua irritazione e dopo aver ricordato che l'ufficio di presidenza si è espresso «all'unanimità» sull'utilizzo «dei cosiddetti pentiti» e sull'uso politico della giustizia, fa capire che le parole di Fini finiscono per legittimare la diffusione di accuse «gravissinme». «Quel documento sui pentiti per tutti noi esprime la linea di fondo del Pdl. Tocca ora al presidente della Camera spiegare il senso delle sue parole e se con quelle ragioni - taglia corto Capezzone - è ancora d'accordo». Come dire: o Fini decide di fare marcia indietro oppure è fuori dal partito.
Durissimo è anche il ministro Brunetta («Dispiace che la terza carica dello Stato possa affrontare con tanta leggerezza e carenza di informazioni temi così delicati»), mentre il senatore Luigi Compagna chiede al Csm di «tutelare» il premier e Paolo Romani attacca Fini sul piano personale: «Non sa cosa sia la riconoscenza. Quando si parla bisognerebbe stare un poco più attenti...».

**I finiani minimizzano.** Italo Bocchino, vicepresidente dei deputati del Pdl, prova a gettare acqua sul fuoco e se la prende con l'opposizione che «strumentalizza» il fuorionda: «Fini ha affermato che le dichiarazioni di Spatuzza vanno riscontrate con grande attenzione e che Berlusconi deve essere messo nelle condizioni di governare». «Il fuorionda - aggiunge Fabio Granata - dimostra l'assoluta onestà intellettuale di Fini e la coerenza tra ciò che dice in pubblico e ciò che dice in privato».

**L'opposizione applaude.** Antonio Di Pietro apprezza le parole di Fini, ma nello stesso tempo gli chiede coerenza e invoca uno stop alle leggi «che creano ingiustizia». Sulla questione interviene anche il segretario del Pd, Pierluigi Bersani, che non si dice sorpreso: «Nulla di nuovo. È la conferma dei problemi nella maggioranza».

### I rapporti tra i due leader

**2001** La Casa della libertà di Berlusconi vince le elezioni. A Fini sono affidati vicepresidenza del Consiglio e nel 2004 gli Esteri

**2007** A gennaio Berlusconi indica Fini come suo successore in caso di partito unico

**2008** Il 18 novembre Berlusconi annuncia a Milano che farà un nuovo partito. In dicembre nasce il Popolo della Libertà

Nonostante un primo dissenso, Fini decide di presentarsi alle elezioni con il Pdl. Dopo la vittoria è eletto presidente della Camera

**2009** A marzo An si scioglie e vota l'ingresso nel Pdl. Fini riconosce la leadership di Berlusconi, ma dice no al "pensiero unico" nel nuovo partito

In agosto i commenti di Fini su eutanasia e legge sull'immigrazione creano qualche imbarazzo nel Pdl

Dalle colonne de Il Giornale scoppia il caso Boffo e Fini chiede di fermare il "killeraggio". Feltri invita Fini a "rientrare nei ranghi"

A ottobre arriva la bocciatura del lodo Alfano e dopo le parole del premier sulla magistratura militante, Fini richiama al rispetto della Consulta e del capo dello Stato

ANSA-CENTIMETRI

## Dai colonnelli di An al "rompicoglioni" di Scajola

**ROMA** Non è la prima volta che nascono polemiche da «parole in libertà». A metà luglio del 2005 «Il Tempo» pubblica frasi pronunciate in un bar da **Ignazio La Russa, Maurizio Gasparri e Altero Matteoli** (i «colonnelli» di An), molto critiche nei confronti del leader del partito Gianfranco Fini. I tre scriveranno poi una lettera pubblica di scuse. Nel marzo del 1998, «Striscia la notizia» trasmette una serie di battute tra **Pier Ferdinando Casini** (allora leader del Ccd) e il direttore del Tg4, **Emilio Fede**, registrate a loro insaputa. Fede chiede a Casini di Mastella e **Buttiglione**. Casini, su Buttiglione, dice «è il migliore del mondo, ha il dono dell'ubiquità e in 24 ore è capace di fare tutto e il contrario di tutto».

A fine giugno del 2002, durante una visita a Cipro, **Claudio Scajola** (che a quel tempo era ministro dell'Interno), si fa sfuggire davanti ad alcuni giornalisti italiani una frase in cui parla di **Marco Biagi**, il giuslavorista ucciso dalle Br, come di un «rompicoglioni». La frase gli costa le dimissioni.

IL DIALOGO GALEOTTO

## «Statte quieto, ricordati che gli hanno tagliato la testa»

### La replica del procuratore: «È nato in ritardo, doveva fare l'imperatore romano»

**ROMA** Pensavano che i microfoni fossero spenti, invece così non era, e le loro voci sono state captate e registrate dall'impianto audio di una tv mentre parlavano a ruota libera. Era il 6 novembre scorso: Gianfranco Fini si trovava a Pescara per la cerimonia di consegna del premio Borsellino, seduto vicino al capo della procura della città abruzzese Nicola Trifuoggi. Ecco la trascrizione.

**Fini:** «Qualche giorno fa rileggevo un libro sull'Italia giolittiana e a Giolitti, che era considerato il ministro della malavita, un oppositore gli disse: "Lei rappresenta lo stato... Participio passato del verbo essere". Efficace, no?"».

**Trifuoggi:** «Potrebbe essere riesumata».

**Fini:** «Infatti non escludo di farlo, citando la fonte... Prima o poi lo faccio».

**Fini** riferendosi ad Aldo Pecora, portavoce del movimento antimafia "Ammazzateci tutti" che nel suo discorso afferma: "Noi siamo di passaggio, qua nessuno è eterno, non si vive in eterno", commenta: «... Se ti sente il Presidente del Consiglio si incazza».

**Fini**: «Il riscontro delle dichiarazioni di Spatuzza... Speriamo che lo facciano con uno scrupolo tale da... Perché è una bomba atomica».

**Trifuoggi:** «Assolutamente sì... Non ci si può permettere un errore neanche minimo».

**Fini:** «Si perché non sarebbe solo un errore giudiziario, è una tale bomba che... Lei lo saprà... Spatuzza parla apertamente di Mancino, che è stato ministro degli Interni, e di... Uno è vice presidente del Csm e l'altro è il Presidente del Consiglio...».

**Trifuoggi:** «Pare che basti, no».

**Fini:** «Pare che basti».

**Trifuoggi:** «Però comunque si devono fare queste indagini».

**Fini:** «E ci mancherebbe altro».

**Fini:** «No ma lui, l'uomo confonde il consenso popolare che ovviamente ha e che lo legittima a governare, con una sorta di immunità nei confronti di... Qualsiasi altra autorità di garanzia e di controllo... Magistratura, Corte dei Conti, Cassazione, Capo dello Stato, Parlamento... Siccome è eletto dal popolo...».

**Trifuoggi:** «È nato con qualche millennio di ritardo, voleva fare l'imperatore romano».

**Fini:** «Ma io gliel'ho detto... Confonde la leadership con la monarchia assoluta.... Poi in privato gli ho detto... Ricordati che gli hanno tagliato la testa a... Quindi statte quieto».

vodafone
Prova gratis
Vodafone 10 Autoricarica
Per te:
- 10 cent al minuto per chiamare tutti
- 10 cent per SMS verso tutti
- 5 euro di ricarica gratuita con 10 euro di chiamate.
E in più la SIM con 5 euro di traffico è gratis.
power to you
AUTORICARICA 10
Attivabile fino al 15 dicembre 2009, salvo proroghe. Scatto alla risposta di 16 cent con tariffazione a scatti di 60 secondi addebitati anticipatamente. Max 2 ricariche omaggio al mese.

IL GIUDICE SOSPENDE IL RISARCIMENTO DOPO L'IMPEGNO PER L'INTERO IMPORTO

# Caso Cir, Fininvest obbligata alla fideiussione

## Lodo Mondadori, in ballo 750 milioni. Malumori a Mediaset. I legali il 22 tornano in Tribunale

**MILANO** Una fideiussione bancaria, proposta dalla Fininvest e accolta dalla Cir, risolve il problema dell'esecutività della sentenza di primo grado sul Lodo Mondadori, rimandando alla fine del giudizio di appello l'eventuale pagamento del maxi-risarcimento (750 milioni di euro) a cui la holding di Silvio Berlusconi è stata condannata e offrendo al contempo le massime garanzie di adempimento al gruppo di Carlo De Benedetti.

La soluzione è stata raggiunta nel corso dell'udienza chiamata a decidere sulla richiesta, avanzata dalla Fininvest, di sospensione dell'esecutività della sentenza emessa dal giudice Raimondo Mesiano lo scorso 3 ottobre. E allenta la pressione su una vicenda che, in considerazione dei protagonisti - da una parte il proprietario del gruppo L'Espresso-Repubblica, De Benedetti, dall'altro il premier Berlusconi - è stata caricata di significati politici che trascendono gli aspetti squisitamente giudiziari.

Sia la Cir sia la Fininvest hanno espresso «soddisfazione» per la soluzione individuata. Il professore Romano Vaccarella, legale della Fininvest, ha sottolineato come «spargere sangue in questa fase non è utile» e sia invece preferibile «giocare a bocce ferme». «A noi - ha spiegato - interessa una decisione sollecita. Questo interesse ce l'ha anche la Cir». Su questo punto, anche per agevolare il raggiungimento di un accordo, i giudici hanno assicurato alle parti il massimo impegno - una sorta di corsia preferenziale - a concludere l'appello (che inizierà il 23 febbraio prossimo) nel giro di un anno. La sentenza dovrebbe così arrivare per l'inizio del 2011.

Qualche malumore è stato invece espresso dal presidente di Mediaset, Fedele Confalonieri, secondo il quale, la fideiussione «danneggia la Fininvest». «La fideiussione è una garanzia e la garanzia costa - si è lamentato - blocca la capacità di credito per quella cifra».

L'udienza, durata non più di mezz'ora, si è aperta con l'invito alle parti del presidente della Corte di Appello, Luigi de Ruggiero, a verificare la possibilità di un accordo sull'esecuzione. E qui la Fininvest ha fatto la sua offerta: «una fideiussione a prima richiesta, emessa da una primaria banca, per garantire la stessa Cir sulla totalità del risarcimento stabilito in primo grado, oltre a interessi accessori», secondo quanto spiegato dalla holding di De Benedetti in una nota.

Cir ha dato il suo assenso «previa verifica del testo della fideiussione sul quale le parti dovranno concordare e sul presupposto di tempi brevi di definizione del giudizio d'appello». I legali delle due società si vedranno nuovamente il 22 dicembre in Tribunale per la presentazione della fideiussione della Fininvest e il suo esame.

A questo punto si apre il toto-banca sull'istituto di credito che garantirà la società di via Paleocapa. Probabile che la Fininvest abbia già sondato il terreno. In passato la stampa aveva fatto i nomi di Intesa Sanpaolo, Unicredit, Mps, Bpm, Bnl, banche storicamente vicine al gruppo. Alla decisione hanno reagito positivamente in Borsa sia Cir (+4,56%) che i titoli controllati dalla Fininvest (Mediaset +3,96%, Mediolanum +4,21%, Mondadori +3,65%).

### La vicenda giudiziaria

**IL LODO MONDADORI**

**Nel 1991** una **sentenza del Tribunale di Roma** (estensore il giudice Metta) **annullò un lodo arbitrale** che aveva assegnato alla Cir di Carlo De Benedetti il controllo della Mondadori

**L'ACCUSA DEL 2001**

La **sentenza** sarebbe stata **pilotata** per favorire la Finivest di Berlusconi, controparte della Cir

**Indagato per corruzione, non fu rinviato a giudizio,** dato che il reato, diveniva "corruzione semplice", prescritto in 7 anni e mezzo

**Le sentenze definitive** (Cassazione, 13 luglio 2007)

| | |
|---|---|
| CESARE PREVITI (avvocato corruttore) | 18 MESI |
| GIOVANNI ACAMPORA (avvocato corruttore) | 18 MESI |
| ATTILIO PACIFICO (avvocato corruttore) | 18 MESI |
| VITTORIO METTA (giudice corrotto) | 32 MESI |

**LA POSIZIONE DI SILVIO BERLUSCONI**

**GIUDIZIO CIVILE**

3 Ottobre 2009
Per il Tribunale di Milano **la Cir ha diritto al risarcimento di 750 milioni di euro da parte di Fininvest** per il danno patrimoniale da **perdita di chance** subito per la battaglia di Segrate

27 Ottobre 2009
È **disposta** in via provvisoria la **sospensiva** dell'esecutività della **sentenza**

IERI
In attesa della decisione sul merito, il Tribunale di Milano **conferma la sospensione del pagamento in cambio di una fideiussione**

**"È da ritenere** - scrive il giudice 'incidenter tantum' e ai soli fini civilistici - **che Silvio Berlusconi sia corresponsabile della vicenda corruttiva"**

ANSA-CENTIMETRI

IN BREVE

ERA GIUNTO IN COMA IN OSPEDALE A LECCE

### Nuova influenza, muore bimbo Per i genitori non aveva patologie

**LECCE** È morto dopo cinque giorni di sofferenze nell'Ospedale Vito Fazzi di Lecce, dov'era giunto in stato di coma dopo una breve permanenza nell'ospedale di Manduria (Taranto). Cosimo aveva appena due anni, aveva contratto il virus Ah1n1 ma non era affetto da altre patologie e ora i genitori hanno sporto denuncia perchè vogliono capire se qualche negligenza sanitaria abbia contribuito in maniera decisiva alla morte del bimbo. Sarebbe uno dei primi casi di paziente senza patologie pregresse morto dopo avere contratto la nuova influenza. Anche se l'assessore regionale pugliese alle Politiche della salute Tommaso Fiore, primario anestesista, afferma che tra le 12 morti che si sono verificate finora in Puglia «in altri casi non c'erano patologie», pur se si tratta di «casi rari». Il piccolo aveva manifestato i primi sintomi dell'influenza A la sera di giovedì scorso. La madre aveva chiamato con insistenza la pediatra del piccolo perchè lo visitasse a casa ma il medico aveva ritenuto superflua la visita, invitando i genitori a portare il piccolo al suo studio.

TERNI, A DUE ANNI DAL ROGO DI TORINO

### Thyssenkrupp, operaio muore respirando esalazioni velenose

**TERNI** A due anni dal «rogo di Torino» (sette morti il 6 dicembre 2007) un altro grave incidente mortale sul lavoro, costato la vita a un giovane operaio, è avvenuto ieri nello stabilimento di Terni della Thyssenkrupp. La vittima, Diego Bianchina, 31 anni, sposato da qualche anno senza figli, era molto noto tra i colleghi perchè giocava come portiere nella squadra di calcio del dopolavoro aziendale. Ha respirato le esalazioni tossiche delle sostanze che stava travasando. Un suo collega, accorso ad aiutarlo, ha avuto anche lui un malore ma è stato dimesso dopo essere stato visitato in ospedale. La notizia dell'incidente di Terni è arrivata via telefono nell' aula di giustizia di Torino dove si svolgeva la 44.a udienza del processo per la morte degli altri sette operai. «Nonostante i protocolli si continua a morire» ha commentato Antonio Boccuzzi, uno dei sopravvissuti al rogo ed oggi parlamentare del Pd.

CACCIARI FIRMA L'ORDINANZA

### Venezia, multa di 350 euro ai clienti delle "lucciole"

**VENEZIA** Multe ai clienti delle prostitute nel Veneziano: lo stabilisce un'ordinanza firmata dal sindaco Massimo Cacciari, presentata ieri dall'assessore comunale alle Politiche sociali Sandro Simionato.

L'ordinanza, che prevede multe di circa 350 euro, scatterà la sera del 4 dicembre su 117 strade, in particolare lungo via Fratelli Bandiera a Marghera, dove staziona una settantina di prostitute dell'Est Europa, romene, bulgare e ungheresi, e via Terraglio a Mestre. Il rischio è che da dove si trovano oggi, le prostitute si espandano ad altre zone causando problemi di sicurezza. Il provvedimento, ha spiegato il comandante della Polizia municipale Marco Agostini, sanziona il cliente pur non basandosi su violazioni al Codice della strada. Viene sancito invece il divieto di contattare chi esercita l'attività di prostituzione.

COINVOLTI DIRETTORI DI BANCA E UN DEPUTATO DEL PDL

# Bari, blitz antimafia: 83 arresti Sequestrati ai clan 220 milioni

**BARI** Negli atti un collegamento diretto tra mafia, politica e colletti bianchi non c'è. Emergono discutibili rapporti che un imprenditore, condannato per bancarotta e frode fiscale, avrebbe avuto con due suoi avvocati, con la parlamentare del Pdl Elvira Savino, con sei direttori di filiali di banca e con due ex amministratori del Comune di Valenzano (Bari). Questi infatti sono accusati di aver favorito l'attività del bancarottiere Michele Labellarte, del quale però - emerge dagli atti - non sapevano che fosse indagato per avere riciclato le ricchezze del clan mafioso di Savinuccio Parisi. Il capoclan è finito ieri agli arresti con altre 82 persone e a cui sono stati sequestrati beni per 220 milioni.

I presunti intrecci tra Labellarte e boss mafiosi da una parte e Labellarte, politici e colletti bianchi dall'altra sono emersi quasi casualmente dopo che l'imprenditore si è ammalato e nella sua casa sono state piazzate microspie e telecamere. È emerso che nell'abitazione accorrevano ogni giorno boss e luogotenenti che chiedevano a un Labellarte ormai in punto di morte che fine avessero fatto le loro ricchezze, come erano state investite. E l'imprenditore rispondeva a tutti, svelando al tempo stesso ai militari che ascoltavano in diretta, tutti i segreti della mafia barese. Fino a settembre scorso, quando il presunto prestigiatore delle ricchezze della "mala" è morto lasciando dietro di sè sospetti e interrogativi che rischiano di non essere mai chiariti. Come quello sul ruolo dell'on. Elvira Savino, accusata di avere agevolato l'attività illecita consentendo la fittizia intestazione di un conto corrente bancario. In cambio avrebbe ottenuto la concessione di una carta di credito American Express collegata a una promozione Alitalia con addebito sul conto di Labellarte; il cambio di un assegno di 3mila euro; aiuti finanziari per complessivi 3.500 euro; il pagamento di un biglietto aereo Roma-Bari; due ricariche telefoniche.

La parlamentare respinge le accuse, così come fanno ancora increduli i due avvocati di Labellarte interdetti dalla professione per due mesi: Gianni Di Cagno, ex consigliere di centrosinistra del Csm, e Onofrio Sisto, ex vicepresidente del Pd della Provincia di Bari. Assieme a loro è indagato, sempre per impiego di danaro di provenienza illecita, l'avv. Giacomo Porcelli, docente universitario pugliese. I tre - secondo l'accusa - hanno omesso di segnalare le operazioni sospette e avrebbero rimosso eventuali ostacoli alla realizzazione del progetto per la costruzione del Campus universitario che Labellarte e il clan Parisi volevano realizzare a Valenzano. Per fare questo Labellarte avrebbe corrotto due ex amministratori del Comune di Valenzano e con il clan Parisi avrebbe condizionato il risultato delle elezioni amministrative tenutesi nel Comune di Valenzano nel maggio 2006 per favorire l'imprenditore Antonio Perilli (eletto consigliere per l'Udc) al fine di ottenere concessioni edilizie, approvazioni di progetti e lottizzazioni di interesse del clan.

«Questa è un'indagine importantissima» dice il procuratore nazionale antimafia Piero Grasso perchè «finalmente viene fuori il vero volto della criminalità pugliese che ha le caratteristiche di una criminalità organizzata ai massimi livelli».

## Pronta la mano bionica nata dalla ricerca italiana

### Ha cinque dita e viene controllata dai nervi del paziente

Un'immagine della mano artificiale

**ROMA** La cybermano è una realtà: il primo paziente nel quale è stata impiantata poco più di un anno fa la controlla con il suo cervello. La mano è stata realizzata in Italia dalla Scuola superiore Sant'Anna di Pisa e sempre in Italia è stato eseguito l'intervento, nell'Università Campus biomedico di Roma. Il risultato è in via di pubblicazione su una rivista scientifica internazionale.

**Dialogo cervello-mano**: la mano bionica ha cinque dita indipendenti e dialoga con il cervello per mezzo di quattro elettrodi impiantati in polso e avambraccio. Così l'uomo non solo controlla il movimento ma riceve stimoli sensoriali. Il Progetto LifeHand prevede impianto e sperimentazione d'interfacce neurali su un soggetto amputato al braccio. Il progetto è finanziato con fondi europei per circa due milioni in cinque anni. **32 canali**: i quattro elettrodi, messi a punto dall'azienda tedesca Ibmt, sono stati impiantati in due due nervi del braccio. Sono minuscoli filamenti flessibili e biocompatibili spessi 10 milionesimi di millimetro (nanometri) e lunghi 180 nanometri. Ognuno ha otto canali (localizzati su altrettanti siti in paltino) che permettono il passaggio dei segnali fra cervello e mano. Di conseguenza il dialogo cervello-mano avviene grazie a 32 canali. **Materiali**: la mano bionica, pesante circa due chilogrammi, ha dita di alluminio; i meccanismi che permettono i movimenti sono in acciaio mentre il palmo e la copertura sono in fibra di carbonio. Le dimensioni sono equivalenti a quelle della mano umana.

**L'intervento**: è avvenuto il 20 novembre 2008 nel Campus biomedico in un italo-brasiliano al quale la mano sinistra era stata amputata fino a metà avambraccio in seguito a un incidente stradale. L'uomo, 26 anni, si è offerto volontario. L'intervento è stato condotto da tre chirurghi, due anestesisti, tre neurologi e quattro bioingegneri. Con un'altissima precisione, che ha richiesto al neurochirurgo mesi di addestramento, gli elettrodi sono stati inseriti all'interno delle fibre nervose. Non ci sono state complicazioni; dimessioni a due giorni dell'intervento.

**Risultati promettenti**: il paziente riesce a controllare i movimenti della mano con tre tipi diversi di presa. È riuscito infatti a chiudere il pugno, a serrare le dita come una pinza e a muovere il mignolo.

"PEOPLE MOVER" TRA L'ISOLA ARTIFICIALE E PIAZZALE ROMA

# Venezia, treno sopralevato dal Tronchetto

di SILVIA ZANARDI

**VENEZIA** Sarà sopraelevato, rosso fiammante, veloce, comodo e tecnologico. Solo a sentirlo chiamare "People Mover", dà quell'idea di metropolitano che immaginarlo a Venezia riesce difficile.

Eppure sarà una creatura veneziana a tutti gli effetti, per fare tirare un sospiro di sollievo a residenti e turisti che, nella città sull'acqua, arrivano via gomma o via acqua. È il trenino sopraelevato che dal parcheggio per automobili, autobus e terminal ferryboat del Tronchetto - isola artificiale piuttosto distante dal centro storico - viaggiando a 5 metri da terra arriverà su monorotaia a piazzale Roma, l'anticamera di accesso alla città storica. Ci sarà anche una tappa intermedia alla Stazione marittima, dove ci s'imbarca per andare in crociera o, in nave, si arriva per visitare Venezia. In vista del suo debutto, fissato per il 19 dicembre, si mettono già in conto un bel risparmio di tempo e una buona dose di comodità.

Al Tronchetto si arriva in bus o in auto, provenendo dalla terraferma attraverso il Ponte della Libertà, oppure a bordo dei ferryboat che provengono dal Lido di Venezia. Ma se oggi è necessario aspettare lenti e affollati bus o "vaporetti" per entrare in città, dal 19 dicembre basteranno 3 minuti per trovarsi catapultati a due passi dal centro storico. I due estremi sono, precisamente, il lungo ponte di 180 metri sul Canale Tronchetto e il secondo ponte sul Canale Santa Chiara di piazzale Roma, collegati da un'architettura tutta vetro e acciaio firmata da Francesco Cocco.

A bordo di carrozze colore rosso tirate a lucido, il tragitto sarà tutta un'altra cosa. Le carrozze trasportano 10 persone ciascuna per un totale di 200 a convoglio, che sono due in tutto. All'interno, è pervisto ogni comfort immaginabile: riscaldamento, condizionamento, videosorveglianza, fonia. Altro che trenino, dunque.

Il "People Mover" è un prodotto tecnologico pensato per portare lo slancio del futuro a Venezia. Il "serpente" viaggerà su rotaie sopraelevate a una velocità di 26 chilometri orari (7,2 metri al secondo), macinando 857 metri di percorso con una corte di porte intelligenti, sensori antincendio e, orecchie aperte, nessun conducente. Il sistema verrà infatti interamente monitorato da una sala operativa dove lavorerà un singolo operatore. Ci saranno telecamere a coprire l'intero tragitto, i due terminal e la fermata intermedia della Marittima. Visto che sono stati predisposti, però, ci si chiede chi azionerà i tergicristalli: nessuno quanto pare. Sembra che la loro sia pura funzione di design. Il conducente non è l'unico a mancare in questo sistema che profuma d'innovazione. Non ci saranno nemmeno i bigliettai. I "foresti", i non residenti, pagheranno 1 euro per ogni passaggio infilando la monetina nel tornello, un buon allenamento per l'uso dei bagni pubblici in città. Per i veneziani, probabilmente, ci sarà una tessera ma è ancora tutto da decidere. Quel che si raccomanda è di portare con sé un bel po' di spiccioli: non si sa mai che il conta-monete, nel caso venga previsto, s'inceppi. Per il progetto del "People Mover" era stato previsto, inizialmente, un investimento di 16 milioni di euro, ripartiti tra fondi statali e Asm Venezia Spa. Poi è lievitato, fino a sfiorare i 20 milioni. Doppelmayr Italia ha realizzato tutti gli impianti tecnologici della parte funiviaria fino alla messa in servizio. Le ditte Sacaim Spa e Sicop Srl, associate in Ati con "Doppelmayr", si sono occupate delle opere civili, mentre la gestione sarà curata da Asm Venezia.

Due immagini del treno sopraelevato che collegherà l'isola del Tronchetto a piazzale Roma

IL RINFORZO DOVREBBE AVVENIRE ENTRO L'ESTATE 2010 MA IL GROSSO DELLE TRUPPE RIMPATRIEREBBE NEL 2013

# Afghanistan, Obama invia altri 30mila soldati

## «Ma in tre anni andremo via». Critiche dai pacifisti. Chiesti aiuti agli alleati: all'Italia 1.500 uomini

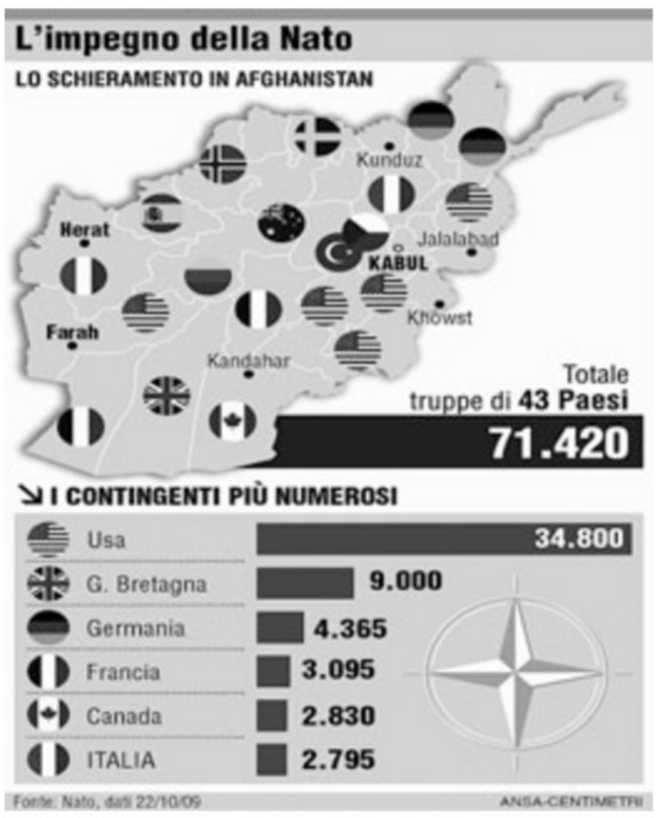
**NEW YORK** Tre anni e via. Per portare la guerra in Afghanistan in dirittura di arrivo, distruggere Al Qaeda e impedirne il ritorno in Afghanistan e Pakistan, al presidente Barack Obama servono 30mila militari americani in più entro l'inizio dell'estate 2010 ma il grosso delle truppe sarà tornato in patria entro il 2013.

I marines di Camp Lejeune prenderanno posizione in Afghanistan a Natale. Ma per i quasi 100mila soldati mobilitati nel giugno 2010 c'è una luce alla fine del tunnel: le prime truppe - ha annunciato la Casa Bianca anticipando il calendario «accelerato» dei rinforzi prima dell'annuncio del presidente Barack Obama a West Point - cominceranno a partire nel luglio 2011 per un disimpegno «ben prima» della fine del primo mandato.

Sette anni fa proprio a West Point, l'accademia dove si formano le elite delle gerarchie militari del futuro, l'ex presidente George W. Bush tenne a battesimo la "dottrina Bush" sulla guerra preventiva. Obama, che sette anni fa aveva tuonato contro l'imminente invasione dell'Iraq affermando di «non essere contro tutte le guerre ma solo contro le guerre stupide», ci è arrivato dopo tre mesi di discussioni con ministri, generali e un ampio ventaglio di leader alleati (ieri la tedesca Angela Merkel e il polacco Tusk). «Perchè l'Afghanistan non è un problema di un solo Paese ma di tutto il mondo» ha detto il portavoce Robert Gibbs.

Obama saluta reparti Usa in un'immagine d'archivio

Non è stata una decisione facile per il presidente che la prossima settimana a Oslo accetterà il Premio Nobel per la pace. In tempi di recessione, l'opinione pubblica negli Usa è ostile all'escalation. Se l'opposizione repubblicana applaude, i progressisti sono in fermento. I pacifisti di CodePink hanno manifestato ieri davanti alla Casa Bianca e oggi da New York a Berkeley i democratici liberal scenderanno in piazza. L'americano della strada è sempre più stanco del conflitto, sempre più scettico sugli obiettivi. La nuova strategia accelerata s'ispira alle lezioni apprese dopo i rinforzi ordinati dal presidente George W. Bush nel 2007 per combattere la controinsurrezione in Iraq e ne prende a prestiuto la definizione: «surge». All'epoca Obama era senatore e aveva votato contro. Quello annunciato ieri «è lo sforzo finale» ha detto Gibbs. Dopo i rinforzi annunciati ieri Obama non intende mandarene più. Il livello di truppe annunciato, a cui si aggiungono almeno 5mila militari addizionali da almeno otto nazioni alleate tra cui l'Italia (fino a 1.500 uomini in più, da confermare), si avvicina all'ipotesi mediana caldeggiata dal comandante delle truppe Usa e Nato nella regione Stanley McChrystal e procederà con ritmi più rapidi del calendario originario. Finora si era parlato di una mobilitazione che avrebbe preso un anno ma Obama ha concluso che la situazione richiede «di più e più in fretta», ha detto una fonte spiegando il ragionamento che ha portato alla decisione: prima si arriva e prima si riparte.




Oltre ai marines di Camp Lejeune, il resto dei rinforzi verrà fornito dall'Esercito, compresi elementi della 101.a Divisione aviotrasportata di Fort Campbell che verranno dislocati a Kandahar. Le difficoltà sono specie logistiche: a differenza dell'Iraq che aveva una robusta infrastruttura militare, la macchina del dislocamento in Afghanistan deve essere costruita da cima a fondo.

La strategia che Obama ha condiviso ieri con i presidenti afgano Hamid Karzai e pachistano Ali Zardari mira a impedire il ritorno di Al Qaeda in Afghanistan e di prevenire che i talebani integralisti rovescino il governo di Kabul. A Karzai Obama ha chiesto impegni precisi, tra cui l'istituzione di tribunali anti-corruzione. Le forze Usa saranno affiancate da unità specifiche dell'esercito afgano in un nuovo sforzo di trasformare le forze locali in un'entità combattente autonoma: finora è stato un fiasco, corruzione e inaffidabilità sono vastissime. È Prospettata una presenza ridotta di truppe Usa in Afghanistan per anni a venire, come successo in Germania, Giappone, Corea del Sud e Bosnia-Erzegovina.

IL PROCESSO A MONACO

# Demjanjuk in aula muto su un lettino

## Il difensore dell'ucraino accusato di eccidi nazisti chiede l'archiviazione

**BERLINO** Anche ieri, seconda giornata di udienze nel processo a John Demjanjuk, il presunto «boia di Sobibor» è rimasto in silenzio, seduto o sdraiato su un lettino a rotelle, coperto da un lenzuolo bianco: i giudici gli hanno letto le accuse, il suo avvocato ha chiesto l'archiviazione del procedimento.

L'89enne ex guardia nazista è stato accusato formalmente di avere preso parte all'eccidio di 27.900 ebrei nel campo di concentramento di Sobibor - nella Polonia occupata - strage avvenuta da fine marzo a metà settembre del 1943. Demjanjuk non si è mosso, ha tenuto gli occhi chiusi o guardava nel vuoto: il suo avvocato ha detto alla Corte che non avrebbe parlato. È proseguito così quello che è stato definito dalla stampa tedesca uno degli ultimi grandi processi a un ex nazista sospettato di crimini contro l'umanità. Processo che per il legale di Demjanjuk, Ulrich Busch, non dovrebbe essere neanche celebrato.

Demjanjuk ieri in aula

Ieri mattina infatti Busch ha chiesto l'archiviazione, sostenendo che il suo assistito è stato estradato dagli Stati Uniti (è arrivato in Germania il 12 maggio scorso) nonostante la sua grave malattia. «Con questa estradizione forzata dagli Stati Uniti - ha detto - la giustizia tedesca ha agito in modo illegale». Tuttavia, difficilmente la richiesta verrà accolta: il 3 luglio scorso, i medici l'hanno dichiarato idoneo a sostenere il processo e l'8 luglio la Corte costituzionale ha respinto un ricorso in appello dei suoi legali contro l'estradizione. La difesa nega che Demjanjuk abbia commesso i crimini che gli vengono imputati, sostenendo invece che è una vittima dell'Olocausto, un sopravvissuto. Ieri, il procuratore di Monaco di Baviera Hans-Joachim Lutz ha detto che Demjanjuk sapeva che nel campo di Sobibor si sterminavano gli ebrei, ma «non è scappato», anche se «aveva la possibilità di farlo quando non era in servizio».

# Effetto Barack, italiani meno anti-americani

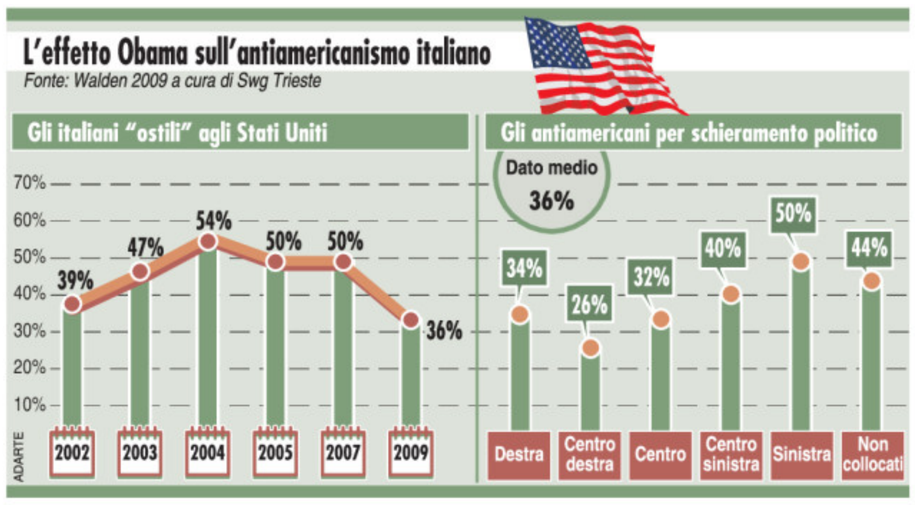
## L'osservatorio Swg rivela: solo il 36% è ostile agli Usa. Ma il 58% boccia lo stile di vita

di ROBERTA GIANI

**TRIESTE** Barack Obama "batte" il Big Mac. Gli italiani bocciano l'american life, un po' troppo indigesta ma promuovono l'inquilino della Casa bianca. A pieni voti.

Il presidente degli Stati Uniti, mentre si gioca una «settimana storica» in patria tra l'Afghanistan, la grande crisi e la riforma sanitaria, compie un "miracolo" nel Belpaese. Anzi, l'ha già compiuto: Barack riduce vertiginosamente lo storico anti-americanismo. Due anni fa, quando ancora imperversava George Bush, il 50% degli italiani guardavano con timore alla superpotenza statunitense e al suo ruolo nei destini del mondo. Adesso, complice l'ascesa obamiana, solo il 36% manifestano ostilità.

A rivelarlo è "Walden 2009", l'osservatorio continuativo sulle tendenze politiche e sociali degli italiani che Swg ha aperto 12 anni fa con l'obiettivo di lanciare «uno sguardo in profondità» sul Paese, sondandone il clima e gli umori attraverso un campione di 3.200 cittadini e raffinate tecniche di analisi statistica.




Il drastico abbassamento della "febbre" antiamericana è una delle novità del 2009 e, come sintetizza il presidente Swg Roberto Weber, sancisce inequivocabilmente «la potenza carismatica e mediatica di Obama». Non c'è dubbio: «Quando si parla di Stati Uniti, scatta immediato il processo di identificazione con la guida politica».

Durante l'era bushiana, dall'invasione dell'Iraq sino alle crociate contro l'«asse del Male», la fiducia italiana era crollata. Di brutto. Nell'ultimo anno, invece, il grande recupero: solo il 39% degli italiani percepiscono gli Stati Uniti come una minaccia contro il 60% di cinque anni fa quando esplose lo scandalo delle torture.

L'anti-americanismo, seppur in netto calo, conferma comunque la sua matrice politico-ideologica: gli Stati Uniti, con il modello socio-economico che propongono e il ruolo internazionale di superpotenza che rivestono, piacciono di più agli elettori di centrodestra e decisamente di meno a quelli di centrosinistra. Ma non è finita: i due schieramenti, al loro interno, si dividono ulteriormente. E le due ali estreme presentano il tasso più alto di insofferenza e inquietudini: il 34% degli elettori di destra e addirittura il 50% di quelli di sinistra "bocciano" gli Stati Uniti. Barack o meno.

Ma l'exploit "politico" del primo presidente nero degli Stati Uniti è e resta innegabile. Anzi, è ancor più impressionante giacché gli italiani non mutano il giudizio culturale di fondo sul modello di vita statunitense: quel giudizio era e resta negativo. Il 58% degli intervistati, erano il 68% quattro anni fa, valuta «opprimente» la vita americana: non la scambierebbe con la sua per nulla al mondo. Il sogno "stelle e strisce" non fa breccia nemmeno tra i più giovani: il 61% degli studenti prende le distanze. Troppa competizione, troppe diseguaglianze, troppe sacche di emarginazione.

## Preso il re degli "spammer": ha 27 anni e dovrà pagare una multa di 16 milioni di dollari

**SYDENY** Un neozelandese considerato il cervello della più grande rete di e-mail spam, è stato multato di 16 milioni di dollari americani. Lance Atkinson, 27 anni, che ora a vive a Pelican Waters, sulla Sunshine Coast australiana, aveva già ammesso di aver inviato, insieme ad altre due persone, solo negli ultimi mesi del 2007, più di due milioni di mail non sollecitate a computer neozelandesi di supposte pillole per la sessualità maschile o di diete istantanee.

L'hanno riferito i media australiani. Giudicato dall'Alta corte della Nuova Zelanda, il "re degli spammer" era stato multato di 100mila dollari. Ma la Federal Trade Commission (Ftc), che l'aveva individuato, aveva preannunciato una sanzione molto più pesante, che gli è stata inflitta da un tribunale federale Usa. La Ftc ha accertato che il giovane ha inviato miliardi di mail dopo avere reclutato spammer in tutto il mondo. I messaggi promuovevano prodotti farmaceutici fabbricati e spediti da Tulip Lab, in India con una falsa licenza di una farmacia americana. Insieme a un complice americano, Jody Smith, Atkinson aveva allestito una rete di 35mila computer in grado di inviare anche 10 miliardi di falsi messaggi al giorno. Server cinesi ospitavano i siti Web mentre operatori di Cipro e Georgia trasformavano le informazioni relative alle carte di credito.

## La Corte Onu apre il caso dell'indipendenza del Kosovo

**BRUXELLES** La Corte internazionale di Giustizia, che per conto dell'Onu regola le controversie tra Stati, ha cominciato ieri mattina all'Aja a esaminare la legalità della dichiarazione unilaterale d'indipendenza del Kosovo dalla Serbia proclamata il 17 febbraio 2008.

La Corte Onu fino all'11 dicembre ascolterà Serbia, Kosovo e 29 Stati; il giudizio arriverà dopo alcuni mesi. A oggi, 63 Paesi hanno riconosciuto come Stato indipendente l'ex provincia serba, la cui popolazione è ormai a grande maggioranza albanese. Nell'Ue, sono 22 su 27, tra i quali l'Italia. La Serbia si è sempre opposta alla secessione, ritenendola contraria al diritto internazionale e per questo ha adito alla Corte internazionale. Il presidente serbo Tadic ha detto ieri di attendersi un esito positivo.

STAVANO NAVIGANDO DAL BAHREIN VERSO DUBAI

# Iran, arrestati cinque velisti britannici

## «Abbiamo sbagliato rotta». Ma Teheran solleva dubbi e annuncia «misure severe»

**TEHERAN** L'Iran ha confermato ieri di avere arrestato cinque velisti britannici che, a bordo della loro imbarcazione, erano entrati nelle acque territoriali della Repubblica islamica e ha minacciato «misure severe» nei loro confronti. Un incidente che potrebbe contribuire a fare aumentare la tensione già alta tra i due Paesi dopo le manifestazioni di protesta post-elettorali dell'estate scorsa in Iran e a causa del contenzioso sul programma nucleare di Teheran.

L'Iran prenderà «misure severe» contro i cinque civili se sarà provato che sono entrati nelle acque territoriali della Repubblica islamica con «cattive intenzioni», ha affermato Esfandiar Rahim-Mashai, capo di gabinetto del presidente Mahmud Ahmadinejad. Mentre da Londra, che aveva reso noto l'incidente, avvenuto il 25 novembre scorso, si è cercato di smorzare le tensioni.

«È una vicenda umana che coinvolge cinque giovani velisti. Non ha nulla a che vedere con la politica, niente a che vedere con il programma iraniano di arricchimento dell'uranio - ha detto il ministro degli Esteri britannico David Miliband - È un caso a livello di consolati, trattato in questo senso dalla Gran Bretagna, e sono sicuro anche dall'Iran. Sulla base di questo, spero che possa essere risolto in modo rapido e professionale».

A bordo della "Kingdom of Bahrein", intercettata dai Pasdaran iraniani mentre veleggiava tra il Bahrein e Dubai, c'erano il presentatore radiofonico David Bloomer, Oliver Smith, Oliver Young, Sam Usher e Luke Porter, tutti di età compresa tra i 21 e 31 anni. Anche il portavoce del ministero degli Esteri iraniano Ramin Mehmanparast, che ieri ha parlato della vicenda nella sua conferenza stampa settimanale, si è mostrato prudente. «Sui particolari della vicenda è in corso un'inchiesta - ha detto - e non appena vi saranno risultati, informeremo tutti».

Lo yacht "Kingdom of Bahrein"

Ma sono inevitabili i timori da parte britannica, anche se rimasti ufficialmente inespressi, che sull'incidente possa ripercuotersi la difficile situazione dei rapporti bilaterali, dopo che Londra è stata accusata dal governo iraniano di avere fomentato le proteste di piazza seguite alla rielezione di Ahmadinejad alla presidenza nella consultazione del 12 giugno e dopo che la Gran Bretagna si è mostrata fra i Paesi occidentali più duri contro il programma nucleare iraniano. Nessuno ha del resto dimenticato un'analoga vicenda avvenuta nel 2007, quando 15 miliari della marina britannica, tra i quali una donna, vennero fatti prigionieri dai Pasdaran nelle acque dello Shatt al Arab con l'accusa di avere sconfinato dal vicino Iraq. I marinai vennero liberati 12 giorni più tardi.

ACCOLTO IL RICORSO DI CATTOLICI E EVANGELICI

# Berlino, niente shopping la domenica «Viola la Costituzione tedesca»

**BERLINO** La Corte costituzionale tedesca accoglie un ricorso delle chiese cattolica e protestante del Paese e dice stop al consumismo berlinese delle festività natalizie: dall'anno prossimo, i negozi della capitale non potranno rimanere aperti ogni domenica durante gli ultimi quattro fine settimana prima di Natale.

Dal primo gennaio 2010, quindi, l'apertura domenicale e nei giorni festivi dei negozi della città-Land sarà pesantemente regolamentata. Berlino gode degli orari di apertura dei negozi più flessibili rispetto a qualsiasi altra regione in Germania, ma le chiese si erano opposte alla decisione, presa dal Land nel 2006, di permettere l'apertura per 10 domeniche e festività ogni anno.

Veduta notturna di Berlino

La decisione riduce a sei il numero di domeniche in cui i negozi potranno rimanere aperti e significa secondo la stampa tedesca, che aprire la domenica sarà l'eccezione e non la regola, come lo è stato finora almeno per quelle 10 domeniche e festività. Per quanto riguarda l'Avvento, se vorranno, i negozianti potranno rimanere aperti tre domeniche su quattro prima di Natale.

La legge deve individuare in modo «riconoscibile» le domeniche e le festività come giorni di riposo dal lavoro, ha stabilito la Corte. E poi ha aggiunto: «Un semplice interesse economico dei commercianti e gli interessi quotidiani dei potenziali consumatori non giustificano l'apertura dei negozi durante questi giorni».

Le chiese cattolica e protestante hanno accolto positivamente il verdetto: «Con la tutela della domenica, si conserva un'importante istituzione sociale, la qualità culturale della vita in comune e lo spazio per praticare la libertà di religione».

RISCHIANO UNA CONDANNA DA SEI MESI A CINQUE ANNI DI CARCERE. IL SINDACATO CRITICA L'INDAGINE

# Deragliamento, denunciati due ferrovieri

## Fiume, la polizia chiama in causa il macchinista del convoglio merci e un addetto al movimento

**FIUME** La polizia ha individuato i due presunti colpevoli del deragliamento del treno merci avvenuto il 21 novembre scorso nella stazione di Pecine, a Fiume: sono stati denunciati il 35enne macchinista del convoglio, Nenad Juricic di Fiume e l'addetto al movimento dei treni alla Stazione di Skrljevo (poco alle spalle del capoluogo quarnerino), Drazen Marinic, anch' egli di 35 anni e residente a Josipdol. Nella denuncia, depositata alla Procura comunale di Fiume, si rileva che i due hanno violato l'articolo 272 del Codice penale, rendendosi responsabili d'incidente del traffico.

Rischiano da un minimo di 6 mesi adun massimo di 5 anni di carcere. Stando ai risultati delle indagini condotte dagli investigatori di polizia, il verificatore dei vagoni avrebbe appurato a Skrljevo un guasto all'impianto frenante, che riguardava tre dei 16 vagoni portacontainer, facendo presente l'anomalia ai due indiziati. Ma né il macchinista, né il tecnico preposto alla movimentazione treni avrebbero reagito come da regolamento, permettendo che il treno lasciasse Skrljevo per dirigersi verso la vicina Fiume. Giunto a Pecine (erano le 3 di notte), il treno era uscito dalle rotaie a una velocità di circa 100 chilometri orari, con un fracasso incredibile. Nel ribaltamento, Juricic era rimasto leggermente ferito come pure due occasionali passanti, colpiti dalla scarica di sassi partiti nel deragliamento. I danni materiali ammonterebbero a circa 5 milioni di kune, sui 680mila euro. Trasferito in questura per essere interrogato, il macchinista aveva dichiarato che i freni non funzionavano, guasto che egli stesso aveva segnalato a Skrljevo, senza ottenere una risposta precisa ma solo il permesso per proseguire verso Fiume. Inoltre, l'uomo si era rivolto ai mezzi d'informazione rilevando che durante l'interrogatorio era stato sottoposto a pressioni dalla polizia, con gli agenti che avrebbero tentato di fargli ammettere la colpevolezza per il ribaltamento, frangente subito smentito dalla questura. Dopo l'inoltro della denuncia alla procura, a farsi vivo è stato il Sindacato degli addetti al movimento dei treni, che ha parlato d'indagini della polizia superficiali e grossolane. «Le forze dell'ordine hanno confermato in pieno di non conoscere il regolamento sulla sicurezza ferroviaria – così nel comunicato diffuso da sindacato –; purtroppo la polizia non ha neppure perso tempo nel pubblicare il nome dell'addetto alla movimentazione treni, arrecandogli così un grave danno».

Ieri intanto il direttore generale della holding Ferrovie croate Zoran Popovac ha dichiarato che sono ancora in corso le indagini della speciale commissione aziendale, chiamata a fare luce sul deragliamento di Pecine, rilevando che pertanto nulla è ancora definitivo. «Stiamo lavorando pure sul disastro ferroviario del "pendolino" a Rudine – ha aggiunto Popovac – in cui la scorsa estate morirono 6 persone e cinquantina restò ferita». Tornando a Pecine, sul posto sono ancora rimasti tre vagoni, mentre le maestranze della fiumana "Metis" hanno provveduto a rimuovere gran parte della farina di ossa, che si trovava a bordo del convoglio. I lavori di riparazione di questo tratto di ferrovia Fiume–Zagabria dovrebbero durare una ventina di giorni.

**Andrea Marsanich**

**L'ACCUSA**

I due avrebbero ignorato la segnalazione di guasto ai freni di tre vagoni

Un'immagine del convoglio merci deragliato a Fiume

CANDIDATI GIOVANI, MAI NELLE CELLE DI TITO

# Croazia, nessun "effetto-Mandela" alle presidenziali

**FIUME** Le elezioni presidenziali si terranno in Croazia il 27 dicembre e per la prima volta dall'indipendenza dell'ex repubblica jugoslava (ottenuta nel 1991 ma riconosciuta dalla comunità internazionale l'anno dopo) il capo dello Stato non avrà trascorsi carcerari. Quello che scaturirà dal voto postnatalizio sarà il terzo presidente della Repubblica di Croazia: andrà a rilevare Stipe Mesic che, a sua volta, nel 2000 subentrò a Franjo Tudjman, il primo presidente della Croazia sovrana e indipendente, deceduto allo spirare del 1999. Sia Tudjman che Mesic si beccarono pene detentive dal regime jugocomunista, dopo le repressioni che fecero seguito alla cosiddetta Primavera croata, agli inizi degli Anni 70, quando a Zagabria e dintorni si fece per la prima volta largo l'idea di una Croazia scollata da Belgrado.

I protagonisti delle pulsioni nazionalistiche finirono in vari penitenziari, con Mesic a scontare un anno di reclusione a Stara Gradiska. Tudjman fu invece condannato in due occasioni: la prima nel 1972 (verdetto di 2 anni) che vide il futuro padre–padrone della Croazia scontare solo 9 mesi a Lepoglava. La seconda nel 1981 (sentenza di 3 anni) con Tudjman a trascorrere in carcere un anno, per poi riottenere provvisoriamente la libertà per motivi di salute. Tornato in carcere nel 1984, Tudjman potè tornare a casa dopo soli 5 mesi, sempre a causa di una salute malandata. Come sempre quando avviene il cambio di sistema (o di regime), gli ex carcerati hanno monetizzato il sacrificio compiuto in nome della libertà, della democrazia e del popolo croato imponendosi agevolmente all'appuntamento delle presidenziali. Il terzo presidente della Croazia, questo è certo, non potrà giocare la "carta di Mandela" (o giù di lì) della scena politica nazionale, essendo ciascuno dei 12 candidati un politico delle nuove generazioni. Quelle che, per intenderci, hanno potuto dichiarare apertamente i propri orientamenti, senza temere delitti verbali e affini. Sì, tra i "12 apostoli" vi sono due vittime del defunto regime jugoslavo e si tratta di Andrija Hebrang e Miroslav Tudjman, entrambi nati nel 1946 a Belgrado, con i loro padri (Andrija Hebrang senior e il citato Franjo Tudjman) che all'epoca rivestivano cariche altolocate nella Federativa, finendo poi in disgrazia. Nel corso della campagna elettorale, né Hebrang né Tudjman hanno citato finora i traumi patiti in famiglia. Insomma, nessuno dei 12 è stato detenuto politico, con il candidato della Dieta democratica istriana, il pinguentino Damir Kajin, che ha però dichiarato che la metà dei candidati, assieme a loro famigliari, amici e partner d'affari dovrebbero finire in gattabuia «perché macchiatisi di reati legati alla corruzione e alla privatizzazione selvaggia degli anni scorsi». Il vulcanico Kajin non ha voluto fare dei nomi, lasciando immaginare all'opinione pubblica quali dovrebbero essere i candidati meritevoli di prigione. Visto che siamo in tema, un altro croato eccellente, capo di Stato, aveva le stimmate del carcerato politico.

Parliamo di Josip Broz Tito, presidente della Jugoslavia dal 1945 al 1980, anno della sua morte. Il futuro inquilino del Pantovcak, la sede presidenziale croata, presenterà invece una biografia diversa e sarà colui che, a meno d'improbabili ribaltoni, traghetterà la Croazia verso i lidi dell'Unione europea.

**Andrea Marsanich**

Miroslav Tudjman

Damir Kajin

# Valbisca, il ferry "Ilovik" urta la banchina: fuori uso

## L'incidente senza danni ai passeggeri si è verificato di notte per il forte vento. L'unità subito sostituita

Il traghetto "Marco Polo" incagliatosi di recente

**VEGLIA** Continuano i guai per la più grande compagnia navale passeggeri in Croazia, la fiumana Società Jadrolinija. Dopo il clamoroso incagliamento del traghetto "Marco Polo", attualmente sottoposto a riparazioni a Lussinpiccolo, nella tarda serata di lunedì è stata la volta del ferryboat "Ilovik", andato a urtare la riva del Terminal di Valbisca, nell'Isola di Veglia. Nessuno è rimasto ferito e anche i danni materiali non sarebbero elevati. Il tutto è successo alle 22.40, con l'"Ilovik" che stava espletando il servizio sulla linea Smergo–Valbisca, ovvero tra le isole di Cherso e Veglia. In quelle ore, l'area altoadriatica era interessata da forte scirocco, pioggia e grandine, con mare molto mosso e visibilità assolutamente precaria.

Sembrava che la nave (lunga 95,4 metri, larga 20 e capace di trasportare 170 veicoli) potesse comunque approdare senza grossi problemi a Valbisca ma a tradirla è stato un "refolo" particolarmente intenso – così l'equipaggio – che l'ha spostata quel tanto che bastava per mandarla a colpire la riva con la fiancata destra. A bordo in quel momento vi erano cinque passeggeri e altrettante auto ma nessuno è rimasto ferito e neppure i veicoli hanno subito danni.

Si è temuto però che l'acqua potesse entrare nella nave, con conseguente inquinamento del mare ma già i primi controlli avevano rassicurato tutti e l'"Ilovik", muovendosi con l'ausilio del proprio motore, aveva potuto essere ormeggiato poco prima dell'una di notte, dopo di che sono erano fatti scendere passeggeri e veicoli. Ieri mattina, sull'"Ilovik" si sono portati gli ispettori alla Sicurezza della navigazione della Capitaneria portuale di Fiume e gli esperti del Registro navale croato, che hanno controllato l'entità dei danni.

Portata a termine questa doverosa procedura, il ferryboat (entrato l'anno scorso nella flotta della "Jadrolinija" che l'aveva acquistato in Grecia) è salpato in direzione della vicina Portoré (Kraljevica), dove nel locale cantiere navale andrà incontro a lavori di riparazione. «Da quanto abbiamo avuto modo di accertare – ha dichiarato il direttore generale della società di Palazzo Adria Slavko Loncar – i danni non sono ingenti ma l'"Ilovik" è comunque fuori uso e non sappiamo ancora quando rientrerà in servizio». Nonostante l'incidente, la tratta Valbisca–Smergo, una delle più trafficate in Adriatico durante la stagione di villeggiatura, non è stata sospesa. A sostituire il ferry è stato chiamato immediatamente il traghetto "Cres", ormeggiato per diversi giorni nel porto fiumano, cosicché il collegamento tra Veglia e Cherso è andato avanti regolarmente.

Rammentiamo che poche settimane fa, un incidente analogo era capitato nell'Isola di Selve (Silba) al traghetto "Bartol Kasic". In realtà si era trattato di un bis, dopo che sempre a Selve, il "Kasic" aveva urtato la riva del terminal lo scorso luglio. Già che siamo in tema, va rilevato che questo ferryboat aveva colpito anche la riva a Spalato, nel 2006, dopo un guasto ai motori durante la manovra d'approdo. L'incidente aveva provocato il ferimento di 10 passeggeri, alcuni dei quali avevano riportato lesioni parecchio serie. *(a.m.)*

La nave ha colpito il molo con la fiancata

È in riparazione a Portoré

PER LA "SETTIMANA BIANCA" SI SPENDERANNO 100 MILIONI DI EURO

# Nonostante la crisi 150mila croati sugli sci

**POLA** Nonostante l'evidente calo del tenore di vita quale conseguenza della recessione economica, si calcola che ben 150mila cittadini della Croazia trascorreranno le vacanze invernali sulla neve e la relativa spesa è di circa 100 milioni di euro. Il bello è che la loro settimana bianca andrà dal 2 al 9 gennaio, dunque all'apice della stagione quando le tariffe nei centri invernali in Italia, Slovenia, Francia e Austria sono superiori di addirittura il 30% in confronto alla bassa stagione che inizia la settimana successiva.

Pertanto i croati daranno un notevole sostegno all'economia turistica dei Paesi vicini. Perché si sceglie la settimana di punta? Per il semplice fatto che coincide con le vacanze scolastiche dei figli. In tal senso da anni le agenzie turistiche sollecitano il Ministero della pubblica istruzione a spostare le vacanze invernali, proprio per una ragione di risparmio. Finora però non è arrivata alcuna risposta. Un numero consistente di genitori supererà l'ostacolo partendo per la montagna proprio nella settimana dopo quella di punta, proprio per un motivo di risparmio. Di conseguenza gli alunni si vedranno prolungare le vacanze di 7 giorni, un'assenza che mamma o papà poi dovranno giustificare. In fatto di prenotazioni e interesse,gli operatori del settore affermano che si è ai livelli dell'altr' anno, quindi di crisi o non crisi, non si rinuncia alla settimana bianca a beneficio soprattutto dei figli. Ma quanto spenderanno le famiglie croate sulla neve? Sul Kronplatz, la mezza pensione in albergo nella settimana di punta dal 2 al 9 gennaio costa 720 euro a persona, la settimana dopo si scende a 544 euro. Ovviamente non sono compresi i costi degli impianti di risalita e neanche quelli per l'acquisto o il noleggio dell'attrezzatura da neve. *(p.r.)*

## Teatro, "Brutta" debutta a Pola con la compagnia Dramma italiano

**POLA** Lo spettacolo "Brutta", del drammaturgo spagnolo Sergi Belbel, ultima fatica della compagnia Dramma italiano di Fiume, sarà rappresentato stasera al Teatro cittadino di Pola con inizio alle 20. L'allestimento è frutto di un attento processo di adattamento: l'opera è stata prima tradotta in lingua francese dal regista Toni Cafiero, successivamente l'attrice Rosanna Bubola ha tradotto il lavoro in lingua italiana mentre la direttrice del "Dramma" Laura Marchig ha tradotto adattato le canzoni dal catalano all'italiano. Gli attori impegnati nello spettacolo sono Elena Brumini e Rosanna Bubola, poi ci sono gli ospiti dall'Italia Woody Neri e Francesco Careddu. L'autore della scenografia è Toni Plesic, autore anche della traduzione per i sopratitoli in croato. *(p.r.)*

LA CRISI
ALLARME LAVORO

Per il segretario del Pd Bersani «il nostro Paese è tornato indietro di sei anni. La recessione colpisce i precari e le imprese»

# In Italia più di due milioni di disoccupati

## I senza lavoro sono l'8%, i giovani il 27%. Scajola: «Meglio della media europea»

di ALESSANDRO CECIONI

**ROMA** In Italia ci sono 2 milioni di disoccupati. Il tasso di disoccupazione arriva all'8%: non succedeva dal 2004. Lo dice l'Istat nelle sue stime provvisorie sull'occupazione a ottobre. I dati che vengono dall'Europa sono in linea. Il tasso di disoccupazione nei 27 Paesi dell'Unione è al 9,8% e i disoccupati sono cresciuti, a ottobre, di 3 milioni e 150mila unità rispetto allo scorso anno.

Il raffronto con il resto d'Europa rassicura il ministro del Lavoro, Maurizio Sacconi: "L'Italia ha un tasso di disoccupazione significativamente al di sotto della media Ue. Gli ammortizzatori sociali nel nostro paese hanno funzionato". "Il peggio - fa notare il presidente di Confindustria, Emma Marcegaglia - è passato. Ma il processo per agganciare la ripresa è comunque lento, complicato, lungo e difficile". Di tutt'altro segno i commenti dei sindacati. "Si conferma che, purtroppo, per l'occupazione il peggio arriva adesso", dice Guglielmo Epifani, leader della Cgil e fa certo riferimento anche agli annunci che arrivano dalla Fiat riguardo a Termini Imerese, alla decisione di chiudere uno stabilimento in Italia per spostare in Polonia la produzione di un modello.

E non basta. Nel settore delle costruzioni la perdita di posti di lavoro può diventare drammatica. "In un anno - dice Federcostruzioni - si sono persi 100mila posti di lavoro a cui se ne potrebbero aggiungere altri 150mila". Mentre dal "quarto trimestre 2008 al terzo del 2009 - si legge in una nota della Confesercenti - hanno chiuso i battenti 70mila piccole e medie imprese generando una diminuizione di 220mila posti di lavoro".

A ottobre, dice l'Istat, in Italia c'erano 23 milioni e 99mila occupati, 13 milioni e 801mila uomini e 9 milioni e 298mila donne. Curiosità, rispetto al mese precedente c'erano 31mila uomini al lavoro in più e 30mila donne in meno. Rispetto a ottobre dello scorso anno si sono persi 284mila posti di lavoro, la maggior parte dei quali (217mila) di uomini. Fra i dati che saltano agli occhi c'è quello del tasso di occupazione della fascia d'età 15-64 anni, dove gli inattivi, ovvero coloro che non hanno un lavoro né lo cercano, sono 14 milioni e 741mila, mentre il tasso di occupazione nella stessa fascia d'età è del 57,6% con un calo dello 0,1%.

I disoccupati, ovvero quelli che il lavoro lo cercano, sono 2 milioni e 4mila e aumentano del 2% rispetto a settembre e del 13,4% rispetto a ottobre dello scorso anno.

Altro dato che salta agli occhi è quello della disoccupazione giovanile, ovvero fascia 15-24. A ottobre 27 giovani su cento erano senza lavoro, il 4,5% in più rispetto al 2008, + 0,6% rispetto a settembre. La media europea è del 20,7% e all'ultimo posto c'è la Spagna con il 42,9% di giovani disoccupati, mentre la situazione migliore si registra in Olanda dove i disoccupati sono solo il 7,2%.

In Italia dietro l'aumento vertiginoso di disoccupazione giovanile c'è la caduta dei contratti a termine e la rottura di gran parte dei rapporti precari, forme di contratto che riguardano essenzialmente i giovani.

"Si torna indietro di sei anni - dice Pier Luigi Bersani, segretario del Pd - con la mobilitazione dell'11 e 12 dicembre, che ha al suo centro il lavoro, porteremo in piazza le proteste e le preoccupazioni dei cittadini e le nostre proposte per difendere il lavoro". "Dati allarmanti - dice Massimo Donadi, presidente dei deputati Idv - e allarmante è anche l'immobilismo del governo".

LA PAROLA IN CHIARO

### Tasso di disoccupazione

Il tasso di disoccupazione è un indicatore statistico del mercato del lavoro e tra i principali indicatori di congiuntura economica e che riguarda da vicino anche il mondo del lavoro. L'obiettivo primario è di misurare una tensione sul mercato del lavoro dovuto ad un eccesso di offerta di lavoro (da parte dei lavoratori) rispetto alla domanda di lavoro (da parte delle imprese), mentre non è adatto a misurare tensioni dovute a mancanza di manodopera (ricercata dalle imprese).

### Fiat, Marchionne non fa marcia indietro Tensione fra i lavoratori a Termini

**ROMA** La conferma da parte dell'ad Sergio Marchionne che a Termini Imerese non si produrranno più auto a partire dal 2012 ha scatenato l'immediata reazione degli operai della Fiat. In poche ore, circa 500 lavoratori si sono radunati davanti ai cancelli della fabbrica per protestare contro la scelta del top manager del Lingotto, che ha ribadito al ministro per lo Sviluppo, Claudio Scajola, la decisione di volere riconvertire la produzione nello stabilimento siciliano, dove fino al 2011 si produrrà la Lancia Ypsilon.

Le parole di Marchionne hanno fatto il giro delle fabbriche, gettando nel panico i lavoratori. La reazione è stata repentina, con scioperi a catena. I primi a incrociare le braccia sono stati i 170 operai della Lear, azienda dell'indotto, che produce sedili; i lavoratori hanno abbandonato la fabbrica, concentrandosi davanti allo stabilimento Fiat. Poco dopo sono stati raggiunti dalle tute blu della Bienne Sud e della ex Ergom. Teso il clima davanti ai cancelli, dove i delegati sindacali hanno discusso in via informale con i segretari di Fim Fiom e Uilm sulle iniziative di lotta da mettere in campo.

### Dubai non fa più paura, volano le Borse europee

Dopo l'avvio delle trattative per la ristrutturazione del debito di 26 miliardi

**MILANO** Giornata di forti e continui rialzi per le Borse europee che, con l'avvio delle trattative per la ristrutturazione di parte del debito (26 miliardi di dollari) della Dubai World e le rassicurazioni sulla stabilità dell'altra metà, hanno messo a segno la migliore seduta da quattro mesi a questa parte. L'indice Dj stoxx 600, che fotografa l'andamento dei principali titoli quotati sui listini del Vecchio continente, è cresciuto del 2,68%, con i settori delle materie prime, delle costruzioni e dell'auto a tirare la volata. Ma molto bene hanno fatto anche i comparti delle banche e delle assicurazioni, i più nervosi nei giorni scorsi per il rischio 'default' della holding statale dell'Emirato.

Mentre tutte le Borse dell'area del Golfo hanno ancora accusato forti ribassi, gli operatori europei hanno invece guardato anche agli Stati Uniti e in particolare all'indice delle vendite degli immobili residenziali esistenti, che ha registrato in novembre un inatteso recupero, che si è tradotto nel nono mese consecutivo di risalita.

Le piazze finanziarie hanno dato minor peso all'indice Usa manifatturiero Ism, che è leggermente arretrato, mentre ai titoli dell'energia sta facendo bene il rialzo del prezzo del petrolio. Così Milano, Parigi e Francoforte sono salite di oltre due punti percentuali e mezzo, mentre Amsterdam ha chiuso in rialzo di oltre tre punti percentuali. Leggermente più caute Madrid e Zurigo.

L'avvio delle trattative per la ristrutturazione del debito da 26 miliardi di dollari della Dubai World ha ridato fiato alle borse internazionali, ma per i mercati del Golfo i venti ribassisti non si sono placati neppure ieri. Anche a dispetto degli annunci rassicuranti di alcuni tra i vertici istituzionali degli Emirati secondo i quali le reazioni degli operatori sono state eccessive e l'economia della zona è comunque in salute.

L'INTERVISTA
IL PREMIO NOBEL

# Maskin: tagliare le tasse per i redditi più bassi

## «In Europa serve più protezione sociale. I governi si preoccupino meno del deficit»

di PIERCARLO FIUMANÓ

Una dipendente di Lehman Brothers lascia gli uffici dopo il crac della banca d'affari Usa nel 2008. A fianco Eric Maskin

> La ripresa sarà lenta e ci vorranno anni prima di tornare alla normalità. Più regole sui mercati finanziari

**TRIESTE** Premio Nobel 2007 per l'economia, oggi Eric Maskin interverrà alla prima giornata dei Nobel's Colloquia di Trieste. Il super-economista, che ha vinto il riconoscimento a Stoccolma per i suoi studi sulla allocazione delle risorse in ambiente incerto, è arrivato a Trieste da Princeton. Maskin, 59 anni, è convinto che i mercati finanziari abbiano bisogno di regole e la recessione abbia dimostrato che serve sempre un intervento regolatore da parte degli Stati: «La ripresa sarà lenta e ci vorranno anni prima che i mercati tornino alla normalità».

**La disoccupazione è un prodotto della crisi?**

Il sistema di protezione sociale in Europa è migliore di quello degli Stati Uniti. Tuttavia in tempi di recessione, che provoca tassi elevati di disoccupazione, le persone soffrono e quindi penso che sia necessario rafforzare la rete di sicurezza sociale anche in Italia. Ad esempio aiutando i disoccupati che possono trovarsi in difficoltà a pagare le rate del mutuo e le bollette. Nei periodi di recessione è ragionevole ridurre le tasse per le fasce basse di reddito aumentando la pressione fiscale per quelle benestanti.

**Come coniugare sviluppo e tenuta dei conti pubblici in tempi di crisi?**

Nei periodi di recessione ci sono risorse sottoutilizzate e i governi non devono preoccuparsi eccessivamente del deficit. È necessario invece aumentare la spesa pubblica sostenendo gli investimenti privati. Quando arriverà la ripresa anche gli effetti negativi sui conti pubblici troveranno una compensazione. La ricetta classica è quella di gestire il deficit nei periodi di recessione per poi ridurlo nei periodi di prosperità economica.

**L'Italia è appesantita da un altissimo debito. Il governo promette ma rinvia i tagli alle tasse per non compromettere la tenuta dei conti.**

Il governo di Berlusconi ha fatto passi importanti ma piuttosto limitati. Il piano di stimoli economici dell'Italia è insufficiente. Penso che in generale ci sia un eccesso di attenzione ai conti pubblici. Ripeto, cominciamo a preoccuparci del deficit quando si sentiranno i primi benefici della ripresa.

**È passato un anno dal crac di Lehman Brothers. Possiamo capire meglio cosa è successo sui mercati e quali sono i fattori che hanno prodotto la crisi?**

Il governo Usa ha sbagliato a non salvare Lehman Brothers. Il crollo di questa banca d'affari ha innescato una situazione di panico nel sistema bancario americano provocando la recessione.

**Un anno dopo a che punto siamo?**

Un anno dopo il panico non c'è più, il sistema bancario lentamente sta ritornando alla normalità. Le banche non distribuiscono ancora prestiti a tassi adeguati ma la situazione è migliorata. È un segnale incoraggiante anche per i mercati globali. Tuttavia la ripresa sarà lenta e ci vorranno anni prima che i mercati tornino alla normalità.

**Quanti anni?**

Non posso fare una previsione di questo tipo. È improbabile che entro la fine del 2010 arriverà la ripresa. Ci vorrà almeno un altro anno.

**La risposta dei governi dimostra che in una situazione di crisi serve un intervento regolatore da parte degli Stati?**

È assolutamente necessario. Negli ultimi dieci anni abbiamo sempre creduto alla capacità dei mercati di autoregolamentarsi. Ci siamo convinti che le le regole non fossero necessarie. Ciò è vero ma solo parzialmente. La crisi attuale è solo l'ultima di una serie lunghissima come insegna l'esperienza dei secoli passati. E tutte queste crisi sono state causate da una mancata regolamentazione da parte dei governi, oppure dal fatto che le regole c'erano ma venivano ignorate.

**Quali sono stati i fattori di innesco della crisi?**

I mutui subprime sono stati venduti, a prezzi assolutamente irreali, a persone che avevano poche possibilità di permettersi un costo così alto. Questi prestiti non dovevano essere distribuiti a persone appartenenti a fasce basse di reddito. Il rapporto di indebitamento delle banche (*leverage*) negli Usa e in Gran Bretagna aveva raggiunto proporzioni insostenibili. Queste istituzioni finanziarie si sono trovate così in una situazione molto rischiosa. C'era il rischio di fallimenti bancari a catena. Ciò che è avvenuto dimostra che il mercato del credito non è stato capace di autoregolamentarsi. Per questo è necessario che i governi fissino regole rigide per limitare il rischio che le banche falliscano.

**Le banche europee sono rimaste immune ai fallimenti che hanno colpito le grandi istituzioni finanziarie negli Usa. Almeno fino a oggi.**

È vero che le banche europee si sono salvate. La ragione? Penso che il peggio della crisi finanziaria sia stato superato. Tuttavia ciò che è avvenuto negli Usa e in Gran Bretagna inevitabilmente provoca ripercussioni in tutto il mondo.

**La crisi ha messo in discussione lo stesso modello di globalizzazione. In realtà nella sua versione di mercato in grado di autoalimentarsi. La globalizzazione provoca diseguaglianze sociali?**

La globalizzazione, anche se ha portato molti vantaggi nel nostro modo di vivere, contiene anche una serie di problemi. In particolare è dimostrato che la globalizzazione provoca diseguaglianze nei Paesi in via di sviluppo. Il tenore di vita delle classi medie e benestanti è migliorato, quello dei poveri è peggiorato. Questo a mio avviso è preoccupante perchè si diceva che la globalizzazione sarebbe stata una cura contro la povertà. Non è andata così. La diseguaglianza prodotta dalla globalizzazione ha anche un effetto corrosivo perchè indebolisce una società sul piano politico e sociale.

**Fine della globalizzazione?**

Non direi. Sarebbe come tentare di fermare una forza della natura. Però possiamo fare in modo che i benefici della globalizzazione si estendano a tutti.

**Come?**

Bisogna cercare di migliorare la qualità della vita e l'istruzione nei Paesi in via di sviluppo attraverso, per esempio, iniziative di formazione. Uno degli aspetti negativi della globalizzazione è che aumenta il divario di conoscenza fra ricchi e poveri. I Paesi del sottosviluppo sono esclusi dai mercati globali.

**È d'accordo con i teorici della decrescita quando sostengono che la ricchezza di un Paese non può limitatarsi al Prodotto interno lordo ma investe anche la qualità della vita, le risorse ambientali, e in una parola il benessere?**

L'aumento del Pil è importante ma non è l'unico fattore da considerare. Dobbiamo guardare anche ai meccanismi di distribuzione della ricchezza.

### Oggi i Nobel a Trieste

**TRIESTE** I Premi Nobel per l'Economia Robert Solow, Robert Engle, Robert Merton ed Erick Maskin, il ministro del Tesoro, Giulio Tremonti, gli economisti Dennis Snower, Pihilip Lane e Arrigo Sadun del Fmi (Fondo Monetario Internazionale) saranno i protagonisti dei Nobels Colloquia in programma oggi e domani a Trieste e nati per iniziativa della Promostudio di Giovanni Vescovo. Le analisi saranno concentrate sulla ripresa tra Stato e mercato e sulle politiche economiche per accelerare l'uscita dalla crisi. Tremonti sarà a Trieste domani e parteciperà con Merton, Engle, Solow, Lane e Snower a un dibattito sulle politiche economiche per la ripresa, moderato dal direttore del Corriere della Sera, Ferruccio de Bortoli. A Tremonti toccherà anche trarre le conclusioni degli incontri di Trieste.

Lavoriamo con la stessa serietà della nostra gente
BCC CREDITO COOPERATIVO

## FTSE ITALIA

2,778%
22995,8

## ORO E MONETE *(Valori in Euro)*

| Moneta | Domanda | Offerta |
|---|---|---|
| Oro Fino (per Gr.) | 24,270 | 25,410 |
| Argento (per Kg.) | 377,010 | 400,250 |
| Sterlina (v.C) | 171,460 | 188,510 |
| Sterlina (n.C) | 171,460 | 188,760 |
| Sterlina (post.74) | 171,460 | 188,760 |
| Marengo Italiano | 130,660 | 152,610 |
| Marengo Svizzero | 127,050 | 149,770 |
| Marengo Francese | 127,050 | 149,770 |
| Marengo Belga | 127,050 | 149,770 |
| Marengo Austriaco | 127,050 | 149,770 |
| 20 Marchi | 154,940 | 196,250 |
| 20 Dollari St.Gaude | 759,190 | 862,480 |
| Krugerrand | 686,890 | 800,510 |

## BORSE ESTERE *(Indici)*

| | Indici | Var. % |
|---|---|---|
| Atene (ind. Gen) | 2425,09 | 7,150 |
| Bruxelles -bel 20 | 2490,06 | 2,840 |
| Dj Euro Stoxx | 267,27 | 2,658 |
| Dj Euro Stoxx 50 | 2871,75 | 2,663 |
| Francoforte | 5776,61 | 2,678 |
| Helsinki | 6224,77 | 1,976 |
| Johannesburg | 24469,7 | 0,955 |
| Londra | 5312,17 | 2,341 |
| Madrid Ibex 35 | 11862,1 | 1,867 |
| Nasdaq Comp (prov.) | 2180,56 | 1,677 |
| New York (prov.) | 10489,2 | 1,395 |
| Oslo-top25 | 326,00 | 2,658 |
| Seul Kospi 200 | 207,07 | 1,133 |
| Singapore Straits T | 2770,95 | 0,316 |
| Stoccolma | 299,41 | 1,916 |
| Tokio Nikkey | 9572,20 | 5,403 |
| Toronto (prov.) | 11692,8 | 2,145 |
| Vienna Atx | 2530,21 | 2,836 |
| Zurigo Smi | 6372,08 | 1,775 |

## CAMBI

| Monete | €uro |
|---|---|
| Dollaro USA | 1,5074 |
| Yen Giapponese | 131,0200 |
| Sterlina Inglese | 0,9099 |
| Franco Svizzero | 1,5079 |
| Corona Svedese | 10,4185 |
| Corona Norvegese | 8,4805 |
| Corona Danese | 7,4422 |
| Dollaro Canadese | 1,5761 |
| Dollaro Australiano | 1,6355 |
| Fiorino Ungherese | 271,8600 |
| Corona Ceca | 25,9500 |
| Zloty Polacco | 4,1098 |
| Corona Estone | 15,6466 |
| Dollaro Neozeland. | 2,0769 |
| Rand Sudafricano | 11,0666 |
| Lev Bulgaro | 1,9558 |
| Dollaro Hong Kong | 11,6824 |
| Corona Islandese | 0,0 |
| Lita Lituano | 3,4528 |
| Lat Lettone | 0,7082 |
| Leu Rumeno | 4,2550 |
| Dollaro Singapore | 2,0822 |
| Lira Turca | 2,2662 |
| Real Brasiliano | 2,6136 |
| Peso Messicano | 19,4078 |

## DOLLARO

0,339%
1,5074

## KUNA

0%
7,43

ANDAMENTO DELLE VALUTE RISPETTO ALL'EURO

## BORSA VALORI ITALIANA - Trattazione continua - Valori in Euro

*rapporto Lire/Euro 1936,27*

| Titolo | € | Prec. | Var % |
|---|---|---|---|
| A2a | 1,327 | 1,297 | 2,31 |
| Acea | 7,605 | 7,665 | -0,78 |
| Acegas-aps | 3,723 | 3,600 | 3,40 |
| Acotel | 63,20 | 62,00 | 1,94 |
| Acq. Potab. | 1,761 | 1,751 | 0,57 |
| Acsm-agam | 1,081 | 1,062 | 1,79 |
| Actelios | 3,855 | 3,800 | 1,45 |
| Aedes | 0,2164 | 0,2229 | -2,92 |
| Aedes 14 W | 0,0670 | 0,0679 | -1,33 |
| Aeffe | 0,5330 | 0,5350 | -0,37 |
| Aerop. Firenze | 14,820 | 14,550 | 1,86 |
| Aicon | 0,3390 | 0,3260 | 3,99 |
| Alerion | 0,4935 | 0,4830 | 2,17 |
| Amplifon | 3,018 | 2,982 | 1,17 |
| Ansaldo Sts | 13,400 | 13,300 | 0,75 |
| Antichi Pellettieri | 0,8000 | 0,7960 | 0,50 |
| Apulia Prontopr. | 0,4150 | 0,4200 | -1,19 |
| Arena | 0,0440 | 0,0448 | -1,79 |
| Arkimedica | 0,5990 | 0,5895 | 1,61 |
| Ascopiave | 1,535 | 1,536 | -0,07 |
| Astaldi | 6,530 | 6,250 | 4,48 |
| Atlantia | 17,640 | 17,200 | 2,56 |
| Auto To-mi | 9,610 | 9,255 | 3,84 |
| Autogrill | 8,490 | 8,245 | 2,97 |
| Autostrade M. | 16,740 | 16,860 | -0,71 |
| Azimut H. | 8,870 | 8,700 | 1,95 |
| B&c Speakers | 2,530 | 2,540 | -0,39 |
| B. Carige | 1,922 | 1,858 | 3,44 |
| B. Carige Risp | 2,938 | 2,938 | 0,00 |
| B. Desio | 4,370 | 4,240 | 3,07 |
| B. Desio R Nc | 4,295 | 4,260 | 0,82 |
| B. Finnat | 0,6150 | 0,5895 | 4,33 |
| B. Generali | 8,160 | 8,100 | 0,74 |
| B. Ifis | 7,495 | 7,460 | 0,47 |
| B. Intermobiliare | 3,150 | 3,175 | -0,79 |
| B. Italease | 2,018 | 2,027 | -0,49 |
| B. Pop Mil 13 W | 5,100 | 5,070 | 0,59 |
| B. Popolare | 5,650 | 5,460 | 3,48 |
| B. Popolare 10 W | 0,0800 | 0,0790 | 1,27 |
| B. Profilo | 0,6935 | 0,6770 | 2,44 |
| B. Sard. R Nc | 10,160 | 10,370 | -2,03 |

| Titolo | € | Prec. | Var % |
|---|---|---|---|
| B.P. E.Romagna | 10,090 | 9,895 | 1,97 |
| B.P. Etruria E L. | 4,242 | 4,185 | 1,37 |
| B.P. Milano | 5,295 | 5,170 | 2,42 |
| B.P. Sondrio | 6,400 | 6,230 | 2,73 |
| B.P. Spoleto | 4,620 | 4,630 | -0,22 |
| Basicnet | 1,842 | 1,840 | 0,11 |
| Bastogi | 2,020 | 2,080 | -2,88 |
| Bb Biotech | 48,95 | 49,00 | -0,10 |
| Bco Santander | 11,550 | 11,470 | 0,70 |
| Bee Team | 0,4630 | 0,4590 | 0,87 |
| Beghelli | 0,6900 | 0,6955 | -0,79 |
| Benetton | 6,280 | 6,090 | 3,12 |
| Beni Stabili | 0,6100 | 0,5740 | 6,27 |
| Best Union Co. | 1,460 | 1,464 | -0,27 |
| Bialetti | 0,5500 | 0,5450 | 0,92 |
| Biancamano | 1,430 | 1,470 | -2,72 |
| Biesse | 6,010 | 5,800 | 3,62 |
| Bioera | 1,677 | 1,678 | -0,06 |
| Boero | 20,000 | 20,000 | 0,00 |
| Bolzoni | 1,533 | 1,550 | -1,10 |
| Bon. Ferraresi | 35,50 | 35,87 | -1,03 |
| Borgosesia | 1,466 | 1,450 | 1,10 |
| Borgosesia Rnc | 1,390 | 1,390 | 0,00 |
| Bouty Health | 0,9915 | 0,9895 | 0,20 |
| Brembo | 5,375 | 5,215 | 3,07 |
| Brioschi | 0,1935 | 0,1966 | -1,58 |
| Bulgari | 5,980 | 6,155 | -2,84 |
| Buongiorno Spa | 1,157 | 1,134 | 2,03 |
| Buzzi Unicem | 10,720 | 10,300 | 4,08 |
| Buzzi Unicem R Nc | 6,540 | 6,365 | 2,75 |
| C. Artigiano | 1,826 | 1,847 | -1,14 |
| C. Bergam. | 24,09 | 23,87 | 0,92 |
| C. Valtellinese | 5,760 | 5,610 | 2,67 |
| Cad It | 5,475 | 5,285 | 3,60 |
| Cairo Comm. | 2,578 | 2,565 | 0,49 |
| Caleffi | 1,050 | 1,0000 | 5,00 |
| Caltagirone | 2,400 | 2,400 | 0,00 |
| Caltagirone Ed. | 1,865 | 1,869 | -0,21 |
| Cam-fin. | 0,3115 | 0,2995 | 4,01 |
| Campari | 7,200 | 7,015 | 2,64 |
| Cape Live | 0,3200 | 0,3270 | -2,14 |
| Carraro | 2,250 | 2,288 | -1,64 |

| Titolo | € | Prec. | Var % |
|---|---|---|---|
| Cattolica Ass. | 24,20 | 23,79 | 1,72 |
| Cdc | 2,053 | 2,080 | -1,32 |
| Cell Therapeutics | 0,7155 | 0,7230 | -1,04 |
| Cembre | 4,795 | 4,800 | -0,10 |
| Cementir Hold | 3,130 | 2,940 | 6,46 |
| Cent. Latte To | 2,325 | 2,353 | -1,17 |
| Chl | 0,1900 | 0,1818 | 4,51 |
| Cia | 0,3065 | 0,3090 | -0,81 |
| Ciccolella | 0,8900 | 0,8605 | 3,43 |
| Cir | 1,697 | 1,623 | 4,56 |
| Class | 0,6945 | 0,6960 | -0,22 |
| Cobra | 1,996 | 1,860 | 7,31 |
| Cofide | 0,6040 | 0,5980 | 1,00 |
| Cogeme | 0,8470 | 0,8690 | -2,53 |
| Conafi Prestitò | 1,230 | 1,219 | 0,90 |
| Credem | 5,385 | 5,340 | 0,84 |
| Crespi | 0,2056 | 0,2096 | -1,91 |
| Csp | 0,7500 | 0,7365 | 1,83 |
| D'amico | 1,067 | 1,069 | -0,19 |
| Dada | 6,220 | 6,275 | -0,88 |
| Damiani | 1,074 | 1,062 | 1,13 |
| Danieli | 17,900 | 17,060 | 4,92 |
| Danieli R Nc | 8,980 | 8,765 | 2,45 |
| Datalogic | 4,100 | 4,013 | 2,18 |
| De' Longhi | 3,167 | 3,100 | 2,18 |
| Dea Capital | 1,276 | 1,289 | -1,01 |
| Diasorin | 24,50 | 24,12 | 1,58 |
| Digital Bros | 2,250 | 2,255 | -0,22 |
| Digital M. Techn. | 14,790 | 14,440 | 2,42 |
| Dmail Gr. | 5,000 | 4,940 | 1,21 |
| Ed. Espresso | 2,200 | 2,145 | 2,56 |
| Edison | 1,035 | 1,021 | 1,37 |
| Edison R | 1,266 | 1,258 | 0,64 |
| Eems | 1,044 | 1,040 | 0,38 |
| El.En | 11,920 | 11,850 | 0,59 |
| Elica | 1,810 | 1,674 | 8,12 |
| Emak | 3,250 | 3,150 | 3,17 |
| Enel | 4,070 | 3,985 | 2,13 |
| Enervit | 1,383 | 1,419 | -2,54 |
| Engineering I.I. | 25,60 | 25,50 | 0,39 |
| Eni | 16,980 | 16,500 | 2,91 |
| Enia | 5,155 | 5,070 | 1,68 |

| Titolo | € | Prec. | Var % |
|---|---|---|---|
| Erg | 9,800 | 9,565 | 2,46 |
| Erg Renew | 0,6490 | 0,6240 | 4,01 |
| Ergy Capital | 0,4510 | 0,4400 | 2,50 |
| Ergycapital 11 W | 0,1040 | 0,0976 | 6,56 |
| Esprinet | 7,625 | 7,560 | 0,86 |
| Eurofly | 0,1582 | 0,1576 | 0,38 |
| Eurotech | 2,975 | 2,905 | 2,41 |
| Eutelia | 0,3955 | 0,3875 | 2,06 |
| Exor | 13,320 | 12,710 | 4,80 |
| Exor Priv | 7,450 | 7,160 | 4,05 |
| Exor Risp | 9,980 | 9,650 | 3,42 |
| Exprivia | 1,129 | 1,068 | 5,71 |
| Fastweb | 19,470 | 19,240 | 1,20 |
| Fiat | 10,350 | 9,830 | 5,29 |
| Fiat Priv | 6,160 | 5,835 | 5,57 |
| Fiat R Nc | 6,640 | 6,365 | 4,32 |
| Fidia | 4,500 | 4,478 | 0,50 |
| Fiera Milano | 4,800 | 4,835 | -0,72 |
| Fil. Pollone | 0,4350 | 0,4550 | -4,40 |
| Finarte C.Aste | 0,1910 | 0,1850 | 3,24 |
| Finmecc. | 11,110 | 11,030 | 0,73 |
| Fmr Art'e' | 4,900 | 4,920 | -0,41 |
| Fnm | 0,5900 | 0,5900 | 0,00 |
| Fondiaria-sai | 11,260 | 11,030 | 2,09 |
| Fondiaria-sai R Nc | 7,535 | 7,440 | 1,28 |
| Fullsix | 1,280 | 1,250 | 2,40 |
| Gabetti Pr 13 W | 0,1540 | 0,1465 | 5,12 |
| Gabetti Prop. S. | 0,6500 | 0,6495 | 0,08 |
| Gasplus | 6,125 | 5,955 | 2,85 |
| Gefran | 2,135 | 2,180 | -2,06 |
| Gemina | 0,5500 | 0,5350 | 2,80 |
| Gemina R Nc | 1,725 | 1,680 | 2,68 |
| Generali | 17,700 | 17,210 | 2,85 |
| Geox | 4,705 | 4,700 | 0,11 |
| Gewiss | 2,640 | 2,533 | 4,24 |
| Grandi Viaggi | 0,9785 | 0,9800 | -0,15 |
| Granitifiandre | 3,570 | 3,460 | 3,18 |
| Greenvision A. | 7,930 | 8,200 | -3,29 |
| Gruppo Coin | 4,435 | 4,497 | -1,39 |
| Gruppo Minerali M. | 4,750 | 4,740 | 0,21 |
| Hera | 1,614 | 1,604 | 0,62 |
| Il Sole 24 Ore | 2,020 | 2,058 | -1,82 |

| Titolo | € | Prec. | Var % |
|---|---|---|---|
| Ima | 12,450 | 12,510 | -0,48 |
| Imm. Grande Dis. | 1,503 | 1,426 | 5,40 |
| Immsi | 0,8600 | 0,8600 | 0,00 |
| Impregilo | 2,310 | 2,188 | 5,60 |
| Impregilo R Nc | 8,500 | 8,860 | -4,06 |
| Indesit Comp. | 7,620 | 7,500 | 1,60 |
| Indesit R Nc | 7,680 | 7,375 | 4,14 |
| Intek | 0,2950 | 0,3000 | -1,67 |
| Intek 05-08 W | 0,0352 | 0,0352 | 0,00 |
| Intek R Nc | 0,6100 | 0,6150 | -0,81 |
| Interpump | 3,280 | 3,300 | -0,61 |
| Intesa Sanp. R Nc | 2,230 | 2,178 | 2,41 |
| Intesa Sanpaolo | 2,953 | 2,885 | 2,34 |
| Inv. E Svil. 12 W | 0,0109 | 0,0114 | -4,39 |
| Invest. E Svil. | 0,0688 | 0,0663 | 3,77 |
| Irce | 1,586 | 1,557 | 1,86 |
| Iride | 1,320 | 1,268 | 4,10 |
| Isagro | 3,455 | 3,353 | 3,06 |
| It Holding | 0,1761 | 0,1761 | 0,00 |
| It Way | 3,672 | 3,660 | 0,34 |
| Italcementi | 9,175 | 8,905 | 3,03 |
| Italcementi R Nc | 4,838 | 4,695 | 3,04 |
| Italmobiliare | 29,31 | 28,59 | 2,52 |
| Italmobiliare R Nc | 21,81 | 21,16 | 3,07 |
| Iwbank | 1,971 | 1,990 | -0,95 |
| Juventus Fc | 0,8920 | 0,8900 | 0,22 |
| K.R.Energy | 0,1541 | 0,1570 | -1,85 |
| Kerself | 8,740 | 8,590 | 1,75 |
| Kinexia | 2,120 | 2,120 | 0,00 |
| Kme Group | 0,4385 | 0,4430 | -1,02 |
| Kme Group 09 W | 0,0220 | 0,0210 | 4,76 |
| Kme Group Rsp | 0,8790 | 0,8835 | -0,51 |
| Kr Energy 12 W | 0,0860 | 0,0870 | -1,15 |
| La Doria | 2,303 | 2,280 | 0,99 |
| Landi Renzo | 3,075 | 3,030 | 1,49 |
| Lazio | 0,3440 | 0,3450 | -0,29 |
| Lottomatica | 13,730 | 13,340 | 2,92 |
| Luxottica | 16,810 | 16,580 | 1,39 |
| Maire Tecnimont | 2,285 | 2,185 | 4,58 |
| Management E C | 0,1395 | 0,1400 | -0,36 |
| Marcolin | 1,597 | 1,597 | 0,00 |
| Mariella Burani | 2,523 | 2,523 | 0,00 |

| Titolo | € | Prec. | Var % |
|---|---|---|---|
| Marr | 5,950 | 5,915 | 0,59 |
| Mediacontech | 3,365 | 3,380 | -0,44 |
| Mediaset | 5,255 | 5,055 | 3,96 |
| Mediobanca | 8,175 | 7,950 | 2,83 |
| Mediobanca 11 W | 0,1099 | 0,0963 | 14,12 |
| Mediolanum | 4,513 | 4,330 | 4,21 |
| Mediterr. Acque | 2,632 | 2,670 | -1,40 |
| Meridie | 0,6700 | 0,6180 | 8,41 |
| Meridie 11 W | 0,0261 | 0,0261 | 0,00 |
| Mid Industry 10 W | 0,1330 | 0,1330 | 0,00 |
| Mid Industry Cap | 14,200 | 14,200 | 0,00 |
| Milano Ass | 1,972 | 1,906 | 3,46 |
| Milano Ass R Nc | 2,120 | 2,072 | 2,29 |
| Mirato | 5,395 | 5,395 | 0,00 |
| Mittel | 3,300 | 3,270 | 0,92 |
| Molmed | 1,699 | 1,645 | 3,28 |
| Mondadori | 2,910 | 2,808 | 3,65 |
| Mondo Home E. | 0,1639 | 0,1590 | 3,08 |
| Mondo Tv | 8,225 | 8,335 | -1,32 |
| Monrif | 0,4315 | 0,4365 | -1,15 |
| Monte Paschi Si | 1,318 | 1,281 | 2,89 |
| Montefibre | 0,1486 | 0,1537 | -3,32 |
| Montefibre R Nc | 0,2565 | 0,2620 | -2,10 |
| Monti Ascensori | 1,481 | 1,465 | 1,09 |
| Mutuionline | 5,380 | 5,380 | 0,00 |
| Nice | 3,112 | 3,015 | 3,23 |
| Noemalife | 5,490 | 5,490 | 0,00 |
| Novare | 1,150 | 1,150 | 0,00 |
| Olidata | 0,5290 | 0,5280 | 0,19 |
| Panariagroup I.C. | 2,000 | 2,045 | -2,20 |
| Parmalat | 1,975 | 1,938 | 1,91 |
| Parmalat 15 W | 0,9730 | 0,9380 | 3,73 |
| Permasteelisa | 12,910 | 12,910 | 0,00 |
| Piaggio | 1,778 | 1,720 | 3,37 |
| Pierrel | 4,685 | 4,670 | 0,32 |
| Pierrel 12 W | 0,2300 | 0,2300 | 0,00 |
| Pininfarina | 3,120 | 3,010 | 3,65 |
| Piquadro | 1,188 | 1,170 | 1,54 |
| Pirelli & C R Nc | 0,4500 | 0,4275 | 5,26 |
| Pirelli & C R.E. | 0,5175 | 0,5015 | 3,19 |
| Pirelli & C. | 0,4360 | 0,4210 | 3,56 |
| Poligr. Ed. | 0,4700 | 0,4565 | 2,96 |

| Titolo | € | Prec. | Var % |
|---|---|---|---|
| Poligrafica S.F. | 12,010 | 12,000 | 0,08 |
| Poltrona Frau | 0,8235 | 0,8400 | -1,96 |
| Pramac | 0,9760 | 0,9700 | 0,62 |
| Premafin | 1,060 | 1,040 | 1,92 |
| Premuda | 0,9700 | 0,9800 | -1,02 |
| Prima Ind. | 8,950 | 8,980 | -0,33 |
| Prysmian | 11,700 | 11,200 | 4,46 |
| R. Ginori 1735 | 0,1019 | 0,0999 | 2,00 |
| Ratti | 0,3150 | 0,3010 | 4,65 |
| Rcf | 0,9875 | 0,9990 | -1,15 |
| Rcs Mediag. R Nc | 0,7940 | 0,7800 | 1,79 |
| Rcs Mediagroup | 1,366 | 1,319 | 3,56 |
| Rdb | 2,178 | 2,190 | -0,57 |
| Realty Vailog | 2,485 | 2,490 | -0,20 |
| Recordati | 5,600 | 5,455 | 2,66 |
| Reno De Medici | 0,2530 | 0,2500 | 1,20 |
| Reply | 15,960 | 16,100 | -0,87 |
| Retelit | 0,4500 | 0,4460 | 0,90 |
| Retelit 11 W | 0,0980 | 0,0966 | 1,45 |
| Ricchetti | 0,5995 | 0,6000 | -0,08 |
| Risanamento | 0,4385 | 0,4300 | 1,98 |
| Roma A.S. | 0,8280 | 0,8330 | -0,60 |
| Rosss | 1,320 | 1,288 | 2,48 |
| S.S.B.T. - Screen S | 0,7110 | 0,7240 | -1,80 |
| Sabaf | 17,500 | 17,840 | -1,91 |
| Sadi Serv.Ind. | 0,4380 | 0,4395 | -0,34 |
| Saes G. | 6,500 | 6,440 | 0,93 |
| Saes G. R Nc | 5,200 | 5,230 | -0,57 |
| Safilo Group | 0,6305 | 0,6060 | 4,04 |
| Saipem | 22,04 | 21,42 | 2,89 |
| Saipem R | 22,39 | 22,39 | 0,00 |
| Saras | 2,075 | 2,035 | 1,97 |
| Sat | 10,480 | 10,580 | -0,95 |
| Save | 5,510 | 5,700 | -3,33 |
| Seat P. G. | 0,1631 | 0,1620 | 0,68 |
| Seat P. G. R | 1,135 | 1,140 | -0,44 |
| Servizi Italia | 5,350 | 5,550 | -3,60 |
| Sias | 6,230 | 6,150 | 1,30 |
| Snai | 3,035 | 2,960 | 2,53 |
| Snam Rete Gas | 3,385 | 3,342 | 1,27 |
| Snia | 0,1231 | 0,1221 | 0,82 |
| Snia 10 W | 0,0063 | 0,0061 | 3,28 |

| Titolo | € | Prec. | Var % |
|---|---|---|---|
| Socotherm | 1,425 | 1,425 | 0,00 |
| Sogefi | 1,580 | 1,574 | 0,38 |
| Sol | 3,950 | 3,900 | 1,28 |
| Sopaf | 0,1346 | 0,1149 | 17,15 |
| Sorin | 1,286 | 1,240 | 3,71 |
| Stefanel | 0,3525 | 0,3650 | -3,42 |
| Stefanel R | 2,800 | 2,800 | 0,00 |
| Stmicroelectr. | 5,545 | 5,370 | 3,26 |
| Tamburi Inv. | 1,290 | 1,300 | -0,77 |
| Tas | 13,610 | 13,920 | -2,23 |
| Tel. I. Media R Nc | 0,1020 | 0,0971 | 5,05 |
| Telecom I. Media | 0,1054 | 0,1059 | -0,47 |
| Telecom Italia | 1,093 | 1,066 | 2,53 |
| Telecom Italia R | 0,7700 | 0,7535 | 2,19 |
| Tenaris | 13,490 | 13,140 | 2,66 |
| Terna | 2,810 | 2,768 | 1,54 |
| Ternienergia | 1,616 | 1,595 | 1,32 |
| Tiscali | 0,1572 | 0,1541 | 2,01 |
| Tiscali 14 W | 0,0048 | 0,0046 | 4,35 |
| Tod's | 51,63 | 50,33 | 2,58 |
| Toscana Finanza | 1,255 | 1,264 | -0,71 |
| Trevi | 11,430 | 11,290 | 1,24 |
| Trevisan Comet. | 0,7185 | 0,7185 | 0,00 |
| Txt E-solutions | 7,680 | 7,520 | 2,13 |
| Ubi Banca | 9,670 | 9,145 | 5,74 |
| Ubi Banca 11 W | 0,0515 | 0,0480 | 7,29 |
| Uni Land | 0,8695 | 0,8660 | 0,40 |
| Unicredito | 2,357 | 2,275 | 3,63 |
| Unicredito R | 2,833 | 2,833 | 0,00 |
| Unipol | 0,9265 | 0,9080 | 2,04 |
| Unipol Priv | 0,5955 | 0,5875 | 1,36 |
| V.D. Ventaglio | 0,1376 | 0,1376 | 0,00 |
| Valsoia | 4,395 | 4,395 | 0,00 |
| Vianini I. | 1,404 | 1,404 | 0,00 |
| Vianini L. | 4,558 | 4,558 | 0,00 |
| Vittoria | 3,610 | 3,605 | 0,14 |
| Yorkville Bhn | 0,2043 | 0,2090 | -2,25 |
| Zignago Vetro | 4,100 | 4,098 | 0,06 |
| Zucchi | 0,4665 | 0,4740 | -1,58 |
| Zucchi R Nc | 0,7640 | 0,7300 | 4,66 |
| **DIRITTI** | | | |
| Cr Valtel Axobcv+w | 0,2005 | 0,1906 | 5,19 |

## FONDI COMUNI D'INVESTIMENTO

| Fondi | € | v.% |
|---|---|---|
| **AZ. ITALIANI** | | |
| Abn Amro Master Az It. | 14,251 | -0,78 |
| Alboino Re | 6,008 | -0,79 |
| Allianz Az.It. L | 20,128 | -0,86 |
| Allianz Az.It. T | 19,814 | -0,87 |
| Allianz Az.Ita. All Star | 4,071 | -0,54 |
| Arca Az.It. | 19,181 | -0,93 |
| Bim Az.It. | 6,954 | -1, |
| Bim Az.Small Cap It. | 6,931 | -0,89 |
| Bipiemme It. | 15,132 | -0,94 |
| Bnl Az It. Pmi | 5,174 | -0,84 |
| Bnl Az.It. | 17,087 | -0,92 |
| Bpvi Az.It. | 4,681 | -0,85 |
| Carige Az.It. A | 5,204 | -0,95 |
| Carismi Dynamic It. Cl.A | 3,577 | -0,58 |
| Carismi Dynamic It. Cl.B | 3,281 | -0,64 |
| Ducato Geo It. A | 13,279 | -0,93 |
| Ducato Geo It. Y | 13,613 | -0,92 |
| Eurizon Az.It. 130/30 | 16,465 | -0,94 |
| Eurizon Az.Pmi It. | 4,565 | -0,89 |
| Eurizon F.Az.It. | 11,716 | -0,9 |
| Euromob. Az.It. | 19,513 | -0,83 |
| Fondersel It. | 18,266 | -0,98 |
| Fondersel P.M.I. | 14,546 | -0,57 |
| Fondit. Eq. It. R | 10,854 | -0,97 |
| Fondit. Eq. It. T | 10,926 | -0,96 |
| Gestielle It. Cl.A | 12,643 | -0,92 |
| Gestielle It. Cl.B | 12,903 | -0,93 |
| Gestnord Az.It. | 10,121 | -0,96 |
| Imi It. | 21,473 | -0,87 |
| Interf.Equity It. | 8,450 | -0,93 |
| Leonardo Ita Opportunity | 8,735 | -0,72 |
| Mediolanum R. I. Cre. | 16,251 | -1, |
| Nextam Part. Az.It. | 4,570 | -0,95 |
| Optima Az.It. | 5,420 | -0,93 |
| Optima Small Caps It. | 5,437 | -0,82 |
| Pioneer Az.Crescita | 12,791 | -0,97 |
| Sai It. | 17,153 | -1, |
| Symph.S Az.It. | 10,975 | -0,97 |
| Symphonia Sc. Az.E. Nm | 3,613 | -0,85 |
| Synergia Az.It. | 5,994 | -0,89 |
| Synergia Az.Sm.Cap It. | 5,650 | -0,76 |
| Ubi Pra. Az.It. | 4,824 | -0,99 |
| Vegagest Az.It. Cl.A | 6,111 | -0,83 |
| Vegagest Az.It. Cl.B | 6,169 | -0,82 |
| Zenit Az.Cl.I | 9,220 | -0,72 |
| Zenit Az.Cl.R | 9,126 | -0,74 |
| **AZ. AREA EURO** | | |
| 8a+ Eiger | 4,274 | -0,95 |
| Agora Equity | 3,892 | -0,79 |
| Alto Az. | 14,262 | -0,71 |
| Banco Posta Az.Euro | 4,190 | -0,78 |
| Bipiemme Euroland | 4,250 | -1,09 |
| Caam Az.Qeuro | 11,998 | -1,09 |
| Ducato Geo Euro Bluec. A | 6,019 | -0,94 |
| Ducato Geo Euro Bluec. Y | 6,169 | -0,92 |
| Epsilon Qequity | 4,294 | -1,08 |
| Eurizon Az.Alto Div.Euro | 25,367 | -1,05 |
| Eurizon F.Az.Euro | 13,173 | -1,01 |
| Intra Az.Area Euro | 5,514 | -0,77 |
| Leonardo Euro | 5,187 | -0,97 |
| Symph.S C.Az.Euro | 5,448 | -0,73 |
| Ubi Pra. Az.Etico | 4,789 | -0,89 |
| Ubi Pra. Az.Euro | 5,299 | -0,92 |
| Vegagest Az.Area Euro Cl | 6,962 | -0,57 |
| Vegagest Az.Area Euro Cl | 6,962 | -0,57 |
| **AZ. EUROPA** | | |
| Abn Amro Master Az Eu | 5,107 | -0,99 |
| Allianz Az.Europa L | 14,671 | -1,14 |
| Allianz Az.Europa T | 14,477 | -1,16 |
| Allianz Multieuropa | 6,699 | 0,13 |
| Anima Europa | 3,720 | -0,69 |
| Arca Az.Europa | 8,750 | -1,26 |
| Bim Az.Europa | 9,275 | -0,87 |
| Bipiemme Europa | 11,902 | -1,25 |
| Bipiemme Iniziativa Euro | 6,098 | -1,02 |
| Bnl Az.Euro Crescita | 10,594 | -1,14 |
| Bnl Az.Europa Div | 2,773 | -1,21 |
| Bpvi Az.Europa | 3,617 | -0,9 |
| Caam Europe Equity | 3,901 | 0,59 |
| Carige Az.Europa A | 5,138 | -0,98 |
| Carismi Dynamic Europe C | 3,918 | -1,14 |
| Carismi Dynamic Europe C | 4,153 | -0,98 |
| Consultinvest Az. | 8,138 | -0,76 |
| Ducato Geo Euro Pmi A | 17,185 | -1,34 |
| Ducato Geo Euro Pmi Y | 17,608 | -1,33 |
| Ducato Geo Europa A | 10,024 | -1,16 |
| Ducato Geo Europa Y | 10,279 | -1,16 |
| Epsilon Qvalue | 4,890 | -1,23 |
| Eurizon Az.Europamult | 5,171 | 0,23 |
| Eurizon Az.Pmi Europa | 7,068 | -1,4 |
| Eurizon F.Az.Europa | 7,643 | -1,11 |
| Euromob. Europe E. F. | 13,095 | -0,96 |
| Fms-equity Europe | 8,157 | -0,81 |
| Fondaco Eu Srieq.Beta | 82,182 | -1,22 |
| Fondersel Europa | 12,153 | -1,19 |
| Fondit. Eq. Europe R | 8,485 | -1,28 |
| Fondit. Eq. Europe T | 8,540 | -1,28 |
| Gestielle Europa Cl.A | 6,511 | -1,09 |
| Gestielle Europa Cl.B | 6,635 | -1,1 |
| Gestnord Az.Europa | 7,893 | -1,1 |
| Imi Europe | 16,980 | -1,27 |
| Interf.Equity Europe | 5,418 | -1,26 |
| Investitori Europa | 4,714 | -0,9 |
| Laurin Eurostock | 3,538 | -1,09 |
| Mc G.Fdf Europa A | 6,082 | 0,18 |
| Mc G.Fdf Europa B | 3,453 | 0,15 |
| Mediolanum Amerigo Vesp | 5,340 | -0,84 |
| Mediolanum Europa 2000 | 13,928 | -0,67 |
| Nextam Part. Az.Europa | 4,606 | -0,99 |
| Optima Az.Europa | 2,734 | -1,3 |
| Pioneer Az.Europa | 13,856 | -0,9 |
| Pioneer Az.Val. Europa D | 6,292 | -1,16 |
| Ras Lux Equity Europe | 37,327 | -1,17 |
| Sai Europa | 9,694 | -0,97 |
| Sopramo Dj Eu Stx 50 | 3,779 | -1, |
| Symphonia Ms Europa | 5,020 | 0,12 |
| Synergia Az.Europa | 5,793 | -0,8 |
| Talento Comp.Europa | 110,825 | 0,37 |
| Ubi Pra. Az.Europa | 5,209 | -1,16 |
| Unibanca Az.Europa | 5,536 | -1,18 |
| Vegagest Az.Europa Cl.A | 4,366 | -0,84 |
| Vegagest Az.Europa Cl.B | 4,393 | -0,79 |
| **AZ. AMERICA** | | |

| Fondi | € | v.% |
|---|---|---|
| Abn Amro Master Az Am | 4,027 | 0,12 |
| Allianz Az.Amer. L | 11,720 | -0,03 |
| Allianz Az.Amer. T | 11,610 | 0,01 |
| Allianz Multiamer. | 4,498 | -0,64 |
| Alto Amer. Az. | 3,896 | 0,28 |
| Anima Amer. | 3,680 | 0,11 |
| Arca Az.Amer. | 13,916 | 0,07 |
| Bim Az.Usa | 5,238 | -0,96 |
| Bipiemme Americhe | 7,562 | 0,05 |
| Bnl Az.Amer. | 12,867 | -0,21 |
| Caam Usa Equity | 4,158 | -0,14 |
| Carige Az.Amer. A | 2,162 | -0,41 |
| Ducato Geo Amer. A | 3,700 | 0,16 |
| Ducato Geo Amer. Y | 3,790 | 0,16 |
| Eurizon Az.Pmi Amer. | 15,933 | 0,37 |
| Eurizon F.Az.Amer. | 7,480 | 0,11 |
| Euromob. Amer. E. F. | 12,077 | -0,62 |
| Fms-equity Usa | 6,927 | -0,66 |
| Fondersel Amer. | 8,469 | -1,13 |
| Fondit. Eq. Usa Blue Ch | 7,646 | 0,14 |
| Fondit. Eq. Usa Blue Ch | 7,597 | 0,13 |
| Gestielle Amer. Cl.A | 6,712 | 0,1 |
| Gestielle Amer. Cl.B | 6,844 | 0,13 |
| Gestnord Az.Amer. | 9,652 | 0,11 |
| Imi West | 15,088 | 0,05 |
| Interf.Eq. Usa H | 4,891 | 0,2 |
| Interf.Eq.Usa | 4,481 | - |
| Investitori Amer. | 3,126 | 0,13 |
| Mc G.Fdf Amer. A | 5,094 | -0,49 |
| Mc G.Fdf Amer. B | 4,017 | -0,5 |
| Mediolanum Amer. 2000 | 8,056 | -0,01 |
| Mediolanum Cristoforo Co | 10,724 | -0,04 |
| Optima Az.Amer. | 3,529 | 0,14 |
| Pioneer Az.Am. | 6,017 | 0,1 |
| Sai Amer. | 9,866 | -0,05 |
| Sopramo S&p 500 | 3,791 | 0,29 |
| Symphonia Ms Amer. | 3,403 | -0,53 |
| Synergia Az.Usa | 5,703 | -0,49 |
| Talento Comp.Amer. | 75,321 | -1,49 |
| Ubi Pra. Az.Usa | 3,506 | 0,14 |
| Vegagest Az.Amer. Cl.A | 3,345 | -0,15 |
| Vegagest Az.Amer. Cl.B | 3,378 | -0,15 |
| **AZ. PACIFICO** | | |
| Allianz Az.Pacif. L | 4,661 | 2,39 |
| Allianz Az.Pacif. T | 4,578 | 2,44 |
| Allianz Multipacif. | 5,921 | -0,02 |
| Alto Pacif. Az. | 4,982 | 2,64 |
| Anima Asia | 5,437 | 2,28 |
| Arca Az.Far East | 4,931 | 2,92 |
| Bipiemme Pacif. | 4,220 | 2,23 |
| Caam Pacific Equity | 4,032 | -0,17 |
| Ducato Geo Asia A | 5,628 | 2,33 |
| Ducato Geo Asia Y | 5,787 | 2,32 |
| Ducato Geo Giap. A | 2,374 | 3,22 |
| Ducato Geo Giap. Y | 2,430 | 3,18 |
| Eurizon Az.Asia Nuove Ec | 8,942 | 1,81 |
| Eurizon F.Az.Pacif. | 3,430 | 2,69 |
| Euromob. Asian Opport. | 2,034 | 2,99 |
| Fms-equity Asia | 7,607 | 1,87 |
| Fondersel Oriente | 5,854 | -0,07 |
| Fondit Eq Pacif Ex Jap. | 3,354 | 2,01 |
| Fondit Eq Pacif Ex Jap. | 3,336 | 2,02 |
| Fondit. Eq. Jap. R | 2,230 | 3,58 |
| Fondit. Eq. Jap. T | 2,245 | 3,6 |
| Gestielle Pacif. Cl.A | 10,904 | 2,8 |
| Gestielle Pacif. Cl.B | 11,115 | 2,81 |
| Gestnord Az.Pacif. | 6,058 | 2,54 |
| Imi East | 5,362 | 3,04 |
| Interf.Eq. Jap. H | 2,111 | 3,18 |
| Interf.Eq. Pacif. Ex Jap | 4,735 | 1,89 |
| Interf.Eq. Pacif. Ex Jap | 4,761 | 2,12 |
| Interf.Equity Jap. | 2,310 | 3,59 |
| Investitori Far East | 4,367 | 2,66 |
| Mc G.Fdf Asia A | 6,171 | 0,87 |
| Mc G.Fdf Asia B | 3,485 | 0,81 |
| Mediolanum Fer.Magellano | 4,109 | 1,88 |
| Mediolanum Oriente 2000 | 6,178 | 2,01 |
| Optima Az.Far East | 2,928 | 2,77 |
| Pioneer Az.Area Pacif | 3,348 | 1,98 |
| Sai Fdf Pacif. | 3,086 | 1,01 |
| Sopramo Nikkei 225 | 2,837 | 2,42 |
| Symphonia Ms Asia | 4,497 | 1,17 |
| Talento Comp.Asia | 93,214 | 0,77 |
| Ubi Pra. Az.Pacif. | 5,407 | 2,5 |
| Vegagest Az.Asia Cl.A | 4,284 | 0,37 |
| Vegagest Az.Asia Cl.B | 4,321 | 0,39 |
| **AZ. PAESI EMERGENTI** | | |
| Allianz Az Paesi Emer L | 8,144 | 1,32 |
| Allianz Az Paesi Emer T | 8,034 | 1,34 |
| Anima Emerging Markets | 8,416 | 0,79 |
| Arca Az.Paesi Emerg. | 8,220 | 0,98 |
| Bipiemme Emerg. Mkequity | 6,070 | 0,53 |
| Bnl Az.Emerg. | 8,416 | 0,85 |
| Caam Global Emerging Eq | 4,280 | -1,65 |
| Ducato Geo Paesiem. A | 5,056 | 0,78 |
| Ducato Geo Paesiem. Y | 5,193 | 0,78 |
| Eurizon F.Az.Paesi Emer | 7,753 | 1,21 |
| Euromob. Gl.Em.Mkt | 7,255 | -0,43 |
| Fms-equity Gl Em Mkt | 10,611 | 0,61 |
| Fms-equity New World | 14,063 | 0,46 |
| Fondit Eq Glb Em Mkt R | 9,413 | 0,89 |
| Fondit Eq Glb Em Mkt T | 9,479 | 0,89 |
| Gestielle Em. Markets Cl | 13,148 | 0,74 |
| Gestielle Em. Markets Cl | 12,864 | 0,74 |
| Gestnord Az.Paesi Em. | 8,179 | 1,03 |
| Interf.Eq. Glb Em Mkt | 8,132 | 0,96 |
| Mc G.Fdf Paesi Emerg. A | 8,120 | 0,4 |
| Mc G.Fdf Paesi Emerg. B | 3,809 | 0,4 |
| Pepite Bric | 3,886 | - |
| Pioneer Az.Paesi Em. | 9,504 | 0,52 |
| Sai Fdf Paesi Emerg. | 5,041 | 0,2 |
| Symphonia Ms P. Emer. | 10,677 | 0,22 |
| Ubi Pra. Az.Merc. Emerg. | 8,794 | 1,03 |
| **AZ. INTERNAZIONALI** | | |
| Abn Amro Master Az Int. | 8,657 | -0,01 |
| Allianz Az.Glob L | 2,705 | 0,3 |
| Allianz Az.Glob T | 2,662 | 0,3 |
| Allianz Multi90 | 3,304 | -0,42 |
| Alto Int. Az. | 3,763 | 0,29 |
| Anima Fondo Trading | 11,466 | 0,48 |
| Arca 27 Az.Est. | 9,817 | - |
| Arca Cinquestelle D/E 75 | 3,196 | 0,13 |
| Aureo Az.Glob. | 8,547 | 0,22 |

| Fondi | € | v.% |
|---|---|---|
| Bancoposta Az.Int. | 3,088 | -0,42 |
| Bim Az.Glob. | 3,644 | -0,55 |
| Bipiemme Piu' Com. Az. | 4,259 | -0,28 |
| Bipiemme Valore Glob. | 17,471 | - |
| Bipiemme&co. Comp.90 | 3,608 | 0,11 |
| Bpvi Az.Int. | 3,133 | -0,06 |
| Caam Global Equity | 3,753 | -0,24 |
| Capital It. | 65,120 | -0,11 |
| Carige Az.Int. A | 5,314 | -0,11 |
| Civ. Forum Iulii Az.Cl.A | 4,392 | -0,18 |
| Civ. Forum Iulii Az.Cl.B | 4,408 | -0,23 |
| Consultinvest Global | 3,720 | 0,32 |
| Ducato Geo Glob. A | 21,115 | 0,16 |
| Ducato Geo Glob. Y | 21,649 | 0,17 |
| Ducato Mul.Gl. Eq. A | 3,225 | -0,19 |
| Ducato Mul.Gl. Eq. Y | 3,279 | -0,18 |
| Eurizon Az.Mondomult | 2,916 | 0,21 |
| Eurizon F.Az.Int.Ionali | 6,480 | 0,26 |
| Euromob. Megatrend | 10,471 | -0,02 |
| Fideuram Az. | 11,360 | 0,08 |
| Fondit. Global R | 101,022 | 0,01 |
| Fondit. Global T | 101,662 | 0,02 |
| Gestielle Int. Cl.A | 14,880 | 0,14 |
| Gestielle Int. Cl.B | 15,155 | 0,15 |
| Gestnord Az Trend Set | 2,340 | 0,13 |
| Groupama I.Eq.Sel.Funds | 5,588 | 0,38 |
| Interf.Global | 51,271 | 0,01 |
| Intra Az.Int. | 4,662 | 0,09 |
| Italfor. Global Equities | 17,000 | - |
| Mc G.Fdf Megatr. Wide A | 6,751 | 0,28 |
| Mc G.Fdf Megatr. Wide B | 3,946 | 0,25 |
| Med. Elite 95 L | 4,585 | -0,02 |
| Med. Elite 95 S | 8,909 | -0,06 |
| Mediolanum Borse Int. | 12,844 | -0,39 |
| Mediolanum Top 100 | 10,636 | -0,3 |
| Nextam Part. Az.Int. | 3,990 | -0,32 |
| Optima Az.Int. | 3,968 | 0,13 |
| Pepite | 3,535 | -0,73 |
| Pepite Fondi | 2,997 | -1,22 |
| Pioneer Cim Glob.Quity | 29,931 | 0,08 |
| Sai Glob. | 7,428 | -0,23 |
| Sai Linea Aggressiva | 3,333 | -0,06 |
| Symph.S Az.Inter | 5,857 | -0,39 |
| Symphonia Ms Vivace | 4,596 | 0,13 |
| Synergia Az.Glob. | 5,629 | -0,44 |
| Ubi Pra. Az.Globali | 3,848 | -0,16 |
| Ubi Pra. Privilege 5 | 4,598 | 0,11 |
| Valori Resp. Az. | 4,294 | -1,06 |
| **AZ. PAESE** | | |
| Gestielle Cina Cl.A | 9,373 | 2,66 |
| Gestielle Cina Cl.B | 9,567 | 2,67 |
| Gestielle East Europe Cl | 12,991 | 1,08 |
| Gestielle East Europe Cl | - | - |
| Gestielle India Cl.A | 5,465 | 1,45 |
| Gestielle India Cl.B | - | - |
| **AZ. ALTRE SPECIALIZZ.** | | |
| Ducato Etico Geo A | 2,688 | -0,22 |
| Ducato Etico Geo Y | 2,750 | -0,22 |
| Eurizon Az.Int. Etico | 5,203 | 0,12 |
| **AZ. ENERG. E MAT.PRIME** | | |
| Eurizon Az.Enmatprime | 8,371 | -0,23 |
| **AZ. SALUTE** | | |
| Eurizon Az.Salute E Amb. | 13,459 | -0,49 |
| **AZ. FINANZA** | | |
| Eurizon Az.Finanza | 16,434 | 1, |
| Fondit. Eu Financials R | 5,973 | -1,14 |
| Fondit. Eu Financials T | 5,997 | -1,14 |
| **AZ. INFORMATICA** | | |
| Eurizon Az.Tecn.Avanz | 3,430 | 0,26 |
| **AZ. ALTRI SETTORI** | | |
| Alpi Risorse Naturali | 5,549 | -0,32 |
| Ducato Immobiliare A | 7,982 | 1,98 |
| Ducato Immobiliare Y | 8,191 | 1,99 |
| Fms-eq.Glob.Resources | 9,843 | -0,92 |
| Fondit. Eu Cyclicals R | 9,903 | -1,02 |
| Fondit. Eu Cyclicals T | 9,978 | -1,01 |
| Fondit. Eu Defensive R | 10,896 | -0,97 |
| Fondit. Eu Defensive T | 10,978 | -0,97 |
| Fondit. Euro T.M.T R | 5,195 | -0,86 |
| Fondit. Euro T.M.T T | 5,219 | -0,85 |
| Fondit. U.S. T.M.T R | 2,426 | -0,21 |
| Fondit. U.S. T.M.T T | 2,443 | -0,2 |
| Inter.Int.Sec.New Ec | 29,141 | -0,04 |
| Optima Tecnologia | 2,367 | -0,08 |
| Vegagest Mobiliare Re Cl | 3,936 | -0,38 |
| Vegagest Mobiliare Re Cl | 3,936 | -0,38 |
| **BILANCIATI AZIONARI** | | |
| Aureo Ff 1cl. Crescita | 3,554 | 0,28 |
| Bipiemme&co. Comp.70 | 4,008 | 0,07 |
| Ducato Mix 50-100 A | 3,582 | 0,39 |
| Ducato Mix 50-100 Y | 3,631 | 0,41 |
| Ducato Mul.Equity50-100 | 3,727 | -0,13 |
| Ducato Mul.Equity50-100 | 3,776 | -0,13 |
| Euromob. Dinamico | 31,377 | -0,28 |
| Fondit. Core 3 R | 9,349 | -0,36 |
| Fondit. Core 3 T | 9,415 | -0,35 |
| Igm Fdf Bil.Az.Cl.A | 4,367 | -0,32 |
| Igm Fdf Bil.Az.Cl.B | 4,405 | -0,2 |
| Imindustria | 11,690 | -0,14 |
| Ubi Pra. Port. Aggressiv | 4,895 | -0,2 |
| Ubi Pra. Privilege 4 | 4,896 | 0,04 |
| **BILANCIATI BILANCIATI** | | |
| Abn Amro Master Bil. | 17,086 | -0,19 |
| Allianz Multi50 | 4,550 | -0,13 |
| Alto Bil. | 14,996 | -0,38 |
| Arca Bb | 29,882 | -0,1 |
| Arca Cinquestelle C 50 | 4,358 | 0,07 |
| Aureo Ff 1cl. Dinamico | 3,819 | 0,21 |
| Azimut Bil. | 23,202 | -0,35 |
| Bancoposta Mix 2 | 5,818 | -0,21 |
| Bim Bil. | 21,334 | -0,31 |
| Bipiemme Int. | 11,470 | - |
| Bipiemme&co. Comp.50 | 4,691 | -0,21 |
| Carige Bil.50 A | 5,716 | -0,73 |
| Consultinvest Bil. | 4,840 | 0,04 |
| Ducato Mix 30-70 A | 4,064 | 0,37 |
| Ducato Mix 30-70 Y | 4,121 | 0,37 |
| Ducato Mul.Equity30-70 A | 4,123 | -0,1 |
| Ducato Mul.Equity30-70 Y | 4,174 | -0,12 |
| Epsilon Dlongrun | 6,005 | -0,68 |
| Eurizon Bil.Euro Multi. | 33,814 | 0, |
| Eurizon Soluzione 40 | 5,888 | 0,03 |
| Eurizon Soluzione 60 | 22,737 | -0,03 |

| Fondi | € | v.% |
|---|---|---|
| Euromob. Bil. | 26,020 | -0,47 |
| Fideuram Performance | 11,008 | 0,15 |
| Fondersel | 43,379 | -0,23 |
| Fondit. Core 2 R | 9,536 | -0,33 |
| Fondit. Core 2 T | 9,591 | -0,33 |
| Gestielle Global Asset 2 | 11,798 | 0,06 |
| Gestnord Bil.Euro | 14,660 | -0,26 |
| Imi Capital | 29,338 | -0,08 |
| Mc G.Fdf Bil.A | 5,864 | -0,03 |
| Mc G.Fdf Bil.B | 4,362 | -0,05 |
| Med. Elite 60 L | 4,801 | -0,02 |
| Med. Elite 60 S | 9,200 | -0,02 |
| Nextam Part. Bil. | 5,822 | -0,22 |
| Sai Bil. | 3,307 | -0,36 |
| Sai Linea Dinamica | 4,173 | -0,14 |
| Symph.S Pat.Glob. | 4,938 | -0,32 |
| Symphonia Ms Largo | 5,264 | 0,17 |
| Synergia Bil.50 | 5,490 | -0,6 |
| Ubi Pra. Port. Dinamico | 5,208 | -0,12 |
| Ubi Pra. Privilege 3 | 5,139 | 0,1 |
| Valori Resp. Bil. | 6,197 | -0,71 |
| Vegagest Sintesidinamico | 5,380 | -0,19 |
| **BILANCIATI OBBLIGAZIONARI** | | |
| Abn Amro Master Bil Obb | 9,246 | -0,28 |
| Allianz Multi20 | 5,632 | 0,04 |
| Arca Cinquestelle A/B 25 | 5,218 | 0,04 |
| Arca Te | 15,573 | 0,14 |
| Aureo Ff 1cl. Valore | 4,844 | 0,14 |
| Azimut Scudo | 7,464 | -0,05 |
| Bancoposta Inv Pr 90 | 5,446 | 0,04 |
| Bipiemme Mix | 5,624 | -0,44 |
| Bipiemme Piu' Com.Bil30 | 4,892 | -0,39 |
| Bipiemme Visconteo | 33,301 | -0,34 |
| Bipiemme&co. Comp.30 | 5,017 | -0,14 |
| Bnl Protezione | 22,495 | -0,27 |
| Caam Qbalanced | 8,442 | -0,42 |
| Carige Bil.30 | 5,079 | -0,47 |
| Carismi Dynamic Mix 15 | 3,966 | 0,05 |
| Carismi Dynamic Mix 30 | 3,965 | 0,08 |
| Ducato Mix 10-50 A | 4,789 | 0,44 |
| Ducato Mix 10-50 Y | 4,855 | 0,43 |
| Ducato Mul.Equity10-50 A | 4,475 | -0,02 |
| Ducato Mul.Equity10-50 Y | 4,514 | -0,02 |
| Euromob. Moderato | 6,375 | -0,06 |
| Fondit. Core 1 R | 10,039 | -0,28 |
| Fondit. Core 1 T | 10,093 | -0,28 |
| Gestielle Global Asset 1 | 8,633 | -0,03 |
| Med. Elite 30 L | 4,995 | - |
| Med. Elite 30 S | 9,628 | -0,07 |
| Symph.S Bil.Eq.Ital. | 5,366 | -0,32 |
| Symphonia Ms Adagio | 5,645 | 0,14 |
| Synergia Bil.30 | 5,340 | -0,34 |
| Ubi Pra. B. Euro Ris. Co | 5,778 | -0,38 |
| Ubi Pra. Port. Moderato | 5,650 | -0,05 |
| Ubi Pra. Privilege 1 | 5,403 | - |
| Ubi Pra. Privilege 2 | 5,325 | 0,06 |
| Vegagest Sintesiaudace | 5,339 | -0,13 |
| **OBBL. EURO GOV. B.T.** | | |
| Abn Amro Master Mon. | 10,145 | - |
| Allianz Mon. | 15,807 | - |
| Alto Mon. | 7,061 | -0,01 |
| Arca Mm | 14,772 | - |
| Bancoposta Mon. | 6,172 | -0,02 |
| Bg Focus Mon. | 16,250 | 0,06 |
| Bim Obb.Breve Term. | 6,504 | - |
| Bipiemme Mon. | 12,100 | 0,01 |
| Bipiemme Tesor. Imprese | 6,878 | 0,01 |
| Bnl Obbl Euro Bt | 7,442 | 0,03 |
| Bpvi Breve Termine | 6,283 | - |
| Caam Breve Termine | 7,454 | 0,01 |
| Carige Mon. Euro A | 11,525 | - |
| Civ. Forum Iulii Prud A | 5,462 | - |
| Civ. Forum Iulii Prud B | 5,503 | 0,02 |
| Consultinvest Breve Term | 4,992 | 0,04 |
| Cr. Cento Mon. Plus | 5,760 | -0,02 |
| Cs Mon.-i | 7,789 | -0,01 |
| Ducato Fix Euro Bt A | 6,293 | - |
| Ducato Fix Euro Bt Y | 6,333 | - |
| Eurizon F.Ob. Euro B/T | 15,287 | 0,01 |
| Euromob. Prudente | 8,447 | -0,01 |
| Fideuram Security | 9,554 | - |
| Fondersel Redd. | 14,157 | 0,01 |
| Fondit Eur Bnd Short T R | 7,841 | 0,03 |
| Fondit Eur Bnd Short T T | 7,869 | 0,03 |
| Fondit. Eu Currency R | 7,859 | 0,01 |
| Fondit. Eu Currency T | 7,883 | 0,01 |
| Gestielle Bt Euro Cl.A | 7,555 | 0,01 |
| Gestielle Bt Euro Cl.B | 7,600 | 0,01 |
| Gestielle Cedola | 6,593 | 0,03 |
| Imi 2000 | 16,889 | -0,01 |
| Interf.Euro Currency | 6,676 | 0,01 |
| Intra Obb.Euro Bt | 5,636 | 0,02 |
| Laurinmoney | 6,923 | 0,01 |
| Leonardo Mon. | 6,047 | 0,07 |
| Mediolanum Ri. Co. | 13,771 | -0,01 |
| Nordfondo Obb.Euro B.T. | 8,989 | 0,03 |
| Optima Redd. Bt | 6,674 | - |
| Optima Riserva Euro | 5,280 | 0,02 |
| Passadore Mon. | 7,132 | 0,03 |
| Pioneer Monet. Euro | 13,099 | 0,01 |
| Sopramo Pronti Termine | 5,161 | 0,06 |
| Synergia Obb.Euro Bt | 5,039 | - |
| Teodorico Mon. | 7,466 | 0,01 |
| Ubi Pra. Euro Bt | 6,702 | 0,04 |
| Unibanca Mon. | 5,736 | - |
| Valori Resp. Mon. | 5,836 | - |
| Vegagest Obb.Euro Bt Cl. | 5,860 | - |
| Vegagest Obb.Euro Bt Cl. | 5,830 | 0,02 |
| Zenit Mon. Cl.I | 7,506 | 0,01 |
| Zenit Mon. Cl.R | 7,473 | 0,01 |
| **OBBL. EURO GOV. M.L.T.** | | |
| Abn Amro Master Ob Mlt | 5,816 | 0,09 |
| Allianz Redd. Euro L | 32,186 | 0,14 |
| Allianz Redd. Euro T | 31,576 | 0,14 |
| Anima Obb.Euro | 7,042 | 0,06 |
| Arca Rr | 8,939 | 0,12 |
| Azimut Redd. Euro | 15,762 | 0,06 |
| Bancoposta Obb.Euro | 6,835 | 0,13 |
| Bim Obb.Euro | 6,790 | 0,06 |
| Bipiemme Europe Bond | 7,372 | 0,1 |
| Bipiemme Piu' Com.Obbl | 5,388 | 0,02 |
| Bnl Obb.Euro M/L T | 6,720 | 0,19 |
| Bpvi Obb.Euro | 6,657 | 0,12 |
| Carige Obb.Euro A | 10,605 | 0,07 |

| Fondi | € | v.% |
|---|---|---|
| Carige Obb.Euro Lt A | 5,486 | 0,2 |
| Carismi Bond Euro Cl.A | 5,534 | 0,11 |
| Carismi Bond Euro Cl.B | 5,589 | 0,11 |
| Ducato Fix Euro Mt A | 7,643 | 0,18 |
| Ducato Fix Euro Mt Y | 7,723 | 0,19 |
| Epsilon Qincome | 7,405 | 0,19 |
| Eurizon F.Ob. Euro | 14,025 | 0,19 |
| Euromob. Redd. | 15,326 | 0,12 |
| Fondaco Eurogov Beta | 118,954 | 0,22 |
| Fondersel Euro | 7,999 | 0,29 |
| Fondit. Eu B. Long T R | 7,215 | 0,53 |
| Fondit. Eu B. Long T T | 7,261 | 0,53 |
| Fondit. Eu B. Med. T R | 10,829 | 0,17 |
| Fondit. Eu B.Med. T T | 10,880 | 0,17 |
| Gestielle Lt Euro Cl.A | 8,167 | 0,13 |
| Gestielle Lt Euro Cl.B | 8,235 | 0,15 |
| Gestielle Mt Euro Cl.A | 15,015 | 0,06 |
| Gestielle Mt Euro Cl.B | 15,131 | 0,07 |
| Imi Rend | 9,446 | 0,13 |
| Interf.Euro Bond Long T | 8,148 | 0,53 |
| Interf.Euro Bond Med. T | 8,149 | 0,17 |
| Interf.Euro Short Term 1 | 6,913 | - |
| Interf.Euro Short Term 3 | 11,395 | 0,07 |
| Intra Obb.Euro | 5,888 | 0,12 |
| Italfor. Euro Bond | 8,500 | 0,12 |
| Leonardo Obb. | 7,539 | 0,05 |
| Mediolanum Euromoney | 6,422 | 0,05 |
| Mediolanum Italmoney | 6,568 | 0,09 |
| Nordfondo Obb.Euro M.T. | 17,306 | 0,19 |
| Optima Obb.Euro | 6,945 | 0,1 |
| Ras Lux B. Europe | 56,440 | 0,06 |
| Sai Eurobb. | 12,773 | 0,17 |
| Synergia Obb.Euro Mt | 5,107 | 0,04 |
| Ubi Pra. Euro M/L Term. | 6,837 | 0,15 |
| Unibanca Obb.Euro | 5,802 | 0,09 |
| Vegagest Obb.Euro Cl.A | 6,454 | 0,09 |
| Vegagest Obb.Euro Cl.B | 6,513 | 0,11 |
| Vegagest Obb.Euro Lt Cl. | 6,254 | 0,1 |
| Vegagest Obb.Euro Lt Cl. | 6,254 | 0,1 |
| Vrg Coro Redd. | 5,612 | 0,34 |
| **OBBL. EURO CORP.INV.GR.** | | |
| Arca Bond Corporate | 6,904 | 0,03 |
| Bipiemme Corp. Bond | 7,165 | -0,04 |
| Caam Corporate 3 Anni | 104,448 | - |
| Caam Corporate Giu 2012 | 5,195 | - |
| Carige Corporate Euro A | 6,324 | -0,02 |
| Ducato Etico Fix A | 5,270 | -0,02 |
| Ducato Etico Fix Y | 5,322 | -0,02 |
| Ducato Fix Imprese A | 6,381 | -0,02 |
| Ducato Fix Imprese Y | 6,445 | -0,02 |
| Eurizon F.Ob. Euro Corp. | 5,502 | -0,05 |
| Eurizon Obb.Euro Corp. B | 7,411 | -0,04 |
| Fondit. Eu Corp Bnd R | 8,236 | -0,01 |
| Fondit. Eu Corp Bnd T | 8,267 | -0,01 |
| Interf.Euro Corporate Bd | 4,896 | - |
| Nordfondo Obb.Euro Corp. | 7,487 | 0,05 |
| Pioneer O.Euro C.Et. Dis | 4,915 | -0,04 |
| Sai Obb.Corporate | 6,452 | -0,03 |
| Synergia Obbl Corporate | 5,320 | 0,02 |
| Ubi Pra. Euro Corp. | 7,614 | - |
| **OBBL. EURO HIGH YIELD** | | |
| Ducato Fix High Yeld Y | 7,353 | -0,11 |
| Ducato Fix High Yield A | 7,243 | -0,12 |
| Eurizon F.Ob. Euro Hy | 6,787 | -0,06 |
| Fondit Bnd Eu High Yield | 13,191 | -0,09 |
| Fondit Bnd Eu High Yield | 13,233 | -0,09 |
| Interf.Bond Eu High Yiel | 7,268 | -0,1 |
| **OBBL. DOLL.GOV. M.L.T.** | | |
| Arca Bond Doll. | 8,097 | -0,14 |
| Azimut Redd. Usa | 5,421 | -0,13 |
| Bnl Obb.Doll. M/L T | 5,614 | -0,11 |
| Ducato Fix Doll. A | 6,877 | -0,13 |
| Ducato Fix Doll. Y | 6,942 | -0,13 |
| Fondit. Bond Usa R | 7,594 | -0,09 |
| Fondit. Bond Usa T | 7,635 | -0,09 |
| Gestielle Bond Dollars C | 8,316 | -0,12 |
| Gestielle Bond Dollars C | 8,229 | -0,13 |
| Interf.Bond Usa | 6,591 | -0,09 |
| Nordfondo Obb.Doll. | 12,797 | -0,11 |
| **OBBL. INTERNAZ.GOVERN.** | | |

| Fondi | € | v.% |
|---|---|---|
| Abn Amro Master Obb Int | 8,525 | 0,01 |
| Allianz Redd. Glob L | 14,917 | 0,15 |
| Allianz Redd. Glob T | 14,648 | 0,15 |
| Alpi Obb.Int. | 7,173 | 0,03 |
| Alto Int.Obb. | 5,901 | 0,1 |
| Arca Bond | 11,967 | 0,11 |
| Aureo Obb.Glob. | 8,022 | 0,09 |
| Bim Obb.Glob. | 5,575 | -0,09 |
| Bipiemme Pianeta | 9,061 | 0,15 |
| Bpvi Obb.Int. | 5,603 | -0,23 |
| Carige Obb.Int. A | 5,498 | -0,22 |
| Carismi Bond Int.Cl.A | 5,858 | -0,15 |
| Carismi Bond Int.Cl.B | 5,698 | -0,19 |
| Ducato Fix Glob. A | 8,198 | 0,06 |
| Ducato Fix Glob. Y | 8,266 | 0,06 |
| Ducato Mul.Gl. Bond A | 5,032 | -0,04 |
| Ducato Mul.Gl. Bond Y | 5,057 | -0,04 |
| Eurizon Ob. Int. | 8,084 | 0,07 |
| Euromob. Int.Ation. B. | 8,286 | 0,08 |
| Fondersel Int. | 13,126 | -0,21 |
| Gestielle Obb.Int. Cl.A | 6,154 | 0,11 |
| Gestielle Obb.Int. Cl.B | 6,224 | 0,11 |
| Imi Bond | 15,133 | 0,2 |
| Mc G.Fdf Global Bond A | 5,257 | 0,02 |
| Mc G.Fdf Global Bond B | 5,210 | 0,02 |
| Mediolanum Intermoney | 6,147 | 0,05 |
| Optima Obb.Euro Global | 6,928 | 0,09 |
| Sai Obb.Int. | 7,662 | -0,16 |
| Ubi Pra. Obb.Globali | 5,456 | 0,09 |
| Vegagest Obb.Int.Cl.A | 5,506 | -0,22 |
| Vegagest Obb.Int.Cl.B | 5,556 | -0,29 |
| **OBBL. INT.CORP.INV.GR.** | | |
| Ubi Pra. Obb.Glob. Corp. | 6,581 | 0,09 |
| **OBBL. INT. HIGH YIELD** | | |
| Ubi Pra. Obb.Gl. Alto Re | 8,057 | -0,3 |
| **OBBL. YEN** | | |
| Ducato Fix Yen A | 4,655 | 0,3 |
| Fondit. Bond Jap. R | 8,971 | 0,3 |
| Fondit. Bond Jap. T | 9,014 | 0,3 |
| Interf.Bond Jap. | 5,395 | 0,3 |
| **OBBL. PAESI EMERGENTI** | | |
| Arca Bond Paesi Em. | 12,839 | -0,15 |
| Bipiemme Emerg. Mktsbond | 5,825 | -0,02 |
| Bnl Obbl Emerg. | 19,851 | -0,23 |
| Ducato Fix Emerg. A | 12,501 | -0,14 |
| Ducato Fix Emerg. Y | 12,713 | -0,13 |
| Eurizon F.Ob. Emerg. | 10,804 | -0,08 |
| Euromob. Emerg Mkt Bond | 6,394 | -0,5 |
| Fondit Bnd Glb Em Mkt R | 9,921 | -0,16 |
| Fondit Bnd Glb Em Mkt T | 9,951 | -0,15 |
| Gestielle Em. Markets B. | 9,888 | -0,18 |
| Gestielle Em. Markets B. | 9,758 | -0,18 |
| Interf.Bond Glb Em Mkt | 10,222 | -0,17 |
| Mc G.Fdf High Yield A | 6,776 | -0,47 |
| Mc G.Fdf High Yield B | 4,908 | -0,47 |
| Nordfondo Obb.Paesi Em. | 7,903 | -0,13 |
| Optima Obb.Em. Market | 6,639 | -0,26 |
| Pioneer Obb.Paesi E. Dis | 8,887 | -0,21 |
| Vegagest Ob Paesi Emer. | 6,902 | -0,35 |
| Vegagest Ob Paesi Emer. | 6,830 | -0,35 |
| **OBBL. ALTRE SPECIALIZZ.** | | |
| Anima Convertibile | 6,223 | -0,08 |
| Azimut Trend Tassi | 9,001 | 0,03 |
| Caam Multicorporate Dic | 5,000 | - |
| Caam Obb.Euro | 5,516 | 0,13 |
| Consultinvest Obb. | 5,158 | 0,04 |
| Consultinvest Obb.Mt | 5,056 | - |
| Ducato Fix Convertibili | 8,763 | -0,1 |
| Ducato Fix Convertibili | 8,652 | -0,09 |
| Eurizon F.Ob. Cedola | 6,112 | -0,02 |
| Eurizon Obb.Etico | 5,465 | 0,13 |
| Fondit. Inflat Linked R | 13,680 | 0,26 |
| Fondit. Inflat Linked T | 13,737 | 0,26 |
| Gestielle Obb.Corp. A | 6,859 | -0,09 |
| Gestielle Obb.Corp. B | 6,938 | -0,07 |
| Groupama Ibondselfunds | 5,688 | -0,05 |
| Interf.Inflation Linked | 13,535 | 0,45 |
| Mediolanum Ri. Re. | 11,078 | 0,02 |
| Mediolanum Vasco Degama | 10,111 | 0,04 |
| Nordfondo Obb.Conv. | 5,220 | -0,21 |

| Fondi | € | v.% |
|---|---|---|
| Pioneer Cim Eurofixincom | 15,013 | 0,12 |
| Pioneer Obb.Euro Distr | 6,554 | 0,12 |
| Ras Lux Short T. Dollar | 145,035 | 0, |
| Ras Lux Short T. Eur. | 66,013 | 0,03 |
| Symph.S Ob.A.Europ | 9,271 | 0,04 |
| Ubi Pra. Obb.Doll. | 4,484 | -0,16 |
| **OBBL. MISTI ITALIANI** | | |
| Alleanza Obb. | 5,523 | 0,13 |
| Alto Obb. | 8,721 | 0,08 |
| Anima Fondimpiego | 19,360 | 0,05 |
| Arca Obb.Europa | 8,225 | -0,06 |
| Azimut Contofondo | 5,202 | -0,04 |
| Azimut Solidity | 7,819 | -0,03 |
| Bancoposta Mix 1 | 5,768 | 0,02 |
| Bim Corporate Mix | 5,420 | 0,02 |
| Bipiemme Piu' Com.Bil15 | 5,162 | -0,19 |
| Bipiemme Sforzesco | 9,630 | -0,12 |
| Bnl Per Telethon | 5,709 | 0,04 |
| Carige Bil.10 | 5,395 | -0,17 |
| Civ. Forum Iulii Rend. C | 5,424 | -0,13 |
| Civ. Forum Iulii Rend. C | 5,522 | -0,11 |
| Cr. Cento Misto Best | 5,824 | - |
| Eurizon Diversetico | 7,788 | 0,01 |
| Eurizon Rend. | 5,980 | -0,17 |
| Eurizon Soluzione 10 | 6,882 | -0,09 |
| Fondo Fucino Dynamic | 4,438 | -0,16 |
| Gestielle Etico Per Al | 6,298 | -0,08 |
| Gestielle Etico Per Al | 6,336 | -0,06 |
| Intesa Cc Prot.Dinamica | 5,624 | -0,07 |
| Leonardo 80/20 | 6,039 | -0,12 |
| Nextam Part. Obb.Misto | 5,930 | 0,03 |
| Nordfondo Etico Obmisto | 6,609 | 0,17 |
| Pioneer Ob. Piu' A Distr | 8,166 | -0,02 |
| Sai Linea Prudente | 4,702 | -0,17 |
| Sai Performance | 16,900 | 0,09 |
| Symph.S Pat.Gl.Red | 7,018 | -0,09 |
| Synergia Bil.15 | 5,206 | -0,13 |
| Total Return Obb. | 4,431 | -0,2 |
| Ubi Pra. Port. Prudente | 5,969 | 0,03 |
| Valori Resp. Ob. Misto | 5,934 | -0,12 |
| Vegagest Sintesimoderato | 5,376 | -0,07 |
| Zenit Obb.Cl.I | 8,084 | 0,04 |
| Zenit Obb.Cl.R | 8,052 | 0,01 |
| **OBBL. FLESSIBILI** | | |
| Arca Ced.Corp.Bond Ii | 4,997 | - |
| Arca Ced.Gov.Eu. Bond | 5,171 | 0,12 |
| Arca Ced.Gov.Eu.Bond Ii | 4,996 | 0,02 |
| Arca Cedola Corp.Bond | 5,306 | - |
| Aureo Cash Dynamic | 5,224 | 0,02 |
| Bg Focus Obb. | 6,687 | 0,03 |
| Bipiemme Premium | 6,485 | 0,02 |
| Bipiemme Risparmio | 7,825 | 0,04 |
| Bnl Target Return Liquid | 9,922 | 0,02 |
| Caam Soluzione Tassi | 4,975 | -0,04 |
| Civ. Forum Iulii Strat A | 5,379 | -0,06 |
| Civ. Forum Iulii Strat B | 5,467 | -0,04 |
| Consultinvest High Yield | 5,154 | -0,17 |
| Consultinvest Mon. | 5,394 | - |
| Consultinvest Redd. | 7,178 | -0,06 |
| Ducato Fix Rend. A | 18,321 | -0,01 |
| Ducato Fix Rend. Y | 18,581 | -0,01 |
| Euromob. Total Ret Flex | 6,524 | -0,02 |
| Ritorni Reali | 5,864 | -0,05 |
| Symph.S Bond Fless. | 5,032 | 0,08 |
| Ubi Pra. Active Duration | 5,632 | 0,04 |
| Ubi Pra. Tot Ret Pr | 10,480 | 0,04 |
| Vegagest Obb.Flessibile | 5,268 | - |
| Volterra Tr Obb. | 5,136 | -0,02 |
| **LIQUIDITA' AREA EURO** | | |
| Agora Cash | 5,547 | -0,02 |
| Allianz Liquidita' A | 5,592 | - |
| Allianz Liquidita' At | 5,071 | - |
| Allianz Liquidita' B | 5,706 | 0,02 |
| Anima Liquidità | 6,591 | - |
| Arca Bt Breve Term. | 8,753 | 0,01 |
| Arca Bt-tesoreria | 5,765 | 0,02 |
| Aureo Liquidità | 5,712 | 0,02 |
| Azimut Garanzia | 12,313 | 0,01 |
| Bnl Cash | 22,135 | 0,02 |
| Caam Eonia | 101,893 | - |
| Caam Liquidita' | 8,952 | 0,01 |
| Carige Liquidita' Euro A | 6,306 | - |
| Carismi Liquidita' Cl.A | 5,280 | - |
| Carismi Liquidita' Cl.B | 5,297 | 0,02 |
| Ducato Fix Mon. A | 8,507 | - |
| Ducato Fix Mon. I | 8,594 | -0,01 |
| Ducato Fix Mon. Y | 8,575 | - |
| Epsilon Cash | 6,248 | 0,02 |
| Eurizon F.Tesor.Euro A | 7,648 | 0,01 |
| Eurizon F.Tesor.Euro B | 7,679 | 0,01 |
| Eurizon Liquidità Cl. A | 7,292 | - |
| Eurizon Liquidità Cl. B | 7,457 | -0,01 |
| Euromob. Conservativo | 11,089 | -0,02 |
| Euromob. Contovivo | 11,833 | -0,01 |
| Fideuram Moneta | 14,615 | -0,01 |
| Fondaco Euro Cash | 115,807 | 0,01 |
| Fondo Liquidità | 7,579 | 0,01 |
| Gestielle Cash Euro Cl.A | 7,042 | - |
| Gestielle Cash Euro Cl.B | 7,074 | 0,01 |
| Mediolanum Ri. Mo. | 5,493 | -0,02 |
| Nextam Part. Liquidità | 5,819 | 0,03 |
| Nordfondo Liquidità | 6,201 | 0,06 |
| Optima Money | 6,153 | 0,02 |
| Pioneer Liquidita' Euro | 5,059 | - |
| Sai Liquidità | 11,530 | 0,02 |
| Symph.S Monetaria | 7,412 | 0,01 |
| Synergia Mon. | 5,023 | 0,02 |
| Synergia Tesoreria | 5,042 | 0,02 |
| Ubi Pra. Euro Cash | 7,291 | 0,01 |
| Vegagest Mon. Cl.A | 5,862 | 0,03 |
| Vegagest Mon. Cl.B | 5,895 | 0,02 |
| Vrg Coro Tesoreria | 5,630 | 0,02 |
| **LIQUIDITA' AREA DOLLARO** | | |
| Eurizon F.Tesor.Doll. | 11,269 | -0,19 |
| Eurizon F.Tesor.Doll. $ | 16,918 | 0,04 |
| **LIQUIDITA' AREA YEN** | | |
| Ducato Fix Yen Y | 4,696 | 0,3 |
| **FONDI FLESSIBILI** | | |
| 8a+ Latemar | 4,992 | -0,2 |
| 8a+ Gran Paradiso | 5,075 | 0,04 |
| 8a+ Monviso | 4,978 | -0,04 |
| Abis Flessibile | 5,599 | 0,02 |
| Abn Amro Expert A-rt100 | 5,149 | -0,1 |

| Fondi | € | v.% |
|---|---|---|
| Abn Amro Expert A-rt200 | 4,934 | - |
| Abn Amro Expert A-rt400 | 4,660 | - |
| Abn Amro Expert A-rt50 | 16,353 | -0,06 |
| Adb Glob. Quantitativo | 4,120 | - |
| Agora Selection | 4,745 | -0,17 |
| Agora Valore Prot. | 6,312 | -0,03 |
| Agoraflex | 6,847 | -0,16 |
| Alarico Re | 4,298 | -0,51 |
| Alkimis Cap Ucits | 5,000 | - |
| Allianz F100 L | 3,762 | 0,05 |
| Allianz F100 T | 3,699 | 0,05 |
| Allianz F15 L | 5,299 | 0,06 |
| Allianz F15 T | 5,229 | 0,04 |
| Allianz F30 L | 5,027 | 0,1 |
| Allianz F30 T | 4,960 | 0,08 |
| Allianz F70 L | 25,790 | 0,09 |
| Allianz F70 T | 25,295 | 0,08 |
| Anima Fondattivo | 12,909 | 0,39 |
| Aqqua | 4,993 | -0,3 |
| Arca Cap. Gar. Dic 2013 | 5,144 | 0,08 |
| Arca Cap.Gar. Giu 2013 | 5,130 | 0,16 |
| Arca Corporate Bt | 5,489 | -0,02 |
| Arca Rendimento Assol T3 | 5,097 | 0,02 |
| Arca Rendimento Assol T5 | 4,793 | - |
| Aureo Defensive | 5,051 | -0,02 |
| Aureo Ff 1cl. Flessibile | 5,338 | 0,06 |
| Aureo Finanza Etica | 6,033 | -0,1 |
| Aureo Flex Euro | 9,633 | -0,61 |
| Aureo Flex It. | 17,077 | -0,59 |
| Aureo Flex Opportunity | 4,828 | -0,06 |
| Aureo Plus | 5,970 | 0,03 |
| Aureo Rendimento Assolut | 5,585 | 0,16 |
| Azimut Str. Trend | 4,881 | 0,06 |
| Azimut Trend | 17,908 | 0,2 |
| Azimut Trend Amer. | 7,989 | -0,06 |
| Azimut Trend Europa | 11,696 | -0,69 |
| Azimut Trend It. | 15,247 | -0,81 |
| Azimut Trend Pacif. | 5,728 | 1,9 |
| Banco Posta Extra | 5,198 | - |
| Bancoposta Centopiu' | 5,265 | -0,02 |
| Bancoposta Centopiu' 07 | 5,219 | 0,02 |
| Bg Focus Az. | 22,590 | -0,11 |
| Bim Flessibile | 3,890 | 0,39 |
| Bipiemme Flessibile | 2,731 | -0,33 |
| Bipiemme Ob. Rendimento | 5,723 | -0,05 |
| Bnl Target Return Cons. | 4,961 | -0,02 |
| Bnl Target Return Dinam | 12,299 | -0,01 |
| Bnpp 100% E Piu' Gr Asia | 5,468 | 0,48 |
| Bnpp 100% E Piu' Gr Eur | 5,062 | 0,02 |
| Bnpp Equipe Attacco | 4,374 | -0,14 |
| Bnpp Equipe Centrocampo | 4,714 | -0,13 |
| Bnpp Equipe Difesa | 5,404 | - |
| Caam Absolute | 5,192 | - |
| Caam Az.Trend | 98,580 | 0,14 |
| Caam Dyn. Allocation | 5,161 | -0,23 |
| Caam Equipe 1 | 5,203 | 0,04 |
| Caam Equipe 2 | 5,115 | -0,08 |
| Caam Equipe 3 | 5,017 | -0,12 |
| Caam Equipe 4 | 4,593 | -0,15 |
| Caam Eureka Bric Rip 201 | 4,946 | - |
| Caam Eureka China Dw | 5,412 | - |
| Caam Eureka Double Call | 5,329 | - |
| Caam Eureka Double Win | 5,537 | - |
| Caam Eureka Dowin 2013 | 4,999 | - |
| Caam Eureka Dragon | 5,714 | - |
| Caam Eureka Rip. 2014 | 5,085 | - |
| Caam Foeureqop2 2013 | 4,525 | - |
| Caam Fogaemeqre 2014 | 4,979 | - |
| Caam Fogaemeqre2013 | 4,985 | - |
| Caam Fogaeqre2 2013 | 4,881 | - |
| Caam For Eu.Eq.Op 2013 | 4,480 | - |
| Caam For Gar Due 2013 | 4,874 | - |
| Caam For. Gar. Mer. Emer | 5,643 | - |
| Caam For. Priv. Div. Opp | 4,959 | - |
| Caam Forgaeqre 13 | 4,849 | - |
| Caam Forgaeqre 14 | 5,154 | - |
| Caam Forgarhidiv 14 | 4,806 | - |
| Caam Formula Gar.2012 | 5,012 | - |
| Caam Formula Gar.2013 | 4,887 | - |
| Caam Piu' | 5,561 | -0,05 |
| Caam Premium Power | 5,046 | -0,14 |
| Caam Private Alfa | 4,774 | - |
| Caam Qreturn | 5,510 | -0,67 |
| Caam Soluzione Az. | 4,901 | -0,04 |
| Caam Strategia 95 | 4,970 | -0,04 |
| Carige Flessibile Cl A | 5,163 | -0,02 |
| Carige Flessibile Piu' | 4,526 | -0,04 |
| Carismi Absolute Perf.Cl | 4,788 | -0,21 |
| Carismi Absolute Perf.Cl | 4,864 | -0,18 |
| Carismi Pratico Cl.A | 6,073 | - |
| Carismi Pratico Cl.B | 6,118 | - |
| Consultinvest Alto Div. | 3,082 | 0,06 |
| Consultinvest Mercati Em | 4,795 | 0,19 |
| Consultinvest Multi Flex | 4,668 | -0,13 |
| Consultinvest Plus | 5,182 | -0,02 |
| Cr. Cento Premium | 3,805 | -0,03 |
| Ducato Etico Flex Civita | 4,186 | -0,12 |
| Ducato Etico Flex Civita | 4,271 | -0,12 |
| Ducato Geo Eu Pmi Alpo A | 13,078 | -0,27 |
| Ducato Geo Eu Pmi Alpo Y | 13,114 | -0,27 |
| Ducato Geo Eur.Altopoten | 2,169 | -0,28 |
| Ducato Geo Eur.Altopoten | 2,160 | -0,28 |
| Ducato Geo Ita Altopoten | 4,620 | -0,32 |
| Ducato Geo Ita Altopoten | 4,654 | -0,32 |
| Ducato Mul.Cash Prem Y | 4,789 | -0,02 |
| Ducato Mul.Cashprem A | 4,732 | - |
| Ducato Mul.Cashprempl A | 4,176 | - |
| Ducato Mul.Cashprempl Y | 4,246 | -0,02 |
| Ec Focus Cap Pro 12/14 | 4,999 | -0,02 |
| Epsilon Qreturn | 6,250 | -0,67 |
| Eurizon F.Gar. 03/13 | 5,122 | 0,04 |
| Eurizon F.Gar. 2sem06 | 5,235 | -0,02 |
| Eurizon F.Gar. 2tri07 | 5,104 | 0,04 |
| Eurizon F.Gar. 3tri07 | 5,064 | 0,04 |
| Eurizon F.Gar. 4tri07 | 5,165 | - |
| Eurizon F.Gar. Isem06 | 5,253 | -0,06 |
| Eurizon F.Gar. Itri07 | 5,145 | - |
| Eurizon F.Garant. 06/12 | 5,104 | 0,02 |
| Eurizon F.Garant. 09/12 | 5,079 | 0,04 |
| Eurizon F.Garant. 12/12 | 5,085 | 0,04 |
| Eurizon F.Profilo Din. | 4,927 | 0,12 |
| Eurizon F.Profilo Moder. | 5,159 | 0,1 |
| Eurizon F.Profilo Prud. | 5,413 | -0,02 |
| Eurizon F.Rend.Ass 2anni | 5,209 | -0,02 |

| Fondi | € | v.% |
|---|---|---|
| Eurizon F.Rend.Ass 3anni | 5,449 | -0,06 |
| Eurizon F.Rend.Ass 5anni | 4,876 | - |
| Eurizon Obiettivo Rend | 8,015 | - |
| Eurizon Team 1 Cl A | 5,966 | 0,03 |
| Eurizon Team 1 Cl G | 5,966 | 0,03 |
| Eurizon Team 2 Cl A | 5,586 | 0,13 |
| Eurizon Team 2 Cl G | 5,586 | 0,13 |
| Eurizon Team 3 Cl A | 4,600 | 0,09 |
| Eurizon Team 3 Cl G | 4,609 | 0,09 |
| Eurizon Team 4 Cl A | 3,777 | 0,11 |
| Eurizon Team 4 Cl G | 3,787 | 0,11 |
| Eurizon Team 5 Cl A | 3,578 | -0,03 |
| Eurizon Team 5 Cl G | 3,588 | - |
| Euromob. Flex Dividend | 13,096 | -0,4 |
| Euromob. Real Assets | 4,117 | 0,12 |
| Euromob. Strategic | 3,130 | -0,22 |
| Euromob. Tot. Ret. Flex | 4,532 | -0,04 |
| Euromob. Tot. Ret. Flex | 6,800 | -0,06 |
| Federico Re | 5,163 | - |
| Flex Dinam E | - | - |
| Flex Growth E | - | - |
| Fms-absolute Return | 9,260 | 0,1 |
| Fondaco Absolutreturn | 92,930 | - |
| Fondersel Duemila | 92,710 | - |
| Fondit Flexib Dynamic R | 6,185 | -0,03 |
| Fondit Flexib Dynamic T | 6,191 | -0,03 |
| Fondit. Flex Multi R | 9,551 | -0,04 |
| Fondit. Flex Multi T | 9,607 | -0,03 |
| Fondit. Flexib Growth R | 8,787 | -0,37 |
| Fondit. Flexib Growth T | 8,825 | -0,4 |
| Fondit. Flexib Income R | 8,500 | - |
| Fondit. Flexib Income T | 8,524 | 0,01 |
| Fondit. Flexib Opp R | 7,829 | 0,03 |
| Fondit. Flexib Opp T | 7,857 | 0,04 |
| Formula 1 Alpha Plus 20 | 6,486 | -0,17 |
| Formula 1 Conservative | 6,518 | -0,03 |
| Formula 1 High Risk | 6,841 | -0,35 |
| Formula 1 Low Risk | 6,705 | - |
| Formula 1 Risk | 6,532 | -0,17 |
| Gestielle Ga Plus | 5,243 | - |
| Gestielle Harmonia Dinam | 5,226 | -0,11 |
| Gestielle Harmonia Mod. | 5,211 | -0,1 |
| Gestielle Harmonia Viv. | 5,257 | -0,1 |
| Gestielle Total Return | 13,928 | -0,16 |
| Gestnord Asset Allocatio | 4,630 | 0,09 |
| Igm Fdf Flessibile Cl.A | 4,003 | -0,02 |
| Igm Fdf Flessibile Cl.B | 4,032 | -0,02 |
| Interf.System Evolution | 9,964 | -0,04 |
| Interfund System 100 | 9,284 | -0,18 |
| Interfund System 40 | 11,052 | -0,1 |
| Interfund System Flex | 10,334 | -0,01 |
| Intra Assoluto | 5,678 | -0,21 |
| Intra Flessibile | 6,049 | -0,2 |
| Investitori Flessibile | 6,291 | -0,03 |
| Kairos P.Income | 6,686 | - |
| Kairos P.Small Cap | 9,143 | -0,48 |
| Kairos Partners | 5,526 | -0,45 |
| M.Gestion Trend Global | 4,787 | 0,15 |
| Mb Absolute | 3,232 | -0,22 |
| Mb Strategic | 3,185 | -0,22 |
| Mc G.Fdf Flx Low Vol A | 5,206 | 0,06 |
| Mc G.Fdf Flx Low Vol B | 5,197 | 0,04 |
| Mc G.Fdf Flx.Highvol. A | 4,071 | -0,9 |
| Mc G.Fdf Flx.Highvol. B | 3,466 | -0,94 |
| Mc G.Fdf Flx.Med.Vol. A | 5,462 | 0,44 |
| Mc G.Fdf Flx.Med.Vol. B | 3,626 | 0,44 |
| Nextam Part. Flessibile | 4,649 | -0,47 |
| Nordest Sic | 4,110 | 0,74 |
| Open Fund Rit. Ass. Var2 | 4,516 | - |
| Open Fund Rit.Ass Var4 | 3,750 | - |
| Parit. Orchestra | 72,388 | -0,36 |
| Pioneer Target Controllo | 5,298 | 0,04 |
| Pioneer Target Equilibri | 5,233 | - |
| Pioneer Target Sviluppo | 22,158 | -0,01 |
| Profilo Best Funds | 5,736 | -0,31 |
| Profilo Elite Flessibile | 5,335 | -0,07 |
| Sofia Flex | 0,683 | -0,15 |
| Sopramo 0 Rit. Ass 6 A | 5,033 | 0,58 |
| Sopramo 0 Rit. Ass. 6 B | - | - |
| Sopramo 1 Rit. Ass 5 A | 5,076 | 0,42 |
| Sopramo 1 Rit. Ass. 5 B | 5,082 | 0,41 |
| Sopramo Contrarian A | 3,530 | 0,06 |
| Sopramo Contrarian B | 3,533 | 0,08 |
| Sopramo Global Macro A | 4,750 | 0,61 |
| Sopramo Global Macro B | 4,793 | 0,61 |
| Sopramo Inflaz. 1,5% B | 5,425 | 0,28 |
| Sopramo Inflaz.1,5% A | 5,401 | 0,26 |
| Sopramo Relat Value A | 5,231 | -0,04 |
| Sopramo Relat. Value B | 5,274 | -0,06 |
| Symph.S Asia Fless. | 5,401 | 1,14 |
| Symph.S Fortissimo | 2,426 | -0,25 |
| Symph.S It. Fles | 5,003 | -0,34 |
| Synergia Total Return | 5,185 | - |
| Total Return | 2,484 | -0,44 |
| Ubi Pra. Active Beta | 4,703 | -0,15 |
| Ubi Pra. Alpha Equity | 5,035 | -0,02 |
| Ubi Pra. Tot. Ret. Din. | 4,942 | -0,16 |
| Ubi Pra. Tot.Ret. Modera | 5,203 | 0,02 |
| Ubi Pra. Tot.Ret. Modera | 5,218 | 0,02 |
| Unibanca Plus | 5,200 | -0,08 |
| Vegagest Flessibile | 7,295 | -0,22 |
| Vegagest Rendimento | 5,241 | -0,15 |
| Volterra Dinamico | 5,187 | -0,12 |
| Volterra Tr Glob. | 5,432 | -0,17 |
| Vrg Coro Rendimento | 5,322 | - |
| Zenit Absolute Return Cl | 5,528 | 0,11 |
| Zenit Absolute Return Cl | 5,583 | 0,13 |
| Zenit Zerocento Fdf | 4,527 | -0,24 |
| **ALTRI** | | |
| Bpn Un Futur | 2,700 | -0,37 |
| Bpn Un Overl | 5,240 | - |
| Cu Vita Allegro | 4,210 | -0,47 |
| Cu Vita Andante | 6,110 | -0,16 |
| Cu Vita Balanced | 5,050 | - |
| Cu Vita E. Equity | 5,460 | 0,74 |
| Cu Vita Eb $ Bond | 4,680 | 1,08 |
| Cu Vita Eb Dutch Eq | 2,960 | 1,02 |
| Cu Vita Eb Emu Bond | 7,010 | -0,14 |
| Cu Vita Eb Eur Eq | 3,610 | 0,84 |
| Cu Vita Eb I.T.Fund | 1,090 | -0,91 |
| Cu Vita Eb Jap.Eq | 2,060 | -0,96 |
| Cu Vita Eb N.A. Eq | 2,360 | -0,42 |
| Cu Vita Eurof.Eq | 3,730 | 0,27 |
| Cu Vita Europe Cf | 29,760 | -0,1 |
| Cu Vita Global Bond | 4,980 | - |

| Fondi | € | v.% |
|---|---|---|
| Cu Vita Global Eq | 4,480 | -0,22 |
| Cu Vita Jap. Cf | 26,890 | -0,26 |
| Cu Vita Mosso | 4,860 | -0,41 |
| Cu Vita Plus | 10,900 | -0,13 |
| Cu Vita Pres. Eq | 3,990 | 0,5 |
| Cu Vita Pro. 70 | 5,800 | 0,35 |
| Cu Vita Pro. 80 | 5,840 | 0,34 |
| Cu Vita Pro. 90 | 5,850 | 0,17 |
| Cu Vita Pro. Eq | 10,990 | -0,09 |
| Cu Vita Tech.Eq | 1,870 | - |
| Ina Val Att | 4,068 | -0,39 |
| Ina Val Est | 1,075 | - |
| Nis Strategic 1 | 27,700 | -0,11 |
| Nv Ina Va At | 7,759 | -0,12 |
| Rea Cap Eu | 12,634 | -0,27 |
| Rea Imp Em | 12,508 | -1,5 |
| Rea Imp It | 7,020 | -1,52 |
| Rea Imp Mon | 6,676 | -1,65 |
| Reale Bil.Aggres. | 6,215 | -1,15 |
| Reale Bil.Attiva | 8,336 | -0,75 |
| Reale Dinam. Prot. | 12,579 | 0,1 |
| Reale L.Garantita | 9,031 | -0,41 |
| Reale Linea Equilib. | 9,367 | -0,55 |
| Reale Linea Futuro | 7,765 | -0,86 |
| Reale Obb. | 11,761 | -0,17 |
| Reale Trasformaz. | 9,687 | -0,06 |
| Sai Alfa2000 | 4,320 | -0,23 |
| Sai Beta2000 | 4,280 | - |
| Sai Omeg2000 | 7,090 | - |
| Sai Quota | 20,260 | - |

## TITOLI DI STATO

| Titoli | Ultimo | Prec. |
|---|---|---|
| BTP 15/09/10 0,95% | 101,053 | 101,027 |
| BTP 15/06/10 2,75% | 101,079 | 101,055 |
| BTP 15/01/10 3% | 100,268 | 100,282 |
| BTP 01/03/10 4% | 100,818 | 100,821 |
| BTP 01/08/10 4,5% | 102,430 | 102,476 |
| BTP 01/11/10 5,5% | 104,100 | 104,040 |
| BTP 01/11/11 1,9% | 102,299 | 102,500 |
| BTP 15/03/11 3,5% | 102,860 | 102,859 |
| BTP 15/09/11 3,75% | 103,823 | 103,814 |
| BTP 01/02/11 3,75% | 103,025 | 103,009 |
| BTP 01/09/11 4,25% | 104,705 | 104,651 |
| BTP 01/08/11 5,25% | 106,193 | 106,150 |
| BTP 15/09/12 1,85% | 104,363 | 104,077 |
| BTP 01/07/12 2,5% | 101,411 | 101,314 |
| BTP 01/03/12 3% | 102,659 | 102,566 |
| BTP 15/04/12 4% | 105,014 | 104,966 |
| BTP 15/10/12 4,25% | 106,030 | 105,977 |
| BTP 01/02/12 5% | 106,855 | 106,816 |
| BTP 15/12/13 3,75% | 104,661 | 104,438 |
| BTP 01/08/13 4,25% | 106,733 | 106,600 |
| BTP 15/04/13 4,25% | 106,328 | 106,188 |
| BTP 01/02/13 4,75% | 107,927 | 107,784 |
| BTP 15/09/14 2,15% | 106,067 | 105,921 |
| BTP 01/06/14 3,5% | 103,421 | 103,210 |
| BTP 01/08/14 4,25% | 106,918 | 106,760 |
| BTP 01/08/15 3,75% | 104,294 | 104,035 |
| BTP 01/02/15 4,25% | 106,718 | 106,616 |
| BTP 01/08/16 3,75% | 103,652 | 103,443 |
| BTP 15/09/17 2,1% | 104,875 | 104,398 |
| BTP 01/02/17 4% | 104,647 | 104,403 |
| BTP 01/08/17 5,25% | 112,736 | 112,482 |
| BTP 01/02/18 4,5% | 107,359 | 107,074 |
| BTP 01/08/18 4,5% | 106,705 | 106,403 |
| BTP 15/09/19 2,35% | 105,108 | 104,553 |
| BTP 01/02/19 4,25% | 104,511 | 104,235 |
| BTP 01/09/19 4,25% | 103,451 | 103,215 |
| BTP 01/03/19 4,5% | 106,094 | 105,918 |
| BTP 01/03/20 4,25% | 102,510 | 102,270 |
| BTP 01/02/20 4,5% | 104,986 | 104,713 |
| BTP 01/08/21 3,75% | 97,541 | 97,315 |
| BTP 15/09/23 2,6% | 105,707 | 105,161 |
| BTP 01/08/23 4,75% | 104,868 | 104,587 |
| BTP 22/12/23 8,5% | 149,900 | 149,900 |
| BTP 01/11/23 9% | 149,009 | 148,533 |
| BTP 01/03/25 2,5% | 106,335 | 106,009 |
| BTP 01/11/26 7,25% | 132,127 | 131,789 |
| BTP 01/11/27 6,5% | 123,272 | 122,777 |
| BTP 01/11/29 5,25% | 108,179 | 107,871 |
| BTP 01/05/31 6% | 117,077 | 116,702 |
| BTP 01/02/33 5,75% | 114,242 | 113,781 |
| BTP 01/08/34 5% | 103,788 | 103,476 |
| BTP 01/02/37 4% | 89,092 | 88,820 |
| BTP 15/09/35 2,35% | 103,273 | 102,492 |
| BTP 01/08/39 5% | 103,928 | 103,582 |
| BTP 15/09/41 2,55% | 103,164 | 102,361 |
| CCT 01/02/10 T.V. | 100,049 | 100,052 |
| CCT 01/06/10 T.V. | 100,120 | 100,123 |
| CCT 01/12/10 T.V. | 100,180 | 100,180 |
| CCT 30/06/11 T.V. | 97,793 | 97,767 |
| CCT 01/05/11 T.V. | 100,098 | 100,097 |
| CCT 01/11/11 T.V. | 100,113 | 100,061 |
| CCT 01/11/12 T.V. | 100,031 | 99,973 |
| CCT 01/03/12 T.V. | 100,098 | 100,032 |
| CCT 01/07/13 T.V. | 99,972 | 99,879 |
| CCT 01/03/14 T.V. | 99,664 | 99,509 |
| CCT 01/12/14 T.V. | 99,553 | 99,417 |
| CCT 01/09/15 T.V. | 99,338 | 99,136 |
| CCT 01/07/16 T.V. | 99,088 | 98,874 |
| CTZ 31/12/09 Z.C. | 99,961 | 99,960 |
| CTZ 30/04/10 Z.C. | 99,749 | 99,748 |
| CTZ 30/09/10 Z.C. | 99,279 | 99,270 |
| CTZ 31/03/11 Z.C. | 98,387 | 98,370 |
| CTZ 30/09/11 Z.C. | 97,167 | 97,130 |

## OBBLIGAZIONI CONV.

| Titoli | Ultimo | v. % |
|---|---|---|
| Arkimedica 07-12 5% | 99,51 | 0,26 |
| B.P.E.Rom. 06-12 3,7% | 104,40 | -0,26 |
| B.P.Italiana 00-10 4,7 | 101,54 | -0,04 |
| Bca Carige 03-13 1,5% | 121,99 | 0,00 |
| Beni Stabili 06-11 2,5 | 97,16 | 0,33 |
| Bim 05-15 | 87,55 | 0,15 |
| Cogeme 09-14 | 105,04 | 0,54 |
| Com. Mi 04-09 2,25% Ae | 99,90 | 0,00 |
| Sias 05-17 2,625% | 91,49 | 0,76 |
| Snia 05-10 3% | 90,00 | 0,00 |
| Sopaf 07-12 3.875% | 73,26 | 0,79 |
| Telecom It. 2010 1,5% | 118,05 | 0,01 |
| Vitt. Ass. 01-16 5,5% | 245,00 | 0,00 |

NUOVA COMMESSA DA PARTE DEL GIGANTE CROCIERISTICO

# Fincantieri, Carnival ordina la terza nave Dream

## Sospiro di sollievo a Monfalcone fino al 2012. Da 20 mesi in Europa nessun investimento nei cantieri

di GIULIO GARAU

**TRIESTE** Carnival Dream continua a far sognare non solo i turisti, ma anche la Fincantieri che ottiene un altra commessa dal gruppo Usa, Carnival Corporation. Dopo 20 mesi in cui tutti i cantieri d'Europa erano «all'asciutto» di ordini (il tonfo della domanda globale ha superato l'83%) il gruppo Fincantieri conferma la sua leadership e conquista la costruzione di una nuova nave da 130 mila tonnellate destinata al brand Carnival Cruise Lines. Sarà costruita a Monfalcone e potrà ospitare 3.690 passeggeri. È un'evoluzione della Carnival Dream consegnata lo scorso settembre, è la terza della serie (la gemella Carnival Magic è in costruzione a Monfalcone) ed entrerà in servizio nel 2012.

Ieri mattina la notizia rimbalzata tra Trieste e Miami e nel pomeriggio l'annuncio con i comunicati congiunti di Carnival e Fincantieri che tira un sospiro di sollievo per questa boccata di ossigeno. I cantieri di Monfalcone continueranno ad avere assicurato il lavoro, ma a causa della crisi non è detto, visto il ritardo dell'ordine, che non ci siano ugualmente temporanei scarichi di lavoro.

Carnival e i suoi crocieristi sono rimasti «entusiasti» della Dream e l'armatore sembra non abbia potuto fare a meno di ordinarne un'altra. Lo ha confessato lo stesso presidente e Ceo di Carnival Cruise Line, Gerry Cahill ieri commentando la nuova commessa. «Ad appena due mesi dalla sua entrata in servizio, Carnival Dream, che rappresenta l'evoluzione del nostro brand, continua a ricevere critiche entusiaste da parte degli ospiti e degli operatori del settore – ha detto Cahill – il nostro ordine per una terza nave della classe Dream è una dimostrazione concreta della nostra fiducia sul successo duraturo di questa serie». Lo stesso ad del gruppo Carnival, Micky Arison che fino a poche settimane fa aveva gelato i cantieri mondiali dicendo che, di fronte alla crisi, «difficilmente avrebbe fatto un nuovo ordine quest'anno, forse solo un'unità per la Princess Cruises», sembra abbia voluto cambiare strategia.

**IL SOGNO**

**Gli americani entusiasti del modello chiedono ancora navi italiane**

Ha preferito esorcizzare la crisi continuando il sogno che offrono le navi Fincantieri e ne ha ordinata un'altra interrompendo un silenzio che durava da quasi due anni. Un ordine speciale e di grande coraggio in questo momento particolare del mercato e ieri l'armatore non ha fatto trapelare nulla sull'entità dell'investimento. Per la Dream consegnata a settembre si parlava di un'investimento complessivo attorno ai 600 milioni di euro, per questa nuova unità i prezzi pare siano in dollari e il contratto avrà certamente avuto una grande attenzione al prezzo. Fincantieri da parte sua è uscita vincente grazie a una serie di fattori di competitività dopo il lancio del piano di efficienza lanciato dall'ad, Giuseppe Bono, ma anche dopo le pressioni per dare nuovi strumenti attrattivi a Cassa depositi e prestiti e alla Sace che accompagna gli armatori negli investimenti in Italia e che si è attrezzata per far fronte alla grave crisi.

Grande la soddisfazione dell'ad, Bono che però ieri è stato altrettanto cauto: «Questo è un primo importante segnale proveniente da un mercato che sta ancora attraversando una fase delicata – ha detto – il comparto tiene, anche se il momento della sua completa ripresa è ancora difficile da prevedere. Ci conforta comunque il fatto che ancora una volta il Gruppo Carnival, rinnovandoci la propria fiducia, abbia creduto nelle nostre capacità di costruire navi belle e tecnologicamente avanzate».

Un'immagine della Carnival Dream a Monfalcone durante le manovre prima della consegna a settembre (Foto Altran)

PREMIO DOMANI A MILANO

# Bono, un amico degli Usa

L'ad di Fincantieri, Giuseppe Bono

**Partnership di successo con l'armatore Arison ed ora con l'Us Navy**

**TRIESTE** Fincantieri e gli Usa, una partnership di grande successo. E a confermarlo è anche il premio che domani sarà consegnato all'ad Fincantieri, Giuseppe Bono dalla Camera di commercio Italo Americana di Milano, per mano probabilmente dello stesso ambasciatore Usa in Italia, David Thorne.

Non c'è soltanto il rapporto ormai consolidato tra il gruppo americano Carnival e Fincantieri che hanno raggiunto, spiega una nota della stessa Camera di commercio, «la leadership mondiale rispettivamente come operatore e costruttore». C'è un rapporto, altrettanto importante che si sta creando tra Fincantieri e la marina Usa.

Soprattutto dopo l'acquisizione da parte di Fincantieri dei cantieri navali americani della Manitowoc Marine Group (ora fincantieri Marine Group) nei quali il colosso italiano sta trasferendo il suo Know How per assicurare il successo del programma Littoral combat ship. È uno dei principali e più innovativi della Us Navy e Fincantieri punta a fornire le nuove unotà agli Usa.

«Questo riconoscimento – sottolinea lo stesso Bono – premia la nostra strategia di reagire alla crisi puntando maggiormente sui mercati internazionali, sulla diversificazione del business e sul consolidamento dei rapporti privilegiati con gli Stati Uniti dove, oltre alla consolidata collaborazione con il colosso Carnival, siamo entrati anche nella difesa, acquistando cantieri per la costruzione in loco, come prevedono le leggi americane, di navi destinate alla Us Navy». *(g.g.)*

# L'export nel 2010 crescerà del 5,4%

## Le previsioni della Sace: migliori opportunità in Asia e America Latina

**UDINE** L'export italiano tornerà a crescere dall'inizio del 2010: sarà un recupero lento, con un tasso di crescita del 5,4% nel prossimo biennio: lo afferma un rapporto della Sace presentato a Udine in collaborazione con Banca Popolare Friuladria e Calyon Crédit Agricole. Secondo quanto emerge dal rapporto di Sace Le migliori performance del nostro export di beni sono attese in Asia (+8,3%) e America Latina (+7,3%). Per l'Europa dell'Est, che negli ultimi anni ha rivestito un ruolo cruciale per la diversificazione dell'export friulano e veneto ma che ha anche subito i più pesanti contraccolpi della crisi, la ripresa sarà invece più lenta (+6,8%). Si dimostreranno più reattivi i settori diversificati sui mercati internazionali: i beni d'investimento, i più colpiti dalla crisi nel 2008-2009, già nel prossimo biennio registreranno tassi di crescita del 7,2%. A fare da traino per la ripresa dell'export saranno i mezzi di trasporto (+7,5%), che beneficeranno delle ristrutturazioni in corso sul mercato, la meccanica strumentale (+7,1%), favorita dai nuovi investimenti industriali dei paesi emergenti e degli investimenti nei paesi avanzati e le apparecchiature elettriche (+7,0%).

In base ai risultati dello studio, le imprese non dovranno dunque limitarsi a difendere le quote acquisite nei mercati tradizionali (paesi avanzati) e in quelli di punta degli ultimi anni (Russia ed Europa dell'Est), ma dovranno andare oltre e puntare più lontano, a mercati come quelli latinoamericani ed asiatici, investendo nella diversificazione delle proprie destinazioni. Ad oggi sono circa 1,6 miliardi i finanziamenti messi a disposizione da un network di banche partner e garantiti da Sace per le imprese.

# DALLA PRIMA

## Un raggio di sole

Difficile dargli torto. Fincantieri è l'azienda che più di altre ha saputo mettere insieme tecnologia d'avanguardia e design; processi produttivi innovativi e stile italiano. Fincantieri è l'azienda leader che ha saputo svolgere in questi anni un ruolo essenziale di interfaccia fra le sfide di un mercato sempre più globale e le competenze di un sistema locale della fornitura che è alla base del successo delle nostre navi sui mercati internazionali. Circa metà del valore di una nave da crociera, infatti, è assicurato da piccole imprese (molte nel Nordest) che garantiscono la realizzazione di una vera e propria città galleggiante.

Si è discusso a lungo in questi ultimi anni sulla fine della piccola impresa e sui limiti dimensionali del nostro capitalismo. I cantieri di Monfalcone e di Marghera sono la prova che la competitività del nuovo Made in Italy dipende da un vero e proprio ecosistema di imprese grandi e piccole capaci, insieme, di garantire flessibilità e specializzazione. I grandi cantieri sono il portato della grande esperienza nelle costruzioni navali che ha nell'Arsenale di Venezia il suo epicentro storico. Ma queste competenze oggi non bastano per rendere competitiva Fincantieri. Le navi oggi sono città in movimento, parchi di divertimento sul mare, grand hotels con tutte le comodità del caso. Per costruire queste navi servono mobilieri di qualità, impiantisti, decoratori. In questo senso il ruolo svolto dalle piccole imprese è davvero strategico. Sarebbe riduttivo parlare di semplice subfornitura, immaginando che l'obiettivo del committente è la semplice riduzione dei costi: quello che abbiamo a lungo chiamato "indotto" è oggi uno straordinario serbatoio di specializzazioni e competenze, capace di attivarsi sulla base delle richieste dei mercati più esigenti.

Con la commessa di Carnival questo "saper fare" radicato sul territorio si rimette finalmente in moto. La scelta del gruppo americano riattiva una rete di imprese che aspettava un segnale. Tanto più che oggi ci candidiamo replicare lo stesso modello oltre i confini del settore della nautica. A Marcon, vicino a Mestre, la Superjet (joint venture fra la russa Sukhoi e Alenia Aeronautica) si candida ad allestire e a personalizzare i velivoli Sukhoi Superjet 100 prodotti in Russia. Anche in questo caso la competenza delle nostre maestranze e di molte imprese del Nordest sono il fattore su cui Finmeccanica conta per dare qualità e unicità a una nuova generazione di aeroplani di media grandezza.

La soddisfazione di questi giorni, insomma, non è solo una buona notizia per Monfalcone. È un segno importante di fiducia che il mercato internazionale esprime su un tessuto industriale che in questi anni ha assunto una nuova fisionomia e che ha maturato nuove qualità. Speriamo sia il primo di una lunga serie.

**Stefano Micelli**

# Legacoop, mille nuove cooperative in tre anni

## Il presidente Poletti: «Così affrontiamo la crisi». Illy: «Più formazione ai giovani»

**TRIESTE** Mille nuove cooperative in tre anni: è il progetto di Legacoop per investire sui giovani che, secondo il presidente Giuliano Poletti, "guardano con interesse alle imprese cooperative, preferendole a quelle private". Il progetto è stato presentato ieri all'Hotel Savoia, nel corso di Geco Young, un'iniziativa promossa dalla Legacoop nazionale in collaborazione con i Nobels Colloquia. L'attenzione all'imprenditoria giovanile nasce anche da un'analisi che Swg ha condotto sul rapporto tra giovani generazioni e mondo del lavoro. Tre su quattro danno più fiducia alle imprese cooperative che al privato; nella fascia di età tra i 25-34 anni, il 75% del campione pensa che la presenza di cooperative contribuisca a creare nuove opportunità nel mercato del lavoro. «Vogliamo sostenere la nascita di nuove cooperative» ha spiegato Poletti. Il finanziamento sarà controgarantito fino al 70-75% dal ConsorzioFidi e dal Fondo per la promozione cooperativa e punta a facilitare il rapporto tra cooperative e sistema del credito».

Secondo Poletti «il sostegno finanziario allo start-up delle nuove cooperative, in particolare da parte di giovani, può essere una buona risposta alla crisi». Alla giornata dell'economia cooperativa hanno partecipato anche relatori quali il filosofo e psicologo Edward De Bono e il premio nobel per l'economia 2007 Eric Maskin. Un'occasione di confronto su temi importantissimi quali il ricambio generazionale, i nuovi modelli di governance e management e le nuove tecnologie. In particolare, si è discusso di come in questo grave periodo di crisi economica per il successo di un'impresa cooperativa sia necessario puntare sui giovani e sulla creatività. Soumitra Dutta, professore di formazione tecnico aziendale all'Insead, ha detto che «il raggiungimento dell'efficienza a tutti i costi soffoca la creatività e l'innovazione. Molte aziende sbagliano nel vietare ai propri dipendenti l'utilizzo dei social network, in quanto questi rappresentano dei mezzi per enfatizzare le potenzialità individuali e professionali, grazie alla condivisione delle esperienze». «Il miglior modo per cambiare - ha concluso Dutta - è dare la possibilità ai giovani di aver voce all'interno dell'azienda. Se non si permette ai giovani di esprimersi, inevitabilmente l'azienda collassa su se stessa».

Riccardo Illy, presidente del Gruppo Illycaffè identifica nella mancanza di formazione dei giovani il vero problema del paese: «Nel Paese ci sono troppi giovani disoccupati senza titolo di studio. La crisi ha ritardato il passaggio generazionale all'interno delle aziende. Da qui la necessità di fare molta formazione all'interno delle imprese». De Bono, spiegando come l'abitudine al pensiero inneschi processi mentali creativi, ha sostenuto che «il problema più grande è l'inadeguatezza del nostro pensiero esclusivamente fondato sulla ricerca della verità, ma mai orientato ai valori. Possediamo logica, razionalità, informazione, ma manchiamo di creatività».

**Monica Ricatti**

Giuliano Poletti


IL PICCOLO

Pubblicità Legale

**PROMOTUR SPA**

**Società Regionale per la gestione degli impianti e piste da sci del Friuli-Venezia Giulia**

**TRIESTE**

**BANDO DI GARA PER UN MUTUO CON NR. 32 RATE SEMESTRALI POSTICIPATE DI EURO 987.000,00 PER FINANZIARE GLI INTERVENTI PER IL BIENNIO 2009/10 E 2010/11 ED IN CORSO DI APPROVAZIONE E SUCCESSIVA AGGIUDICAZIONE, RELATIVI ALLA PARTE CONCLUSIVA DEL PROGRAMMA DI INVESTIMENTI NEI TERRITORI DEI COMUNI IN CUI INSISTONO LE STRUTTURE IMPIANTISTICHE DEI POLI TURISTICI INVERNALI REGIONALI, PREVISTO DAL PIANO INDUSTRIALE 2006-2010.**

**AVVISO RELATIVO AGLI APPALTI AGGIUDICATI (PROCEDURA APERTA)**

È stata aggiudicata in data 28.09.2009 la gara per un contratto di mutuo di durata 16 anni a tasso fisso con rate semestrali posticipate di Euro 987.000,00 da contrarsi ai sensi dell'art.55 del D.Lgs. 12.04.2006 n.163.

L'aggiudicazione è avvenuta al prezzo più basso. È pervenuta una sola proposta contenente offerta.

La gara è stata aggiudicata alla Banca Nazionale del Lavoro spa.

Data spedizione avviso alla Commissione: 19.11.2009.

**Promotur spa** Il Direttore *Dott. Manlio Petris*

**Consorzio di Bonifica Pianura Isontina**

Avvio al procedimento amministrativo – Legge 241/90, L.R. 7/00, D.P.R. 327/01, Legge 15/05; Vincolo preordinato all'esproprio – D.P.R. 327/01, L.R. 5/07.

Lavori di: *"Opere di miglioramento ed adeguamento della rete irrigua nei Comuni di Mariano del Friuli e Romans d'Isonzo - Bacino n. 13" – B.I. 044/07, B.I. 030/08 e B.I. 031/08*

In applicazione degli art.li 2-6-7 e 8 della Legge 241/90 modificata ed integrata dalla Legge 15/02, art.li 13-14-16 della L.R. 7/00, art.li 11 e 16 del D.P.R. 327/01 e s.m.i., si comunica l'avvio del procedimento delle opere e dei lavori in oggetto.

Il progetto ed i documenti allegati sono depositati presso il Consorzio di Bonifica Pianura Isontina Via Roma 58 - 34077 Ronchi dei Legionari (GO) per 20 (venti) giorni effettivi (da lunedì a venerdì), a decorrere dalla data di pubblicazione del presente avviso.

I funzionari ai quali è affidato l'espletamento del procedimento sono:

Responsabile del Procedimento: dott. Daniele Luis

Responsabile dell'istruttoria: geom. Anna Cumin

I proprietari dei beni interessati ai lavori possono presentare in forma scritta le loro osservazioni entro 30 giorni dalla pubblicazione del presente avviso.

Ronchi dei Legionari, 02/12/2009

IL PRESIDENTE *(p.i. Enzo Lorenzon)*

**AUTORITÀ PORTUALE DI TRIESTE**

Servizio Gare e Contratti
Via Karl Ludwig von Bruck, 3 – 34143 Trieste
tel. 040.6731 – fax 040.6732406
E-mail: protocollo@porto.trieste.it – sito Internet: www.porto.trieste.it

**AVVISO DI GARA D'APPALTO**
PROCEDURA APERTA

**Lavori di straordinaria manutenzione dell'edificio di Corso Cavour n. 2 a Trieste. Progetto A.P.T. n. 1671.**

**Importo lavori a base d'appalto**, al netto di I.V.A.: **€ 2.095.667,06**, di cui **€ 2.025.667,06** per lavori a corpo ed **€ 70.000,00** (**non** soggetti a ribasso) di oneri per l'attuazione dei piani di sicurezza.

| Categorie e classifiche | Descrizione categorie di lavoro | Categorie (P o S) | Importo lavori Euro |
|---|---|---|---|
| **OG 2 - III** | ***Restauro e manutenzione dei beni immobili sottoposti a tutela*** | **Prevalente** subappaltabile 30% | 1.017.608,38 |
| OG 11 - II | *Impianti tecnologici* | Scorporabile, subappaltabile | 547.073,63 |
| OS 6 - II | *Finiture di opere generali in materiali lignei, plastici, metallici e vetrosi* | Scorporabile, subappaltabile | 331.075,69 |
| OS 8 - I | *Finiture di opere generali di natura tecnica: controsoffitti, ecc.* | Scorporabile, subappaltabile | 199.909,36 |
| | | **TOTALE** | **2.095.667,06** |

**Termine ultimo per la ricezione delle offerte** assieme alla documentazione richiesta nel disciplinare di gara: **ore 12,00 del giorno 18 gennaio 2010**

Il bando integrale viene pubblicato su: Foglio Inserzioni della G.U.R.I., Albo dell'A.P.T., Albo Pretorio del Comune di Trieste, siti informatici del Ministero delle infrastrutture e presso l'Osservatorio. Lo stesso è visibile, assieme al Disciplinare di gara, sul sito Internet A.P.T. di cui sopra – sezione "Avvisi e bandi di gara".

Trieste, 27 novembre 2009

**AUTORITÀ PORTUALE DI TRIESTE**
**Il Segretario Generale**: *dott. Martino Conticelli*

IL PICCOLO

**OGNI GIORNO**
TUTTE LE NOTIZIE DELLA TUA CITTA'

IL PDL RIGETTA LE ACCUSE AL MITTENTE

# Il Pd insiste: tributi Inps, Tondo ricorra

**TRIESTE** «Renzo Tondo faccia ricorso alla Corte costituzionale, altrimenti perderemo quei soldi». Ettore Rosato torna alla carica sul caso delle compartecipazioni ai tributi Inps. Il Pd ha denunciato il rischio di perdere un miliardo di euro, se la Finanziaria statale non viene modificata, e il deputato triestino vuole evitare che il messaggio passi solo come polemica politica: «Sono soldi vitali per superare meglio le difficoltà del momento». È stato il coniglio dal cilindro di Riccardo Illy. E adesso, insiste Rosato, è il salvagente della Finanziaria: 450 milioni di euro per la manovra 2010 in un periodo di pesante calo delle entrate.

Ettore Rosato

Ma le compartecipazioni Inps riaccendono lo scontro politico il giorno dopo l'allarme lanciato dal segretario regionale Debora Serracchiani e dai parlamentari democratici. Il Pd sostiene che «non ci si può accontentare dei 200 milioni di acconto», bisogna chiedere gli arretrati, tornare in sostanza indietro fino al 2008, anno in cui entrò in vigore il decreto che sancisce il diritto per la nostra regione di vedersi restituiti i sei decimi dell'Irpef versato dai pensionati. Insomma, bisogna fare di più

Il Pdl non ci sta: «Se diamo credito alla tesi secondo la quale la Regione rischia di perdere un miliardo dallo Stato - afferma il coordinatore regionale Isidoro Gottardo - ne deriva che certamente il Pd ha la responsabilità di aver perso almeno 1350 di milioni visto che, in epoca di vacche grasse, si è accontentato di ricevere da Prodi soltanto 80 milioni in tre anni». Rosato non incassa e contrattacca: «Gottardo non ha evidentemente studiato le carte. La sentenza della Corte chiarisce il fatto che lo Stato è tenuto a pagare al Friuli Venezia Giulia la quota parte delle tasse sulle pensioni. Ma il coordinatore del Pdl, mostrando ipocrisia politica, dimentica pure di riconoscere che, di fronte allo scetticismo del centrodestra, sono stati il governo Prodi e la giunta Illy ad aprire la strada per risolvere un problema vecchio di decenni». Anche la Serracchiani risponde a Gottardo: «Appellandoci alla coerente serietà invocata dal coordinatore del Pdl ci attendiamo che Tondo faccia come Illy nei confronti del governo Berlusconi, se questo non rispetterà la legge e il dettato della Consulta». *(m.b.)*

ASSEMBLEA IL 14 DICEMBRE

# Venezia-Padova a Cav, indennizzo a gennaio Autovie venete in attesa

**TRIESTE** Autovie venete rimarrà in Venezia-Padova spa? O se ne andrà, cedendo il suo 23% di azioni e incassando un gruzzoletto tutt'altro che disprezzabile, ancor più ai tempi dei grandi cantieri della terza corsia? Il nuovo cda di Palmanova, nel pomeriggio di ieri, apre ufficialmente il dossier. Ma non dà una risposta, non ancora: «È troppo presto» sintetizza l'amministratore delegato Dario Melò. Conferma l'assessore regionale alle Infrastrutture Riccardo Riccardi: «Non ci sono decisioni già prese». Subito dopo, però, aggiunge: «C'è l'obbligo di verificare l'attualità di una scelta a suo tempo strategica, ovvero l'acquisto delle quote di Venezia-Padova, a fronte di un quadro completamente mutato».

Da ieri, infatti, l'autostrada Venezia-Padova è confluita nella Cav, la società mista formata da Regione Veneto e Anas che già gestisce il Passante. La Venezia-Padova spa, ormai "orfana" della concessione, rimane in vita con un carnet di opere che vanno dalla Nogara mare al grande raccordo di Padova: tutte in territorio veneto. E sempre la spa convoca l'assemblea ordinaria dei soci per il 14 dicembre, a Venezia, con all'ordine del giorno la situazione patrimoniale e revisionale al 30 novembre e l'eventuale dismissione di alcune partecipazioni.

> La spa di Palmanova deve decidere se mantenere o vendere il 23% delle quote Riccardi: «Quadro mutato, riflessione necessaria»

Il cda di Autovie, nel corso della seduta presieduta da Giorgio Santuz, prende atto. Come prende atto dei due accordi che Venezia-Padova e Cav hanno sottoscritto sul trasferimento dei beni in capo alla concessionaria e sulle modalità e sui termini per il pagamento dell'indennizzo. L'ammontare di quell'indennizzo, in cui dovrebbero rientrare anche i mancati introiti dei pedaggi da febbraio a novembre, non è ancora fissato: lo sarà entro il 31 gennaio. E Autovie, prima di decidere, vuole conoscerlo. Di sicuro, però, l'eventuale cessione del 23% frutterebbe almeno alcune decine di milioni: Venezia-Padova ha chiuso il bilancio del 2008 con 19 milioni di utile netto, 24 milioni di liquidità e 99 milioni di patrimonio netto.

# Sanità, 19 manager e 180 dipendenti nella superdirezione

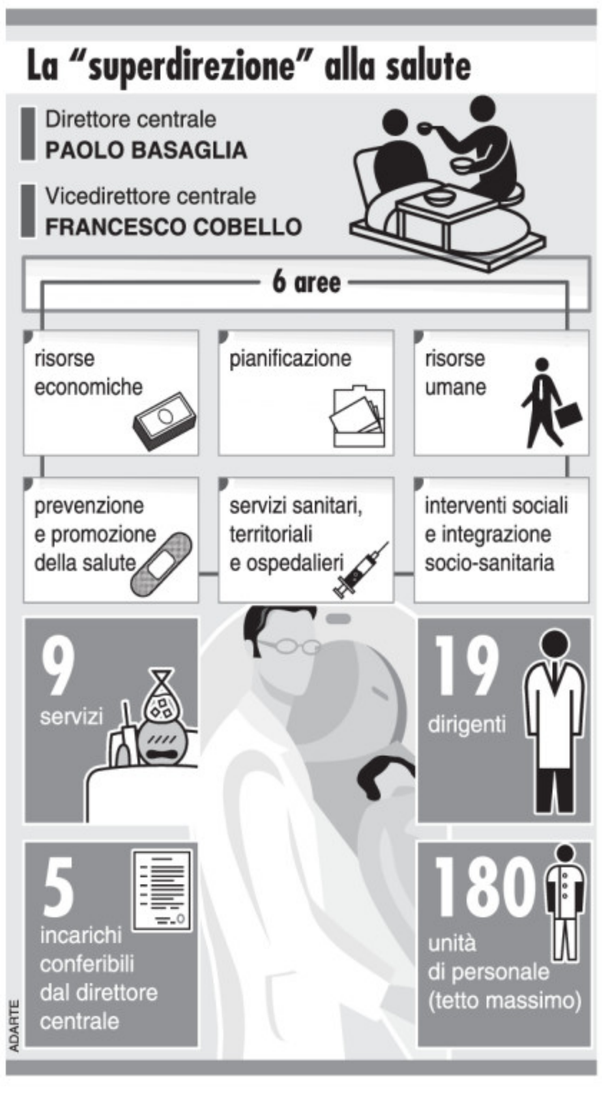
## Prende forma la struttura affidata a Basaglia Il Pd: «Non si risparmia e si crea un elefante»

di ROBERTO URIZIO

**TRIESTE** La superdirezione della sanità prende forma. Sei aree d'intervento, nove servizi e 180 unità di personale sono i tetti fissati dalla giunta nella delibera approvata a novembre. La nuova direzione regionale, fortemente voluta dal presidente Renzo Tondo, sarà operativa dal 1° gennaio. È conterà, tra direzione, vicedirezione, aree e servizi, 19 dirigenti (contro i 21 preesistenti). Il direttore centrale Paolo Basaglia avrà la possibilità di indicare un massimo di altri cinque dirigenti.

La nuova direzione, come previsto, si occuperà anche delle funzioni che fino ad ora erano affidate all'Agenzia regionale della sanità e al Centro servizi condivisi, entrambi soppressi: complessivamente il personale non potrà superare le 180 "teste", come indicato nella delibera giuntale, contro le 208 preesistenti. Saranno sei le aree d'intervento nelle quali sarà suddivisa la direzione: risorse economico-finanziarie (con annesso servizio tecnologie e investimenti), pianificazione (con i servizi sistemi informativi ed epidemiologico), risorse umane, prevenzione e promozione della salute (con il servizio sicurezza alimentare e veterinaria), servizi sanitari, territoriali e ospedalieri (con i servizi assistenza territoriale e farmaceutica), interventi sociali e integrazione sociosanitaria (con il servizio sistema integrato), mentre il servizio affari generali e legali dipenderà direttamente dalla direzione centrale. Per quanto concerne il Centro servizi condivisi, le sue funzioni verranno affidate all'Azienda ospedaliero universitaria Santa Maria della Misericordia di Udine per «ovvie motivazioni di centralità», così recita la delibera, e per «non creare problematiche relative alla sede di lavoro del personale». L'Azienda ospedaliero universitaria di Udine, spiega ancora la giunta, è «un ente adeguatamente strutturato e dotato delle professionalità necessarie in maniera da poter assorbire, senza grossi contraccolpi, le funzioni trasferite».

Non tutti concordano, anzi. L'opposizione guarda con scetticismo alla nuova configurazione del servizio sanitario regionale. «A colpi di emendamenti – afferma il consigliere regionale del Pd Sergio Lupieri – Tondo distrugge la sanità, punto di eccellenza del Friuli Venezia Giulia. La salute non ha colore politico ma è un bene di tutti e l'attuale sistema è il frutto di 25 anni di riforme portate avanti da diversi governi regionali». Lupieri ritiene che la scelta della giunta «non comporterà reali risparmi» e creerà «una struttura elefantiaca che metterà a capo di un unico soggetto una serie di funzioni difficilmente gestibili con la dovuta efficienza». Sotto tiro anche l'assegnazione delle funzione del Csc «che ha prodotto decine di milioni di risparmi» all'Azienda di Udine: «Si crea un vero e proprio conflitto di interessi» denuncia Lupieri.




# In ritardo le assunzioni dei forestali

**TRIESTE** «Non sono ancora state assunte, a più di un anno dal concorso, le 20 guardie forestali previste dalla Regione Friuli Venezia Giulia». Lo denuncia il Wwf del Friuli Venezia Giulia, ricordando che la graduatoria rischia di scadere nel 2010. E aggiungendo che «un gran numero delle attuali guardie forestali, soprattutto in Carnia raggiungeranno il pensionamento lasciando molte stazioni scoperte». Il Wwf, pertanto, invita la Regione a fare in fretta: «La guardia forestale non può essere un lavoratore temporaneo, deve avere una conoscenza approfondita del territorio in cui opera e delle problematiche che lo caratterizzano. Ed è proprio in questi tempi in cui le tematiche ambientali sono poste in primo piano dalle amministrazioni che sembra alquanto sconsiderato limitarsi a parlare di risparmio quando il denaro è già stato investito».

INDAGINE SUL FRIULI VENEZIA GIULIA. L'UGL: «LA POLITICA INTERVENGA»

# Un ragazzo su quattro si sente precario

## Lo rivela una ricerca condotta sugli "under 32". E il 72% vive ancora in famiglia

**TRIESTE** «Più di un giovane su quattro, in Friuli Venezia Giulia, si considera precario». Lo afferma il nuovo segretario regionale dell'Ugl Matteo Cernigoi presentando la ricerca "La percezione della flessibilità nei giovani: dal precariato alla casa", realizzata nel corso dell'ultimo anno.

«L'indagine si basa su oltre 500 questionari compilati da giovani fra i 18 ed i 32 anni, studenti e lavoratori, provenienti dalle quattro province della nostra regione durante un periodo di circa 5 mesi» spiega Cernigoi. Il 56% del campione intervistato è in possesso di un contratto di lavoro e, di questi, il 50% lavora con un contratto flessibile che spesso degenera in situazioni di precarietà. I giovani del Friuli Venezia Giulia si considerano più fortunati rispetto ai coetanei di altre regioni: il 49% giudicano scarse le condizioni dei giovani lavoratori in Italia, mentre il 36% considera accettabili le condizioni in regione, contro un 33% che le reputa scarse. La grande maggioranza, pari al 71%, vede nel resto d'Europa un mondo del lavoro diverso e il 57% è disposto ad andare a lavorare all'estero.

Un gruppo di ragazzi "in posa" in una foto d'archivio. Una ricerca rivela che in Friuli Venezia Giulia un under 32 su quattro si sente precario

Punto dolente è la questione della casa: il 72% dei giovani intervistati vive ancora in famiglia, il 45% di questi per una questione economica, denunciando i costi elevati di mutui ed affitti. «D'altra parte, però, i giovani non sono rassegnati e credono ancora nel futuro» sottolinea Cernigoi. Il 35% degli intervistati, infatti, dichiara di volersi staccare dalla famiglia di origine nei prossimi 3 anni, rendendosi indipendente. «Bisogna trasformare le politiche sui giovani in politiche per i giovani» commenta l'assessore regionale alle Politiche giovanili Alessia Rosolen, presente all'incontro. E aggiunge: «La Regione è intervenuta sul mercato del lavoro, per ciò che riguarda le sue competenze, tramite l'estensione degli ammortizzatori sociali, l'accesso al credito dei lavoratori a termine e più in generale con il pacchetto di misure anticrisi». Il sondaggio è stato realizzato con il contributo della Regione e il patrocinio di numerosi enti locali, tra cui le quattro province regionali: «È il primo progetto di così vasta portata che Ugl realizza all'interno della nostra regione. L'obiettivo - conclude Cernigoi - è quello di portare all'attenzione della politica le difficoltà che i ragazzi registrano entrando nel mondo del lavoro».

**Giovanni Tomasin**

# Dal muro di Berlino alla Carta quattro percorsi per i giovani

## La Regione stanzia 280mila euro per formare i cittadini di domani Coinvolte 33 scuole e associazioni

**TRIESTE** Quattro percorsi per formare i cittadini di domani. L'assessore regionale al Lavoro Alessia Rosolen, assieme al presidente del Rue (Risorse Umane Europa), ha presentato il bando "La sfida dei giovani, verso la cittadinanza attiva nell'Italia e nell'Europa di oggi e di domani". Il progetto è partito ieri a Pordenone con il primo appuntamento relativo al primo percorso, incentrato sull'Europa dopo la caduta del muro di Berlino. I successivi percorsi riguarderanno la Costituzione italiana, i 150 anni dello Stato unitario e l'Europa non solo economica. Per questo bando la Regione ha stanziato 280 mila euro per un progetto che riguarda i giovani tra i 14 ed i 29 anni e che coinvolge 33 scuole, università, centri di formazione, agenzie giovani, centri di aggregazione giovanile e associazioni culturali. Le attività si articoleranno in fasi di laboratorio, workshop provinciali e convegni finali per ognuno dei quattro percorsi, con stampa e diffusione dei materiali e pubblicazione in siti internet dedicati. «Spesso - ha affermato l'assessore Rosolen - ci si dimentica che i giovani sono dei cittadini, purtroppo poco coinvolti nelle scelte che ricadono anche su di loro. Desideriamo porre rimedio a questa lacuna investendo risorse ed energie nella direzione apprezzata anche dal presidente della Camera dei deputati, Gianfranco Fini». *(r.u.)*

DOMANI IL CONFRONTO ALL'ARERAN

# Scontro tra i sindacati sui contratti pubblici

## La Cisl rifiuta «i proclami mediatici di Belci». E intanto la Cgil protesta in camper

**TRIESTE** La Cisl attende l'appuntamento di domani al tavolo con l'Areran. Ma, nel frattempo, respinge i «proclami mediatici» di Franco Belci, il segretario della Cgil che si è detto pronto, in mancanza di direttive della giunta all'Areran, a portare Renzo Tondo davanti al giudice del lavoro.

Il comparto unico, 16mila personale senza contratto da 23 mesi, divide il sindacato. Nulla di nuovo, in realtà, rispetto a quanto emerso negli ultimi mesi: la Cgil attacca la giunta, la Cisl è più predente. Ma, dopo le affermazioni di due giorni fa di Belci, che denuncia appunto le frenate dei colleghi, Giovanni Fania risponde a chiare lettere. «Poiché siamo nella fase sospensiva, frutto della conciliazione davanti al Prefetto - dice il segretario della Cisl -, non capiamo perché il segretario della Cgil si debba avventurare a tastare la durezza o meno degli altri sindacati. Non vorremmo pensare male: non crediamo, infatti, che la Cgil avesse già deciso di scioperare comunque, a prescindere dalla trattativa perché se così fosse è chiaro che la Cisl non si accoderà mai a scioperi proclamati da altri e a tavoli ancora aperti. Abbiamo la forza di farlo da soli senza problemi se il tavolo negoziale non produrrà i risultati che ci aspettiamo». La Cgil, peraltro, non si ferma. È avvia l'operazione volantinaggio in camper per sostenere il rinnovo del comparto unico. L'iniziativa è partita da Udine, Tavagnacco, Pasian di Prato, Campoformido. Oggi toccherà all'Isontino, con Gorizia, Ronchi e Monfalcone; giovedì alla Bassa Friulana. In via di definizione le tappe successive, che riguarderanno tutte le province. «Siamo nelle piazze - spiega il segretario regionale della Fp-Cgil Alessandro Baldassi - per spiegare ai cittadini che la nostra battaglia per il diritto al rinnovo dei contratti è anche una battaglia per la difesa dei servizi pubblici». *(m.b.)*

I DATI 2009 SULLE ASSUNZIONI

# Le imprese non cercano laureati

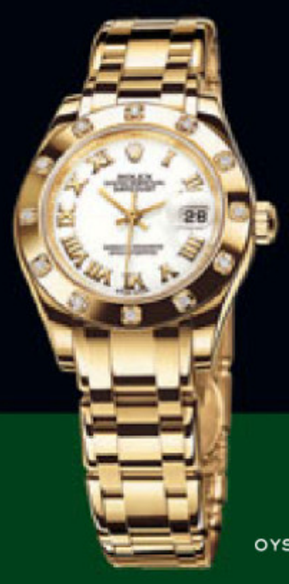
## Nessun titolo di studio richiesto per il 23,4% dei posti di lavoro

**TRIESTE** Un lavoratore su quattro assunto in Friuli Venezia Giulia senza titolo di studio. Lo prevedono le imprese secondo i dati del progetto Excelsior di Unioncamere sullo scenario occupazionale a fine 2009. I dati sono stati resi noti ieri, nel corso della riunione del Cuspi (Coordinamento Uffici Statistica delle Province Italiane del Friuli Venezia Giulia), organismo che ha lo scopo di coordinare i dati statistici in modo da garantire alle istituzioni politiche numeri omogenei sui quali fondare le proprie decisioni.

I numeri evidenziano che le imprese prevedono di assumere il 23,4% di lavoratori senza titolo di studio, quindi soltanto con i titoli della scuola dell'obbligo, e solo il 14% di laureati, mentre la percentuale più alta (41,9%) riguarda i diplomati. Il Friuli Venezia Giulia è in linea con il dato nazionale per quanto riguarda i laureati e registra numeri migliori rispetto alle altre regioni del Nordest (il Veneto è al 9,9%) mentre per quanto concerne i lavoratori senza titolo di studio la percentuale nazionale (28,9%) è superiore a quella della nostra regione. Numeri più consistenti, per quanto riguarda le previsioni di assunzione di lavoratori con la sola scuola dell'obbligo, si registrano in Veneto (25,2%) e Trentino Alto Adige (31,3%). Il saldo occupazionale parla di un numero superiore di uscite dal mercato del lavoro di 5.630 unità con 16.600 entrate. Spicca la scarsa richiesta di competenze tecnologiche e linguistiche da parte delle imprese: per quanto riguarda le nozioni informatiche, solo per i laureati si chiede una competenza specifica in quasi il 90% dei casi ma già per i diplomati si scende attorno al 50%. Ancora meno richieste le competenze linguistiche: per i laureati le imprese prevedono l'assunzione del 39% di persone che conoscono parlate straniere che scende al 24% per i lavoratori con qualifica professionale regionale. *(r.u.)*

PURO ROLEX.

La ricerca di Rolex per l'eccellenza inizia dalla materia prima. Nella sua fonderia, Rolex è in grado di creare leghe nuove e uniche, elevandole agli standard più esclusivi. L'obiettivo di Rolex è infatti la "purezza assoluta". Casse, bracciali e componenti sono realizzati con estrema cura per una durata, un colore e una bellezza inimitabili. Essere così esigenti può sembrare un'ossessione. Ma per Rolex, la ricerca dell'eccellenza è una passione. **Visita rolex.com per maggiori informazioni.**



OYSTER PERPETUAL LADY-DATEJUST PEARLMASTER

NMANN4X6

**Questi gli indirizzi dei nostri uffici in Friuli Venezia Giulia**

*A. Manzoni & C.*

| | | |
|---|---|---|
| ***Filiale di Trieste*** | Via Guido Reni 1 | Tel. 040.6728311 |
| ***Filiale di Udine*** | Via dei Rizzani 9 (Corte del Giglio) | Tel. 0432.246611 |
| ***Filiale di Pordenone*** | Via Colonna 2 | Tel. 0434.20432 |
| ***Agenzia di Gorizia*** | Corso Italia 54 | Tel. 0481.537291 |
| ***Agenzia di Monfalcone*** | Via Rosselli 20 | Tel. 0481.798829 |

**A. Manzoni & C.**

Un mezzo d'informazione indispensabile


# AVVISI ECONOMICI

**MINIMO 15 PAROLE**

**Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A. TRIESTE: sportello via Guido Reni 1, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. Orario 8.30-12.15, 15-18.15, da lunedì a venerdì. UDINE: via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630; GORIZIA: corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; MONFALCONE: via Rosselli 20, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; PORDENONE: via Molinari, 14, tel. 0434/20432, fax 0434/20750.**

La A.MANZONI&C. S.p.A. non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 immobili vendita; 2 immobili acquisto; 3 immobili affitto; 4 lavoro offerta; 5 lavoro richiesta; 6 automezzi; 7 attività professionali; 8 vacanze e tempo libero; 9 finanziamenti; 11 matrimoniali; 12 attività cessioni/acquisizioni; 13 mercatino; 14 varie.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola. I prezzi sono gravati del 20% di tassa per l'Iva. Pagamento anticipato.

L'accettazione delle inserzioni termina alle ore 12 di due giorni prima la data di pubblicazione.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancate inserzioni od omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

Per gli «avvisi economici» non sono previsti giustificativi o copie omaggio.

Non saranno presi in considerazione reclami di qualsiasi natura se non accompagnati dalla ricevuta dell'importo pagato.

## IMMOBILI VENDITE

Feriali 1,70
Festivi 2,40
1

**ABC** 135.000 Scala Santa luminoso ultimo piano ascensore ristrutturato ingresso cucina soggiorno camera bagno condizionamento 040761554. (A00)

**ABC** 136.000 Tribunale ottimo ingresso cucina abitabile 3 spaziose camere grande bagno autonomo 040761554.

**ABC** 155.000 Barriera ristrutturato stabile e alloggio ascensore cucina soggiorno 2 matrimoniali bagno posto auto garage 040761554. (A00)

**ABC** 260.000 Montebello casa singola su due piani 160 mq con giardino 600 mq possibilità ampliamenti 040761554.

**ABC** 283.000 casetta nel centro storico di Contovello cucina soggiorno servizio 2 spaziose camere bagno taverna 040761554. (A00)

**ABC** 88.000 v.le Sanzio termoautonomo perfetto ingresso cucina soggiorno terrazzino 2 matrimoniali bagno 040761554. (A00)

**APPARTAMENTO** Boccaccio stabile epoca molto bello con ascensore, ampio soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, singola, grande bagno finestrato, ripostiglio, cantina, termoautonomo. Anche adatto ambulatorio o investimento euro 140.000. Tre 040774779. (A00)

**CADORE,** loc. Sopalù (15 minuti da Sappada) vendesi splendida casetta indipendente di circa 200 mq su tre livelli disponibilità immediata, termoautonomo gpl, rif. 587. Imm. Progetti Trieste tel. 040661455. (A00)

**CONTATTI** Immobiliare Aurisina primingresso composto da soggiorno con angolo cottura due camere bagno box auto e giardino di proprietà euro 220.000 tel. 0403499251.

**Continua in 30.a pagina**

**ECOINCENTIVI EUROCAR DICEMBRE 2009**

**GOLF TSI 105CV TRENDLINE**

Prezzo di listino ~~€ 17.766,31~~

**OFFERTA EUROCAR € 12.800,00***

con finanziamento € 209,14 al mese

Foto a puro scopo indicativo.

* Offerte valide per immatricolazioni entro il 31/03/2010 con ecoincentivo statale alla rottamazione Euro 0, 1, 2. Prezzo chiavi in mano solo con finanziamento Contovivo Volkswagen Bank con Alter Ego in 84 rate, Tan 7,95%. Spese istruttoria pratica escluse (€ 250,00 + € 14,62 bollo). Salvo approvazione Volkswagen Bank.

EUROCAR ITALIA SRL.

TRIESTE - Via Flavia 27 - Tel. 040 - 2440900
GORIZIA Stradone della Mainizza 130 - Tel. 0481-391381

www.eurocar.it

Dolce Natale Italiano 2009
Federazione Italiana Panificatori
Associazione Panificatori di Trieste
TI ASPETTIAMO OGGI PER UN ASSAGGIO DEI DOLCI DELLA TRADIZIONE TRIESTINA
Riscopri presso i nostri laboratori i dolci artigianali tipici di Trieste, preparati con le ricette di una volta.
Riscopri il vero sapore del Natale.
BASO W. & IUVAN A.
via Stock 9
via Roma 10
CANCIANI Sonia
via Dell'Istria 60
CADENARO
via Rittmeyer 14
via Palestrina 4
via Giulia 84
CARIATI Giovanni
V.le R. Sanzio 1
DAGRI Roberto
via Aquileia 1
DUDINE Albino
P.zza Garibaldi 4
FONTANOT Paolo
via Settefontane 42
v.le XX Settembre 11
via Giulia 5
L.go Barriera Vecchia 10
FONTANOT Piero
Str. Fiume 378
GARGIULO Ciro
via Mazzini 46
via F. Venezian 13
GIOVINI Moreno
via S. Giusto 3
GIORGI MariaGrazia
via S. Giacomo Monte 16
GIUGOVAZ Nino
via Canova 30
GIURCO Stefano
via Lorenzetti 42
GRILANC
Aurisina 108
JERIAN
via Combi 26
via Cavana 10
via di Roiano 1
MALFASSI Giorgio
Duino 75
MICALI Fabio
via Giulia 26
NOVAK Luca
via Udine 3
SIRCELLI Laura
via Foschiatti 15
via Gallina 2
VIEZZOLI Cinzia
via Benussi 9
via Baiamonti 56/11
via Forti 29
via Cassa Risparmio 7
VISINTIN M. & C.
P.zza C. Alberto 6
ZAVES Olinto
via Roma 28
ZEGA Roberto
via S. Cilino 113
via S. Pantaleone 20
ZUZEK Boris
via Pietà 29
Con la collaborazione ed il supporto della
PAC
PANIFICATORI ACQUISTI COLLETTIVI

INIZIATO IN COMMISSIONE L'ITER DEL DISEGNO DI LEGGE DEL BILANCIO REGIONALE

# Multe triplicate ai portoghesi sui bus

## Con l'anno prossimo il massimo della sanzione verrà elevato da 42 a 126 euro

**TRIESTE** Vita dura per i "portoghesi" dei bus. Dal 2010 le multe saranno triplicate per chi sale sui mezzi pubblici senza biglietto o abbonamento. Lo prevede il comma 7 dell'articolo 4 della Finanziaria regionale che autorizza le Aziende di trasporto pubblico locale a innalzare le sanzioni: per chi viaggia senza biglietto l'attuale multa va da un minimo di 16 euro a un massimo di 42, dal prossimo anno si passerà da un minimo di 20 a un massimo di 126 euro. Multe raddoppiate per chi non rispetta le regole di comportamento sulle vetture: sanzioni da 20 a 106 euro (ad oggi le multe andavano da 10 a 52 euro) per chi sporca, getta oggetti dai finestrini o porta bagagli che superano le misure previste.

Il disegno di legge di bilancio ha iniziato ieri il suo iter di voto in commissione con l'approvazione degli articoli 2 (attività produttive), 3 (ambiente), 4 (gestione del territorio) e 5 (infrastrutture e trasporti). È stata confermata la posta di 3 milioni per mantenere i collegamenti ferroviari da Trieste e Udine per Roma e Milano anche se l'assessore regionale Riccardi ha dichiarato di "confidare che, con il prosieguo della trattativa, questa cifra a carico del bilancio regionale possa essere ridotta».

**RIFONDAZIONE** Igor Kocijancic e Roberto Antonaz proporranno un emendamento per introdurre una tassa straordinaria sui redditi superiori ai 100 mila euro. Le risorse ricavate, hanno spiegato i due consiglieri del Prc, andrebbero a sostegno dei lavoratori colpiti dalla crisi. "In Friuli Venezia Giulia - hanno detto i due consiglieri - ci sono 500 cittadini che dichiarano un reddito superiore ai 500mila euro e 470 cittadini che hanno conti nei paradisi fiscali. Eticamente è giusto consolidare il valore della solidarietà tassando una tantum i redditi più alti". Antonaz, inoltre, sollecita la giunta a combattere in maniere più decisa l'evasione fiscale che, afferma, "ammonta ad almeno 5 miliardi, praticamente un secondo bilancio regionale". Per i consiglieri del Prc la Finanziaria del centrodestra è "ideologica e vigliacca nel cancellare politiche decennali nascondendosi dietro alla crisi. Vengono tutelati i poteri forti e si cancella la cultura e la valorizzazione del patrimonio architettonico, delle scuole, dell'impiantistica sportiva tagliando del tutto, e senza motivo, gli impegni pluriennali".

Assalto al bus sovraffollato

**ATER** – Luigi Ferone (Pensionati) scrive una lettera al presidente Tondo, preoccupato sui possibili aumenti dei canoni Ater a seguito dei tagli all'edilizia popolare contenuti in Finanziaria. "Anche se sembra assodato che saranno tutelati gli inquilini con redditi bassissimi, per tutti gli altri si paventano aumenti che potrebbero raggiungere anche il 20% – sostiene Ferone -. Si tratta di migliaia di inquilini, soprattutto titolari di pensioni modeste, ferme da anni, che stentano ad arrivare alla fine del mese e vivono fra enormi difficoltà". Replica l'assessore regionale Elio De Anna, che sottolinea come "i canoni sociali aumenteranno di un euro al mese" mentre quelli relativi ai redditi meno bassi "non subiranno crescite di grandi proporzioni. Una persona che oggi paga 350 euro mensili – esemplifica De Anna – arriverà a pagare al massimo 20 euro in più".

**COOPERAZIONE** – Franco Codega (Pd) denuncia il taglio dei fondi per la cooperazione allo sviluppo. "Da 1.380.000 euro messi in posta nella Finanziaria dello scorso anno, si passa agli 810.000 euro previsti per la Finanziaria 2010. È un taglio del 40% a fronte di un taglio medio, nelle altre voci della Finanziaria, del 10%.". Già lo scorso anno, ricorda Codega, su 82 domande una cinquantina rimasero escluse a causa della riduzione dei fondi.

**Roberto Urizio**

GRAVE EROSIONE ALLA SPIAGGIA

# La mareggiata a Grado, danni per 100mila euro

**GRADO** Il giorno dopo il maltempo si fanno i bilanci. Per quanto riguarda la spiaggia, secondo la Git il danno ammonta a circa 100 mila euro. Le mareggiate portano via sempre la preziosa sabbia dall'arenile principale. Di solito poi va a depositarsi nella spiaggia della Costa Azzurra che nell'arco di qualche decennio si è ingrandita a dismisura. Oggi invece pare che le correnti abbiamo preso un'altra strada, quella verso il Banco d'Orio (è la lunga striscia di terra che è una sorta di barriera di protezione per la laguna) che del resto un paio d'anni fa era pressoché sparito nella parte iniziale, proprio a seguito di una forte mareggiata. Quello della sparizione della sabbia è un problema che si ripete puntualmente, tanto che è stato in più occasioni richiesto un piano definitivo di protezione e ripascimento continuo. Si è persino ipotizzato di creare una nuova scogliera frangiflutti molto all'esterno della spiaggia proprio per difendere l'arenile dall'erosione che prevalentemente avviene nella parte iniziale della spiaggia principale.

> Oltre 15mila metri cubi di sabbia si sono spostati verso il Banco d'Orio

Il mare mosso dell'altro giorno ha portato via circa 5 metri di spiaggia dall'inizio della stessa (confine con la diga) fino a quasi l'ingresso principale. La furia del moto ondoso ha risucchiato la sabbia che stava in superficie fortunatamente non intaccando i sacchi ricolmi di sabbia che si trovano al di sotto che sono stati sistemati quattro anni fa proprio per difendere l'arenile nel migliore dei modi possibile. «Se spariscono i sacchi – dice il presidente della Git, Mauro Bigot – va via tutta la spiaggia e sarebbe una tragedia». Complessivamente, come precisa lo stesso presidente della Git, in questa occasione sono spariti circa 15mila cubi di sabbia.

A MARGINE DELL'INTERVENTO DELL'ONOREVOLE MENIA

# Rigassificatore, occorre un garante neutrale

## Dopo le risposte del governo si attendono quelle di Provincia e Regione

*Segue dalla prima*

Per questo non vorrei che l'informazione sul rigassificatore si riducesse a un chiosco della Gas Natural aperto magari in Piazza Grande. Qui serve un garante neutrale capace di accogliere i dubbi già espressi dal polo scientifico triestino. Le risposte del governo sono un segnale. Ora aspettiamo una mossa simile anche dalla Regione e dalla Provincia, che fanno il pesce in barile.

Le domande fatte sono state definite "scomode", ma credo siano solo domande "semplici". Doverose. Andrebbero, anzi, semplificate ancora di più. La gente si chiede che ne sarà della qualità della vita. Pone questioni elementari ma validissime. Ne elenco alcune, nel nostro dialetto. Così come le ho sentite.

*L'acqua sarà ancora neta? Quanto la se sfredissi? Magneremo ancora sardoni? E se ciapa fogo tuto? Cossa i ne dà in cambio? Perché i devi ciapar tuta quel'acqua in golfo e no al largo? Cossa nassi quando che quele barche alte come un grataciel le se meti in coda davanti a Punta Grossa? Cosa ghe entra i debiti de l'Acegas coi bori dela Gas Natural? Perché cussì vizin al centro?*

Offrendomi gli sfilatini del mattino, il mio insonne panettiere-filosofo mi ha detto: «Dubitando, ad veritatem pervenimus». Giusto. Vorrei lo capissero anche i politici prima di dire sì o no. È nostro dovere dubitare, essere scettici. Solo esercitando questa facoltà insegnataci dai Greci antichi potremo avvicinarci a qualcosa di simile al vero.

Le garanzie di Menia sono importanti. E lo sono anche le sue ammissioni. Per esempio è arrivata conferma di alcuni nostri dubbi. La documentazione della Gas Natural non è formalmente appropriata. In triestino si direbbe "futizada". Mancano firme, intestazioni. Alcuni dati sono presi a caso. Non è mai stata fatta un'indagine sul posto. Il materiale è tutto cartaceo.

Gli stessi disegni del sito riprodotti dal *Piccolo* dalla relazione sull'effetto-domino (incidenti a catena in zona industriale o in città) sono ingannatori, mostrano un quadro agreste, come se attorno all'impianto non ci sia che campagna. Niente inceneritore, niente depositi costieri. Niente industrie.

Da un gigante come Gas Natural ci si aspetta altro. E ci si aspetta che il governo sorvegli, informando. Non è possibile, ripeto, che un tema così fondamentale sia lasciato alle "ciacole", ai comizi di questo e quello. O alla guerra, come è stato detto, tra i fautori del "no se pol" e quelli del "se devi".

Ho sentito dire parecchie stupidaggini sul tema. Per esempio: «Finora non è mai saltato in aria un deposito». Anche le Torri Gemelle non erano mai state colpite da aerei prima dell'11 settembre. Però è successo. E il dovere di chi deve sorvegliare sulla nostra sicurezza è di tenere conto dei fattori di rischio fino ai limiti dell'inconcepibile.

Altra affermazione grossolana: il rigassificatore di Barcellona è altrettanto vicino al centro. Falso, sta al doppio della distanza e tra l'impianto e la città esiste una collina a far da schermo. E soprattutto è un impianto che con le nuove norme andrebbe spostato molto più in là.

Si dice che l'impianto triestino darà una spinta determinante alla "catena del freddo". Ma proprio a Barcellona la stessa Gas Natural ha dichiarato ai sindaci invitati a fare una gita sull'impianto, che - fatta salva la sicurezza - le applicazioni all'industria alimentare e alla catena del freddo sono problematiche. Sta tutto su Internet, basta digitare Barcellona, rigassificatore, freddo.

Nessuno dice che l'impianto di Boston, citato a modello, costringe l'aeroporto a chiudere una delle sue piste ogni volta che una nave scarica al terminal. Ci sarà pure un motivo. Quale? Rischio di incidenti. Quali saranno le ripercussioni sul traffico navale alla luce della legislazione internazionale?

Non possiamo e non dobbiamo essere leggeri su questo punto, se non vogliamo che la lotta per la sicurezza, di cui si parla ogni giorno, si riduca alle ronde e ai lucchetti anti-immigrati.

Ripeto, non sono contro il rigassificatore. Non sono un pubblico ministero. Esprimo solo dubbi legittimi, anzi indispensabili. Uno in particolare: ci è stato promesso qualcosa in cambio? Che cosa? È stato messo nero su bianco? C'è da fidarsi? Sappiamo che secondo la pagina economica del *New York Times* del 4 novembre la Gas Natural è in forte difficoltà?

I motivi per vederci chiaro sono molti, ed è allarmante che la politica non pensi a farsi interprete di queste domande. Trieste dormicchia distratta, di fronte a progetti immensi che devono, ripeto devono, fare i conti con la qualità della vita del territorio. Il tracciato del Corridoio cinque, per esempio. O la centrale a turbogas chiesta dalla Lucchini-Severstahl.

La questione rigassificatore non pone semplicemente un problema tecnico, ma una questione di democrazia. Il dovere dei cittadini di chiedere e il diritto delle istituzioni a informare in modo veritiero, sorvegliando che nessuno svenda distrattamente l'ambiente o la sicurezza, la cui tutela sacrosanta è dovuta al cittadino-elettore.

**Paolo Rumiz**

LA DENUNCIA DEL SINDACO ISONTINO

# Enologia da Cormons torna a Udine

## I costi del corso di laurea: la Regione non vuole aiutare il Comune

**CORMONS** «Mantenere il corso di laurea in Enologia e Viticoltura a Cormons costerebbe 500mila euro ma la Regione non intende dare un solo centesimo scaricando sul Comune tutto l'onere della spesa. Ecco perché ad oggi il trasferimento della sede staccata è quasi certo: non ci sono le condizioni economiche affinché il Comune possa far fronte da solo alla permanenza dell'università a Cormons». Lo ha detto chiaramente il sindaco Luciano Patat in Consiglio comunale.

«Non abbiamo purtroppo buone notizie sul fronte-università: nei giorni scorsi il vicesindaco Pesaola ha incontrato l'assessore regionale Alessia Rosolen proprio a proposito del futuro di Enologia e Viticoltura. Ci è stato incredibilmente risposto che la Regione non ha nessuna intenzione di darci una mano, nonostante si tratti di una realtà d'eccellenza a livello internazionale. In un'ottica di risparmio, infatti, la Regione intende abolire le sedistaccate più onerose: Cormons lo è, ma il costo è elevato - spiega Patat - proprio perché si tratta di una struttura dotata di tecnologie avanzate che garantiscono una preparazione di altissimo livello agli studenti che da tutto il mondo arrivano da noi. Non voler salvaguardare una risorsa per tutta la regione, non solo per Cormons, è segno di miopia. Eppure è chiaro a tutti che uno spostamento a Udine avrebbe un significato simbolico meno affascinante rispetto a una sede nello scenario del Collio».

Il problema, come accennato, sono gli alti costi: «La struttura costa 200mila euro – aggiunge Patat – mentre sono un quarantina i ragazzi ospitati nella Casa dello studente per la quale l'Erdisu spende 300mila euro: stiamo parlando di costi annui, che dovrebbero ricadere interamente sul Comune se si volesse mantenere la sede a Cormons. Chiaro che stiamo parlando di una follia. E a muoversi a difesa dell'Università avrebbero dovuto essere anche i Consorzi e le associazioni locali operanti nel settore vitivinicolo. Ma finora registriamo purtroppo un assordante silenzio da parte loro».

**Matteo Femia**

†

È mancato all'affetto dei suoi cari

**Antonio Ciancaglini**

Ne danno il triste annuncio la madre GIUSEPPINA, la moglie LILIANA, la figlia KATIA con DARIO, la sorella MARIA TERESA, i nipoti e parenti tutti.
I funerali seguiranno venerdì 4 dicembre alle ore 11 dalla Cappella di via Costalunga per la Chiesa del Cimitero.

**Non fiori ma elargizioni pro Amici Hospice Pineta**

Trieste, 2 dicembre 2009

Caro

**Antonio**

ricorderemo il tuo animo generoso e il tuo rapporto sempre corretto con tutti i soci ed in questo triste momento siamo fraternamente vicini a LILIANA e KATIA.
- Il «Tennis Club Muggia»

Muggia, 2 dicembre 2009

Arrivederci socio, amico di una vita, sarai sempre nel nostro cuore:
- NEDDA e ANTONIO

Trieste, 2 dicembre 2009

Ciao zio

**Toto**

- Le tue principesse

Trieste, 2 dicembre 2009

Ciao zio

**Toto**

- STEFANO

Trieste, 2 dicembre 2009

Vicini a LILIANA e KATIA:
- MICHELA e MARIO

Trieste, 2 dicembre 2009

†

È mancata all'affetto dei suoi cari

**Giuseppina Bassi (Pina)**

Con immenso dolore lo annunciano la figlia LUISELLA, il genero GIORGIO con FABIO e ANDREA, nipoti e parenti tutti.
Un sentito ringraziamento alla dottoressa PASQUA e tutto il personale del reparto di medicina della clinica Salus.
I funerali avranno luogo venerdì 4 dicembre alle ore 12.30 dalla cappella di via Costalunga.

Trieste, 2 dicembre 2009

†

È mancata all'affetto dei suoi cari

**Nicolina Bisulco ved. Faressi**

Ne danno il triste annuncio il figlio ENZO con DIANA ed il nipote NICOLA.
I funerali seguiranno sabato 5 dicembre alle ore 10.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 2 dicembre 2009

†

È mancata all'affetto dei suoi cari

**Beatrice Zaccaro**

Addolorati lo annunciano i figli, le nuore, i generi, i nipoti e parenti tutti.
I funerali avranno luogo venerdì 4 dicembre alle ore 11.20 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 2 dicembre 2009

Partecipano al lutto per la perdita di

**Mario Cermeli**

famiglie
- POSTI
- SCALIA
- SOGGIA
- BANDELLI
- PUPPINI

Trieste, 2 dicembre 2009

XI ANNIVERSARIO

**Paolo Zampinetti**

Sei sempre nei nostri cuori.

**I tuoi cari**

Trieste, 2 dicembre 2009

†

È mancato

**Luigi Tazzari**

all'affetto dei suoi cari.
Lo annunciano la moglie NEDDA, LINO, ELENA, NORA, LORENZO, MIMI, GIULIANA, i nipoti EDOARDO e DARIO e parenti tutti.
I funerali avranno luogo venerdì 4 dicembre alle ore 10.40 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 2 dicembre 2009

Ricordando i nostri giovani anni trascorsi assieme, un bacio tua sorella MIMI TAZZARI unitamente al figlio DARIO MEOLA.

Trieste, 2 dicembre 2009

Partecipano al lutto famiglie STINCO e GIACOMELLI.

Trieste, 2 dicembre 2009

†

**Luciano Seles**

Dopo breve malattia te ne sei andato per raggiungere il nostro adorato ADRIANO.
Con infinito dolore lo annuncia la moglie MARIUCCIA,la nipote IRINA con il piccolo BRAIAN e ADRIANA, le cognate ANTONIETTA e VERA con CRISTINA e famiglia e parenti tutti.
Un grazie alla sig.ra LUCIANA.
Il funerale sarà celebrato domani 3 dicembre alle ore 11.40 nella Cappella di via Costalunga

Trieste, 2 dicembre 2009

Partecipa al lutto:
- famiglia BERTOCCHI

Trieste, 2 dicembre 2009

†

**Umberta Sferza nata Todesco**

non c'è più, ma sarà sempre con noi.
- NADIA, MICHELE, EMILIANO, SERGIO, WANDA, CARMELO e FLAVIA

Grazie di cuore per l'umanità e le cure prestate da tutta la struttura Igea.
Un particolare grazie alla cara MARIUCCIA.
Le esequie avranno luogo giovedì 3 alle ore 11.00 presso la Chiesa di Barcola.

Trieste, 2 dicembre 2009

†

Si è spenta

**Maria Concetta Caniglia**

Lo annunciano il fratello, la sorella, i cognati, e nipoti.
I funerali seguiranno venerdì 4 dicembre alle ore 9.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 2 dicembre 2009

**Fiorella Pitacco**

Vivrai sempre nei nostri cuori.
LUISA e MARINO.

Trieste, 2 dicembre 2009

†

Hai lasciato un grande vuoto

**Floriano Valentini**

Lo piangono la moglie ELDA, la figlia LUCIANA con LUCIANO, i nipoti STEFANO con RAFFAELLA e SEBASTIANO, FEDERICO con ERIKA, parenti e amici tutti.
Lo saluteremo venerdì 4 dicembre alle ore 13 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 2 dicembre 2009

L'Ordine dei Medici e degli Odontoiatri partecipa al lutto per la scomparsa della collega

DOTTORESSA

**Avetta Peri**

Trieste, 2 dicembre 2009

Nel ricordo di tanti anni di lavoro trascorsi assieme, MARIO FREZZA si unisce al cordoglio dei colleghi per la scomparsa della

DOTTORESSA

**Peri**

Trieste, 2 dicembre 2009

In memoria di

**Avetta Peri**

ti ricordano VITTORIO, MANLIO, la cognata MARIA, il nipote ALESSANDRO.

Trieste, 2 dicembre 2009

I ANNIVERSARIO

2-12-2008 2-12-2009

**Grazia Gregoris Rossi**

Il ricordo dell'amore e del bene che ci hai saputo donare attenua il dolore dei nostri cuori per l'incolmabile vuoto.
Vivrai sempre nei nostri pensieri.
Oggi, alle ore 10 verrà celebrata una Santa Messa presso la Chiesa della B.V. del Rosario.

**PAOLO ed ERIKA**

Trieste, 2 dicembre 2009

Numero verde nnec13
800.700.800
con chiamata telefonica gratuita
NECROLOGIE E PARTECIPAZIONI AL LUTTO
SERVIZIO TELEFONICO
da lunedì a domenica dalle ore 10 alle ore 20.45
Tariffe edizione regionale
Necrologio dei familiari 4,90 euro a parola + Iva, nomi, maiuscolo, grassetto 9,80 + Iva
Ringraziamento, trigesimo, anniversario: 3,60 euro a parola + Iva, nomi, maiuscolo, grassetto 7,20 + Iva
località e data obbligatori in calce
Croce 24 euro
Partecipazioni 4,80 euro a parola + Iva, nomi, maiuscolo, grassetto 9,60 + Iva
Località e data obbligatori in calce.
Diritto di ricezione telefonica euro 10,00 + Iva
Il pagamento può essere effettuato con carte di credito CartaSì, Mastercard, Eurocard, Diners Club, Visa, American Express
Le necrologie sono consultabili anche all'indirizzo internet: www.ilpiccolo.quotidianiespresso.it

## PROMEMORIA

Oggi alle ore 11.00 all'ingresso del mercato coperto di via Carducci si terrà la cerimonia d' inaugurazione e ricollocazione della restaurata statua della Madonnina che "veglia" nell'atrio della struttura. Previste la benedizione della statua, la deposizione di un mazzo di fiori e l'intervento dell'assessore Paolo Rovis

Venerdì alle ore 10.30 nel Salotto azzurro del Comune si terrà la cerimonia di premiazione della 25° edizione del concorso nazionale i "Buoni della strada – Premio Miranda Rotteri". Nell'occasione verrà anche presentato uno speciale annullo filatelico

IL PROVVEDIMENTO ADOTTATO DALLA GIUNTA COMUNALE ORA PASSERÀ AL VAGLIO DEL CONSIGLIO

# Sbriglia arma i vigili urbani, in arrivo 75 pistole

## La polizia municipale adesso però sarà in servizio tutta la notte. Previsto un adeguamento dell'organico

La centrale operativa della polizia municipale con il circuito di telecamere sparso in città

di MADDALENA REBECCA

Pistole ai vigili, pronti via. Dopo mesi di dibattito infuocato, l'operazione armamento della Municipale entra definitivamente nel vivo. L'accelerazione porta la firma dell'assessore alla Vigilanza Enrico Sbriglia che, chiudendo la lunga stagione delle incertezze e dei distinguo, ha messo per la prima volta nero su bianco i contorni della delicata, e controversa, operazione.

Su proposta del direttore del Coroneo, infatti, la giunta Dipiazza ha approvato una delibera che, da un lato, fissa a 75 il numero massimo degli agenti che dovranno girare con la pistola nella fondina e, dall'altro, prevede l'estensione del servizio notturno della polizia locale. D'ora in poi quindi i vigili non interromperanno più la loro attività alle 2 di mattina, come accadeva finora, ma resteranno in strada per tutta la notte. E quando lo faranno, dice appunto la delibera, dovranno tenere l'arma a portata di mano.

L'armamento, però, non viene contemplato esclusivamente per chi copre i turni serali. L'uso della pistola è riconosciuto anche ad alcune categorie impegnate di giorno: gli agenti chiamati a svolgere il "servizio di vigilanza della casa comunale" - per esempio gli uomini e le donne che presidiano l'ingresso del Municipio durante le sedute del consiglio - e quelli impiegati nel pronto intervento. Espressione, questa, che indica tutte le emergenze - dal pazzo asserragliato dentro un locale pubblico alla rapina nell'ufficio postale - che possono richiedere il tempestivo arrivo della Municipale.

Con quali criteri verranno scelti i 75 "pistoleri", la delibera al momento non lo dice. In proposito, però. Sbriglia un'idea già ce l'ha. «Il mio suggerimento - spiega l'assessore alla Vigilanza - è proporre l'armamento su base volontaria, ovviamente subordinandolo al superamento di rigorose prove psico-attitudinali. Quando si tratta di impugnare un'arma, infatti, non basta la buona volontà, servono specifiche capacità fisiche e psichiche. Non credo sarà difficile raggiungere quel numero. Il problema non è tanto trovare agenti disposti ad imbracciare una pistola ma, semmai, far accettare la novità dell'estensione dell'orario notturno».

Novità che, tra l'altro, richiederà inevitabilmente nuove assunzioni. «Di certo, quando l'operazione entrerà a regime, bisognerà rafforzare l'organico per avere a disposizione risorse umane in grado di assicurare la necessaria turnazione - aggiunge Sbriglia -. Quante unità potrebbero servire, però, si vedrà in futuro. Al momento stiamo costruendo il palazzo, cioè delineando l'operazione a grandi linee. Gli arredi, vale a dire gli aspetti più tecnici, saranno scelti in un secondo tempo. Ricordo che quella approdata in giunta l'altro giorno è una delibera "pre-consiliare": un atto di indirizzo che dovrà ora passare al vaglio della commissione e poi del consiglio comunale, a cui spetta l'ultima parola. Personalmente, auspico un'ampia convergenza su quest'operazione che non nasconde alcuna volontà di militarizzare Trieste, ma nasce da un'esigenza di buon senso: dotare i vigili di strumenti adeguati alle esigenze del loro lavoro».

Un'esigenza, ricorda ancora Sbriglia per far capire come l'armamento sia di fatto un passaggio obbligato, indicata espressamente da una legge nazionale, la 65 del 1986, e dalla norma regionale 9 dell'aprile 2009. Norma, quest'ultima, a cui il sindaco stesso, da sempre poco favorevole all'opzione armi in strada, aveva fatto ricorso incassando 125 mila euro destinati espressamente all'acquisto delle pistole per i vigili.

### L'armamento della Polizia Municipale, le linee guida della delibera

- Pistole in dotazione a non più di **75 vigili urbani**
- **125mila euro** i fondi attinti dal Comune dal pacchetto sicurezza della Regione per l'acquisto delle armi
- Saranno armati solo gli agenti impegnati nel **servizio notturno**, nella **vigilanza del Municipio** e nel **pronto intervento**
- L'armamento è su base volontaria e subordinato al superamento di **prove psico-attitudinali**
- **Le pistole** saranno personali e dovranno essere lasciate al termine del turno di servizio in appositi armadi blindati
- **L'armeria** sarà allestita nella sala operativa dei vigili urbani al piano terra del Municipio, ma appena completati i lavori di costruzione verrà spostata all'interno della nuova caserma di via Revoltella
- **I corsi di addestramento** potranno essere svolti nel poligono della Scuola di polizia a San Giovanni o in quello della polizia penitenziaria di Udine

ADARTE

PER STUDIARE TUTTI GLI ASPETTI DELLA QUESTIONE

## Presto una commissione tecnica

Una commissione tecnica formata da dirigenti comunali e rappresentanti delle organizzazioni sindacali. Sarà quest'organismo, annuncia fin d'ora l'assessore Sbriglia, a definire nel dettaglio le modalità operative dell'armamento dei vigili urbani.

La commissione, che inizierà il proprio lavoro dopo il definitivo via libera dell'assemblea municipale alla proposta approdata l'altro giorno in giunta, dovrà "metter bocca" su tutti gli aspetti pratici dell'operazione: dalla riorganizzazione dei turni di lavoro, delle ferie e dei permessi alla luce dell'estensione dell'attività notturna, al modello di pistole da acquistare in stock. Dalle nuove assunzioni di agenti necessarie a garantire la rotazione, al numero di pattuglie di agenti della Municipale da impiegare realmente nella fascia oraria che va dalle 22 alle 6 di mattina.

## Dipiazza: «Un progetto che non mi entusiasma»

### «Ma ho assecondato le richieste formulate da prefetto e questore»

«Sia chiaro, fosse stato per me i vigili avrebbero continuato ad andare in giro disarmati».

A poche ore dal via libera dato dalla giunta all'opzione armamento, Roberto Dipiazza rispolvera l'antica diffidenza verso il progetto. Progetto che ancora adesso non lo entusiasma ma di fronte al quale, spiega, ha dovuto fare buon viso a cattivo gioco. «Ho ricevuto lettere scritte dal prefetto e dal questore nelle quali mi si chiedeva di attivare pattuglie notturne per sgravare le altre forze di polizia dall'incombenza dei rilievi degli incidenti stradali - chiarisce il primo cittadino -. Se non ci fossero state quelle sollecitazioni e, soprattutto, se non ci fossero stato a disposizione i fondi della Regione, non avrei compiuto questo passo. Sono sindaco da otto anni e in tutto questo tempo non ho mai "svabato" per armare i miei uomini. Di sicuro non l'avrei fatto con soldi del Comune».

Roberto Dipiazza

Enrico Sbriglia

Ora che il dado è stato tratto, però, non resta che limitare i danni. «Non chiederò mai ad un vigile contrario all'uso delle armi di girare con la pistola - aggiunge Dipiazza -. Il criterio per la selezione dei 75 sarà volontario. Allo stesso modo non permetterò che le pistole d'ordinanza finiscano dove non devono: le armi andranno lasciate e ritirate sempre e solo negli armadietti dell'armeria».

Dei dettagli operativi, tuttavia, Dipiazza conta in ogni caso di non doversi occupare. «I tempi per l'avvio del progetto saranno lunghi - conclude -. Ci vorranno mesi per organizzare le selezioni, dar vita ai corsi di addestramento, indire la gara per la fornitura delle pistole. Se saremo bravi, riusciremo a completare tutto tra un paio d'anni, quando cioè io non sarò più alla guida di questo Comune».

Chi dovrà seguire passo passo e da vicino il decollo dell'operazione è invece il comandante della Municipale che però, almeno per ora, si chiama fuori. «La regia in questo momento è tutta in mano alla politica - taglia corto Sergio Abbate -. Io potrò entrare nel merito solo quando la delibera avrà concluso il suo iter e sarà stata approvata dal consiglio». (*m.r.*)

I "TIRATORI SCELTI" SEGUIRANNO RIGOROSI CORSI DI ADDESTRAMENTO

# Forse una calibro 7,65 per agevolare le donne

## L'armeria sarà allestita nel palazzo comunale, accanto alla sala operativa

Al pianterreno del palazzo municipale, in un locale adiacente all'attuale sala operativa. Lì, in prima battuta, verrà allestita l'armeria destinata ai 75 "pistoleri" volontari. Volontari, mettono subito in chiaro tanto il sindaco quanto l'assessore Sbriglia, che non potranno in nessun caso portarsi a casa la pistola d'ordinanza. Le armi infatti dovranno essere rigorosamente lasciate a fine turno all'interno degli appositi armadietti con doppia blindatura, dotati di cassettini di cui solo i 75 prescelti avranno la chiave.

Ogni movimento all'interno dell'armeria, tra l'altro, verrà ripreso dalle telecamere. La stanza che ospiterà il deposito pistole, almeno fino a quando non saranno completati i lavori della nuova caserma in via Revoltella, è stata scelta tra quelle già servite da impianti di videosorveglianza.

VISTO DA MARANI

Fin qui il contenitore. Sul contenuto, ovvero sul tipo di armi che verranno assegnate agli agenti, il confronto è ancora aperto. L'orientamento prevalente è comunque quello di privilegiare pistole particolarmente maneggevoli, adatte quindi tanto agli uomini quanto alle donne. «Il mio parere - precisa Sbriglia - è che si debba puntare su armi leggere, per esempio calibro 7.65 o calibro 9. Trovare quelle giuste, in ogni caso, non sarà difficile. In Italia esiste una lunga tradizione nella fabbricazione di armi».

Più precise, al momento, le indicazioni relative alle modalità dell'addestramento dei 75 "tiratori scelti". Gli operatori volontari potrebbero seguire corsi di tiro nel poligono della scuola di polizia di San Giovanni oppure, in alternativa, la nuova e moderna struttura a disposizione della polizia penitenziaria di Udine. In questo senso il Comune punta a stipulare specifiche convenzioni con le forze di polizia, e se necessario con il ministero dell'Interno, per ottenere il diritto a frequentare i poligoni a titolo pressoché gratuito.

I corsi di addestramento saranno un passo successivo rispetto all'altro step fondamentale: il superamento di precise verifiche psico-attitudinali. Solo chi dimostrerà di avere fisico e riflessi adatti ad usare in piena sicurezza la pistola in dotazione, potrà aspirare a far parte del gruppo dei volontari. Gruppo che, a detta dello stesso sindaco Dipiazza, potrebbe far gola a molti. Le leggi infatti prevedono una maggiorazione per chi svolge servizio armato. Una sorta di "indennità da pistola" che potrebbe spingere tanti dei 280 componenti del corpo di polizia locale a premere per entrare nel nucleo dei 75. (*m.r.*)

## LA STORIA

### La battaglia del centrodestra

Un reparto motorizzato dei vigili urbani (Foto Bruni)

Di pistole in dotazione ai vigili urbani, a Trieste, si inizia a parlare già alla fine degli anni '90, in piena era Illy. A lanciare il sasso è una mozione firmata nel febbraio 1998 dall'allora opposizione formata da Alleanza nazionale, Forza Italia, Lista per Trieste, Lega Nord, Nord Libero e, unica voce fuori dal coro di centrosinistra, Marino Andolina, a quel tempo in quota Pds.

Qualche anno più tardi a riprendere con forza l'argomento è ancora il centrodestra, nel frattempo diventato maggioranza, che affida proprio a Enrico Sbriglia - alla sua prima esperienza da assessore alla Vigilanza -, il compito di redigere un nuovo regolamento della polizia municipale. Sembra fatta e, invece, il progetto finisce per naufragare clamorosamente.

In tempi più recenti a riportare in auge l'ipotesi pistole ai vigili è il "pacchetto sicurezza" fortemente voluto dall'attuale assessore regionale Federica Seganti, pronta ad elargire generosamente finanziamenti ai territori alle prese con criminalità e vandalismi. Proprio l'arrivo di soldi sonanti, preziosi per dare realmente corpo all'operazione, inizia a far tremare il popolo dei contrari che, ritenendo il pericolo sempre più vicino. si attrezza per fronteggiarlo al meglio.

Ecco allora il referendum indetto un po' a sorpresa nel novembre del 2008 dalla Cisl per tastare il polso ai diretti interessati. Il risultato è una vittoria del no con percentuali bulgare. Risultato che spinge il sindacato a tirare un sospiro di sollievo, nella convinzione che di fronte ad una bocciatura tanto sonora il Comune mollerà il colpo. Calcolo quanto mai sbagliato, visto che proprio dopo la consultazione referendaria il dibattito in aula riprende con più vigore e rapidità, facendo emergere le tante e variegate posizioni dei partiti rappresentanti in aula.

L'armamento viene osteggiato dal centrosinistra - preoccupato di assistere alla trasformazione della città in un vero e proprio Far West -, applauditissimo dalla Lega - che, oltre ai vigili con la pistola, reclama anche l'avvio delle ronde padane -, sostenuto con convinzione da An e con qualche perplessità in più da Forza Italia. A spiazzare perplessi e dubbiosi premendo improvvisamente sull'acceleratore è però, nel giugno di quest'anno, Roberto Dipiazza che al termine di un inatteso vertice in prefettura con tutti i capigruppo della sua maggioranza, annuncia: «armerò i vigili che effettuano il servizio di notte e quelli che pattugliano la città di giorno, in moto e in macchina». Una doccia fredda per il centrosinistra che, in quel blitz in Prefettura, legge una chiara violazione delle regole. «Sulle pistole - è il commentato a caldo Fabio Omero - c'era l'accordo di tutte le forze politiche di maggioranza e di opposizione che sarebbe stato il consiglio comunale a decidere. L'incontro in Prefettura è una mossa inaccettabile, perché viene svilito il confronto in consiglio». Quel consiglio che, adesso, sarà chiamato ad esprimersi sulla delibera proposta da Sbriglia, primo atto concreto di una partita in piedi da undici anni. (*m.r.*)

# Una querelle lunga undici anni

## Nel 1998 la prima proposta di Alleanza nazionale, rilanciata poi dalla Seganti

È POLEMICA SUI TEMPI DEI LAVORI DI RISTRUTTURAZIONE DEL POLO SANITARIO

# «Cattinara può partire se la Regione si muove»

## Il direttore generale dell'Azienda ospedaliera Zigrino replica all'assessore Savino

di SILVIO MARANZANA

«Noi abbiamo uno studio di fattibilità molto dettagliato che è quasi un progetto preliminare, esigenze logistiche e di sicurezza indifferibili e abbiamo infine preso atto che nella delibera varata giovedì scorso dalla giunta regionale la ristrutturazione di Cattinara e il trasferimento del Burlo vengono messi sullo stesso piano del nuovo ospedale di Pordenone». Con queste premesse, il direttore generale dell'Azienda ospedaliero Franco Zigrino e il direttore amministrativo Marco Fachin hanno invitato la Regione a firmare l'accordo di programma per poter bandire la gara d'appalto all'inizio del 2010.

Non sono piaciute infatti ai vertici ospedalieri triestini le dichiarazioni dell'assessore regionale al Bilancio Sandra Savino che ha affermato che «per Pordenone mi dicono che il nuovo ospedale è più urgente e che il progetto è più avanzato». «Fanno fede i documenti ufficiali - la controreplica di ieri - come questa freschissima delibera di giunta che fissa nel 2010 la data prevista di aggiudicazione dei lavori e l'inizio degli stessi nel 2011 per completarli in quattro anni e giungere all'attivazione delle nuove strutture già nel 2015».

Il progetto prevede il collegamento su ogni piano delle torri dell'ospedale di Cattinara (Foto Lasorte)

Franco Zigrino

«Si tratta di fare una complicata gara europea che porterà via molto tempo, probabilmente un anno intero - ha spiegato ieri Fachin - per cui ulteriori slittamenti sarebbero deleteri. Se la Regione firma subito l'accordo di programma con il Ministero della Salute e il Ministero dell'Economia, noi se non dal giorno di Capodanno certamente dal 2 gennaio ci mettiamo al lavoro per far partire le procedure perché altrimenti i lavori nel 2011 non potranno certo iniziare».

Nella proposta di quadro economico dell'accordo di programma i 140 milioni di euro necessari si ricaverebbero in base a questa spartizione: 32 milioni 533 mila euro dallo Stato, 14 milioni 100 mila euro dalla vendita del vecchio Burlo, 8 milioni 366 mila euro dalla Regione, 15 mila euro dalle aziende sanitarie e 70 milioni da un finanziatore privato. Tutto l'intervento è infatti previsto in project financing con la partecipazione pubblica nella solo misura del 50 per cento a fianco evidentemente di un pool di costruttori e di aziende di servizi supportati da banche o da istituti finanziari. «Vi sono già esempi di ospedali italiani costruiti con la formula del project financing - spiega Fachin - recentemente nella vicina Mestre». Il privato rientrerà dall'investimento con la gestione dei servizi: i parcheggi, il bar, i negozi, la ristorazione, le pulizie, la lavanderia.

Lo studio di fattibilità sarà illustrato venerdì dai tecnici al rettore Francesco Peroni e al preside della Facoltà di medicina Nicolò de Manzini. A Cattinara si prevede la concentrazione in un unico comprensorio dell'offerta per acuti: emergenza-urgenza e alta specialità medico-chirurgica e diagnostica, funzioni ospedaliere di secondo e terzo livello nel settore materno-infantile, sviluppo della medicina molecolare e di aree di innovazione. Qui dunque troveranno collocazione: le aree assistenziali per adulti e materno-infantile (degenza ordinaria e day-hospital, diagnosi e terapia, ambulatori), le aree di integrazione sanitaria (laboratori di routine, immuno-trasfusionale, anatomia patologica, diagnostica per immagini, emergenza, farmacia), aree direzionali (direzioni generali, staff di direzione, direzioni sanitarie, front office amministrativo per il personale), aree didattiche e universitarie, aree di innovazione (medicina molecolare) e delle funzioni di ricerca, aree integrate di servizio sanitario e logistico (magazzini, sterilizzazione), di servizio per il personale (spogliatoi, mensa), di accesso e accoglienza, aree integrate impiantistiche e di gestione del complesso.

Sostanzialmente le due torri dell'ospedale di Cattinara saranno completate da una torre di collegamento che interesserà tutti i piani, mentre il nuovo Burlo sarà realizzato nell'area dove oggi ci sono i parcheggi er i dipendenti. Verrà edificata anche una palazzina servizi, mentre i parcheggi per il pubblico saranno aumentati e saranno perlopiù interrati.

# Nasce il gruppo Pdl-Trieste clonato dai Bandelli boys

## Ma i coordinatori del partito, Savino e Tononi, diffidano dall'utilizzare il nome

I Bandelli boys danno vita al gruppo consiliare Pdl-Trieste, "clonando" il nome del Popolo della libertà. E nella maggioranza di centrodestra, che governa il Comune, scoppia la bagarre. Quel "Pdl Trieste" annunciato da Bruno Sulli, che avrà il ruolo di capogruppo, Andrea Pellarini (iscritti al gruppo An-Pdl), Claudio Frömmel (Fi-Pdl) e Salvatore Porro (Gruppo misto, Dc per le autonomie) viene trattato come «un pesce d'aprile nel giorno sbagliato» e, allo stesso tempo, stigmatizzato dai vertici del partito. Pronti a ricordare, con il coordinatore Sandra Savino e il vice vicario Piero Tononi, che il Pdl in Municipio è già rappresentato. E diffidare l'uso del nome.

La mossa dei quattro "bandelliani" - che in più occasioni avevano manifestato insofferenza - mette in pratica l'esistenza di un gruppo che di fatto in Consiglio comunale già esisteva. Basta ricordare il voto "stonato" sulle variazioni di bilancio. «Il principale problema – spiega Sulli e gli altri – è determinato dal fatto che, all'interno del Pdl triestino, c'è chi vuole che i consiglieri siano solo meri esecutori, che schiacciano a comando i bottoni del voto in aula». Ma esistono anche delle motivazioni personali. «Siamo stati eletti dal popolo – precisa Pellarini – e rappresentiamo circa un migliaio di preferenze, un dato politico che non può essere sottovalutato». Inevitabile il riferimento al "caso" Bandelli: «Non si elimina un assessore senza un motivo plausibile (la richiesta di cambiargli le deleghe avanzato dal sottosegretario Menia, che portarono poi alle dimissioni di Bandelli, *ndr*)».

Tutte argomentazioni già risapute, solo che adesso in casa Pdl scoppia la grana del nome. Non a caso da Savino e Tononi in Comune ieri è arrivata una "diffida" al presidente del consiglio comunale, Sergio Pacor, spedita per conoscenza anche al sindaco Roberto Dipiazza e al segretario generale Santi Terranova. «Ti chiediamo di respingere richieste che pervengono da persone che ignorano o hanno letto solo molto frettolosamente lo statuto del Pdl». Aggiungendo che «bisogna sapere che all'interno del Pdl, si sta con l'agire quotidiano, rispettando lo statuto e gli organi che lo compongono. Solo agendo in questo modo – dicono Savino e Tononi - si rispetta la volontà popolare e soprattutto si dimostra coerenza con le scelte fatte solo pochi mesi fa per ciò che concerne lo sviluppo e la crescita economia della nostra città».

Porro, Sulli, Frömmel e Pellarini da ieri gruppo "Pdl-Trieste" (Foto Lasorte)

Una battaglia a colpi di statuto, insomma, ma a questo punto nessuno vuole tenere più Sulli, Pellarini e Frömmel nei ranghi dei gruppi consiliari di An-Pdl e Fi-Pdl, che sono «la rappresentanza locale del Pdl», segnando lo strappo definitivo. Chiare le parole di Porro che annuncia «a partire dalla prossima settimana i banchetti nelle piazze per dialogare con la gente sui principali problemi di Trieste, dal rigassificatore al Parco del mare, dai parcheggi alla sanità». Una sorta di bella copia, non dimenticando di punzecchiare i leader locali. «Manca, all'interno del centrodestra – sottolinea Frömmel – un collegamento con i vari Antonione, Menia e Giulio Camber, che alle riunioni non si vedono mai». A dimostrazione che gli attacchi sono a 360 gradi e lo "strappo" riguarda anche la rappresentanza, come anticipa Sulli: «Nei prossimi dieci giorni – annuncia – dovranno essere ridiscusse, alla luce della costituzione del nostro gruppo, le composizioni di tutte le commissioni consiliari».

Immediate anche le reazioni del centrosinistra. «L'iniziativa dei Bandelli boys – dice il segretario provinciale del Pd, Roberto Cosolini - evidenzia che l'esercito dei "soldatini" assomiglia sempre di più all'armata Brancaleone. I gruppi di Fi e An restano distinti e spesso anche in disaccordo. Con la Lista Dipiazza, l'Udc e la Lega i dissidi sono ancor più frequenti e ora il c'è il "Pdl Trieste", targato Bandelli, ex assessore in odore di scomunica. Chiamarla maggioranza variegata e poco omogenea - conclude Cosolini - è un gentile eufemismo». E se per Roberto Decarli (Cittadini) si «aprono nuovi e preoccupanti scenari, non solo per il sindaco e per la maggioranza, ma per la città stessa», Marco Toncelli (Pd) aggiunge che le critiche di un ex assessore sono «la dimostrazione che, in questi anni, si sono fatte molte chiacchiere».

**Ugo Salvini**

# Mobilità incentivata alla Ferriera

## Accordo fra la Lucchini-Severstal e i sindacati, ma la Fiom si sfila

Si è spaccato il fronte sindacale ieri mattina in Assindustria durante le trattative per la mobilità incentivata alla Ferriera. La Fiom-Cgil, sindacato tradizionalmente forte nello stabilimento di Servola anche se i rapporti di forza andranno rimisurati nelle nuove elezioni dei rappresentanti di fabbrica previste ad aprile, non ha messo la firma sotto l'accordo. Che prevedeva cosa? «Dieci mobilità incentivate, punto e basta», ha affermato ieri sera Francesco Semino, responsabile relazioni pubbliche della Lucchini.

La questione è estremamente delicata, poiché a norma di leggi e regolamenti a fronte di lavoratori messi in mobilità non possono venir fatte nuove assunzioni. Vi è però un altro accordo raggiunto tra l'azienda e le Rsu in base al quale dieci contratti a termine di lavoratori che già operano all'interno dello stabilimento saranno trasformati a tempo indeterminato. «In Assindustria i responsabili della Lucchini - ha commentato ieri Stefano Borini che da qualche settimana è subentrato a Antonio Saulle come segretario provinciale di Fiom-Cgil - hanno affermato che saranno valutati tempi e profili per i nuovi inserimenti. Affermazioni solamente verbali e troppo generiche per poter mettere la firma sotto un accordo che sostanzialmente prevede dei licenziamenti seppure sottoforma di mobilità incentivata».

Un'assemblea dei dipendenti della Ferriera di Servola

Hanno invece firmato Fim-Cisl, Uilm e Faims-Cisal. Luigi Pastore di Faims-Cisal ha espresso soddisfazione: «L'azienda ha dimostrato una certa disponibilità, verranno salvati dieci lavoratori a termine che altrimenti avrebbero perso il posto. E poi è stato ribadito che assieme ai rappresentanti dei lavoratori responsabili per la sicurezza si effettuerà uno scrupoloso monitoraggio reparto per reparto che potrebbe anche evidenziare la necessità di un rinforzo degli organici».

Ma la Fiom si è dimostrata ieri insoddisfatta pressoché su tutta la linea facendo balenare la possibilità di una divaricazione con gli altri sindacati in un momento in cui il confronto con l'azienda, dopo lo sciopero di quattro effettuato due settimane fa, sembra entrare in una fase cruciale. «In realtà non esiste da parte della Lucchini - ha denunciato ancora il neosegretario Borini - alcun piano di stabilizzazione dei tempi determinati e non ci va affatto questo metodo di affrontare la questione a spizzichi e bocconi. Con questo accordo l'organico in realtà viene tagliato di ulteriori dieci persone (i tempi determinati che ora saranno trasformati in indeterminati venivano già conteggiati, ndr.) e scende pericolosamente al di sotto della soglia dei 500. L'azienda in realtà sta già attuando la riconversione».

È quella che dovrebbe portare alla chiusura della Ferriera nel 2014 anche se le alternative per l'occupazione sostanzialmente non si vedono. La Redaelli controllata dalla russa Severstal che lunedì ha presentato in grande stile la fabbrica delle funi più grandi del mondo impiantata sul canale navigabile impiega venticinque persone, mentre i tempi per il rigassificatore saranno elefantiaci. Prosegue invece l'iter burocratico per la realizzazione nell'area ex Esso della centrale termoelettrica della stessa Lucchini: 30-50 dipendenti alle quali si aggiungeranno 80-100 persone che opereranno presumibilmente nell'indotto, ma non prima del 2013. *(s.m.)*

## » IN BREVE

REPLICA ALLA LISTA VENEZIA GIULIA

### I vertici LpT: «Di Lorenzo non ha fondato il Melone»

Il vicepresidente della lista Regione autonoma Venezia Giulia, Giuseppe Di Lorenzo, non è tra i fondatori della Lista per Trieste: «Fu un iscritto, ma ne uscì ormai parecchi anni fa», è la precisazione, perentoria, del vicepresidente del Melone Bruno Baldas all'indomani della notizia - come rileva sempre Baldas - «di un sedicente movimento autonomista che si dichiara "naturale continuatore della LpT" ed il suo referente "storico fondatore" della stessa. Posto che ognuno ha il diritto di formare liste - incalza Bruno Baldas - il signor Giuseppe Di Lorenzo non è stato fondatore né del Comitato dei Dieci che promosse la raccolta delle storiche 65000 firme, né della LpT che ne seguì con la partecipazione alle elezioni comunali del 1978 assurgendo a primo partito e portando Manlio Cecovini a sindaco. Questa Lista è tuttora viva, cofondatore e formalmente presente nel coordinamento provinciale del Pdl con il suo segretario politico Denis Zigante».

OGGI ALLA MARITTIMA

### I rettori discutono la riforma Gelmini

La Scuola di formazione del Partito Democratico ha organizzato per oggi, alle 17.30, alla Stazione marittima una tavola rotonda dal titolo "La riforma Gelmini: quale futuro per il sistema universitario?" che vedrà la partecipazione dei rettori delle università di Udine e Trieste, Cristiana Compagno e Francesco Peroni, dell'assessore regionale al Lavoro, università e ricerca, Alessia Rosolen, del vice presidente di Area science park, Francesco Russo e del segretario provinciale del Pd Roberto Cosolini.

«Il cosiddetto disegno di legge Gelmini - rileva il Pd - si configura come una proposta articolata sulla quale il mondo dell'Università è chiamato a svolgere un approfondimento».

RISPOSTE A FI, PD E VERDI

### La Lega: la priorità agli italiani sugli stranieri non è demagogia

Difendere gli italiani dagli «ultimi arrivati» non porta, come «ritiene erroneamente» da Fi/Pdl Piero Camber, un tipo di visibilità «utile solo ai partiti minori». Il capogruppo del Carroccio Maurizio Ferrara replica così anche al democratico Fabio Omero e al verde Alfredo Racovelli di turno intervenuti sulle polemiche di questi giorni in seno al centrodestra. «Dal menu etnico agli ambulanti irregolari, dalle telecamere alla sicurezza, dalla casa fino agli asili. Prima la difesa degli italiani, poi il resto», tuona il consigliere padano.

IL PICCOLO
Ogni giorno tutte le notizie del Friuli Venezia Giulia

eisbär jeans
tel. 040 763740
Via Rittmeyer, 6A
JEANS 100 PEZZI
J FOUR ~~€ 115,00~~ € 57,50
SEVEN ~~€ 193,00~~ € 96,50
PARASCIUCO ~~€ 180,00~~ € 90,00

Boutique Enrica
Promozione
su tutti i modelli dal 10% al 30%
TRIESTE - LARGO SANTORIO 5 TEL. 040 634092

MAXI OPERAZIONE DEL GRUPPO ANTIDROGA DELLA FINANZA

# Gestivano il traffico di hashish con i pizzini dal carcere

## Otto ordinanze di custodia cautelare, 4 sono già al Coroneo. Smerciate 2 tonnellate di "fumo"

di CORRADO BARBACINI

Due persone finite dietro le sbarre per droga spedivano i pizzini dal carcere per gestire lo spaccio dell'hashish a Trieste. Spiegavano ai complici dove era nascosta e poi anche a chi venderla.

Lo hanno scoperto i finanzieri del Goa della Guardia di finanza durante un'indagine che ha portato complessivamente a nove arresti. È la prima volta che questo metodo tipico della criminalità organizzata o della mafia viene adottato a Trieste: i capi che ordinano e i gregari che liberi gestiscono i traffici.

Il blitz è scattato ieri mattina all'alba. Otto sono le persone raggiunte da altrettante ordinanze di custodia cautelare emesse dal gip Fabrizio Rigo su richiesta del pm Pietro Montrone. Una nona persona, del quale non sono state rivelate le generalità, è stata arrestata in flagranza di reato. Le manette sono scattate ai suoi polsi durante una perquisizione «parallela» agli arresti degli altri indagati. Nella sua casa sono stati trovati 6 chilogrammi di hashish pronti per essere spacciati. Ma nell'indagine è emerso anche un traffico di anabolizzanti. «Riteniamo che la base accusatoria sia molto consistente», ha dichiarato il procuratore capo Michele Dalla Costa nel corso della conferenza stampa convocata poche ore dopo il blitz.

Degli otto «nel mirino» quattro erano già rinchiusi in carcere da da nove mesi. E due di loro sono quelli dei «pizzini». Erano stati arrestati nel marzo di quest'anno nel corso del blitz da cui è partita l'indagine della Guardia di finanza.

I nuovi nomi sono: Paolo Bianchi, 40 anni, dipendente di una cooperativa portuale, Scala Santa 22, Stefano Falletti, 40 anni, body builder, via del Lloyd 4, Andrea Natali, 22 anni, barista, via della Cereria 13 e Cristiano Crosara, 29 anni, dipendente della Sertubi, via Sant'Anastasio 8. I primi due sono in carcere, il terzo ha l'obbligo di firma, il quarto è ai domiciliari.

Gli altri arrestati sono Bruno Bernabich, 44 anni, viale XX settembre 89/1, titolare del distributore di carburante Q8 in via D'Alviano, dei body builder Giovanni Vascotto, 39 anni, Sistiana 11/e, Cristian Cerar, 33 anni, via Alpi Giulie, 8/5 e Giorgio Andriolo, 48 anni, via San Marco 57, impiegato di una cooperativa. Per queste persone alle accuse iniziali di traffico di quantità limitate di hashish si sono aggiunte quelle relative a numerosi altri episodi avvenuti in questi due anni. Per questo motivo è stata emessa una seconda ordinanza di custodia cautelare nei loro confronti dal gip Fabrizio Rigo: è emerso che il loro ruolo è stato quello di capi di una vera e propria organizzazione che ha gestito per quasi due anni il traffico di hashish a Trieste.

Gli investigatori del Goa hanno scoperto che in particolare Christian Cerar e Giorgio Andriolo avevano addirittura coordinato dal carcere la vendita di una trentina di chili di hashish che erano stati nascosti in un garage in via Capodistria. Erano riusciti a fare uscire dei messaggi destinati proprio ai loro gregari.

Il primo blitz era scattato lo scorso mese di marzo: i finanzieri li avevano visti da lontano mentre arrivavano sulla stessa moto al distributore Q8. Poi li hanno osservati con i cannocchiali: i due motociclisti hanno messo uno zaino con 50 mila euro sul sedile posteriore di un Bmw X5 e hanno preso contemporaneamente dall'auto un altro contenente 20 chili di hashish. In manette erano finiti, il titolare della stazione di servizio Bruno Bernabich e due body builder frequentatori delle palestre cittadine: Giovanni Vascotto e Christian Cedar. Cedar era il gestore della palestra Perfect Gym di via Flavia 39 ad Aquilinia dove faceva anche l'istruttore.

Subito dopo era stato arrestato anche Giorgio Andriolo. I 20 chili di hashish oggetto della transazione - secondo gli investigatori - li aveva forniti lui. Poi dalle indagini è emerso che in 15 mesi sono state state spacciate due tonnnelate.

CASE, AUTO E MOTO

### Sequestrati tutti i beni degli spacciatori triestini

Militari della Guardia di Finanza assieme ai cani antidroga (Foto Lasorte)

«In questa indagine è stato effettuato il sequestro preventivo dei beni di numerosi indagati. Abbiamo ricostruito il tenore di vita di alcuni soggetti». Lo ha spiegato il colonnello Nicola Sibilia, comandante del Goa (Gruppo operativo antidroga) della Guardia di finanza.

In particolare nello scorso mese di giugno è stato eseguito un sequestro del valore di oltre 500 mila euro. Sono stati bloccati i beni di Giovanni Vascotto Giorgio Andriolo, Bruno Bernabich e Christian Cerar, 33 anni. Si tratta di case, garage, auto di lusso e terreni il cui valore, secondo il giudice Massimo Tomassini, non può essere compatibile con i redditi degli indagati. Nel mirino sono finiti un appartamento a Duino del valore di mercato 340 mila euro, un altro a Trieste valutabile 174 mila euro. E poi due box situati in via Capodistria da 40 mila euro; e una Mercedes Cls e una Citroën C2, entrambe vetture praticamente nuove. Tutti questi beni sono riconducibili a Giovanni Vascotto. Giorgio Andriolo ci ha rimesso invece un terreno agricolo situato a Gabrovizza e una moto del valore di mille euro. Nel mirino della Finanza anche la Bmw X5 di Bruno Bernabich: vale 20 mila euro. L'ultimo dei pusher, Cristian Cerar ha perso la sua Smart dl valore di 5mila euro e una moto Suzuki che costa oltre 12 mila euro. *(c.b.)*

Giovanni Vascotto

Christian Cerar

Bruno Bernabich

Giorgio Andriolo

Paolo Bianchi

Stefano Falletti

Andrea Natali

Cristiano Crosara

PIAZZA DELLA REPUBBLICA

### Importuna le passanti e poi scappa dai vigili

#### Senegalese arrestato per resistenza a pubblico ufficiale

Importuna i passanti e poi se la prende anche con gli agenti della polizia municipale che gli avevano intimato di fermarsi. Nei guai è finito un senegalese di 22 anni, D.M. le sue iniziali. L'uomo è stato arrestato con l'accusa di resistenza a pubblico ufficiale. L'altra mattina, infatti, una signora aveva segnalato alla polizia municipale la presenza del senegalese in piazza della Repubblica.

Un controllo dei vigili

La donna aveva riferito all'operatore del centralino dei vigili urbani che pochi minuti prima era stata importunata dall'uomo di colore. In particolare aveva segnalato il suo modo arrogante di importunare i passanti, soprattutto alle donne nel tentativo di vendere loro delle pubblicazioni. Gli agenti in breve sono arrivati in piazza della Repubblica ma alla loro vista il senegalese ha accelerato il passo cercando di scappare. A questo punto i vigili urbani lo hanno inseguito e raggiunto in via Dante. C'è stata una colluttazione e un vigile è finito a terra procurandosi delle ferite. Alla fine è scattato l'arresto.

Intanto pochi giorni fa, nell'ambito dei controlli all'interno del mercato coperto di via Carducci, i vigili hanno fermato un mendicante rumeno di 39 anni. All'uomo è stata contestata la violazione dell'ordinanza del sindaco e gli è stata irrogata una sanzione di 100 euro.

INDAGINI

### Nuove testimonianze per l'Accusa

# Studenti in fila per il "prof" molestatore

## Interrogati gli allievi del docente che si trova in carcere a Pordenone

di CLAUDIO ERNÈ

«Chiedo di essere interrogato». Lo ha scritto dal carcere di Pordenone dov'è rinchiuso da più di tre mesi, il professor Mauro Piccinini, "indagato" da agosto per una presunta violenza sessuale su due sue ex allieve di 13 e 14 anni. La richiesta scritta è stata recapitata sul tavolo della scrivania del pm Massimo De Bortoli che nella conduzione di questa difficile inchiesta ha assunto il ruolo che fu della collega Cristina Bacer. L'istanza porta una data di fine ottobre e fino a ieri il difensore di Mauro Piccinini, l'avvocato Massimiliano Marchetti, non ha aveva ricevuto alcuna risposta dalla Procura.

La mancata fissazione dell'interrogatorio ha un preciso motivo: le indagini hanno ricevuto un nuovo impulso e nei giorni scorsi numerosi ex allievi del docente incarcerato a Pordenone, sono stati sentiti dagli investigatori per definire tutto il quadro di questa vicenda. Per i genitori di alcuni allievi Mauro Piccinini era un insegnante eccezionale, capace di motivare e di far studiare coinvolgendoli nel suo progetto, anche i giovani studenti più riottosi.

Una ragazzina nella sua camera da letto

Per altri, al contrario il giovane professore di anno in anno incaricato di questa o quella supplenza nella scuole medie cittadine, era un Rasputin, abile nel soggiogare alla propria volontà e ai propri desideri, i ragazzi che gli venivano affidati. Il gran numero di interrogatori svoltisi in questi giorni con grande discrezione, mirano a fare chiarezza su queste due opposte valutazioni e giudizi. Certo è che finora Mauro Piccinini si è rifiutato di rispondere ad ogni domanda dei magistrati. Ha fatto scena muta - come peraltro gli consente il Codice - il 28 agosto davanti al presidente del gip Raffaele Morvay nel corso del cosiddetto interrogatorio di garanzia. E dal quel giorno nessuno l'ha più convocato per sentire se eventualmente avesse qualcosa da dire, da spiegare.

Nel carcere di Pordenone, l'unico in regione dotato di una sezione riservata agli indagati per reati sessuali,il docente sta seguendo un percorso terapeutico, assistito da uno psicologo specializzato: la richiesta di parlare con gli inquirenti potrebbe essere collegata a questo programma di reinserimento. Intanto sono stati trascritti tutti i file del computer con cui il professore - forte del proprio ruolo - dialogava con le due allieve minorenni, divenute, secondo l'accusa, vittime delle sue attenzioni. Anche le intercettazioni telefoniche e quelle ambientali sono state completamente trascritte e il contenuto di quelle "valorizzate" dall'accusa, sembra inequivocabile.

L'inchiesta si era avviata nella scorsa primavera, quando casualmente la madre di una delle ragazze aveva letto sul monitor della figlia alcune frasi fin troppo esplicite collegabili, senza equivoci, a un rapporto assimmetrico tra la studentessa e il supplente.

Alcuni passanti sulle Rive osservano lo strano fenomeno degli scarichi a mare (Foto Lasorte)

SVERSAMENTO LUNGO LE RIVE

### Liquami in mare a causa della pioggia

Dalle Rive uno sversamento di liquami in golfo. È successo ieri mattina all'altezza della Capitaneria e molti passanti hanno pensato a un guasto del sistema dei collettori fognari.

In realtà il problema che si verifica quando c'è l'alta marea e precisamente causato dall'eccessiva quantità di acqua piovana caduta durante l'altra notte. Acqua che è finita nel sistema dei collettori fognari, ma che solo in parte è stata trattata dal depuratore. Da qui lo "sversamento" tenuto sotto controllo dai tecnici dell'Acegas, ma che ha suscitato non poca apprensione da parte dei passanti. *(c.b.)*

### Fanno pipì sui muri in Cavana Presa anche una studentessa

Non sono sufficienti i costanti controlli della polizia municipale: c'è ancora chi insiste a considerare il centro cittadino una sorta di cloaca all'aperto. L'ordinanza anti-pipì emanata dal sindaco Roberto Dipiazza, infatti, ha colpito ancora. Una pattuglia della polizia municipale ha sorpreso l'altra sera quattro persone intente a orinare in via Tor Bandena, in via San Rocco e in piazza Piccola. Tra questi anche una studentessa spagnola di 22 anni.

Gli altri bloccati sono ragazzi: il più giovane di 17 anni e il più "anziano" di 24. «Non ce la facevo più», si è giustificato uno dei fermati. Ma i vigili urbani non si sono impietositi. A tutti quattro sono state comminate le multe da 500 euro. In totale 2mila euro. Somma che andrà nelle casse comunali. La multa al minorenne sarà formalmente contestata ai genitori in quanto esercenti la patria potestà.

# Imputato assolto, la parte lesa insorge

## Identificati dalla polizia i familiari della vittima per le loro intemperanze

Hanno manifestato con qualche parola di troppo il loro dissenso per l'esito del processo in cui speravano che l'imputato fosse condannato. L'imputato era rispettivamente l'ex marito e il padre della giovane donna e della ragazzina a cui il poliziotto di guardia alla porta carraia del palazzo di Giustizia ha poi chiesto i documenti per annotare i loro nomi e cognomi. E' probabile che venga aperta un'indagine.

Il dissenso si è manifestato ieri prima nell'aula del Tribunale dove il processo si era appena concluso, poi nell'antistante corridoio. Qualche lieve intemperanza si era palesata anche durante l'istruttoria, tant è che il presidente Giorgio Nicoli aveva ammonito l'ex moglie dell'imputato a non commentare quanto il difensore, l'avvocato Paolo Codiglia stava sostenendo a favore del suo cliente.

La ragazzina, dopo più di 15 anni di età, aveva accusato il padre di averla affamata, costretta a dormire su una rete metallica, senza coperte e lenzuola in un alloggio privo di riscaldamento. Ha aggiunto che il padre - imputato le aveva fatto bere superalcolici costringendola anche a preparargli nei fine settimane degli spinelli che avrebbe poi fumato coinvolgendo anche lei. Ma non basta. Nella deposizione la giovane affermato che lo stesso padre, disoccupato da un anno tempo, aveva stretto una relazione con una sua compagna di scuola. Lui ha più di 40 anni, lei, secondo il racconto udito in aula, solo quindici e mezzo.

Queste accuse erano state fatte proprie dalla Procura che ha rinviato a giudizio il genitore e ieri col pm Massimo De Bortoli, ha chiesto la condanna dell'imputato a due anni e otto mesi di carcere e 6500 euro di multa. Opposta la richiesta della difesa che ha puntato sulla piena assoluzione perché le prove raccolte non solo erano contraddittorie ma anche unilaterali. La compagna di classe aveva affermato in aula che non era mai esistito alcun rapporto sentimentale tra lei e il padre dell'amica. Solo amicizia. Altri testimoni hanno spiegato che il riscaldamento non era acceso perché era ancora settembre. La mancanza del letto e delle lenzuola era stata solo temporanea, collegata ai tempi stretti di un trasloco appena avvenuto. Infine l'imputato ha respinto l'accusa collegata agli spinelli. «Ho avuto un infarto, non posso fumare da anni e anni perché rischio la vita». Una breve camera di consiglio e l'assoluzione. Poi il dissenso, i mugugni, le parole in libertà e l'identificazione. *(c.e.)*

TendaRossa
mangiare sul golfo TRIESTE
RIAPRE OGGI
DOPO UN BREVE PERIODO DI FERIE
offrendovi un ambiente interno rinnovato
ed ancora più accogliente siamo a disposizione
per organizzare la vostra cena di fine anno
privata o di lavoro
VI ASPETTANO I NOSTRI STUZZICANTI ABBINAMENTI
DI PESCE FRESCHISSIMO E VERDURE DI STAGIONE
APERTI TUTTE LE FESTIVITÀ NATALE COMPRESO
Strada Costiera,172 - Santa Croce Trieste Tel. 040 224214
Infoline e prenotazioni 348 7117688 chiuso il Martedì www.tendarossa.net

L'INTERVISTA
DOPO LE ELEZIONI

Il nuovo presidente della storica polisportiva traccia le linee del suo mandato
«La sede? Mai autorizzerò una speculazione edilizia. Va anzi utilizzata di più»

# Trauner: «La nuova Sgt non avrà più nemici»

## «Si riparte da zero, al momento non sappiamo né il numero degli iscritti né l'entità dei debiti»

di PIERO RAUBER

Non sarà la Ginnastica di Sergio Trauner, né del centrodestra. Sarà la Ginnastica di una città intera. Senza nemici. Ma per vederla, questa Ginnastica - Triestina s'intende - bisogna ripartire da capo. Trovando soldi, pubblici e privati. Richiamando atleti, agonisti e non. E soprattutto riempiendo di nuovi associati - ben vengano potenti e facoltosi in mezzo ai cittadini "comuni" - il famoso libro soci della discordia. Il tutto senza disfarsi della sede storica mangiasoldi. In altre parole un'impresa. Eppure lo stesso Trauner, nell'elencare tali principi - che lui punta a far diventare i cardini della sua gestione - giura di crederci. E probabilmente, il neopresidente eletto sabato in un'assemblea senza *competitors* gestita dal presidente dell'Ordine degli avvocati Maurizio Consoli su mandato del presidente del Tribunale civile Giovanni Sansone, non ci metterà soltanto sei mesi - come ha ipotizzato 24 ore fa l'amministratore del nuovo direttivo Andrea Ceccotti - ma di più. «Non siamo fatti per stare su una poltrona in eterno, e io non intendo starci, però al momento non parlo di scadenze inderogabili, per inciso il mandato di un direttivo (ora di due anni, *ndr*) dipenderà dallo Statuto che andremo a proporre all'assemblea dei soci e alla Regione sulla base delle indicazioni elaborate dal gruppo di saggi (in testa il numero uno della Modiano Guido Crechici, ndr) appena incaricato». E quanto assicura nella sua prima intervista a 360 gradi, da capo Sgt, l'avvocato Trauner, 75 anni, un terzo dei quali vissuti da socio di via Ginnastica, già dirigente bianco-azzurro in epoca Bartoli, nonché ex vicesindaco ed ex leader del Partito liberale italiano in Prima Repubblica.

**Presidente, in quattro giorni ha convocato tre direttivi. Cos'avete deliberato e di cos'avete discusso?**

Abbiamo deliberato la rinuncia alle azioni legali intraprese dal direttivo precedente e la revoca dell'ultima rideterminazione dei canoni sociali a 350 euro all'anno. Per il resto abbiamo iniziato a impostare un piano di verifica contabile e al tempo stesso abbiamo parlato di un altro percorso, quello sportivo-associativo ordinario, dal rientro degli iscritti parcheggiati altrove all'allargamento del corpo sociale.

**Quanti sono, ad oggi, gli iscritti ai corsi?**

Siamo in piena verifica. In sede non esistono libri sociali aggiornati. Chiederemo ci vengano consegnati.

**Ce li ha la Procura?**

Non credo. Me li sta domandando anche la Guardia di finanza.

**E quanti sono invece i soci effettivi?**

Pure qui stiamo effettuando accertamenti. In questo caso però ci sono gli elenchi che l'avvocato Tonon ha consegnato alla finanza.

**Qual è lo stato contabile della società?**

Il collegio dei revisori ha appena preso in mano la situazione. Ci vorrà un po' di tempo. Adesso sarà chiesta copia degli atti sequestrati alla Guardia di finanza, e verrà verificato lo stato dei pignoramenti. Sono in piedi atti di precetto, decreti ingiuntivi... Bisognerà parlare con i creditori.

**La sua candidatura ha come regista il presidente regionale del Coni Felluga. Il governatore della Regione Tondo l'ha chiamata già sabato per dichiararle disponibilità a collaborare. E il Comune stesso sponsorizzava un cambiamento. Cosa si aspetta adesso dalle istituzioni?**

Tengo a premettere che dopo quella di Tondo ho ricevuto una telefonata molto interessata e cordiale anche del prefetto Giovanni Balsamo. Mi sembra che le istituzioni, nella loro generalità, siano disposte a cooperare con la Sgt. A Tondo anzitutto chiederemo di risolvere il problema del nuovo Statuto, che va approvato dalla Regione in quanto la Sgt vanta personalità giuridica riconosciuta dalla Regione stessa. Col sindaco Dipiazza parleremo quindi dell'eventuale recupero della gestione del PalaCalvola. Poi c'è da mettere in ordine l'immobile di via Ginnastica quanto meno a livello normativo, e qui faremo un ulteriore esame delle possibili necessità, e c'è da riaprire il Museo storico sociale. Pensi che lì ci sono addirittura le fotografie degli atleti della Sgt morti durante la prima guerra mondiale combattendo per l'Italia. E anche qui la Regione può dare contributi.

**Da ciò che dice si capisce che la sede storica di via Ginnastica, che Tonon intendeva alienare per risolvere le criticità finanziarie della società, non sarà venduta...**

Scusi, ma per venderla bisogna anche avere chi la compra. Eppoi non autorizzerò mai una speculazione edilizia su questa sede. Che è vincolata e sulla quale mi sembra permanga, anche con il nuovo Piano regolatore, una destinazione urbanistica non residenziale. Il problema vero è che questa sede è sottoutilizzata, il bar è chiuso, ormai, e non c'è un custode e pure le palestre e i parcheggi vanno rilanciati.

**Che cosa succederà ora agli istruttori che erano rimasti fedeli a Tonon? Li manderete via?**

Non è nostro compito ripetere ciò che è stato fatto in passato, cioè la punizione dei non amici. Effettueremo un'analisi serena sul funzionamento delle sezioni che abbiamo. E che sono quelle, attraverso l'organizzazione dei corsi, da cui arriva una buona parte delle entrate della stessa società.

**Lei oggi è vicino a Forza Italia. Come anche Ferdinando Parlato, il direttore della filiale triestina di Credem, uno dei supporters dichiarati del nuovo corso. Siccome Tonon fu candidato nel 2003 in Regione con Illy, cosa si sente di dire per smentire le naturali malizie secondo cui il centrodestra si è preso la Ginnastica Triestina?**

Non sono di sinistra, non mi vergogno a dirlo (sorride, *ndr*) e nessuno di quelli che fanno parte della nuova gestione è un reazionario. Io sono un liberale: ebbene, la Sgt è nata 146 anni fa su iniziativa di forze liberali e all'epoca irredentiste. Io confido comunque in tutte quelle persone che indipendentemente dalla politica credono in certi valori ritenendo che la Sgt vada salvata. E credo pure che sia necessario avere un dialogo con le istituzioni. Un dialogo che con la gestione precedente è venuto a mancare. Non so per quale motivo, forse caratteriale... Se ti metti contro il mondo è difficile poi che questo mondo ti aiuti. Per esempio, ho già avuto dei contatti con la Pro Senectute, ho dato la nostra adesione affinché organizzi una cena sotto Natale. Il dialogo con la città è importantissimo, va recuperato appieno, nel nome della triestinità che è un'altra cosa rispetto a quella della Triestina Calcio. Noi ora dobbiamo fare un'opera di promozione d'immagine verso quella che oggi si usa definire società civile... Trent'anni fa in Ginnastica era iscritta mezza Trieste. Ricordo le cene sociali di Natale, con squadre e autorità. E che fine hanno fatto poi le domeniche di ballo per i ragazzini? Pure quelle portavano movimento attorno alla società. E anche soldi.

**Dicono però che lei, due anni fa, alle elezioni tra Tonon e Costanzo che era anche un uomo di An, votò per Tonon. È vero?**

Votai per Tonon in quanto collega e amico. Questo non significa che ne sono rimasto sempre allineato soprattutto quando è iniziata a emergere la necessità di un intervento radicale di salvataggio della società, sottolineo radicale. Non siamo fatti, ripeto, per stare in un dato posto per l'eternità.

**Ed è vero che Tonon le ha chiesto di recente di entrare nel direttivo con lui e di fare il presidente?**

Io gli ho fatto presente che serviva cooptare gente nuova e che questo doveva avvenire attraverso un suo passaggio di mano. Non so se rendo l'idea. Qualche volta bisognerebbe avere la sensibilità di capire quando è il momento di farsi da parte. Lui alla fine ha scelto il dottor Losso come vicepresidente.

**Che forza ha secondo lei la battaglia giudiziaria di Tonon? Lui ribadisce che il suo direttivo è in carica e ci resterà fino alle elezioni che ha fissato per il 12 e 13 dicembre dopo aver disconosciuto la richiesta fatta al giudice Sansone di un presidente di assemblea super partes...**

Si risolverà tutto il 10 dicembre, quando sarà discusso il reclamo sul reintegro dei 155 dimissionari. L'ultima istanza, quella di revocare l'avvocato Consoli dopo averne dato consenso, non l'ho proprio capita. Non l'ho mai vista nella mia carriera da avvocato. Come non ho mai visto un direttivo che fissa un canone, prerogativa dell'assemblea dei soci.

**Quanto ha speso ultimamente la Sgt in avvocati?**

Vedremo le fatture. Onestamente non lo so. Sarebbe tuttavia indelicato parlarne, per chi come me è avvocato...

**Ma Tonon l'ha sentito in questi ultimi giorni?**

Non l'ho sentito, e se devo essere sincero me ne stupisco. Perché al di là dei dissidi sportivi, escludo quelli politici, mi sarei aspettato un colpo di telefono dopo l'assemblea di sabato. Avevamo parlato, io e lui, prima della revoca del consenso a Consoli. Gli avevo proposto di venire a spiegare le sue ragioni in assemblea perché scendere in guerra per me è sempre un errore.

Il presidente Trauner dialoga con il maestro di judo Toniolo, a sinistra l'istruttrice Barbieri

I soci della Sgt in fila per votare il direttivo, le elezioni si sono svolte sabato (Foto Lasorte)

**LA POLITICA**

Non sono di sinistra ma confido in chi crede che la società vada salvata a prescindere dalle appartenenze

**IL PREDECESSORE**

Due anni fa ho votato Tonon ma nell'ultima sua gestione è venuto a mancare il dialogo, serviva una svolta

IL CASO

## Contestato il provvedimento

# Chiusa la piscina di via Costalunga

## Ispezione dell'Ass, ha riscontrato un'alta concentrazione di cloro

Chiusa dall'Azienda sanitaria la piscina Capannina di via Costalunga. I tecnici dell'Ass durante un sopralluogo effettuato qualche giorno fa hanno rilevato un'eccessiva concentrazione di cloro nell'acqua della vasca dove normalmente fanno il bagno bambini in tenera età ma anche mamme in gravidanza sotto la vigilanza e il controllo di un team composto da sei istruttori. Successivamente sono state effettuate altre analisi i cui risultati saranno disponibili solo tra qualche giorno. Ma i gestori della struttura che fa riferimento alla società sportiva Rari Nantes 2 hanno fatto effettuare nel frattempo da una ditta esterna ulteriori controlli chimici sull'acqua, i cui risultati da quanto è emerso avrebbero smentito quelli del primo test dell'Asl in cui il cloro risulta ben al di sotto della soglia. Un vero e proprio mistero anche perché i test chimici dell'acqua sono stati effettuati a breve distanza di tempo.

Nel corso del controllo gli ispettori dell'Azienda sanitaria hanno anche rilevato una serie di inadempienze di tipo strutturale dell'impianto, come l'assenza delle indicazioni dell'infermeria all'interno della piscina ma anche la mancanza dello spogliatoio per gli istruttori, della vasca dove si lavano i piedi prima di immergersi e quella del corrimano sulla cosiddetta discesa per favorire gli handicappati e i disabili.

«Ci è stato imposto di tenere chiuso l'impianto, ma i parametri relativi alla concentrazione di cloro sono regolari», ha dichiarato Loredana Rutigliano, uno dei responsabili della società di gestione che si è affidata all'avvocato Gianfranco Grisonich. La risposta definitiva relativa ai test effettuati dall'Azienda sanitaria arriverà entro un paio di giorni. Fino a quel momento comunque la struttura rimarrà chiusa «in quanto risultano superati i limiti di legge per i parametri cloro attivo, libero e combinato non potrà assolutamente ospitare nè bambini, nè adulti per i corsi di nuoto o di acqua gym.

La vasca della Capannina inaugurata due anni fa ha 16 metri di lunghezza e sei di larghezza, con una profondità variabile dal metro e 30 al metro e mezzo e una temperatura dell'acqua compresa fra i 29 e i 31 gradi, in modo tale da essere compatibile con le attività riabilitative e quelle didattiche per i bambini. *(c.b.)*

L'esterno della piscina di via Costalunga e a destra la vasca senza frequentatori (Foto Silvano)

ELETTE LE NUOVE CARICHE

# Circolo della Stampa Weber presidente

Roberto Weber, giornalista e scrittore, presidente dell'Swg, è il nuovo presidente del Circolo della Stampa di Trieste. A designarlo è stata l'Associazione della Stampa del Friuli Venezia Giulia, che ha anche indicato nel direttivo i giornalisti Roberto Carella, Carlo Giovanella, Fulvia Costantinides e Enrico Milic.

Sono stati eletti a rappresentanza dei soci nel Consiglio direttivo Marinella Chirico e Fabio Amodeo per i giornalisti professionali, Tito Favaretto e Rossana Paliaga per i giornalisti collaboratori e Nadia Bassanese e Antonio Paoletti per i soci non giornalisti. I soci del Circolo hanno inoltre eletto Fabio Bidussi, Arrigo Ricci e Laura Kraker nel Collegio dei Revisori dei conti, mentre Aleksander Rojc e Gianfranco Battisti sono stati eletti revisori supplenti. Il nuovo Consiglio direttivo - che resterà in carica per il prossimo triennio - a breve assegnerà le cariche sociali e deciderà le linee di attività.

Roberto Weber

RICONOSCIMENTO ALL'ATTIVITÀ DEL DISTRETTO TECNOLOGICO PER I COLLABORATORI PIÙ TALENTUOSI

# Giovani ricercatori del Centro di biomedicina molecolare premiati dalla Siot

Sono due quest'anno i giovani ricercatori del Centro di biomedicina molecolare di Trieste premiati dalla Siot. Impegno, dedizione e notevoli capacità organizzative e di gestione di ricerca sono le caratteristiche salienti che hanno permesso a Stefania Biffi e Danilo Licastro di distinguersi nella loro attività nei laboratori di Imaging e Genomica funzionale del Centro. Ieri mattina nel corso di una cerimonia la presidente del Cbm Maria Cristina Pedicchio, assieme a Vilma Loigo, in rappresentanza della Siot che contribuisce per il terzo anno con un premio all'attività del Distretto tecnologico, ha premiato i talentuosi ricercatori.

Stefania Biffi, trentaseienne triestina, dal 2006 è ricercatrice nel laboratorio di Imaging ottico del Cbm di cui ha curato avvio e gestione, sia per l'attività di ricerca che per il servizio a terzi. Danilo Licastro, biotecnologo trentenne, dopo esperienze internazionali nel 2006 è arrivato al Cbm dove lavora come specialista nel campo dei microarrays all'interno del laboratorio di servizi per la genomica. Un incarico che l'ha portato a iniziare numerose collaborazioni con istituti europei quali l'University of Porto, l'University College London e la Medical university di Vienna. «Questo premio - spiega la presidente Pedicchio - sottolinea i valori alla base dell'attività del centro: il riconoscimento del merito, il supporto ai giovani talenti e l'attenzione al tema delle pari opportunità nella ricerca».

Sara Giroldo

Loigo, Licastro, Pedicchio e Biffi (Foto Lasorte)

INDAGINE DELL' IRRSES SU COMMISSIONE DELLA PROVINCIA

# Serali, stranieri in cerca di un titolo di studio

## Ma anche trentenni col posto fisso e ragazzi che hanno appena abbandonato le superiori

Trentenni col posto fisso e giovani che hanno appena lasciato gli studi superiori. Stranieri diplomati o addirittura laureati che puntano a veder riconosciuto il loro titolo di studio anche in Italia e donne separate, con figli a carico, che dopo i 40 anni decidono di rimettersi in gioco. A unirli, la voglia di concedersi una seconda chance per migliorare il proprio livello culturale e, perché no, anche la propria vita professionale. Sono tanti i protagonisti e le storie che compongono l'universo, quanto mai variegato e complesso, delle scuole serali triestine.

**LA RICERCA** A indagare, per la prima volta in profondità, sul mondo dell'istruzione superiore per gli adulti a Trieste, fotografandone potenzialità e debolezze, è stato l'Irrses, che, su commissione della Provincia, ha realizzato lo studio: «Studiare in età adulta. Un'indagine sulle motivazioni e sulle problematiche degli studenti dei corsi serali nelle scuole superiori di Trieste», i cui risultati verranno presentati stamane nel corso di un seminario.

Un'indagine che arriva in un momento cruciale per il settore, attraversato da una riforma che porterà alla creazione dei nuovi Centri provinciali per l'istruzione degli adulti (Cpia), nei quali confluiranno gli attuali Ctp e il biennio delle scuole serali.

**IL CAMPIONE** L'indagine ha coinvolto in tutto 319 studenti (166 maschi e 142 donne) dei corsi serali dei cinque istituti triestini: Volta, Carli, Deledda, Nordio e Nautico. La maggioranza degli intervistati vanta la licenza media (61,8%) o un diploma di qualifica professionale (32,3%), ma non mancano anche i diplomati (4,4) e addirittura laureati (1,5%), che hanno deciso di intraprendere un percorso di studi più affine al loro lavoro attuale.

**L'IDENTIKIT** Il "nocciolo duro" dell'utenza delle serali è costituita dai lavoratori (68,4%), il più delle volte con un posto fisso. La presenza di operai è caratteristica del Volta, mentre a optare per Carli e Deledda sono soprattutto persone provenienti dal settore impiegatizio. I disoccupati rappresentano il 13,4 per cento del totale, a cui si aggiungono studenti reduci dai corsi diurni (il Carli è l'istituto più gettonato dai giovani), casalinghe e pensionati.

> Gli operai puntano sul Volta, mentre per il Carli e il Deledda optano lavoratori del settore impiegatizio. I disoccupati sono il 13,4% degli iscritti

**LE DONNE** Tra i fenomeni più significativi spicca la correlazione tra età e genere: le donne sposate dai 30 ai 39 anni sono meno della metà dei coetanei maschi (38,3% contro il 61,3%).

Un risultato che suggerisce un'oggettiva difficoltà delle donne a coniugare formazione e famiglia, in un età in cui spesso subentrano impegni legati alla maternità. Non manca, però anche un significativo 13% di donne tra i 30 e i 49 anni, separate o divorziate, con minori a carico, che sono riuscite a concludere comunque l'anno scolastico.

**GLI STRANIERI** Tra gli utenti delle serali è in crescita anche il numero di stranieri, consolidatisi ormai al 7 per cento. A prevalere, qui, sono le donne (55%), tra cui spiccano tre laureate. Le loro scelte, in fatto di studi, rispecchiano quelle degli italiani: il Volta è l'istituto più gettonato dagli uomini, mentre le donne prediligono il Carli.

**LE MOTIVAZIONI** Ma cosa spinge un uomo o una donna, con un lavoro il più delle volte stabile, e magari con famiglia a carico, a riprendere gli studi? La "molla" principale, quasi per tutti, è la voglia di migliorare il proprio livello culturale e portare a termine il percorso scolastico. Solo secondariamente, il diploma viene visto come un'opportunità per migliorare la propria posizione lavorativa o per trovare un posto più adeguato alle proprie aspirazioni.

**I PROBLEMI** Se per gli utenti le problematiche maggiori riguardano la difficoltà a conciliare lavoro, studi e famiglia e la mancanza di flessibilità, gli insegnanti intervistati dall'Irrses sottolineano invece l'assenza di una graduatoria specifica per le scuole serali, che permetterebbe di avere un corpo docente più stabile, motivato e soprattutto in grado di fornire una preparazione specifica e differenziata rispetto ai corsi diurni, cosa che ora non avviene.

**Elisa Lenarduzzi**

Un gruppo di studenti all'esterno dell'istituto tecnico Volta

LE PERPLESSITÀ DELL'ASSESSORE PINO

# «Limitazioni con la nuova riforma»

«L'indagine che abbiamo commissionato all'Irrsses, oltre a indagare sui bisogni e le caratteristiche degli utenti, ci può aiutare a comprendere se il nuovo assetto didattico e organizzativo sarà in grado di intercettare l'articolato bisogno di formazione presente sul nostro territorio».

A fare il punto sullo studio e soprattutto sulle prospettive future dell'istruzione per gli adulti in vista della riforma è l'assessore alle Politiche educative della Provincia, Adele Pino, che spiega: «Da un lato riteniamo positivo il fatto che i nuovi Cpia avranno piena autonomia e personale proprio. Dall'altro, però, va detto che la riforma introduce limitazioni che costituiscono un passo all'indietro rispetto alla situazione esistente».

Ai nuovi centri, infatti, potranno iscriversi solo coloro che non hanno assolto l'obbligo scolastico o che non hanno un titolo di studio di scuola superiore: così facendo, però, si escluderà l'accesso a chi ha già un diploma, ponendo un grosso ostacolo alla riqualificazione professionale.

«Non solo – continua l'assessore –: adesso nei Ctp è possibile seguire anche corsi modulari di lingue, informatica o italiano per stranieri, tutte attività che ora rischiano di scomparire per privilegiare il mero conseguimento del titolo di studi». I risultati dell'indagine sulle scuole serali verranno illustrati stamane nell'aula magna della Facoltà di Scienze della Formazione di via Tigor, dove, dalle 9 in poi, si svolgerà il seminario "Studiare in età adulta: opportunità sviluppi". *(e.le.)*

DOMANI IL VIA IN VIALE XX SETTEMBRE

# Fiera di San Nicolò, 108 espositori

## Quest'anno durerà un giorno in più, fino all'8. Iniziative per i bambini

La fiera di San Nicolò quest'anno durerà un giorno in più, dal 3 all'8 dicembre: l'ha annunciato ieri l'assessore comunale al turismo Paolo Rovis in una conferenza illuminata dall'augusta presenza di San Nicolò in persona, interpretato come di consueto dal produttore di miele Fausto Settimi.

La fiera, giunta alla sua 87esima edizione, sarà aperta dalle ore 8 alle 23 nel tratto di viale XX settembre compreso tra largo Don Bonifacio e via Ireneo della Croce. «La fiera si svolge in viale dal 1923 – ha affermato Rovis – ed è una parte irrinunciabile della storia e della tradizione della città». Parteciperanno 108 espositori che venderanno articoli di settore alimentare e non, più tre che si occuperanno della vendita di alimenti e bevande, per un totale di 111 bancarelle. «Le bancarelle saranno, al solito, piazzate al centro del viale per consentire la visibilità dei negozi – ha detto l'assessore -: ricordiamo che l'accesso degli espositori non è arbitrario ma regolato da una graduatoria stabilita dalla legge regionale».

I residenti di viale XX settembre, nel periodo della fiera, avranno accesso gratuito ai parcheggi del centro commerciale Giulia. Al di là dell'aspetto commerciale, la fiera di San Nicolò costituirà un momento per ravvivare antiche tradizioni: «Anche quest'anno ci avvarremo della collaborazione dell'associazione culturale Tredici Casade – ha spiegato Rovis – per ricreare l'atmosfera di questa festa antica». L'associazione rievocherà con costumi medievali la "Venerabile Confraternita e Scuola di San Nicolò", fondata a Trieste in epoca medievale, e si presenterà alla fiera assieme a Fausto Settimi, il "San Nicolò triestino" che per il quarto anno distribuirà i dolcetti della tradizione ai bambini.

Il programma della manifestazione prevede, domenica 6 dicembre dalle ore 15 alle 18, l'incontro di San Nicolò con i bambini: il santo sarà attorniato da cavalieri e dame e regalerà frutta e dolci tipici a tutti i bambini, che sono invitati a portare con sé un calzino da riempire con i doni, come da tradizione.

Seguiranno danze e canti per bambini. L'ultimo giorno di fiera, martedì 8 dicembre alle ore 16, si svolgerà la sfilata storica della "Confraternita" che dal teatro Rossetti scenderà lungo il viale fino a via Muratti, dove si esibiranno i musicisti e gli sbandieratori della Contrada della Cerva di Noale e i giocolieri e i mangiafuoco della Compagnia del Carro di Staranzano.

Alla fine dell'esibizione il corteo tornerà verso il teatro. «La Fiera non è soltanto un momento di festa per gli abitanti di Trieste – ha aggiunto l'assessore – è anche un motivo d'attrazione per i turisti, che stiamo informando con un'apposita campagna sui media regionali e della zone circostanti».

Fausto Settimi, con tanto di mitra e pastorale, ha infine ricordato il valore sociale della fiera che «costituisce un'occasione per gli anziani per ricordare i tempi della loro gioventù: quand'ero bambino ricordo che la fiera era organizzata addirittura dagli angloamericani».

**Giovanni Tomasin**

Uno degli stand in Viale nella scorsa edizione

Rovis e l'apicoltore Ziani versione San Nicolò

# La creatività al servizio dell'integrazione

## Un concorso promosso dalla facoltà di Scienze della formazione

È dedicata a un tema attualissimo, l'integrazione, la terza edizione del contest creativo "20 di idee – Dai e Avrai", che da quest'anno sarà aperto a tutti gli studenti della facoltà di Scienze della Formazione, coinvolgendoli nell'elaborazione di un progetto di comunicazione sociale, con il duplice obiettivo di mettere alla prova il talento creativo dei ragazzi e di promuovere quei temi sociali che non godono di adeguata visibilità perché considerati difficili, scomodi e non redditizi.

«Il tema dell'integrazione - spiega in occasione del lancio del concorso il preside della facoltà di Scienze della Formazione, Giuseppe Battelli - è attuale in quanto mai come adesso la popolazione tende a reagire negativamente ai processi immigratori. Ma andiamo verso un nuovo assetto multiculturale, che se correttamente interpretato può portare a un arricchimento di tutta la società».

Anche quest'anno il contest, denominato "Da commerciale a sociale: la comunicazione ai tempi dell'integrazione" si svilupperà all'interno del corso di grafica a cura della docente Mitti Cavallar. I partecipanti saranno chiamati a ideare un logo e una campagna istituzionale per promuovere la sensibilizzazione sul tema dell'integrazione in tre sue declinazioni: società, salute e cultura. I ragazzi avranno così la possibilità di affrontare le problematiche di una campagna pubblicitaria per il Terzo Settore, lavorando in coppie composte da art director e copywriter. A valutare i lavori degli studenti saranno una giuria interna di Facoltà, che premierà l'aspetto progettuale, la giuria dell'Associazione onlus "Goffredo de Banfield" per l'impatto sociale, e una giuria esterna costituita dai più noti esponenti dell'Art Directors Club Italiano di Milano (ADCI), che giudicherà l'imprenditorialità dei lavori presentati. Ma i voti saranno espressi anche da una giuria popolare, che potrà votare online per il progetto ritenuto migliore.

Tutti i partecipanti del contest vedranno i propri elaborati esposti nella mostra dal titolo «Il buon lavoro premia (è la pubblicità, bellezza)", che verrà organizzata a Trieste nella primavera 2010. La grande novità di questa edizione di "20 di idee" è il riconoscimento per i vincitori del contest, ai quali, grazie all' Area Promozione e Protezione Sociale del Comune, verrà affidato come premio un nuovo lavoro, promosso e finanziato dal Comune: un'occasione per confrontarsi con un progetto di comunicazione inedito e proseguire così con il proprio percorso formativo. Perché l'auspicio dei promotori dell'iniziativa, come spiegano anche Anna Illy, presidente dell'associazione De Banfield di Trieste e l'assessore Carlo Grilli, è che tra i partecipanti vi siano i futuri professionisti della comunicazione, gli stessi che poi opereranno sul territorio per le attività di promozione sociale.

Per maggiori informazioni sul contest, la cui scadenza per la presentazione dei lavori è fissata per il 3 febbraio 2010, basta consultare il sito www.dai-avrai.org.

**Giulia Basso**

lo sai che
A cura A. MANZONI Pubblicità.
Info 040/6728311

GRAN BAR EXCELSIOR
HAPPY DAYS
OGNI GIORNO UN HAPPY HOUR DIVERSO
DALLE 21.00 ALLE 24.00
LUNEDI' LADIES' NIGHT PROMOZIONE 3X2 PER TUTTE LE DONNE
MARTEDI' SPECIAL PRICE BIRRA & SPRITZ APEROL
MERCOLEDI' SPECIAL PRICE BIRRA & SPRITZ APEROL
GIOVEDI' LONG NIGHT SPECIAL PRICE SU LONG DRINK E SUPER ALCOLICI
VENERDI' SPIRIT NIGHT SPECIAL PRICE SU VODKA - GRAPPE - CHUPITOS
GRAN BAR EXCELSIOR
V.LE XX SETTEMBRE, 3 - TRIESTE

TUONO MOTORI SYM
BABBO NATALE HA GIÀ DECISO!
LA SCELTA DI CHI SA!
SIMPLY 125
€ 999
con contributo rottamazione e messa su strada
A dicembre aperti anche il sabato
Via Rossetti 21/a Trieste Tel. e Fax 040/660046
www.tuonomotori.it tuonomotori@yahoo.com

ORO ACQUISTO AL MASSIMO PER CONTANTI
Central Gold
Corso Italia, 28 • PRIMO PIANO
Ore: 8.30 -12.30
ACQUISTO ORO

alba chiara AUTO MOTO NOLEGGIO
Strada di Fiume, 45 34137 Trieste
Tel. Fax 040/913230
Cell. 328/2172548
www.albachiaranoleggi.it
• Noleggio AUTO CON DOPPI COMANDI per patente B e motocicli per patenti A1, A2 E A3;
• Noleggio scooter, ciclomotori e motocicli di diverse cilindrate.
PATENTI A - B DA PRIVATISTA

GIUBILO
TAPPETI ORIENTALI
CONTINUA LA VENDITA DI CHIUSURA E LIQUIDAZIONE
di tutti i tappeti giacenti a prezzo di
AUTENTICO REALIZZO
TRIESTE - via Diaz 14/1
PROT. GEN. N° 185290

LA REPLICA DELLE DUE REALTÀ INDUSTRIALI DI SAN DORLIGO

# Siot e Wärtsilä: «Pagamenti sui rifiuti in regola»

## Grillo e Razeto: «Estranei alle accuse di Gombac». Il consigliere comunale: «Mi rivolgerò ai magistrati»

di RICCARDO TOSQUES

**SAN DORLIGO** «Le accuse mosseci dal consigliere Boris Gombac ci vedono assolutamente estranei». All'unisono il presidente della Wärtsilä Italia Sergio Razeto ed il direttore delle operazioni della Siot Nevio Grillo rispediscono al mittente le accuse di aver accumulato un debito plurimilionario con il Comune di San Dorligo della Valle come sostenuto dal politico della lista civica Uniti nelle Tradizioni.

Sergio Razeto

Durante l'ultima riunione del Consiglio comunale di San Dorligo Gombac aveva pubblicamente accusato che le due realtà industriali presenti sul territorio «sono ree di non avere pagato appieno la tariffa per lo smaltimento dei rifiuti solidi urbani negli ultimi cinque anni accumulando un debito totale di quasi 12 milioni di euro».

**SIOT** «I serbatoi che contengono petrolio non producono rifiuti, tanto meno assimilabili ai rifiuti solidi urbani». Il direttore delle operazioni della Siot Nevio Grillo replica così alle parole del consigliere Gombac ricordando che «la Siot è in linea con il regolamento comunale che al comma 3 dell'articolo 3 dice chiaramente che non sono soggetti alla Tariffa i locali e le aree che non possono produrre rifiuti per le loro caratteristiche, o per il particolare uso cui sono stabilmente destinati, o perché risultano in obiettive condizioni di non utilizzabilità nel corso dell'anno». Secondo Gombac invece la Siot, con una superficie di 927.322 metri quadrati, avrebbe dovuto versare annualmente alle casse comunali 1.503.652,62 euro quale Tia, invece che la cifra di 10.967 euro versata nel 2008.

Una panoramica sugli impianti della Siot

**WÄRTSILÄ** «Da quello che mi risulta questa problematica era stata già risolta con una transazione. Ad ogni modo posso confermare che non ci risulta nessuna irregolarità sulle tasse da pagare al Comune di San Dorligo della Valle». Il numero uno di Wärtsilä Italia Sergio Razeto, attualmente in Corea del Sud, replica così sulla vicenda rifiuti rincarando la dose: «La nostra filosofia aziendale è quella di puntare a pagare regolarmente quanto siamo chiamati a dover pagare, e anzi posso affermare che la sua ricchezza il Comune di San Dorligo la deve anche ai nostri contributi». La Wärtsilä, con una superficie pari a 561.490 metri quadrati, ha versato nel 2008 alle casse comunali 30.868 euro. Secondo le stime di Gombac dovrebbe versare un contributo annuo di 910.456,04 euro.

**GOMBAC** Dopo le riposte pervenute dalle due realtà industriali, il consigliere Boris Gombac preannuncia nuovi sviluppi: «Sono pronto a ricorrere alla magistratura perché giustizia dev'essere fatta per il nostro Comune. Come è possibile che la Siot, che occupa un ventiquattresimo del nostro territorio possa pagare annualmente soltanto 10 mila euro di tasse per i rifiuti?». Gombac ha poi aggiunto che «dal 1° gennaio 2005, da quando cioè si è passati dalla Tarsu alla Tia, l'amministrazione comunale si è sempre dimostrata restia a presentare il conto alla Siot che assieme alla Wärtsilä rappresentano i due colossi a cui dobbiamo gran parte dell'inquinamento acustico, aereo e del suolo della superficie comunale».

**L'ENIGMA DEI DATI** Come sono emersi i calcoli dei presunti debiti accumulati da Siot e Wärtsilä? A svelarlo è lo stesso Gombac: «Mi sono recato nell'ufficio comunale di competenza e assieme al funzionario comunale sono emerse queste cifre, peccato però che il sindaco di San Dorligo Fulvia Premolin stia ancora nicchiando sulla questione sostenendo che gli uffici sono ancora alle prese con i conteggi e le verifiche del caso, quando invece è ormai chiaro che il Comune debba finalmente batter cassa e recuperare quanto gli spetta di diritto».

OK DEL CONSIGLIO COMUNALE

# S. Dorligo, cinque le aree incluse nel Piano antenne

## Il sindaco Premolin chiarisce: «Preferite zone di proprietà del Comune o delle Comunelle»

**SAN DORLIGO** Il Comune di San Dorligo della Valle ha approvato il piano di settore per la localizzazione degli impianti fissi di telefonia mobile.

Il sì è arrivato durante la riunione del Consiglio comunale che ha votato compattamente (l'unica astensione è arrivata dal consigliere di maggioranza Rossana Pettirosso) l'approvazione del piano comunale. In base alla relazione stipulata dall'architetto Emilio Savonitto (occupatosi recentemente già di Duino Aurisina, Monrupino e Sgonico) sono state identificate cinque aree che in un futuro prossimo, se le compagnie telefoniche lo dovessero ritenere necessario, avrebbero i requisiti per ospitare altri impianti fissi di telefonia mobile. Le zone preferenziali sono state individuate in Sant'Antonio in Bosco (vicino la cava su terreno di proprietà della locale Comunella), San Giuseppe della Chiusa (vicino a Barde su terreno della Comunella), Domio (campo sportivo), Caresana (vicino al cimitero) e Dolina (vicino al cimitero). «Sono stati scelti dei luoghi che avessero sostanzialmente due requisiti fondamentali: essere posizionati lontano dai centri abitati e su proprietà appartenenti al Comune o alle Comunelle», ha spiegato il sindaco di San Dorligo della Valle Fulvia Premolin. Attualmente le antenne presenti sul territorio sono tre - come ha ricordato il vicesindaco Antonio Ghersinich - ossia a Pesek, in zona industriale e a Bagnoli. «Il piano comunale delle antenne era un passaggio necessario - ha aggiunto Ghersinich - nel quale sono stati messi sotto tutela ambienti pubblici come scuole ed asili, preferendo la possibile installazione di questi impianti lungo i percorsi dell'alta tensione». *(r.t.)*

Fulvia Premolin

# Rigassificatore, a Muggia confronto fra cittadini e sindaci sul ricorso al Tar

**MUGGIA** Un incontro pubblico per illustrare il ricorso presentato al Tar del Friuli Venezia Giulia per l'annullamento del decreto di compatibilità ambientale per il progetto del rigassificatore di Zaule. Questo il tema dell'incontro indetto dall'amministrazione comunale di Muggia per quest'oggi alle 17 in piazza Marconi. L'incontro, aperto alla cittadinanza, si terrà un'ora prima della riunione straordinaria prevista dal Consiglio comunale che analizzerà in aula il ricorso presentato contro il rigassificatore. Assieme al primo cittadino di Muggia Nerio Nesladek, che fungerà da relatore, saranno presenti anche il sindaco di San Dorligo della Valle Fulvia Premolin che ha sottoscritto un ricorso con le stesse motivazioni presentate dal Comune di Muggia nonché il primo cittadino di Capodistria Boris Popovic. In una nota rilasciata dal Comune di Muggia che ricalca un passaggio del ricorso presentato al Tar si ricorda che «l'ubicazione di detto impianto è la baia di Zaule all'interno del porto di Trieste e a ridosso della stessa città», che «le dimensioni dell'opera proposta sono notevoli» e che «il sito individuato per la collocazione dell'impianto di rigassificazione è caratterizzato da una situazione altamente inquinante». Il Comune di Muggia, già nel corso della procedura di valutazione di impatto ambientale, ha presentato delle proprie osservazioni, evidenziando «una situazione di sofferenza sotto i diversi profili dell'impatto paesaggistico, idrico, geologico, della qualità dei siti, della sicurezza, che l'opera in questione, in quanto tale, è in grado di provocare, nonché dell'idoneità degli studi di compatibilità ambientale che la società proponente aveva presentato». *(r.t.)*

DA SABATO PER TUTTO IL PERIODO DELLE FESTIVITÀ NATALIZIE

# Muggia, partono gli eventi di "Dicembre in piazza"

## L'assessore Tarlao: «Si è puntato su appuntamenti adatti a tutti, ospitandoli in spazi al coperto»

**MUGGIA** Il "Dicembre in piazza" a Muggia si trascorrerà tra musica, teatro, animazioni e concerti itineranti, mostre e mercatini. A San Silvestro, per la prima volta Capodanno in piazza con musica dal vivo con gli Audioleasy (in collaborazione con Pro Loco e i bar della piazza). E per l'Epifania, le tradizionali Befaniadi e la Lucciolata.

Parte sabato per proseguire fino al 10 gennaio il ricco calendario di iniziative del Comune in occasione del Natale. La giornata di sabato sarà dedicata a San Nicolò e ai bambini, con l'accensione dell'albero donato dal Comune gemellato di Obervellach e i tradizionali auguri dei sindaci della città austriaca, di Capodistria e Muggia e del parroco.

Ad allietare i presenti, il concerto del Coro di Obervellach (che l'indomani alle 10 si esibirà in Duomo) e dell'Associazione Folkloristica Ongia. Divertimento pure per i più piccoli: alle 17 la piazza ospiterà lo spettacolo di magia "Aspettando San Nicolò" e al Verdi alle 16.30 La Contrada proporrà "Cappuccetto Rosso". La mattina di domenica 13, "Christmas show", animazione nelle calli e concerto itinerante della Filarmonica di Santa Barbara. Le due domeniche precedenti il Natale le vie del centro saranno animate dal Mercato di Natale degli operatori commerciali e da quello delle pulci e dell'hobbystica dell'Associazione "Cose di vecchie case". Presso il Ricreatorio, mercatino con i prodotti del "commercio equo e solidale". «Da tre anni stiamo operando per caratterizzare il Natale muggesano con un crescente numero di appuntamenti. Quest'anno - spiega l'assessore alla Cultura, Roberta Tarlao - si è puntato su eventi adatti a tutti, ospitandoli in spazi al coperto per assicurarne lo svolgimento anche in caso di maltempo e abbiamo organizzato una festa di Capodanno in piazza pensata per le famiglie per aspettare in serenità il nuovo anno». Il Verdi offrirà venerdì 11 I '60 Ruggenti, sabato 19 il concerto di Natale della Filarmonica di Santa Barbara, domenica 20 alle 11 l'Associazione Folkloristica Ongia con la partecipazione del coro folcloristico dell'Aida e i ragazzi del coro "Progetto Giovani", martedì 22 "Operetta & Christmas Songs" con Andrea Binetti e domenica 27 alle 17.30 "Il bello della vita!" viaggio poetico attraverso i suoni delle parole e della musica. A chiudere, il 10 gennaio alle 18.30 concerto di gala della "Banda cittadina di Muggia", ospite l'ungherese Joszef Balogh. Il Duomo accoglierà sabato 12 "A dream for Christmas": gospel, spirituals e carols con Cadmos Ensemble Le Pleiadi e l'indomani alle 16.30 il Coro Adriatic di Crevatini. Sabato 19 esibizione del Coro Hortus Musicus e domenica 20 alle 16 "Piccolo Concerto di Natale" degli allievi della scuola di musica della "Banda cittadina di Muggia" e i ragazzi del "Progetto Giovani" (alle 20 nella Chiesa di San Francesco, concerto del "Cittanova Vocal Ensemble"). Domenica 10 gennaio, esibizione del coro femminile Kraški slavcek di Aurisina.

Per l'arte infine dal 19 dicembre al 31 gennaio sarà aperta l'esposizione "Guido Antoni. Mostra antologica nei 90 anni dalla nascita".

**Gianfranco Terzoli**

Muggia addobbata per Natale in una foto d'archivio

## IN BREVE

ACCORDO COMUNE-SLOGA

### Corso di ginnastica dolce per over 60 a Monrupino

**MONRUPINO** Un corso di "ginnastica dolce" rivolto agli over 60 residenti nel territorio di Monrupino. È questa l'iniziativa promossa congiuntamente dall'amministrazione comunale retta dal sindaco Marko Pisani in collaborazione con la società sportiva Sloga. Il corso, fortemente voluto dall'assessore allo Sport e alle Politiche sociali Roberta Skabar Kocman, prenderà il via il 15 dicembre per concludersi il 30 giugno. Sede del corso che si terrà ogni martedì dalle 10 alle 11 sarà la palestra comunale di Repen affidata in gestione allo Sloga. «La nostra proposta credo sia estremamente importante - ha spiegato l'assessore Skabar Kocman - perché praticare un'attività motoria o sportiva, oltre a recare dei benefici fisici, è soprattutto un prezioso momento per socializzare con altre persone». Per ulteriori informazioni la Skabar Kocman invita i cittadini residenti a Monrupino a contattare l'ufficio di segreteria del Comune dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 12 al numero telefonico 040-327122. *(r.t.)*

# Baia di Sistiana, Bulfon spiega: «Chiusura per evitare danni»

**DUINO AURISINA** Nessuna polemica, solo la necessità di preservare la proprietà dai danni, ma anche da eventuali responsabilità penali. Questa la posizione del portavoce della proprietà della Baia, Cesare Bulfon (*nella foto*), sulle polemiche sollevate nei giorni scorsi dal centrosinistra di Duino Aurisina in merito alla chiusura invernale della zona Caravella. «Per quanto ci riguarda - spiega Bulfon - abbiamo avuto ogni inverno numerosi atti di vandalismo: abbiamo poi a primavera dovuto sopportare costi ingenti per ripristinare le nostre strutture». La zona della ex Caravella, infatti, è una proprietà privata e quando d'inverno non è utilizzata per il pubblico resta sostanzialmente incustodita: chi negli anni scorsi entrava passando dalla spiaggia, pur con il cancello chiuso, si trovava a violare, magari inconsapevolmente, una proprietà privata. «Chiudendo i cancelli - spiega ancora Bulfon - non ci mettiamo nella condizione di rischiare richieste di risarcimento nel caso in cui qualcuno pur entrando in una proprietà privata si faccia male scivolando o cadendo». La spiaggia che dal piazzale della Baia arriva alla Pietas Julia è attualmente fruibile, perché i cancelli sono stati posti lungo la strada di accesso.

IL CASO A DUINO: PROPOSTA DEL CONSIGLIERE DEI VERDI

# Rozza: «Rimborsi Tarsu maggiorati»

La sede del Comune di Duino Aurisina (Foto Bruni)

**DUINO AURISINA** Divampa la polemica a Duino Aurisina dopo l'invio erroneo di una trentina di cartelle esattoriali che richiedevano il versamento della quarta rata 2008 della Tarsu a cittadini già adempienti. Il consigliere di opposizione Maurizio Rozza, che lunedì ha depositato un'interrogazione urgente, chiede la sospensione immediata, in via cautelativa, di «tutti i termini relativi ai pagamenti della Tarsu facenti riferimento a somme arretrate, notificando l'avviso di sospensione ai cittadini che hanno ricevuto le cartelle». Non solo: l'esponente dei Verdi sollecita il sindaco Giorgio Ret ad attivarsi subito «per restituire spontaneamente le somme indebitamente introitate, maggiorate in via equitativa della cifra simbolica di 10 euro per l'ingiusto danno e disagio provocato, nonché di una cifra eguale a quella prevista per gli interessi di mora per ogni giorno di trattenimento indebito delle somme ingiustamente riscosse».

Per dare un'idea delle cifre, posto che l'importo della Tarsu (tassa per lo smaltimento dei rifiuti) viene calcolato in base alla superficie dell'immobile, per un'abitazione di 100 metri quadrati con garage è richiesto al cittadino il pagamento di una rata che ammonta a 69 euro. Una somma non irrilevante. Rozza ritiene vi siano «molti cittadini, spaventati, che hanno provveduto a pagare quanto richiesto anche se non dovuto» e per questo invoca che si prendano «provvedimenti nei confronti degli autori del fatto, addebitando agli stessi le somme della restituzione e della maggiorazione». Un punto, questo, su cui anche il primo cittadino concorda: «Questa volta andrò giù duro – afferma Ret –, mi consulterò con l'Ufficio legale per vedere come muovermi: simili cose non devono assolutamente accadere. Se qualcuno ha pagato due volte la rata deve ottenere la restituzione del denaro. Per fortuna il disguido ha coinvolto una minima parte delle 800 notifiche spedite da Equitalia. Oggi all'Ufficio tributi non c'era nessuno in fila a causa della cartella errata». Resta ancora un mistero, tuttavia, quanto accaduto: «Il dirigente mi ha detto che ci vuole ancora qualche giorno per stabilire la dinamica dei fatti», conclude Ret.

Intanto l'opposizione incalza: «L'esternalizzazione del servizio – così Walter Ulcigrai (Insieme) – non ha semplificato un bel niente. Meglio che il Comune si riprenda la riscossione della tassa e rimpingui il personale dell'Ufficio tributi».

**Tiziana Carpinelli**

SCATTA VENERDÌ A DUINO

### Al via "Christmas rock e music young festival"

**DUINO AURISINA** Parte il conto alla rovescia per la seconda edizione del Christmas rock e music young festival, la quattro giorni di note ideata e organizzata dalla Consulta giovani di Duino Aurisina. L'appuntamento è per venerdì 4 dicembre, mentre la location è quella del tendone riscaldato che verrà allestito nel parcheggio delle Latterie Carsiche. L'evento, inserito nella rassegna "Aspettando San Nicolò", verrà inaugurato alle 19 e porterà all'esibizione sul palco di cinque gruppi musicali giovanili: The Grinders, Nero su Bianco, Farenight, Under Van Flames e Navaio, band quest'ultima che ha già all'attivo l'incisione di due dischi. L'iniziativa, che gode del contributo dell'assessorato alla Cultura di Duino Aurisina e della Provincia, è sorta in collaborazione con il Ricreatorio Toti di Trieste, il Forum Provinciale, le Associazioni Ajser 2000 e Ambiente e/è Vita. *(ti.ca.)*

# Un passo oltre l'Alta Definizione.

-40% consumi energetici rispetto a TV LCD

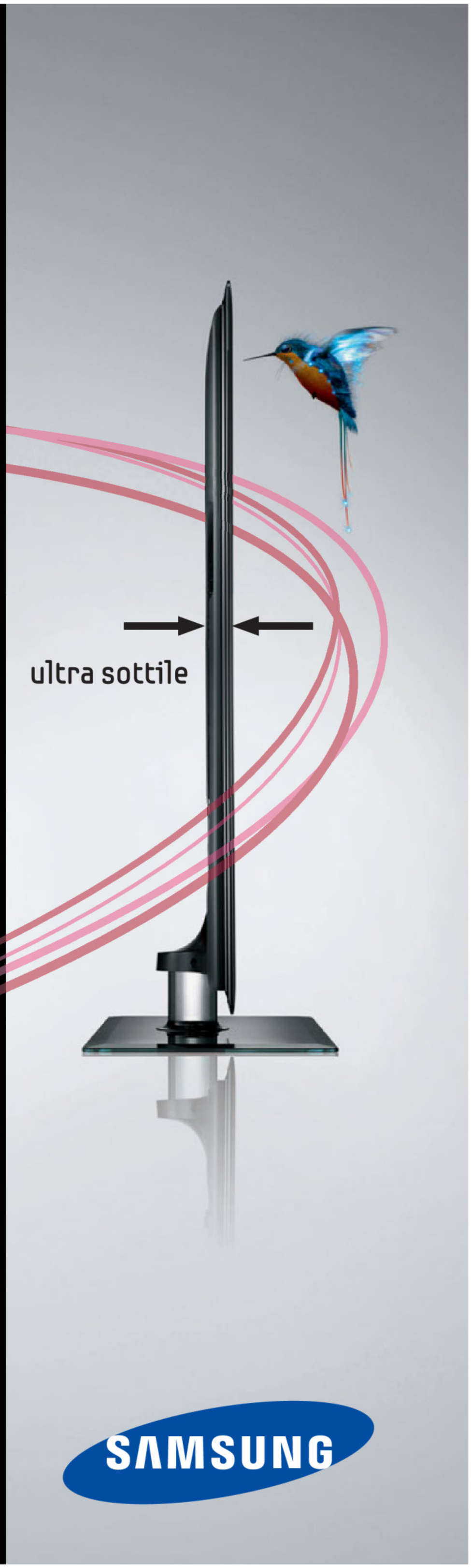
Qualità immagine al top

Gamma da 100Hz a 200Hz

Primo TV LED 200Hz al mondo

Informazioni da Internet

Design ultrasottile da 2,5 cm




Samsung lancia, con la tecnologia LED, una nuova generazione di televisori che offre prestazioni assolutamente uniche e irraggiungibili prima d'ora.
Un'intera gamma di TV composta da 12 modelli a partire da 32" fino a 55" che solo Samsung può offrirti.

Samsung, ancora una volta primi nell'innovazione.

SAMSUNG

# Un passo oltre l'Alta Definizione.

-40% consumi energetici rispetto a TV LCD

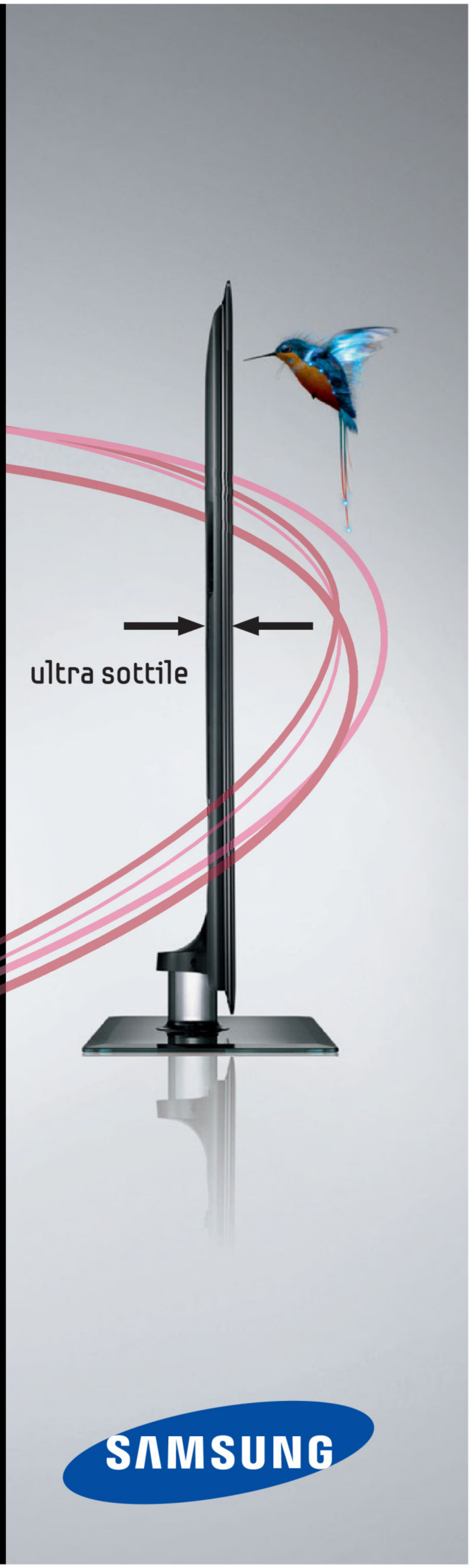
Qualità immagine al top

Gamma da 100Hz a 200Hz

Primo TV LED 200Hz al mondo

Informazioni da Internet

Design ultrasottile da 2,5 cm




Samsung lancia, con la tecnologia LED, una nuova generazione di televisori che offre prestazioni assolutamente uniche e irraggiungibili prima d'ora.
Un'intera gamma di TV composta da 12 modelli a partire da 32" fino a 55" che solo Samsung può offrirti.

Samsung, ancora una volta primi nell'innovazione.

SAMSUNG

2 DICEMBRE

- **IL SANTO**
  San Savino
- **IL GIORNO**
  È il 336° giorno dell'anno, ne restano ancora 29
- **IL SOLE**
  Sorge alle 7.26 e tramonta alle 16.22
- **LA LUNA**
  Si leva alle 16.15e cala alle 7.45
- **IL PROVERBIO**
  L'anima o c'è o non c'è; ma se c'è, non può che essere eterna

DOMANI ALLE 11 L'INAUGURAZIONE DELLA MOSTRA

## Le lastre di Arturo Benussi restituiscono a Trieste i colori del "suo" Novecento

### Da mercoledì 9 dicembre al via la distribuzione di dodici opere dell'autore assieme a "Il Piccolo"

Una delle lastre stereoscopiche firmate da Arturo Benussi

di GIULIA BASSO

Si inaugura domani alle 11, al Caffè Tommaseo, una mostra dedicata al fotografo Arturo Benussi, uno dei primi ad avere immortalato Trieste a colori. Attraverso 12 lastre stereoscopiche, gentilmente concesse da Paola Benussi, che ha acquisito l'intero fondo fotografico dell'artista triestino, al Caffè Tommaseo andrà in scena la Trieste di inizio Novecento, ritratta da Benussi nella sua vivace quotidianità, tra banchi del mercato, vari di imbarcazioni e bagni al mare. A corredare e spiegare le immagini in mostra ci saranno alcune didascalie e un memo scritto dal giornalista Claudio Ernè per ricordare l'opera di Benussi.

Realizzata da Il Piccolo in collaborazione con la Banca di Credito cooperativo di Opicina, l'esposizione andrà di pari passo con l'iniziativa editoriale, che prevede la distribuzione da mercoledì 9 dicembre, insieme al quotidiano, di una serie di 12 stampe di Triste tratte dalle lastre stereoscopiche di Benussi. Stampe preziose perché, come tutta la produzione di Benussi, inedite, mai pubblicate né mai esposte in una mostra. Arturo Benussi, che oltre a coltivare la passione della fotografia fu un commerciante di successo della Trieste di un secolo fa, ha lasciato un corpus di 350 lastre stereoscopiche colorate a mano, realizzate nella città giuliana e nei dintorni: a Sistiana, a Grado, che all'epoca era ancora un'isola, e in altre località del Friuli Venezia Giulia. Altre immagini ritraggono invece l'Istria, la Dalmazia, la Bosnia e la città di Lubiana. Benussi era un grande osservatore, lo si nota dai soggetti prescelti per le sue lastre. Trieste è la protagonista di una sessantina di immagini, dalle più tradizionali che ritraggono le barche ormeggiate davanti alla chiesa di Sant'Antonio alle più inusuali, dedicate agli abitanti della città e ai loro passatempi di ogni giorno.

> Immagini inedite dipinte con colori trasparenti, all'anilina, per ottenere così un carattere decisamente innovativo

La scelta della stereoscopia consente al fotografo di trasmettere ai fruitori delle sue immagini una visione tridimensionale della realtà, ma fu soprattutto la decisione di dipingere le immagini con colori trasparenti, all'anilina, a conferire alla sua opera un carattere decisamente innovativo. Perché i colori della Trieste di un secolo fa finora si potevano soltanto immaginare, partendo da stampe in bianco e nero o seppia. Con Benussi, invece, che non a caso era amico di pittori famosi come Arturo Rietti ed Eugenio Scomparin, il colore diventa un'essenziale componente della rappresentazione. E il Novecento triestino finalmente riconquista le sue mille sfumature.

PROSA, MUSICA E BRINDISI

## Serata di Capodanno al teatro Bobbio

Trascorrere la serata di Capodanno al teatro Bobbio di Trieste. Il 31 dicembre il Lions Club Trieste Host e Cividin Viaggi, in collaborazione con il Teatro Stabile "La Contrada", organizzano "Applausi al 2010". Ricco il programma della manifestazione, che avrà inizio alle 21.30 e che nelle intenzioni degli organizzatori unirà «l'eleganza di un dopocena di fine anno a teatro con un programma di prosa agile e bella musica».

Gianfranco Saletta del Gruppo teatrale per il dialetto

La serata incomincerà con Gianfranco Saletta e il suo Gruppo teatrale per il dialetto, che proporranno "La finta ammalata", commedia di Carlo Goldoni ridotta e adattata da Giorgio Amodeo. A mezzanotte ci sarà il brindisi con gli attori a base di spumante, servito in bicchieri di cristallo, proveniente da una produzione speciale fuori commercio dell'azienda Villa Ronche di Cordignano. Si potranno inoltre gustare specialità gastronomiche offerte dalle Coop di Trieste, Istria e Friuli. La colonna sonora di questo momento sarà il celeberrimo "Brindisi" della Traviata di Giuseppe Verdi e arie di Giacomo Puccini, Gioachino Rossini e Franz Lehar. Le interpreteranno per il pubblico il soprano Marianna Prizzon e il tenore Dax Velenich diretti dal maestro Severino Zannerini. Il benvenuto al nuovo anno sarà poi proposto in musica attraverso le note di celebri autori italiani come Celentano, Dalla, Conte, De Andrè, Gaber e Modugno. Le canzoni saranno sceneggiate, raccontate e cantate dal coro "Lions singers" dei Lions Club, reduce da esibizioni in Italia, Austria e Slovenia, guidato dal maestro Severino Zannerini. Per chiudere in bellezza la serata, nel foyer del teatro verranno offerti crostoli, panettone e bevande.

Il ricavato delle vendite dei biglietti (posto unico 45 euro, per informazioni e acquisto rivolgersi al Ticket Point di Trieste) sarà devoluto al progetto dei Club Lions italiani in favore dei bambini del Burkina Faso, una delle zone dell'Africa dove la povertà è più diffusa. *(g.o.)*

## Informare per combattere la piaga Aids

### Iniziativa di sensibilizzazione sul virus Hiv allestita alla Stazione centrale

Tre lettere rosse alte fino al soffitto hanno accolto ieri i viaggiatori arrivati in treno a Trieste: Hiv. In occasione della Giornata mondiale contro l'Aids la stazione ferroviaria triestina è diventata la sede della manifestazione "Facciamo viaggiare l'informazione sul binario giusto", patrocinata dalla Provincia di Trieste e promossa dall'Azienda per i Servizi Sanitari n. 1 di Trieste in collaborazione con Alt - Associazione cittadini e familiari per la lotta alla tossicodipendenza, cooperativa Duemilauno Agenzia sociale, Headmadelab laboratorio multimediale per la salute e l'integrazione, Global fund, il reparto Malattie infettive dell'Azienda Ospedaliero Universitaria e Centostazioni spa. Dalle 10 alle 19 gli spazi della stazione sono stati animati da installazioni video e multimediali e dalla distribuzione di preservativi, opuscoli informativi e fiocchi rossi, il simbolo della Giornata istituita nel 1987.

Il primo dicembre 1981 venne diagnosticato il primo caso di Aids della storia. Da allora a causa del virus Hiv sono morte più di 25 milioni di persone. I numeri del contagio, raccolti dall'Onu e dal Centro Operativo anti-Aids dell'Istituto superiore di sanità, sono stati presentati ieri a Roma. Circa 2,7 milioni di persone nel mondo hanno contratto l'Hiv nel 2008, di cui circa 4 mila solo in Italia. Nel Belpaese il sieropositivo oggi è sempre più spesso un eterosessuale tra i 30 e i 34 anni. È giunto il momento di smettere di pensare all'Aids come alla malattia dei drogati e dei gay: la percentuale dei malati tossicodipendenti è diminuita dal 69% nel 1985 all'8,6% nel 2008. I casi attribuibili a trasmissione sessuale sono aumentati nello stesso periodo dal 13,3% al 74%, con un particolare aumento di contagio proprio per gli eterosessuali: oggi questi casi sono il doppio di quelli tra omo e bisessuali.

L'iniziativa organizzata alla Stazione centrale per la Giornata mondiale contro l'Aids (Foto Lasorte)

Durante l'incontro pubblico avvenuto ieri alle 12, gli organizzatori ed i promotori hanno espresso un punto di vista unanime che pone l'informazione come arma fondamentale per contrastare la diffusione dell'Aids. Il dottor Luzzati, Direttore della Struttura Complessa di Malattie Infettive, Azienda Ospedaliero-Universitaria di Trieste, ricorda che «i modi per prevenire il contagio sono l'utilizzo del profilattico, l'astinenza sessuale e il contenimento del numero dei partner. E in caso di dubbio - aggiunge - è importantissimo fare il test rivolgendosi alle strutture pubbliche: è gratuito e tutti possono effettuarlo in forma anonima, anche i minorenni». Parla per metafore Denis Visioli, assessore provinciale alle Politiche di pace e legalità, secondo il quale «i politici devono "togliersi il condom dalla testa": stiamo pagando un prezzo troppo alto in nome dell'ipocrisia. Anche le amministrazioni devono svolgere la loro parte». Per Carlo Grilli, assessore alla Promozione e protezione sociale del Comune, è importante che «anche all'interno delle famiglie si parli di malattie», andando in controtendenza rispetto all'abitudine diffusa nella nostra società di relegare all'esterno della cerchia familiare la discussione di questioni "imbarazzanti". Franco Rotelli, direttore dell'Azienda sanitaria, preferisce «richiamare alla responsabilità ognuno di noi, anche attraverso campagne di promozione come questa». Nel frattempo arriva un treno da Venezia. I passeggeri invece di correre ai taxi si fermano a parlare con i volontari: questa è già una piccola vittoria.

**Giovanni Ortolani**

TIRATURA DA UN MILIONE E 350MILA COPIE

## Il calendario 2010 dei carabinieri nel segno del "giuramento"

Il giuramento è il tema scelto per l'edizione 2010 del calendario storico dell'Arma dei carabinieri. Un appuntamento molto atteso ogni anno non solo dagli addetti ai lavori, ma anche dai numerosissimi estimatori dell'Arma.

Durante la presentazione di ieri, avvenuta soltanto mezz'ora dopo quella nazionale tenutasi a Roma, il Comandante provinciale dei carabinieri Carlo Tartaglione ha ricordato che il calendario per l'anno 2010 ricopre un significato particolare.

Una delle pagine del calendario dei carabinieri (Foto Silvano)

Le tavole illustrative che compongono il calendario 2010 dei carabinieri sono opera dell'artista Luciano Jacus e ripercorrono i principali e più significativi giuramenti della storia pluricentenaria dell'Arma, proponendo anche alcune scene di vita quotidiana, quelle più rappresentative, dove i propri uomini sono impegnati al servizio della comunità.

Si tratta quindi di storie di vita vissute dai carabinieri, che attestano coesione per quanto riguarda la missione alla quale sono chiamati.

Stampato per la prima volta nel 1928, ogni anno (eccetto un periodo di interruzione post bellica andato dal 1945 al 1950) il calendario propone sempre tematiche diverse, offrendo degli spaccati storici inediti.

Fra le immagini della nuova edizione possiamo scorgere anche uomini illustri dell'Arma, come il giuramento del giovane generale Carlo Alberto Dalla Chiesa o di Salvo D'Acquisto.

Ormai, visto il numero crescente di richieste a cui l'Arma deve far fronte ogni anno, la tiratura prevista per l'edizione 2010 è di un milione e trecentocinquanta mila pezzi.

Oltre al calendario, è stata presentata anche l'agenda dell'Arma 2010, dedicata quest'anno alla "lucerna", il tipico copricapo indossato dai carabinieri in alta uniforme e così ribattezzato dalla fantasia popolare.

**Andrea Di Matteo**

50 ANNI FA

**IL PICCOLO**

*2 DICEMBRE 1959 di R. Gruden*

● Otto appartamenti, costruiti per conto dell'Icam, saranno consegnati oggi ad altrettanti insegnanti assegnatari. L'edificio è sorto dietro il campo sportivo «Ponziana», nei pressi dell'autoparco.

● Secondo le assicurazioni del ministro Togni, sarebbe istituita a Trieste una sezione autonoma del Genio Civile per le opere marittime, dipendendo direttamente da Roma, anziché da Venezia come stabilito.

● Considerato l'aumento del traffico, che verrà con il nuovo Borgo di Barcola-Boveto, nel programma di lavori 1960-61 del Comune è compreso l'allargamento della prima parte della strada del Friuli.

● La Commissione consiliare per il riassetto ospedaliero ha riconosciuto la necessità di garantire l'ospedalizzazione dei bimbi e dell'infanzia in un'unica sede, unendo «Burlo Garofolo» e Clinica lattanti.

### FARMACIE

■ **DAL 30 NOVEMBRE AL 5 DICEMBRE 2009**

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30.

| | |
|---|---|
| Aperte anche dalle 13 alle 16: | |
| campo San Giacomo, 1 | tel. 639749 |
| piazzale Valmaura, 11 | 812308 |
| piazzale Monte Re, 3 - Opicina | 211001 |
| *(solo per chiamata telefonica con ricetta urgente)* | |
| Aperte anche dalle 19.30 alle 20.30: | |
| campo San Giacomo, 1 | |
| piazzale Valmaura, 11 | |
| via Ginnastica, 44 | |
| piazzale Monte Re, 3 - Opicina | 211001 |
| *(solo per chiamata telefonica con ricetta urgente)* | |
| In servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: | |
| via Ginnastica, 44 | 764943 |

Per la consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al numero 040/350505 Televita.

*www.farmacistitrieste.it*

*Dati forniti dall'ordine dei Farmacisti della Provincia di Trieste*

### TAXI

| | |
|---|---|
| Radiotaxi | 040307730 |
| Taxi Alabarda | 040390039 |
| Taxi - Aeroporto www.taxiaeroportofvg.it | 0481778000 |
| Aeroporto - Informazioni | 0481773224 |
| Ferrovie - Numero verde | 892021 |

### L'ARIA CHE RESPIRIAMO

Valori di biossido di azoto ($NO_2$) µg/m³
Valore limite per la protezione della salute umana µg/m³ 240 media oraria (da non superare più di 18 volte nell'anno)
Soglia di allarme µg/m³ 400 media oraria (da non superare più di 3 volte consecutive)

| | | |
|---|---|---|
| Piazza Libertà | µg/m³ | 100,3 |
| Via Carpineto | µg/m³ | 22,0 |
| Via Svevo | µg/m³ | n.p. |

Valori della frazione $PM_{10}$ delle polveri sottili µg/m³ (concentrazione giornaliera)

| | | |
|---|---|---|
| Piazza Libertà | µg/m³ | 25 |
| Via Carpineto | µg/m³ | 16 |
| Via Svevo | µg/m³ | n.p. |

Valori di OZONO ($O_3$) µg/m³ (concentrazioni orarie)
Concentrazione oraria di «informazione» 180 µg/m³
Concentrazione oraria di «allarme» 240 µg/m³

| | | |
|---|---|---|
| Piazza Libertà | µg/m³ | 67 |
| Monte San Pantaleone | µg/m³ | 73 |

### Estrazioni del LOTTO

01/12/2009

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| • BARI | 12 | 72 | 61 | 64 | 18 |
| • CAGLIARI | 6 | 27 | 17 | 49 | 5 |
| • FIRENZE | 66 | 72 | 9 | 41 | 78 |
| • GENOVA | 59 | 9 | 10 | 69 | 1 |
| • MILANO | 44 | 32 | 51 | 65 | 17 |
| • NAPOLI | 38 | 90 | 41 | 66 | 45 |
| • PALERMO | 24 | 75 | 19 | 81 | 61 |
| • ROMA | 65 | 4 | 26 | 16 | 75 |
| • TORINO | 72 | 36 | 88 | 75 | 41 |
| • VENEZIA | 80 | 7 | 58 | 22 | 50 |
| • NAZIONALE | 25 | 80 | 78 | 47 | 19 |

10 e LOTTO

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 4 | 12 | 32 | 59 | 72 |
| 6 | 17 | 36 | 61 | 75 |
| 7 | 24 | 38 | 65 | 80 |
| 9 | 27 | 44 | 66 | 90 |

SuperEnalotto

21 25 36 51 82 90 — Jolly 61 — SuperStar 66

MONTEPREMI: 99.257.385,98 €

**QUOTE SUPERENALOTTO**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Punti 6: | € | Punti 5: | 57.561,41 € |
| **Jackpot:** | 97.500.000,00 € | Punti 4: | 339,39 € |
| Punti 5+1: | € | Punti 3: | 18,08 € |

**QUOTE SUPERSTAR**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Punti 6: | € | Punti 3: | 1.808,00 € |
| Punti 5+1: | € | Punti 2: | 100,00 € |
| Punti 5: | € | Punti 1: | 10,00 € |
| Punti 4: | 33.939,00 € | Punti 0: | 5,00 € |

ANSA-CENTIMETRI

ISTRUZIONI AI LETTORI

- I comunicati devono arrivare in redazione via fax (040 3733209 e 040 3733290) almeno tre giorni prima della pubblicazione.
- Devono essere battuti a macchina, firmati e avere un recapito telefonico (fisso o cellulare).
- Non si garantisce la pubblicazione dei comunicati lunghi.

Maratoneti sul ponte di Verrazzano

INCONTRO AL ROTARY CLUB TRIESTE NORD

# L'esperienza di Costa alla maratona di New York

Correva (è il caso di dirlo) l'anno 490 aC, e Filippide che di mestiere faceva l'emerodromo, ossia il soldato messaggero "corridore", portava la notizia della vittoria degli ateniesi sui persiani percorrendo con le ali ai piedi i circa 40 chilometri tra la piana di Maratona e Atene: annunciata la lieta novella crollò al suolo morto stecchito. L'antenato dei moderni "runners" era più che allenato. Ma alcuni giorni prima aveva corso in poco meno di 48 ore senza mai fermarsi Atene-Sparta e ritorno (500 km). Questa la leggenda alla base della moderna maratona, la cui versione più famosa, la Maratona di New York, è stata al centro di recente della conversazione alla conviviale del Rotary Club Trieste Nord all'Hotel Savoia.

Relatore il consulente del lavoro e maratoneta amatoriale Mario Costa, che lo scorso anno ha partecipato alla 42.a edizione arrivando al traguardo in Central Park al 20.175° posto in 4 ore e 19 minuti. «Certo, non è un tempo straordinario - ha detto con elegante fair play - ma l'esperienza è stata esaltante, non tanto per l'aspetto agonistico, quanto per la vivace atmosfera di festa popolare». Il lungo serpentone umano che si riversa sul ponte di Verrazzano è l'emblema stesso della Maratona di New York, che da lì prosegue attraversando Brooklyn, poi il Queens e il ponte di Queensboro che porta a Manhattan, procede lungo il Bronx per tornare nuovamente a Manhattan, sfiora Harlem e dalla Fifth avenue raggiunge il traguardo in Central Park.

**Patrizia Piccione**



## MATTINO

**● ATTIVITÀ PRO SENECTUTE**
Il Centro diurno «Com.te M. Crepaz» è aperto dalle 9 alle 19 con la possibilità di pranzare in compagnia. Sono attivi i servizi di parrucchiera e pedicure. Al «Club Primo Rovis» di via Ginnastica 47, alle 16.30, pomeriggio dedicato ai giochi.

**● CONVOCAZIONE DIRETTIVO ADA**
Il direttivo dell'Ada è convocato oggi, alle 10, alla Ccdl-sala Fabricci in via Polonio 5, per proporre, discutere, organizzare e votare i vari punti elencati nell'ordine del giorno.

**● CENACOLO MEDICO TRIESTINO**
Oggi, alle 11, nell'ambito dell'attività culturale del Cenacolo medico triestino, lo storico Aldo Rampati parlerà di «Elisabetta d'Austria», carattere e destino di una imperatrice». La conferenza si terrà all'Ordine dei medici, in piazza Goldoni 10, con ingresso libero.

## POMERIGGIO

**● L'ALBERO AZZURRO**
I Comuni dell'Ambito 1.1 (Duino Aurisina, Sgonico e Monrupino) e la Coop. Soc. «L'Albero Azzurro» informano che la ludoteca gratuita Spazio gioco «Pollicino» a Borgo San Mauro è aperta oggi, dalle 16 alle 18. Il laboratoro previsto è «Storie incartate», «Storie e giochi sotto l'albero».

**● C'ERA UNA VOLTA AL NAUTICO**
Oggi, alle 17, nella sala Chersi dell'Unione degli istriani in via Silvio Pellico 2, la giornalista Loretta Marsilli presenterà al pubblico il volume «C'era una volta al Nautico. Divagazioni comparate con un nipote immaginario sull'antica scuola nautica triestina» di Francesco Hlavaty.

**● SOCIETÀ DI CULTURA MARIA THERESIA**
Oggi, alle 17.30, all'Auditorium della Casa della musica in via Capitelli 3, Bernardino de Hassek terrà una conferenza, con supporto di immagini, dal titolo «I templari: tra religiosità, economia finanziaria e tecnologie innovative».

**● FEDERAZIONE DELLA SINISTRA**
Il circolo Pre di Trieste-centrocittà organizza oggi, alle 17.30, un'assemblea pubblica, aperta a iscritti e simpatizzanti. Al centro delal discussione «Il progetto della Federazione della sinistra e il ruolo dei comunisti». L'incontro si terrà nella sede di Rifondazione comunista in via Tarabocchia 3.

VENERDÌ NELLA CHIESA DI LARGO PANFILI

# Cornisti carinziani al "Concerto d'Avvento"

I corni da caccia, strumenti di rara qualità e poco noti al gran pubblico, saranno i protagonisti del primo concerto a Trieste del gruppo austriaco "Hornerklang Alpe Adria". La formazione carinziana, composta da una decina di elementi, si esibirà dopodomani, venerdì, alle 20, nella chiesa evangelica luterana di largo Panfili, spesso teatro di concerti di musica classica.

La serata, a ingresso libero fino a esaurimento dei posti disponibili, è intitolata "Concerto di Avvento" ed è stata organizzata dal Comune, in collaborazione con l'Unione degli Istriani. L'appuntamento è stato presentato dall'assessore comunale Michele Lobianco, e dal presidente dell'Unione degli Istriani, Massimiliano Lacota. «Sarà un concerto raffinato, prezioso e suggestivo – ha detto Lobianco - offerto gratuitamente alla città per vivere nel modo più adeguato il periodo d'avvento. Sarà inoltre un'occasione – ha aggiunto - per conoscere e ascoltare l'esibizione di un talentuoso gruppo di cornisti».

La chiesa di largo Panfili (Foto Lasorte)

L'esibizione, della durata di un'ora e mezza, beneficia anche del patrocinio del Land della Carinzia: a rappresentare le istituzioni austriache, venerdì saranno presenti il sindaco di Klagenfurt, Christian Scheider e il borgomastro del consiglio della Carinzia, Joseph Lobnig. «L'iniziativa – ha precisato Lacota - rientra nell'ambito delle attività culturali allestite assieme dall'Unione degli Istriani e dalla Carinzia e speriamo possa rappresentare l'inizio per tutta una serie di proposte da offrire ai triestini».

Diretto dal maestro e corista Hans Peter Stinnig, l'"Hornerklang Alpe Adria" è un gruppo specializzato in musiche di tradizione storica, liturgica e profana di tutto il mondo. Fondato nel maggio del 2006, in soli tre anni di attività può già annoverare al suo attivo numerosi concerti e partecipazioni a eventi pubblici nel Friuli Venezia Giulia, come le esibizioni in Val Canale e a Pordenone, oltre che in Istria e naturalmente in Austria. Dopodomani il programma, dopo l'ouverture con la fanfara del "Prinz Eugen" di Joseph Messner, prevede l'interpretazione di composizioni storiche, per trio di corni alpini, per la caccia e natalizie. *(u.s.)*

**● CIRCOLO GENERALI**
Oggi, alle 17.30, al Circolo aziendale Generali si concluderà il ciclo di conferenze sul diritto internazionale con il tema «Il diritto africano»; relatore il dottor Dario Escher.

**● ALCOLISTI ANONIMI**
Oggi, alle 18.30, al gruppo Alcolisti anonimi di via dei Mille 18, si terrà una riunione. Se l'alcol vi crea problemi contattateci: 040/577388, 333/3665862, 334/3400231, 334/3961763.

**● ASS. POESIA E SOLIDARIETÀ**
Oggi, alle 18.15, si svolge l'« incontro fra poeti» dell'Associazione poesia e solidarietà» nella sede della Società antroposofica in via Cesare Beccaria 6, quinto piano.

**● ASSOCIAZIONE PANTA RHEI**
L'associazione Panta rhei ricorda l'incontro alle 18 nella sede in via del Monte 2 con Franco Bandelli, presidente di «Un'altra Trieste».

**● INCONTRO ALLA SALA BARONCINI**
Oggi, alle 17.30, nella sala Baroncini, a cura del comitato di Trieste della Società Dante Alighieri, Franca Maselli Scotti, archeologo direttore della Soprintendenza per i Beni architettonici di Trieste, terrà una conferenza su «I più recenti rinvenimenti archeologici: la villa romana dietro la Curia (via Cavana) a Trieste».

**● AUTUNNO DANNUNZIANO**
Nell'ambito delle conversazioni promosse dall'Università degli studi e dal Comune di Trieste, assessorato alla Cultura, oggi, nell'auditorium dell'ex Pescheria-Salone degl incanti di riva N. Sauro con inizio alle 17, interverrà il professore Pietro Neglie dell'Università di Trieste con una lezione dal titolo «Il diciannovismo».

**● CENTRO VERITAS: INCONTRO RINVIATO**
È stata rinviata la conferenza inizialmente organizzata per oggi, alle 18.30, al Centro Veritas in via Monte Cengio 2/1a, su «Meglio non essere nati» con Umberto Curi.

**● L'ARMONIA APRITEATRO**
Proseguono gli appuntamenti con l'iniziativa «apriTeatro» al Ristobar 18 Ottanta Bosco in via Coroneo 31/1. Alle 18 con «Le quote rosa/Compagnia de L'armonia (Fita) protagonista dello spettacolo «Di zarina di madre Russia».

**● CONVEGNO HELIOPOLIS**
Oggi e domani, dalle 16 alle 19.30, nell'Aula magna dell'Associazione italo-americana (via Roma 15, II piano), si terrà il convegno «Il lavoro: dalle concezioni classiche alle nuove concezioni di lavoro nel contesto dell'Unione europea e delle realtà extraeuropee».

**● VIRUS INFLUENZALI**
Il Circolo della cultura e delle arti propone un incontro di immediata attualità nell'ambito della medicina a cura del professor Gianfranco Guarnieri, oggi, alle 17.30, al salone del Circolo Ass. Generali, piazza Duca degli Abruzzi 1 (7.o piano), su «Virus influenzali vecchi e nuovi: conoscerli per difendersi meglio».


XXXI FESTIVAL DELLA CANZONE TRIESTINA

REFERENDUM MUSICALE

Contrassegna con x il numero della canzone preferita:

1. LA VOSE DEL MAR
2. BARCOLA
3. I ME GA DITO...
4. LA MULA DE SHANGHAI
5. VOLEVO 'NDAR VIA DE TRIESTE
6. PEZO DE CUSSÌ NO POL 'NDAR
7. ZOGAR CON LE PAROLE
8. MIRAMAR
9. LA MUSSOLERA
10. FIN CHE L'ULTIMO SARÀ
11. XE TANTA LUCE
12. VOLENTIERI
13. 'RIVA EL PORCO: L'INFLUENZA SUINA

Le canzoni più votate parteciperanno al 7.o Festival regionale della canzone del Friuli Venezia Giulia

TRASMETTONO LE CANZONI

❒ RADIO NUOVA TRIESTE (93.3-104.1) "In diretta con voi" con Mario Biancorosso ore 10 (lun. e giov.) ore 22 (mart. e ven.)
❒ RADIO SORRISO (90.5-100.5) "Con Lorenzo Pilat" ore 11 e 21 (dom.)
❒ WWW.TRIESTEOGGI.TV Le canzoni on line
❒ TELEPORDENONE rete regionale (UHF 66) date da definire

Le schede vanno inoltrate entro l'8 dicembre 2009 al giornale "IL PICCOLO" Trieste - Via G. Reni,1


## SERA

**● ARTE INTUITIVA**
Il Movimento Arte intuitiva vi invita a partecipare liberamente alla consueta serata di interventi poetici, dialettici e musicali in via Carli 10, alle 21.

**● LIONS CLUB DUINO AURISINA**
I soci del Lions Club Duino Aurisina, assieme a familiari e ospiti, si riuniranno questa sera, alle 20, al ristorante Cavaliere di Sistiana per il consueto scambio degli auguri di buone feste. Il vice presidente Roberto Filipaz parlerà sul tema «Alcune riflessioni sui grattacieli americani».

## CERCASI

■ Smarrito, lunedì 30/11, braccialetto in oro con incisione di nome e data. Carissimo ricordo. Tel. 329/7451830.

Cuore di Trieste

ELARGIZIONI

– In memoria di Virgilio Schmid nel XV anniv. da Laura, Chiara e Antonella 100 pro Ass.ne de Banfield Trieste, 100 pro Airc sezione di Trieste.
– In memoria dell'avvocato Mario Davanzo nel XXIII anniv. della scomparsa dal figlio Pietro e famiglia 150 pro Associazione Daravi, via Amodeo 29 c/o dr. Giustacchini (Mi), 150 pro Fondazione Don Bosco nel Mondo onlus, via della Pisana 1111 (Roma), pro Fr. Louis Gobetti-Bandel church 712103 India, 100 pro Associazione Missioni don Bosco Valdocco onlus.
– In memoria di Emilio Sain nel XXV anniv. dagli amici 50 pro Unitalsi, 100 pro frati di Montuzza (pane per i poveri).
– In memoria di Albano Pellarini e Serena Sereni Rovis da Gianpiero Chiapolino 50 pro Domus Lucis.
– Per il compleanno di Lorenzo (2/12) dalla mamma 25 pro Agmen, 25 pro Gattile di Cociani.
– In memoria di Claudio Zacchigna per il suo compleanno (2/12) da Vivian 100 pro Agmen, 100 pro Centro sociale oncologico, via Pietà 19; da Egle, Stellio e famiglia 100, da Ilda 50 pro Agmen.
– In memoria di Serena Sereni Rovis dalle amiche Maria Grazia Cesanelli, Mary Galasso, Gioietta Petracco 75 pro A.Pro.Con.
– In memoria di Nicolò Minca (XIX anniv.) dalla moglie Rosaria 30 pro Centro tumori Lovenati.
- In memoria dei propri cari da Romano e Fulvia Colonna 25 pro Lilt, 25 pro frati di Montuzza (pane per i poveri).
- In memoria dei miei cari da Laura Simic 40 pro Ass. donatori di sangue, 40 pro Volontari della protezione civile, 20 pro Gattile Cociani.
- In memoria dei propri cari da Willi Bossi 50 pro frati di Montuzza (pane per i poveri).
- In memoria dei propri cari da Serena Cattarini 100 pro frati di Montuzza (pane per i poveri).
- In memoria dei propri cari defunti da Maria e Licinio 20 pro frati di Montuzza (pane per i poveri), 15 pro Ass. amici del cuore, 15 pro Enpa (cimitero animali).
- In memoria di Mario Decleva da Marcella Buzzin, Marina e famiglie 50 pro Centro tumori Lovenati.
- In memoria di Alma Ermanis dal direttore attività produttive e dai colleghi di Riccardo Bracale 220 pro Centro tumori.
- In memoria di Giech da Alcide Bonivento 50 pro Astad.
- In memoria di Iride Grassi ved. Majer dai colleghi di Oscar: Adriana, Franco, Giorgio P., Giorgio Z., Marina, Romana, Teresa 70 pro frati di Montuzza (pane per i poveri).
- In memoria di Albano Pellarini da Graziella Giannotti 50 pro Ass. amici del cuore.
- In memoria di Leda Perisson da Nerina Salvadore 50 pro Gattile Cociani.
- In memoria di Laura Alemanno Pignatelli dalle famiglie Zelco, Cavalieri, Apollonio, Lovrencic, Di Biaggio, Onofri, Cimador, Pinesi, Cuzzit, Santic, Flego 150 pro Astad.
- In memoria di Vittoria Prioglio da Angela Quarantotto 20 pro Chiesa Beata Vergine del Soccorso.
- In memoria di Liliana Razza in Bachi dal marito Raoul 50 pro Ass. de Banfield, 50 pro frati di Montuzza (pane per i poveri).
- In memoria di Dario Rebula da Romano e Fulvia Colonna 100 pro Lilt (Lega italiana lotta tumori).
- In memoria di Vesta Schiavon da Giulio Perotti 500 pro Ass. amici del cuore.
- In memoria di Rometta Sodomaco ved. Pergolis da Mariuccia, Edda, Aldo Tessarolo 30 pro Missione triestina Kenya.
- In memoria di Giovanni Tiepolo da Maurizio ed Erica Savino 30 pro Fondazione Luchetta-Ota-D'Angelo-Hrovatin.
- In memoria di Flora Visintini Franzolin dalla fam. Zanchi 30 pro frati di Montuzza (pane per i poveri).

OGGI ALLE 16.45 AL CIRCOLO DELLA STAMPA

# Tutti i segreti dei miti di Creta spiegati da Adriana Obersnel

L'affresco "Le dame in blu"

Il labirinto dei miti di Creta, lembo di terra dove, 2000 anni prima di Cristo, è scaturita la linfa della civiltà europea, dove storia e leggenda, realtà e fantasia, si sono fuse in un intreccio ricco di suggestione, verrà illustrato col supporto di immagini, oggi alle 16.45 al Circolo della stampa (corso Italia 13, I piano), da Adriana Obersnel. Un viaggio ideale nella civiltà minoica, radice profonda della nostra cultura, e culla di una civiltà destinata a passare il testimone alle popolazioni achee del continente verso il 1450. La narrazione dei miti d'Europa e Zeus, di Minosse e di Pasifae, sua sposa, dell'infelice Minotauro e di Teseo e Arianna, permetterà di apprezzare quanto questi antichi miti incidano ancora sulla nostra psicologia di europei e quali siano i confini tra mito, storia e archeologia. Obersnel parlerà della religione di questo antico popolo imperniata sulla figura della dea Madre da cui discendeva il potere assoluto del suo divin figlio, re e sacerdote, che si manifestava attraverso oggetti di culto simbolici quali le corna di consacrazione e la doppia ascia o labrys. E ancora, la comparsa (verso il 2000) dei primi imponenti palazzi-santuari, centri nevralgici di tutte le attività relative alla gestione dello Stato, la giustizia e la religione. Le immagini consentiranno di ammirare i capolavori di valenti artigiani, dai gioielli ai vasi dipinti, agli straordinari affreschi che ornavano le residenze principesche del periodo dal 1700 al 1450 a.c., il momento più alto della civiltà cretese. Particolare attenzione sarà dedicata al palazzo di Cnosso, ricordato dalla tradizione greca come il labirinto del Minotauro, luogo dalle strutture complesse e grandiose dove è facile perdersi nell'intrico di sale, magazzini, luoghi di culto e rampe monumentali. Sarà poi la volta di una puntata a Festo con la reggia di Radamento, fratello di Minosse, regno di pace, fatto di colori, musica, danze e segreti ancora nascosti nel buio dei secoli. Le immagini permetteranno di entrare nelle case degli abitanti di questa antica civiltà, frugare nel loro guardaroba, nei cofanetti colmi di gioielli e ammirare la raffinatezza delle acconciature e le «mises» alquanto osè delle signore. Attraverso gli splendidi affreschi e i vasi preziosi conservati nel Museo archeologico di Iraklion si verrà a conoscenza dei giochi e degli sport preferiti dai minoici, compreso quello sacro del doppio salto mortale sulla groppa del toro.

**Fulvia Costantinides**

## Università delle Libertà - Auser

Largo Barriera Vecchia 15, tel. 040/3478208

**Liceo «Oberdan», via Veronese 1.**
Ore 15-17, Duemila e più idee (gruppo A); 15.30-17, Lingua e cultura slovena avanzata «A»; 15.30-17, Lingua e cultura inglese I «A»; 15.30-17, Lungua e cultura tedesca; 15.30-18, Pittura e disegno; 16-17, Paesi, popoli ed espressioni artistiche; 16-17, Alimentazione: integratori e business (ultima lezione);17-18.30, Storia del jazz (ultima lezione); 17-18.30, Storia del cinema dalle origini agli anni Quaranta; 17.15-18.45, Lingua e cultura slovena avanzata «B».
**«Da Vinci» - «Sandrinelli», via Veronese 3.**
Ore 15.30, Tombolo; 16-17, Poesia italiana e straniera dal 1800 a oggi (Guido Sambo); 16-18, corso di bridge.
**Università delle Libertà, largo Barriera 15.**
Ore 16-18, Computer.

## Università della Terza Età «Danilo Dobrina»

via Lazzaretto Vecchio 10 - tel. 040/311312 - 040/305274

Aula computer, 9.30-11.30, Word; aula A, Pianoforte: V corso; aula B, 9.30-11.20, Lingua tedesca: livello 4-tedesco intermedio avanzato-B2; aula C, 9-11, Laboratorio delle creatività-II livello; aula 16, 9-11, Fai da te; aula professori, 9-11, Uncinetto; aula D, 9-11, Disegno a matita I corso (sospeso per mercatini di beneficienza); aula Razore, 9-10.50, Lingua spagnola: Livello 1-spagnolo principianti-A1; aula A, 15.30-16.20, Natura e società: lo sviluppo della società umana alla ricerca del cibo; aula A, 16.30-17.20, Il rogo dei libri. Breve storia dei testi scritti e della loro distruzione; aula A, 17.30-18.20, Fiori di Bach e sostegno alla quotidianità; aula B, 15.30-17.20, Lingua inglese-livello 3-inglese intermedio-B1; aula Razore, 16.30-17.20, Il confine orientale italiano dal 1797 al 2007; aula B, 17.30-18.20, Ginnastica: vecchio sarai tu!; aula C, 15.30-17.20, Recitazione dialettale.
**SEZIONE DI MUGGIA**
Sala Millo, 8.30-10.10, Lingua inglese 3 ingese intermedio-B1; sala Millo, 10.20-12.00, Lingua inglese-Livello 5 inglese conversazione-C1; sala Uni3, 9-12, Hardanger-ricamo; sala Uni3, 16.50-17.30, corso Word.
**SEZIONE DI DUINO AURISINA**
Casa della Pietra, 17.30-19.20, Informatica: Word 1.

# AUGURI

**PIETRO** compie 90 anni. Auguri dalla moglie Iolanda e da Valentina e Giorgio, Marzio, Veronica, Alice, Maddalena, Giovanna e Marisa.

**ANTONIA** Tanti auguri per i 90 anni dalle sorelle Stefania e Lina, dalla figlia Grazia con Vicario e dai nipoti Andrea e Manuel.

**IOLE** Affettuosi auguri a mamma Iole che compie 90 anni dal figlio Giorgio, dalla nuora Enza e dal nipote Andrea.

**GIUSEPPE** Adesso sono 80!! Auguri nonno da Ruggero e Luca, moglie Silvia, figlie Nancy e Mariaelena, genero Felice e familiari.

**BRUNO** compie 60 anni! Tanti auguri da "chi ti vuole bene" e in modo particolare dai nipotini Simone e Samuele.

ISTRUZIONI AI LETTORI

- Scrivere, non superando le 30 righe da 50 battute l'una, con il computer o a macchina; firmare in modo comprensibile, specificando indirizzo e telefono.
- La redazione si riserva il diritto di tagliare le segnalazioni lunghe.
- Le lettere anonime o poco leggibili non saranno pubblicate.
- Il giornale di norma non pubblica le lettere di chi non vuole fare apparire la propria firma.

IL CASO

# Marrazzo: il perdono del Papa e la Costituzione

Il governatore della Regione Lazio Piero Marrazzo (ormai passato allo stato di ex governatore dopo le dimissioni causate dai noti scandali), chiede perdono a Papa Ratzinger per ciò che ha fatto, ma non bendì per quello che è, e il Santo Padrea non potrà che perdonare nel nome di Dio perché l'Uomo è ciò che è in dipendenza della volontà di Dio.
Sarà questa la logica? E il perdono del Papa assolverà il colpevole in toto o solo per i suoi comportamenti?
Personalmente rifiuto questa logica: la mente dell'uomo non ha confini di pensiero, tutto il bene e il suo contrario possono essere immaginati, ma il vero valore dell'uomo è quello di volere e saper scegliere i propri comportamenti in funzione di una limpida e coerente concezione dei rapporti umani, della dignità personale, della propria funzione svolta nella Società, del rispetto di sé e degli altri, coinvolti o meno ch e siano nelle proprie azioni.
Si dice che per i fatti avvenuti Piero Marrazzo non sia giuridicamente sanzionabile,
Tutto ciò è è possibile, anzi molto probabile, ma io penso che siano stati violati alcuni cardini deontologici dettati alla nostra Carta Costituzionale (penso agli artt. 2 - 3- 19 ed in particolare 54) e mi chiedo, con angoscia pressante, con quali strumenti la società immagina di poter risanare il pubblico apparato del potere e della rappresentanza nel nostro disgraziato Paese.

**Gianfranco Turinetti**



TEATRO - 1

## Grozzana, scuse superflue

Sono un'abbonata all'Armonia e, aggiungo, con mia piena soddisfazione. Ho assistito alla commedia «I sempi qualche volta i la indovina» e devo dire che mi sono divertita molto. L'ho trovata spassosa, originale, ottimamente recitata e ben diretta. Faccio pertanto i complimenti a tutti gli attori, al coautore Fonn ed alla regista Tramontina. Trovo assolutamente ridicolo che un intero paese si sia indignato e offeso solo perché la commedia si svolge a Grozzana. Ma sanno che il teatro è appunto teatro? E un po' come se un attore che recita la parte di un pazzo dovesse giustificarsi e dimostrare che è savio. Pertanto mi stupisco e non condivido assolutamente né le scuse portate da Fonn agli abitanti di Grozzana, né la decisione di togliere le locandine del suddetto spettacolo. Un saluto agli ottimi abitanti di Grozzana, dai quali, appena posso, mi rifornisco del loro eccezionale miele.

**Rosanna Raguseo**

TEATRO - 2

## Reazioni senza humor

E vissero tutti intelligenti e... scontenti! Questo il tragicomico epilogo di una innocente commedia dialettale che ha scatenato la reazione offesa e disgustata dei residenti di una frazione carsica. Colpa di una semplice fiaba che racconta di un villaggio colpito da una maledizione che ne instupidisce gli abitanti. Spezzato l'incantesimo grazie al classico matrimonio prima contestato e poi felicemente celebrato, i malcapitati riconquistano il ben dell'intelletto. Dell'intelletto sì, dell'umorismo no. Messasi in moto la macchina del politicamente corretto, come tanti cani di Pavlov ciascuno ha recitato la sua parte (sic): il Sindaco ha convocato il Consiglio comunale, i Consiglieri hanno discusso la mozione, qualcuno ha scritto vibrate proteste, autori e registi hanno formulato le scuse e sbianchettato locandine, impegnandosi a non incorrere mai più in simili cadute di stile. Addio Fratelli Grimm e alle vostre fiabe politicamente scorrette, oggi sareste gettati sul lastrico dai risarcimenti milionari alla Banda comunale di Brema e costretti ad inventarvi principi apolidi e ranocchi in provetta. C'era una volta un borgo di nome Grozzana. Ops, c'era una volta un borgo, "abitato da tanta gente laboriosa, fanno anche volontariato" ... peccato che siano tanto permalosi. Che sia colpa di una maledizione?

**Maria Grazia De Corti**

PENSIONI

## Politici al sicuro

Il signor Robba chiede al consigliere regionale Ferone cosa abbia fatto sino a oggi per le pensioni. Sbaglia come ha sbagliato Ferone a parlare bene dell'intervento di Tremonti. Entrambi come del resto montagne di pensionati non hanno capito che il ministro Tremonti nella sua affermazione ha mandato un messaggio di tranquillità alle decine di miliaia di ex personaggi del mondo politico, già deputati, senatori, consiglieri e assessori regionali, consiglieri dell'apparato pubblico, giudici, manager di stato ecc. Pensionati con pensioni d'oro. Questo era il messaggio, visto che per questi signori poi, tutt'oggi è in atto l'adeguamento annuo. Nel mentre l'adeguamento è scomparso dal lontano 1992 per i normali pensionati. La perentoria affermazione di Tremonti «Le pensioni non si toccano» non ha fatto altro che portare maggiore tranquillità ai su citati pensionati milionari e maggiore disperazione ai milioni di pensionati che speravano in un possibile aumento.
Nella citata affermazione di Tremonti questo era l'intendimento, non si tocca nulla. Chi ha tanto si tiene il tanto, chi ha poco smetta di sperare.

**Antonio Farinelli**
segretario Anap
sezione di Trieste

L'ALBUM

## Le Canterine della Pro Senectute alla Casa San Domenico

Le Canterine della Pro Senectute, come avviene già da alcuni mesi, hanno rallegrato gli ospiti alla Casa San Domenico con i loro canti, con il loro brio e la loro presenza, facendo rivivere ai nostri anziani le atmosfere del passato.
La Casa di riposo San Domenico vuole ringraziare particolarmente la maestra del coro Mariella Tracogni e tutte le coriste per la grande simpatia, la loro bravura e la sensibilità dimostrata.

TRIESTE

## Strane dimenticanze

Leggo sul Piccolo che l'Azienda sanitaria di Trieste non è citata nel piano socio-sanitario regionale. Le altre aziende, dalla numero 2 alla numero 6, sono citate tutte nell'ordine, ma l'azienda numero 1, quella triestina, no.
Non è la prima volta, se non sbaglio, che il nome di Trieste scompare misteriosamente da pubblicazioni ufficiali della regione; i casi dell'associazione donatori di sangue e dell'elenco dei locali di interesse storico sono recenti e, in ogni occasione, i responsabili delle omissioni ne hanno ribadito la correttezza, cercando di giustificarle con le motivazioni più assurde.
D'altra parte, il 18 novembre, ecco in prima pagina un bel titolo: «Nasce l'Euroregione, a Trieste la capitale». Nell'articolo che segue si legge che i presidenti delle regioni fondatrici, tra cui Renzo Tondo, ne hanno sottoscritto lo statuto.
Ma allora, come stanno realmente le cose?

**Fabio Stocca**

STORIA

## La leggenda di Revoltella

Queste righe con lo scopo di cogliere, come si dice, due piccioni con una fava. La cosa si lega di primo impatto all'apparizione di un anno e mezzo fa presso alcune edicole cittadine di un libretto dal titolo piuttosto ghiotto: «La leggenda del barone Pasquale Revoltella». Ci fu anche l'annuncio della presentazione di tale libro presso la serra del Cacciatore. Che tuttavia non ebbe luogo. E di questi giorni, da ultimo, la proposta del libro presso tre note librerie triestine con presenza dell'autrice. È chiaro che le librerie non c'entrano che solo per il fatto di concedere la sala, ma resta il fatto che un'opera maldestramente tratta da un'altra e rivendicata come interamente propria non ripaga, come doveroso, di tanta ospitalità. In poche parole il libretto è attinto da quel «Misteri di Villa Revoltella – Neo Romanticismo Spaziale» che Iginio Universo pubblicò nel '68. L'occasione fu il centenario della morte del barone e la vicenda del Protosincrotrone a Doberdò. Io stesso nel '91, in un articolo di terza, ne scrissi su questo giornale perché fortemente desideroso di recuperare quel curioso e affascinante romanzo offrendo nel contempo un riconoscente ricordo dell'autore. Ma ecco Graziella Casini Nicosanti a ripetere oggi in modo disordinato e incoerente la vicenda triestina del barone secondo la visione di Iginio Universo, ma rivendicando a se stessa l'idea in generale del romanzo e sostenendo di condividere con una certa Paola Carboni l'idea del personaggio di Miya (figlia di Filolao). La suddivisione stessa dei capitoli imita quel romanzo: il mito degli argonauti, il passaggio del viaggio in Egitto, il mondo esoterico di Pitagora, alcuni sviluppi (sbagliati nella citazione e nei tempi) intorno al testamento e poi la Villa e la Chiesa. Un pasticcio disordinato e incoerente che tuttavia l'autrice vorrebbe far passare per farina del suo sacco e che, non fosse per la presenza di provvidenziali stupidaggini del tipo «Arrivati a Trieste trovarono subito alloggio in un modesto appartamento... vicino piazza dell'Unità d'Italia (ma siamo nel 1807 e ce ne vorrà prima di poter parlare di Unità d'Italia!) potrebbe non sfuggire a una se pur bonaria accusa di plagio. Per contro il bel romanzo di Iginio Universo meriterebbe veramente una ripubblicazione. Sciolta beninteso dalle contingenti vicende del protosincrotrone la storia ha il pregio di presentare una originale trasfigurazione in chiave fantastica di quella tendenza triestocentrica che altrimenti condiziona in negativo un po' tutto il peso della nostra letteratura.

**Alessandro Pellican**

L'INTERVENTO

## Crocifisso: la storia d'Italia si costruì «contro» la Chiesa cattolica

L'aspetto più assurdo in chi difende la presenza del crocefisso nelle aule scolastiche è la perentoria affermazione che ciò faccia parte delle nostre radici e dell' identità nazionale. Dice la ministra dell'Istruzione Gelmini: "La storia d'Italia passa anche attraverso simboli quali il crocefisso, cancellando i quali si cancella una parte di noi stessi". Ma di quale storia d'Italia straparla la ministra? L'Italia si costruì, nel corso del Risorgimento, "contro" la chiesa cattolica e l'allora potere temporale dei papi. Garibaldi e Mazzini erano atei dichiarati e ferrei anticlericali. Cattaneo (sì, cari leghisti che adesso raccogliete firme a favore del crocefisso nelle aule, il "vostro" Carlo Cattaneo) era di convinta formazione laica e liberale e male avrebbe tollerato un crocefisso a scuola. Cavour pronunciò nel marzo 1861 in Parlamento la frase "Libera Chiesa in libero Stato". Sempre nel 1861 Garibaldi non avanzò anche su Roma solo perché a difendere Pio IX c'erano le baionette dei soldati francesi. Lo stesso Pio IX che più tardi scomunicò il re Vittorio Emanuele II. Giuseppe Verdi era dichiaramene ateo. E si può continuare. Di quali "simboli della storia d'Italia" parla la ministra Gelmini? Nelle scuole del Regno d'Italia, ai tempi di De Amicis e del suo libro "Cuore", il crocefisso non c'era sulle pareti delle aule. Spunta sotto il regime fascista nel 1924, con la riforma Gentile della scuola, quando l'ex ateo e "mangiapreti" (per sua stessa definizione) Mussolini decide che per puntellare il suo regime ha bisogno di un accordo con le gerarchie ecclesiastiche e cinque anni dopo sigla il primo Concordato che sancisce la resa della laicità dello stato italiano di fronte alla chiesa cattolica. La Costituzione Repubblicana afferma all'art. 7 "Lo Stato e la Chiesa cattolica sono, ciascuno nel proprio ordine, indipendenti e sovrani. I loro rapporti sono regolati dai Patti Lateranensi". Ma l'art. 7 fu approvato solo con 350 voti di democristiani, comunisti e qualunquisti contro i 149 voti di socialisti, azionisti e liberali. Togliatti, che aveva proposto un'altra formulazione del testo, non volle allora scatenare una guerra di religione che avrebbe spaccato in due il nostro paese. Che il regio decreto del 1924 con il quale si inseriva il crocefisso fra gli "arredi" delle scuole italiane, come la semplice circolare con cui il ministro della Giustizia Rocco del 1929 lo introdusse nelle aule dei tribunali, siano ancora in vigore è tutto da dimostrare. Infatti - per sicurezza - un gruppo di solerti parlamentari cattolici di entrambi gli schieramenti si era preoccupato già nel 2002 di depositare un disegno di legge - poi non approvato - che regolamentava la presenza del crocefisso nelle aule scolastiche e universitarie, tribunali e ospedali, seggi elettorali, sedi di assemblee elettive, porti e aeroporti, carceri ed altro. Mancavano dall'elenco solo i bar e i supermercati.

**Paolo Geri**

LABORATORIO TRIESTE

di FABIO PAGAN

## Quel viaggio di Chandra con il Lloyd Triestino

Quel viaggio di Chandra con il Lloyd Triestino "Una quindicina d'anni fa, in India, avevo letto una biografia di Subrahmanian Chandrasekhar, il grande astrofisico che aveva ricevuto il Nobel per i suoi lavori sull'evoluzione stellare. Ed ero rimasto intrigato dallo scontro generazionale - e anche razziale - che negli anni Trenta aveva visto il giovane Chandra (come tutti lo chiamavano) avversato dall'establishment accademico britannico. Il tutto sullo sfondo del tramonto dell'impero coloniale e della fioritura culturale e scientifica dell'India di quegli anni".
Giuseppe Mussardo, fisico teorico della Sissa, racconta così l'origine del documentario di cui è autore assieme al regista Enrico Agapito: "Chandra. The journey of a star", presentato la scorsa settimana al Revoltella nell'ambito della rassegna Art&scienza del Festival della fantascienza. Ma c'è di più. Quando cominciò a lavorare sul testo, Mussardo ipotizzò che per venire in Europa Chandra avesse utilizzato una nave del Lloyd Triestino. E, scartabellando i documenti di navigazione di ottant'anni fa, trovò infatti il suo nome nell'elenco dei passeggeri del piroscafo "Pilsna".
Quel viaggio da Bombay a Venezia, nell'agosto del 1930, cambiò il corso dell'astrofisica e la vita dello stesso Chandra, appena ventenne. In quelle due settimane egli elaborò una teoria sulla struttura e l'evoluzione delle stelle che individuava il limite della massa al di sopra del quale una nana bianca collassa in una stella di neutroni e in un buco nero dopo essere esplosa come supernova.
Chandra rifinì la sua teoria durante il dottorato a Cambridge, in Inghilterra, ma dovette affrontare la spietata opposizione di Arthur Eddington, il principe degli astronomi del tempo. Tanto da essere costretto nel 1936 a emigrare negli Stati Uniti, allo Yerkes Observatory, presso Chicago, dove rimase fino alla morte, nel 1995. I fatti dimostrarono poi che Chandra aveva ragione e che Eddington aveva torto. E quel valore di massa stellare - chiamato "limite di Chandrasekhar" - gli valse nel 1983 il premio Nobel per la fisica, lo stesso riconoscimento che nel 1930 era andato a suo zio C.V. Raman.
Una vicenda che nel documentario è ricostruita con la passione che Giuseppe Mussardo riserva alla storia della fisica a fianco del suo lavoro scientifico. Nato a Lecce cinquant'anni fa, dal 2000 è ordinario di fisica statistica alla Sissa. Oltre a numerosi articoli divulgativi, due anni fa Mussardo realizzò (sempre con Agapito) un altro documentario dal titolo "Ludwig Boltzmann. Il genio del disordine", dedicato allo scienziato austriaco morto suicida a Duino nel 1906. E il prossimo anno, per i tipi di Bollati Boringhieri, uscirà il libro che sta completando: "L'alfabeto della scienza". Ovvero 26 storie di fisica e di matematica, quante sono le lettere dell'alfabeto. Dalla A di arcobaleno alla Z di zero assoluto.

PENSIONATI

## Riscatto iniquo

L'interessante intervento del consigliere regionale del Partito pensionati, Luigi Ferone, sulla situazione di disagio economico in cui si trovano i pensionati, mi ricollega al caso segnalato e pubblicato il 7 dicembre 2003 col titolo «Norma iniqua per le pensioni». Si intendeva così far presente la paradossale differenza esistente nel trattamento di «riscatto servizi», tra i lavoratori pubblici ancora in attività e i pensionati della stessa categoria. difatti per i lavoratori in attività, il rimborso dell'importo per il riscatto, avviene con la trattenuta di quote mensili fino all'estinzione del debito, mentre per i pensionati che non hanno potuto saldare il debito in un'unica soluzione, la quota mensile continua a essere dovuta, in modo irrazionale, fino alla fine della loro vita, anche se nel frattempo il debito può risultare saldato e pagato più di una volta. Questo caso fu pure trattato, ma senza alcun esito, in un incontro che ebbe luogo al Caffè Tommaseo, in presenza del consigliere Ferone e del segretario nazionale dello stesso Partito pensionati, onorevole Carlo Fatuzzo.

**Guido Placido**

## RINGRAZIAMENTI

■ L'altro mese sono stata ricoverata nel reparto di ortopedia dell'ospedale Maggiore di Trieste, dove mi è stata messa una protesi al ginocchio. Un intervento che ho rimandato a lungo, sia per la paura del dolore sia per la scarsa fiducia in un pronto recupero, ma mi sono ricreduta quando ho scoperto un nuovo ospedale, funzionale all'avanguardia e ben organizzato dove i pazienti sono seguiti continuamente con attenzione. Ringrazio il dottor Giulio Bonivento che mi ha operato, per avermi ridato una gamba nuova, per la competenza, serietà e sincero interessamento, che ho riscontrato anche da parte di tutto il personale della sala operatoria e sala di rianimazione, dei fisioterapisti in particolare Dora, Maddalena e Davide, di tutti i medici e gli infermieri del reparto di ortopedia e della clinica di riabilitazione. Grazie di cuore.

**Anna Meriggioli**

■ Non puoi far nulla che dire «Grazie» a coloro che ti hanno salvato la vita, ti hanno fatto tornare la voglia di vivere e lottare, si sono presi cura di te per più di un anno come fossi stato un parente stretto, gioiendo e soffrendo assieme a te a ogni piccola o grande vittoria o sconfitta durante la lunga malattia... e sentirti rispondere timidamente: «È solo il nostro dovere!».
Arrivare a 77 anni sano come un pesce, ammalarsi, chiedere aiuto quando poteva essere già troppo tardi... Avere paura! Poi quel medico giovanissimo al pronto soccorso, veloce, efficiente, che dà fiducia.
Eravamo a fine ottobre 2008. Ricovero di sei settimane, poi a gennaio 2009 un primo intervento chirurgico con due mesi di degenza. A luglio altra operazione, ma stavolta al cuore e, pochi giorni fa, una al rene.
Sono a casa finalmente! Un anno lunghissimo ma sono qua.
Un grazie di cuore al prof. Belgrano e a tutto il 12.o piano della Torre Chirurgica dell'ospedale di Cattinara, i medici, i specializzandi, gli infermieri e gli Oss. Un grazie particolare al dott. Lissiani e le dottoresse Nicoletta e Sara. Non da meno gli operatori della stanza 90 dei poliambulatori.
E grazie alla Cardiochirurgia del Polo Cardiologico sempre dell'ospedale di Cattinara e al Centro di riabilitazione del cardiopatico dell'ospedale Maggiore.
La professionalità, ma soprattutto l'umanità, hanno fatto sì che io oggi continui a vivere!

**Sergio Fumani**

www.cmt.ts.it

# CONSORZIO MEDIATORI TRIESTE

*La tua casa in mani sicure*

Trieste - Via San Nicolò, 7 - presso Confcommercio - orario per il pubblico: mercoledì e venerdì ore 10-12
tel./fax **040.638103** - orario ufficio - info@cmt.ts.it

**VIA ROSSETTI ALTA** in bel palazzo d'epoca, appartamento di ampia metratura composto da ingresso, soggiorno, cucina abitabile, due stanze da letto e bagno. Impianto elettrico a norma, riscaldamento autonomo, infissi in pvc. **€ 120.000** Completamente arredato, adatto anche ad uso investimento **Agenzia Immobiliare CALCARA sede principale di via Nordio 3/a Trieste 040/632666 www.calcara.it**

*Tutte le foto e le planimetrie su www.cmt.ts.it*

**ATTICO IN VIA CRISPI BASSA** a due passi da via Carducci, all'interno di un palazzo d'epoca completamente restaurato nel 2001, disposto su due livelli, composto da ingresso, cucina abitabile con dispensa, soggiorno, tre stanze da letto, una zona studio, due bagni completi, due terrazzi abitabili e **posto auto coperto nel garage all'interno dello stesso palazzo.** Gli infissi in legno alluminio, la porta blindata, i pavimenti in legno pregiato, il videocitofono, l'antenna satellitare, la vasca idromassaggio, l'aria condizionata completano questa esclusiva proposta. **€ 390.000 Agenzia Immobiliare CALCARA sede principale di via Nordio 3/a Trieste 040/632666 www.calcara.it**

*Tutte le foto e le planimetrie su www.cmt.ts.it*

**PALAZZO VIANELLO – piazza Oberdan** piano alto con ascensore affacciato su Piazza Oberdan e su via XXX Ottobre, appartamento ad uso ufficio (con possibilità di effettuare il cambio di destinazione d'suo prima della c/ vendita) con particolarissime finiture d'epoca. Oltre 180 mq, comporti da atrio d'ingresso, sala ad angolo, sette stanze e due bagni. Riscaldamento autonomo, porta blindata. Adatto ad ufficio di rappresentanza o prestigioso appartamento abitativo. **€ 395.000** – eventualmente anche in locazione a **€ 1.600 mensili** - possibilità di acquisto anche di un box auto nelle vicinanze **Agenzia Immobiliare CALCARA sede principale di via Nordio 3/a Trieste 040/632666 www.calcara.it**

*Tutte le foto e le planimetrie su www.cmt.ts.it*

**APPARTAMENTO A MUGGIA ALL'ULTIMO PIANO** in piccola palazzina d'epoca affacciata sul mare vendiamo appartamento all'ultimo piano con mansarda soppalcata. Ingresso, cucina abitabile, soggiorno, sala da pranzo, grande matrimoniale con doppio guardaroba, studio, zona fitness, bagno con vasca idromassaggio a due posti. Si tratta di un immobile di oltre 170 mq adatto ad una coppia esigente. Finiture d'epoca molto particolari e ricercate **€ 240.000 PREZZO RIBASSATO !!** possibilità del posto auto coperto a 200 metri. **Agenzia Immobiliare CALCARA sede principale di via Nordio 3/a Trieste 040/632666**

*Tutte le foto e le planimetrie su www.cmt.ts.it*

**CON SPLENDIDO GRANDE TERRAZZO ABITABILE** appartamento in ottime condizioni, saloncino, matrimoniale con terrazzo, possibilità di seconda matrimoniale, bagno, cucina abitabile con poggiolo, ripostigli, riscaldamento autonomo, cantina, ascensore, con BOX auto, vendiamo in zona Giardino Pubblico: possibilità di ulteriore posto auto scoperto di proprietà. **CENTROSERVIZI 040/3480925**

*Tutte le foto e le planimetrie su www.cmt.ts.it*

**NEL VERDE CON VISTA MARE** appartamento in OTTIME CONDIZIONI, saloncino con TERRAZZO, 2 stanze, cucina abitabile, doppi servizi, ripostigli, soffitta, parcheggio condominiale, stabile recente con ascensore, eventualmente anche già arredato, vendiamo € 185.000, Altura. **CENTROSERVIZI 040/3480925**

*Tutte le foto e le planimetrie su www.cmt.ts.it*

**COME PRIMO INGRESSO** appartamento nel verde e molto tranquillo, composto da atrio, saloncino con TERRAZZO, 2 stanze, cucina, bagno, ripostiglio, ascensore, BOX auto, parcheggio condominiale, vendiamo in zona v. Orsera. **CENTROSERVIZI 040/3480925**

*Tutte le foto e le planimetrie su www.cmt.ts.it*

**IN PALAZZINA NEL VERDE** appartamento luminoso CON TERRAZZO ABITABILE VISTA MARE, atrio, saloncino, 3 stanze, cucina abitabile, doppi servizi con finestra, ripostiglio, ascensore, BOX auto, parcheggio condominiale, molto tranquillo, vendiamo in via Commerciale. **CENTROSERVIZI 040/3480925**

*Tutte le foto e le planimetrie su www.cmt.ts.it*

**€ 130.000 CAMPANELLE (v.Veltro)** 70 mq completamente arredato con ottimo mobilio seminuovo, usato pochi mesi: soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, ripostiglio, terrazzo. **040/766676 (immagini e informazioni su www.pizzarello.it)**

*Tutte le foto e le planimetrie su www.cmt.ts.it*

**€ 205.000 OPICINA v. Papaveri zona verde, tranquilla, ben servita:** soggiorno, cucina abitabile, 2 stanze, bagno, ripostiglio, terrazzo, cantina, soffitta; ottime condizioni; condominio recente con ascensore, giardino e parcheggio. **040/766676 (immagini e informazioni su www.pizzarello.it)**

*Tutte le foto e le planimetrie su www.cmt.ts.it*

**€ 285.000 PARTICOLARE APPARTAMENTO CON MANSARDA vista aperta, in recente palazzina con solo 4 app.ti:** 120 mq abitazione, ampia terrazza, giardinetto 44 mq; box doppio + posto auto coperto; termoautonomo, caminetto; clima, satellitare, ottime condizioni; **ZONA STADIO ATTIGUO V. ROSSI – (V. TRIBEL). 040/766676 (immagini e informazioni su www.pizzarello.it)**

*Tutte le foto e le planimetrie su www.cmt.ts.it*

**€ 360.000 VILLA v. De Franceschi prossimità Flavia - Brigata Casale composta da: abitazione 156 mq;** 33mq terrazze abitabili; **locali** al pianoterra **156 mq (h 2,90)** (al grezzo adatti anche trasformazione in altro alloggio oppure magazzino, ufficio laboratorio ecc.) giardino 600 mq. **040766676 (immagini e informazioni su www.pizzarello.it)**

*Tutte le foto e le planimetrie su www.cmt.ts.it*

**SAN GIOVANNI** ottimo appartamento bilivello in villetta bifamiliare con giardino e posto auto ampia zona giorno in stile rustico con cottura ripostiglio/dispensa doppi servizi soggiorno con balcone tre stanze **€** 245.000. **DIODICIBUS 040/363333**

*Tutte le foto e le planimetrie su www.cmt.ts.it*

**SAN LUIGI - VIA DELMESTRI** appartamento in palazzina di nuova edificazione solo 4 alloggi con rifiniture di alta qualità riscaldamento a pavimento posto macchina e cantina – vista mare – atrio con bussola d'ingresso soggiorno con terrazzo abitabile cucina stanza matrimoniale balcone stanza singola comoda doppi servizi completi – consegna prevista primavera 2010. **DIODICIBUS 040/363333**

*Tutte le foto e le planimetrie su www.cmt.ts.it*

**PRIMINGRESSO ATTICO IN RESIDENCE** di nuova costruzione con incantevole vista mare interni con rifiniture di pregio ampia metratura disposto su due livelli salone cucina quattro stanze tripli servizi due terrazzi abitabili box auto e posto auto € 495.000. **DIODICIBUS 040/363333**

*Tutte le foto e le planimetrie su www.cmt.ts.it*

**ROIANO ALTA** bellissimo appartamento bilivello con incantevole vista mare completamente rimesso a nuovo in palazzina a schiera atrio soggiorno con terrazzo abitabile zona cottura bagno al livello superiore troviamo tre stanze da letto bagno e veranda – cantina posto macchina **€** 290.000. **DIODICIBUS 040/363333**

*Tutte le foto e le planimetrie su www.cmt.ts.it*

**MALCHINA (dietro Sistiana), VILLETTA MOLTO CARINA!!** 130 mq abitativi composti da: angolo cottura con il salone, 3 camere, bagno, soffittone (da sfruttare)+ box e + bellissimo GIARDINO di circa 1100 mq con alberi da frutto e orto!! Solo 5 anni di vita, alcune rifiniture vanno ultimate. Molto interessante. **Geom. MARCOLIN 040/366901**

*Tutte le foto e le planimetrie su www.cmt.ts.it*

**DELIZIOSA CASETTA a S.Giuseppe.** 100 mq su 2 piani con: cucina, soggiorno, bagno, ingresso, 3 BELLE CAMERE + soffitta/ripostiglio. Difronte ci sono 40 MQ di TAVERNA/BOX con angolo cottura e 1 servizio/ lisciaia + un piccolo fazzoletto di VERDE. Tutto in ottime codizioni sia interne che esterne. Ottima posizione PANORAMICA e tranquilla. **Geom. MARCOLIN 040/366901**

*Tutte le foto e le planimetrie su www.cmt.ts.it*

**Bellisimo alloggio in bellissima palazzina costruita NUOVA 2 ANNI FA!!** Soggiorno con angolo cottura, ingresso, matrimoniale, bagno, ripostiglio e bello e abitabile terrazzino 50 mq dedicati a persone di gusto. Zona semiperiferica verde e tranquillissima. 130.000 € angolo cottura (delizioso) COMPRESO!! **Geom. MARCOLIN 040/366901**

*Tutte le foto e le planimetrie su www.cmt.ts.it*

**CASETTA rifatta NUOVA (da poco) in stile RUSTICO!!** A S.Giuseppe. Veramente un gioiellino! Zona cucina, salone con CAMINETTO, 2 camere, bagno e squisita TAVERNETTA (degustazione vini)!! Purtroppo non ci sono accessori ma bellissime rifiniture (travi a vista, cotto vero, pietra ecc.) Si vendono appartamenti allo stesso prezzo neanche lontanamente paragonabili... **Geom. MARCOLIN 040/366901**

*Tutte le foto e le planimetrie su www.cmt.ts.it*

**ZONA PIAZZA CARLO ALBERTO, villa d'epoca bifamigliare** su due livelli con ampio giardino, più grande cantina e box auto. Visione planimetrie, foto e ulteriori informazioni in ufficio previo appuntamento. **GEOM. GERZEL 040/310990**

*Tutte le foto e le planimetrie su www.cmt.ts.it*

**VIA DI CALVOLA,** in palazzina d'epoca, secondo ed ultimo piano, appartamento su due livelli completamente ristrutturato, termoautonomo; salone con travi a vista, cucina, due matrimoniali,doppi servizi, grande terrazzo a vasca con vista mare. Possibilità acquisto box auto. **GEOM. GERZEL 040/310990**

*Tutte le foto e le planimetrie su www.cmt.ts.it*

**OTTIMA OPPORTUNITÀ:** per chi vuole acquistare una casetta accostata al prezzo di un appartamento, evitando i problemi condominiali, proponiamo nel centro di Servola un immobile su 3 livelli composto da ingresso, soggiorno con lato cottura, 3 stanze, servizio, terrazzino e ampia taverna; vi è inoltre un cortile, con possibilità di parcheggiare una piccola utilitaria e annesso un locale d'affari. **GEOM. GERZEL 040/310990**

*Tutte le foto e le planimetrie su www.cmt.ts.it*

**CONCONELLO,** in palazzina trifamigliare, appartamento di ampia metratura con grande terrazzo; pari primoingresso con finiture di ottimo livello. Vista impagabile sulla città ed il golfo, box e posti auto, giardino di proprietà. **GEOM. GERZEL 040/310990**

*Tutte le foto e le planimetrie su www.cmt.ts.it*

geometra Mauro Marcolin — **tel. 040 366901**

PIZZARELLO — **tel. 040 766676**

immobiliare geom. gerzel — **tel. 040 310990**

CS centroservizi — **tel. 040 3480925**

AGENZIA IMMOBILIARE CALCARA — **tel. 040 632666**

Diodicibus immobiliare — **tel. 040 363333**

OGNI DOMENICA TROVI LE OFFERTE IMMOBILIARI DI TUTTE LE NOSTRE AGENZIE NELL'INSERTO DEL PICCOLO "CASA MIA".

TUTTE LE PROPOSTE, LE FOTO E LE PLANIMETRIE SU **www.cmt.ts.it**

## PROMEMORIA

Nonostante il personaggio di Bill venga ucciso nel secondo capitolo, Quentin Tarantino ha confermato che "Kill Bill" avrà un terzo episodio. Il film, che arriverà nelle sale solo nel 2014, ruoterà ancora intorno alla figura della Sposa (Uma Thurman). David Carradine, che impersonava Bill è morto il 3 giugno scorso in Thailandia.

A dieci anni dalla morte di Nilde Iotti, il giornalista, musicologo e regista Leoncarlo Settimelli ha dedicato un libro ("La ragione e il sentimento", Castelvecchi) alla prima donna a ricoprire la carica di Presidente della Camera.

PARLA IL GIORNALISTA E SCRITTORE

## Nel suo libro "Lo scisma" pubblicato da Longanesi spiega le profonde divisioni all'interno della Chiesa

# Chiaberge: «Tanti cattolici disobbediscono al Papa»

di ROBERTO CARNERO

Titolo e sottotitolo del nuovo libro di Riccardo Chiaberge, **"Lo scisma. Cattolici senza Papa" (Longanesi, pagg. 304, euro 17,60)**, sono decisamente duri. E affermano una tesi netta: la Chiesa cattolica è profondamente divisa al suo interno, tra i fedelissimi alla linea indicata dal magistero ufficiale (quello del Vaticano) e quei "cattolici adulti" che invece cercano di vivere la propria fede all'insegna di un atteggiamento critico e personale. Mentre il gruppo di questi ultimi cresce, negli anni recenti abbiamo assistito a un irrigidimento delle posizioni della Curia romana, soprattutto sui temi della sessualità (contraccezione, omosessualità), del diritto familiare (riconoscimento giuridico delle coppie di fatto, comprese quelle gay) e della bioetica (aborto, eutanasia, ricerca sulle cellule staminali). Tutti argomenti su cui il Papa pone continuamente veti, pronunciando secchi "nein".

**Riccardo Chiaberge** affronta nel libro un'attenta disamina di tali questioni, concentrandosi soprattutto sul dissenso che serpeggia all'interno della comunità ecclesiale. Molti sacerdoti, laici e persino alcuni vescovi non sono più tanto d'accordo con la linea di chiusura e di sterile fermezza indicata da papa Ratzinger. Da qui quello che l'autore chiama, senza mezzi termini, "scisma". Uno scisma neanche poi così strisciante. L'autore ci tiene, però, a spiegare i propri intenti: «Questo non è un libro devoto, ma non è neanche anticlericale. Non ero armato di intenzioni polemiche. Mi interessava l'analisi. Un'analisi pacata, seria, rigorosa. Del resto, io stesso sono un laico, ma alla ricerca di qualcosa che va al di là dell'universo sensibile».

**Chiaberge, nell'introdurre il libro lei afferma che da non credente ha deciso di occuparsi della situazione della Chiesa. Da dove nasce questo suo interesse?**

«Dobbiamo fare un passo indietro, al mio libro precedente, "La variabile Dio", in cui avevo posto a confronto due intellettuali americani, il gesuita George Coyne e l'ebreo agnostico Arno Penzias. Un dialogo a tre voci sui rapporti tra scienza e fede. Da anni ormai provo un certo senso di fastidio e disagio quando sento prospettare la contrapposizione schematica, il muro contro muro tra laici e cattolici su queste questioni, quasi che fossero due eserciti monolitici, quasi che la Chiesa fosse tutta dominata da sanfedisti e clericali. Credo che la realtà sia più complessa e articolata. Ne "La variabile Dio" avevo trovato due interlocutori, che da sponde diverse se non opposte si ritrovavano però in un terreno comune su diversi argomenti. Concludevo auspicando che si arrivasse a una sorta di road-map per un nuovo umanesimo che sapesse tener conto delle diverse posizioni. Ora, nel mio nuovo libro, sono andato alla ricerca di altri "padri Coyne", cioè di altri intellettuali cattolici, sacerdoti, religiosi, medici, scienziati, professionisti, che, pur militando nella Chiesa cattolica, non condividono tutti i pronunciamenti delle gerarchie. E ho scoperto che i cattolici di questi tipo sono molti».

**Per chi da cattolico è cresciuto negli anni del Concilio e del post-Concilio, colpisce il netto mutamento di rotta del Papato negli ultimi anni. Giovanni XXIII, Paolo VI e Giovanni Paolo I, pur nei diversi stili personali, avevano aperto la Chiesa a un fecondo dialogo con il mondo contemporaneo. Oggi invece, con Benedetto XVI ma in parte anche con Giovanni Paolo II, sembra che siamo tornati a un approccio controriformista, per cui la modernità è il nemico da combattere. Secondo lei la Chiesa ha le risorse interne per uscire nel breve o lungo periodo da questa fase involutiva?**

«Credo di sì, anche perché i personaggi di cui parlo nel libro non sono affatto isolati o marginali. Non si tratta dei cattolici del dissenso degli anni '70 o delle comunità di base post-sessantottesche che tendevano a confondere Cristo con Marx. Questi sono signori molto ben inseriti nelle proprie professioni, dirigono reparti di importanti ospedali pubblici oppure ne hanno fondati di privati che sono ai massimi livelli qualitativi della sanità italiana e internazionale, come ad esempio don Verzè. O una scienziata come Elena Cattaneo, attiva nella ricerca sulle cellule staminali. Dicevo che molti di loro non sono marginali, ma spesso vivono una condizione difficile, perché non si sentono sufficientemente accolti o valorizzati dalla Chiesa ufficiale. Nel libro parlo anche del generale dei gesuiti italiani: un ex medico che non si può definire uno scismatico, è tutt'altro che un eretico, ma cerca un terreno di conciliazione tra Chiesa e modernità. Credo che questa sia la strada giusta. Perché il complesso dell'assedio porta la Chiesa alla sconfitta. La Chiesa si troverà a dover fare i conti con la modernità. E la Chiesa stessa ha molto da dare alla società: il suo è un patrimonio culturale e spirituale ricchissimo, sarebbe un peccato che diventasse soltanto una bandiera identitaria».

**Benedetto XVI parla del relativismo come di una cosa negativa. Ma il contrario di relativismo non forse è l'assolutismo?**

«Esiste un relativismo buono, che è sinonimo di tolleranza e di pluralismo, cioè di accettazione della diversità dei punti di vista, un atteggiamento che è alla base della democrazia liberale. Ma esiste anche un significato deteriore della parola relativismo, quando ci riferiamo alla negazione del fatto che esista una qualsiasi verità. Secondo questa concezione esistono soltanto opinioni, tra loro assolutamente intercambiabili. Ma questa è una posizione molto pericolosa, è un fatto negativo sul quale il Papa fa bene a richiamare l'attenzione. La politica del resto ce offre un esempio continuo, tanto che anche le sentenze della magistratura finiscono per essere opinioni, e quindi opinabili, magari frutto di supposti complotti. Purtoppo anche i media sono ormai pieni di questo cinismo, per cui tutto viene appiattito».

**La base dei fedeli, insomma di coloro che vanno a Messa la domenica, stanno con il Papa o no?**

«È difficile dirlo. I sondaggi ci dicono che gli Italiani sono un popolo religioso ma anche disobbediente. La maggioranza degli italiani sono pronti a mantenere il crocifisso nelle aule, ma poi sono favorevoli al divorzio. I cattolici, come i cittadini comuni, vivono un momento di paura, di disorientamento. Si può capire come la Chiesa cerchi di ergersi a baluardo di una certa tradizione. Ma questa, come accennavo prima, rischia di essere una tentazione piuttosto miope».

**Politicamente come è orientata e come si orienterà in futuro la base cattolica?**

«Penso che almeno sul piano politico lo scisma cattolico ormai sia un dato di fatto. Non esiste più un "voto cattolico". È un'illusione quella di Casini o Rutelli a caccia del voto cattolico. C'è il voto di opinione. Per cui cattolici e laici si mescolano di volta in volta sulle diverse questioni in base ai loro orientamenti e alle loro sensibilità».

**L'elezione di un laico come Bersani alla guida del Partito Democratico gli toglierà parte dei voti dei cattolici?**

«Credo di no. Mi pare che Bersani, tra l'altro, sia in buoni rapporti con Cl, avendo partecipato diverse volte ai meeting di Rimini. Sulla questione del crocifisso nelle aule scolastiche ha pronunciato parole chiare, che hanno rassicurato la componente cattolica del Pd. Insomma, non stiamo parlando di Zapatero».

I troppi "no" pronunciati da papa Benedetto XVI stanno dividendo i cattolici, secondo Riccardo Chiaberge (nella foto in alto)

Niccolò Ammaniti fotografato da Marino Sterle

IL ROMANZO EDITO DA EINAUDI

## Che la festa cominci: la grottesca Italia di Niccolò Ammaniti

di ALESSANDRO MEZZENA LONA

Piange il cuore a dirlo, ma bisogna dirlo. L'Italia sa indossare con disinvoltura le maschere della tragedia e della commedia. E non si vergogna di apparire grottesca, eccessiva. Forse è per questo che pochi scrittori, pochi registi, riescono a costruire storie da libro o da schermo che non raccontino il Belpaese con i toni della farsa, della pochade, dell'avanspettacolo. Che non ridicolizzino, insomma, una realtà già abbondantemente esilarante.

Il fatto è che, spesso, la tentazione si fa irresistibile. Anche per autori indubbiamente bravi e apprezzati come **Niccolò Ammaniti**. Tradotto in 44 Paesi del mondo, vincitore meritatissimo del Premio Viareggio con "Come Dio comanda", corteggiato dal cinema per piccoli gioielli come "Io non ho paura", lo scrittore nato a Roma si ripresenta nelle librerie con il romanzo **"Che la festa cominci" (pagg. 331, euro 18)**, pubblicato da Einaudi nella collana Stile Libero.

Due vite in apparenza diverse, distanti, finiscono per sfiorarsi, per incontrarsi nel mare grande della storia che regge il romanzo di Ammaniti. Da una parte sta Fabrizio Ciba, scrittore di successo, intellettuale apparentemente "contro", ma pronto a vendersi al primo complimento. Un tipo senza scrupoli, senza ideali, che assume pose da "maudit" ma poi, sotto sotto, pensa solo al sesso, ai soldi, al farsi largo a gomitate verso la celebrità. Dall'altra parte c'è Saverio Moneta. Un poveraccio succube della moglie e del suocero, che è anche il suo datore di lavoro. Uno che non ha mai combinato niente di buono, ma si è illuso di avere carisma creando la setta satanica delle Belve di Abbadon e autoproclamarsi Mantos. Leader indiscusso e luciferino di altri quattro sfigati come lui.

Ad avvicinare due mondi così lontani ci pensa il palazzinaro Sasà Chiatti. Un lestofante che è riuscito a comprarsi lo splendido parco di Villa Ada, a Roma. E che per far tacere i troppi pettegolezzi che lo dipingono come un autentico farabutto decide di organizzare un party faraonico. Anzi, il party del secolo. Con tanto di belve feroci, chirurghi estetici, dive della tivù, misteriosi cuochi bulgari e uno stuolo di personaggi in cerca di visibilità. Ciba non ci vorrebbe andare a quella festa, ma ci va. Mantos invece fa i salti mortali per far arruolare se stesso e le Belve tra i camerieri alla villa. Nella sua testa di satanista di Oriolo Romano vortica un'idea pazzesca: sequestrare e uccidere la cantante Larita, che ha tradito il rock duro per conmvertirsi alla religione. Sacrificarla davanti alla "crema" d'Italia per poi suicidarsi in diretta. Dimostrando a tutti di che pasta sono fatti quei pochi, sbeffeggiati adoratori del Diavolo.

Ammaniti è bravissimo a costruire l'impalcatura di "Che la festa cominci". Replica i tic, le parole, i riti dell'Italia che ci scorre accanto, giorno dopo giorno. Però non sa fermarsi in tempo e lascia che il romanzo si trasformi in una giostra impazzita. Dove nulla è impossibile. Nemmeno la comparsa di un gruppo di simil zombie venuti dalla Russia dei soviet.

SAGGI DI ERIC FRATTINI E JOHN O. KOEHLER

## Storie di spie che hanno tramato nel nome di Dio

### Due libri raccontano quei "servizi segreti" che il Vaticano ha sempre negato di avere

Lo scorso settembre, nei giorni caldi del "caso Boffo", qualcuno ipotizzò che il dossier sulla vita privata del direttore di "Avvenire" (allegato da Vittorio Feltri sulle pagine del "Giornale" alle informazioni relative alla vicenda giudiziaria del direttore del quotidiano cattolico) fosse opera dei servizi segreti del Vaticano. Subito il portavoce della Santa Sede, padre Federico Lombardi, si affrettò a precisare che in Vaticano non esistono servizi segreti.

Eppure che il Vaticano, in quanto Stato che conduce un'importante azione politica a livello planetario, sia dotato di un proprio sistema di intelligence, ci sembra quanto meno probabile. Ne è invece sicuro **Eric Frattini**, che all'argomento ha dedicato un libro dal titolo **"Le spie del papa" (Ponte alle Grazie, pagg. 252, euro 15)**, nel quale racconta – come recita il sottotitolo – "dal Cinquecento a oggi, venti vite di assassini e sicofanti al servizio di Dio". L'autore chiama l'apparato di spionaggio del Vaticano l'Entità e, percorrendo cinque secoli di storia, individua i diversi nemici con i quali nel corso del tempo il Papato si è trovato a confrontarsi: eretici protestanti, imperatori egolatri, agenti comunisti, ecclesiastici modernisti, nazisti e bolscevichi. E scrive: «L'Entità disponeva di un esercito di eroici e motivati combattenti nell'avanguardia dell'oscurità, di agenti pronti ad affrontare senza titubanze tutti questi avversari».

Frattini parte dal Rinascimento e dai Papi corrotti di allora, fino ad arrivare ai giorni nostri. In base ai documenti che cita nel libro, un solo Papa fermò, durante il suo pontificato, l'attività di queste "spie di Dio", Giovanni XXIII: «Il "papa buono" preferiva la politica e la diplomazia allo spionaggio, a differenza dei suoi successori Paolo VI e Giovanni Paolo II».

Delle spie dei Paesi comunisti, capeggiati dall'Unione Sovietica, tratta invece il volume di **John O. Koehler**, sensazionalisticamente intitolato "Il libro che il Vaticano non ti farebbe mai leggere" (traduzione di Tiziana D'Oppido, **Newton Compton Editori, pagg. 226, euro 14,90**). L'autore – esperto di geopolitica e diplomazia, già consigliere del presidente Reagan alla Casa Bianca – ha studiato la massiccia infiltrazione di agenti segreti comunisti nei ranghi della Chiesa Cattolica. A vari livelli, sia locale che centrale, in quest'ultimo caso con la presenza in Vaticano di veri e propri 007 in abito talare. Molte volte i vertici della Chiesa erano a conoscenza di queste situazioni, che tolleravano, controllando a loro volta, senza che essi lo sapessero, questi agenti segreti.

Ma si tratta di una pagina per molti versi ancora imbarazzante per la Chiesa stessa: si veda il caso di monsignor Stanislaw Wielgus, nominato da Benedetto XVI primate di Polonia, e poi costretto a dimettersi, nel 2007, il giorno stesso del suo insediamento sulla cattedra di Varsavia, in seguito alla pubblicazione di un dossier da quale risultava che era stato per anni una spia al soldo del regime comunista. Fiero avversario della Chiesa cattolica. (*r. carn.*)

Monsignor Stanislaw Wielgus: era una spia dei comunisti?

CONCORSO

Settima edizione al Teatro Miela

# Oggi a Trieste si assegna il Premio Pace

## Tre in lizza per il miglior saggio italiano di divulgazione scientifica

di GABRIELE SALA

**TRIESTE** La biografia del fisico Lev Landau, un saggio sull'evoluzione culturale e un libro scritto a sei mani che intreccia riflessioni su teoria darwiniana e fede. "**Nati per credere**" (Codice Edizioni) di Vittorio Girotto, Telmo Pievani e Giorgio Vallortigara, "**Molte nature**" (Cortina Editore) di Enrico Bellone e "**Il fisico che visse due volte**" (Sironi editore) di Fabio Toscano si contendono l'edizione 2008 del **Premio Giovanni Maria Pace**. Un premio intitolato alla memoria del giornalista della "Repubblica" scomparso nel 2002, voluto dalla Sissa e illycaffè per favorire la diffusione della cultura scientifica e promuovere quelle opere che con precisione e chiarezza riescono a parlare di scienza al grande pubblico.

I libri finalisti sono stati selezionati dalla giuria composta da autorevoli rappresentanti del mondo della scienza e della divulgazione scientifica, presieduta da Gianna Milano, giornalista scientifica e docente del Master in comunicazione della scienza della Sissa. Ne fanno parte Arturo Falaschi (Scuola Normale Superiore di Pisa e International Centre for Genetic Engineering and Biotechnology di Trieste); Piergiorgio Odifreddi (Università di Torino); Claudia Di Giorgio (Le Scienze e Mente&Cervello); Piero Bianucci (La Stampa); Umberto Bottazzini (Università di Milano); Giovanni Caprara (Corriere della Sera), Stefano Fantoni (Sissa), Guglielmo Pepe (National Geographic Italia).

Il filosofo della scienza Telmo Pievani, tra i finalisti a Trieste

Lev Davidovic Landau (1908-1968) al quale è dedicato il libro "Il fisico che visse due volte" di Fabio Toscano e lo storico Enrico Bellone, pure finalista al Premio. A destra, Alessandro Mizzi, Stefano Dongetti e Laura Bussani del Pupkin Kabarett.

L'esito del concorso si conoscerà oggi pomeriggio, nel corso della cerimonia ospitata al Teatro Miela dalle 17. Gli autori dei saggi in lizza per la vittoria divideranno il palco con gli attori del **Pupkin Kabarett**, Alessandro Mizzi e Laura Bussani, che sulle note di Toni Kozina condiranno di ironia la premiazione.

Sul palco salirà anche il vincitore del Premio illy **"Leggi la scienza"**, che Sissa e illycaffè organizzano con l'obiettivo di avvicinare il pubblico più giovane, in particolare gli studenti delle scuole superiori cittadine, alle discipline scientifiche. Il concorso, a cui hanno aderito otto scuole e un centinaio di studenti, premia infatti la migliore recensione dei libri finalisti al Premio Pace scritta individualmente dai ragazzi delle scuole.

«Il nome di Giovanni Maria Pace è stato sinonimo di buona e rigorosa divulgazione – commenta il direttore della Sissa **Stefano Fantoni** -. Era un giornalista attento ai grandi temi dell'attualità scientifica, e convinto che la scienza fosse determinante per il progresso della società. Per questo, a partire dal 2002, abbiamo lanciato in suo nome il concorso per il miglior libro italiano di divulgazione scientifica. E in questi anni abbiamo premiato autori importanti, di libri di successo: tra cui il matematico Piergiorgio Odifreddi, lo storico della scienza Lucio Russo e il genetista Lucio Luzzato. Quest'anno il Premio, giunto alla VII edizione, è stato organizzato in collaborazione con Bonawentura/Teatro Miela, con il contributo della Provincia di Trieste, la sponsorizzazione di Unicredit Banca e "Il Piccolo" è nostro media partner».

Dalla prima edizione nel 2002 finora hanno vinto il Premio Giovanni Maria Pace nell'ordine: Piergiorgio Odifreddi con "C'era una volta un paradosso. Storie di illusioni e verità rovesciate" (Einaudi), Lucio Russo con "Flussi e riflussi. Indagine sull'origine di una teoria scientifica" (Feltrinelli), Giulio Maltese con "Enrico Fermi in America. Una biografia scientifica: 1938-1954" (Zanichelli), Giorgio Vallortigara con "Cervello di gallina. Visite (guidate) tra etologia e neuroscienze" (Bollati Boringhieri), Lucio Luzzato con "Capire il cancro. Conoscerlo, curarlo, guarire" (Rizzoli) e, nel 2007, Paola Bressan con "Il colore della luna", edito da Laterza.

**STORIA.** SPECIALE DI "DER SPIEGEL"

# Un viaggio sui luoghi dell'ex Cacania da Claudio Magris a Boris Pahor

«Die Habsburger: Aufstieg und Fall der mächtigsten Familie Europas» (Gli Asburgo: ascesa e caduta della più potente famiglia d'Europa) è il titolo del numero speciale monografico della rivista tedesca **"Der Spiegel"** in edicola in questi giorni (**Der Spiegel – Geschichte n. 6/2009, euro 6,80**). Centoquarantacinque pagine splendidamente illustrate tutte dedicate alla storia degli Asburgo, raccontata attraverso una serie di articoli e reportage divisi per capitoli: "Il mito asburgico", "Ascesa al potere", "Il regno europeo", "Spagna e Austria", "Il regno dei popoli e la nazione culturale", e infine "La doppia monarchia".

La pubblicazione, nata da una idea dei giornalisti Dietmar Pieper e Johannes Saltzwedel, non poteva non citare il seminale "Mito absburgico nella letteratura austriaca moderna" di **Claudio Magris** e la sua descrizione della «vecchia Austria absburgica (che) si presentava, e si presenta talvolta ancora, come un' epoca felice e armoniosa, come un' ordinata e favolosa Mitteleuropa in cui pareva che il tempo non corresse così veloce e così ansioso di dimenticare le cose e i sentimenti dell'ieri».

Le tesi di Magris sono più volte riprese in diversi articoli, da quello iniziale di Saltzwedel a quello di Sigrid Loeffler sulla nostalgia degli scrittori austriaci per l'impero perduto, fino al reportage di Walter Mayr sulle città agli estremi confini dell'ex-impero: Lemberg e Brody in Galizia, Hermannstadt nel Siebenbuergen, Semlin e Belgrado in Serbia, Sarajevo in Bosnia e infine ultima tappa: Trieste. Il porto dell'Impero che il 2 luglio del 1914 accolse i resti dell'erede al trono Francesco Ferdinando e della moglie Sofia uccisi a Sarajevo da Gavrilo Princip.

Mayr sceglie la figura dello scrittore **Boris Pahor**, nato nel 1913, per tracciare attraverso il suo ritratto la storia della città di Trieste a partire da quell'estate del 1914. Per Mayer - citando la von Lovenberg - da Trieste Magris è riuscito «a rispecchiare nella concavità di un cucchiaino da caffè l'intera Mitteleuropa», trasformando la città in una meta internazionale di turismo culturale, anche se gli "italiani" si fermano solo al Castello di Miramare.

Per il giornalista i cittadini di Trieste si sentono un po' speciali, più che italiani sono "triestini" e dicono "andiamo in Italia" se la loro meta è oltre il Castello di Duino. Lì Rilke presagendo l'imminente conflitto mondiale scriveva la prima Elegia e pochi anni dopo, nel 1927 - quando Trieste era ormai in mano ai fascisti – Joseph Roth in transito per il suo viaggio in Albania qui annotò il suo verdetto sulla caduta della doppia monarchia: «Il freddo sole degli Asburgo si spegne, ma vero sole non lo è mai stato».

Il bilancio del lungo viaggio sui luoghi dell'ex-Cacania, stilato da **Walter Mayr**, corrispondente da Mosca e da Vienna, e reporter durante la guerra in Bosnia per lo Spiegel è che «l'eredità asburgica della moltitudine dei popoli rischia di andare per sempre perduta, ancora prima che nell'Unione Europea possa iniziare ad affermarsi un'idea di Mitteleuropa».

**Elisabetta d'Erme**

Claudio Magris (foto di Andrea Lasorte)

## Un premio a Rodrigo Diaz del Festival latino-americano

**MILANO** Rodrigo Diaz, da 24 anni direttore del Festival del cinema latino-americano di Trieste, oggi a Milano nell'ambito della IV Conferenza nazionale Italia–America Latina e Caraibi promossa dal Ministero degli Affari Esteri, riceverà dal ministro degli Esteri on. Franco Frattini un riconoscimento personale per i «numerosi meriti acquisiti nel favorire la crescita dei rapporti tra Italia e America Latina».

Rodrigo Diaz, cileno di nascita e residente in Italia dal 1973, è, tra l'altro, presidente dell'Associazione per la Promozione della Cultura Latino Americana in Italia.

**CINEMA.** DAL 9 AL 12 DICEMBRE IN CINA

# A Pechino i film italiani della Mostra di Venezia

## E il regista Tornatore inaugurerà a Tianjin la sala "Nuovo Cinema Paradiso"

**VENEZIA** I film italiani della 66ª Mostra del Cinema di Venezia volano a Pechino e Giuseppe Tornatore inaugurerà la sala "Nuovo Cinema Paradiso" a Tianjin. Sono i principali contenuti del "Festival del Cinema Italiano: da Venezia a Pechino", organizzato nella capitale cinese dal 9 al 12 dicembre dall'Istituto Italiano di Cultura di Pechino e dal Settore Cinema della Biennale di Venezia.

Grazie alla collaborazione di Medusa e Summit, ospiti straordinari dell'iniziativa saranno Giuseppe Tornatore, Francesco Scianna e Margareth Madè, regista e protagonisti di Baaria, film di apertura della 66.ma Mostra del Cinema di Venezia, scelto successivamente per rappresentare l'Italia nella corsa all'Oscar 2010. A seguire ogni anteprima del film nella capitale cinese, il regista e i due interpreti parteciperanno a una serie di incontri e dibattiti con cineasti, studenti e pubblico.

L'11 dicembre il regista Giuseppe Tornatore inaugurerà un nuovo cineclub nel quartiere dell'ex concessione italiana appena restaurato di Tianjin, la città portuale a 120 chilometri dalla capitale. Il cineclub verrà battezzato "Nuovo Cinema Paradiso": sarà dedicato al cinema di qualità.

Altri due dei quattro film italiani che hanno partecipato in concorso all'ultima Mostra internazionale d'Arte cinematografica, "La doppia ora" di Giuseppe Capotondi e "Lo spazio bianco" di Francesca Comencini verranno presentati a Pechino l'11 e 12 dicembre.

La Biennale di Venezia presieduta da Paolo Baratta e la Mostra dele Cinema diretta da Marco Müller con l'occasione ricordano le iniziative simili realizzate negli anni - e da realizzarsi - per la promozione del cinema italiano della Mostra di Venezia nel mondo: nel 2004 con la retrospettiva della "Storia segreta del cinema italiano", presentata in alcune delle capitali mondiali della cultura (New York, Londra, Parigi, Tokyo), e sviluppata anche attraverso il "Festival del Cinema Italiano: da Venezia a Mosca" nel 2006, di cui si prevede una nuova edizione per fine febbraio 2010.

Paolo Baratta, Giuseppe Tornatore e Marco Müller

## Jane Austen fu uccisa dalla tubercolosi contratta bevendo latte non pastorizzato

**LONDRA** La misteriosa malattia che, nel 1817, portò alla tomba Jane Austen fu la tubercolosi, probabilmente contratta bevendo latte non pastorizzato. La notizia - che aggiunge qualche barlume alla biografia molto nebulosa della scrittrice-cult di generazioni di donne - è frutto di una ricerca condotta da Katherine White, studiosa dell'Addison's Disease Self Help Group, pubblicata sulla rivista "Medical Humanities".

Finora si era sempre ritenuto che l'autrice di «Orgoglio e Pregiudizio», morta a 41 anni, fosse stata portata via dal morbo di Addison, primo caso documentato - secondo gli studiosi - della rara patologia renale. Apparentemente sana, la scrittrice che rimase nubile nubile per tutta la vita, trascorse gli ultimi due anni allettata, in una situazione di grave sofferenza, afflitta da dolori reumatici e una pella che lei stessa decsrcisse come «scura e bianca e di ogni sorta di colore sbagliato».

DETENUTO IN SVIZZERA

# Il regista Roman Polanski sarà scarcerato venerdì

**GINEVRA** Il regista Roman Polanski detenuto in Svizzera non dovrebbe uscire di prigione prima di venerdì, ha affermato ieri a Berna un portavoce del ministero elvetico della Giustizia. «La cauzione di 4,5 milioni di franchi (circa 3 milioni di euro) chiesta per la sua liberazione condizionata dovrebbe essere versata nei prossimi giorni» ha detto il portavoce dell'Ufficio federale di giustizia Folco Galli.

È in preparazione la sorveglianza elettronica. Il braccialetto con il quale saranno controllati i movimenti del noto regista franco-polacco nel suo chalet di Gstaad (cantine svizzero di Berna) sarà sistemato solo dopo l'arrivo di Polanski nel suo chalet.

Polanski era stato arrestato al suo arrivo a Zurigo il 26 settembre 2009 e posto in stato di detenzione in vista di estradizione sulla base di un mandato di cattura spiccato negli Stati Uniti, dov'è accusato di atti sessuali con una minorenne per fatti che risalgono al 1977.

Il regista polacco Roman Polanski, 76 anni

PERFORMANCE ARTISTICA NELLA GIORNATA MONDIALE

# Guanti gialli a Venezia. Contro l'Aids

**VENEZIA** A Venezia è arrivata l'invasione dei guanti gialli. Nessuna epidemia in agguato: se ne stanno a braccia incrociate in giro per calli, campi e campielli. Ma anche sui cestini, per terra, sulle colonne e sulle mura dei palazzi. L'unico contagio invasivo è quello di una performance artistica che ieri ha celebrato la Giornata mondiale contro l'Aids.

Ma l'attacco dei guanti gialli è iniziato qualche giorno fa: per le calli veneziane, sono stati affissi 150 manifesti e resteranno in città fino a sabato e questo è solo il preambolo: una corazzata di 10 mila adesivi si dividerà tra facoltà universitarie, bar, locali.

L'immagine dei guanti gialli non è nuova: risale al 1987, quando a New York un collettivo di artisti gay ("Act Up") si levò per combattere la crisi e l'ignoranza legate all'Aids. Durante una delle prime dimostrazioni, i poliziotti li indossarono per evitare il "contagio" con i manifestanti sieropositivi. Da simbolo di repressione quei guanti gialli diventarono un emblema della lotta contro il panico scatenato dall'epidemia. Oggi Venezia li fa rivivere in occasione della Giornata dell'Aids con un'iniziativa "Yellow Gloves".

I manifesti per la Giornata mondiale dell'Aids a Venezia

Il progetto è stato ideato da Tommaso Speretta, Andrea Goffo e Claudia Zini e realizzato in collaborazione con la Fondazione Buziol. La parte grafica è opera dell'illustratrice Elena Xausa. Si tratta della prima tappa del progetto New York Memories - inaugurato ieri sera a Ca' Zanardi - che celebra il collettivo Act Up con una mostra fotografica.

Le due braccia incrociate chiuse a formare un cerchio, riprodotte nel disegno di Elena Xausa, esprimono l'idea di resistenza e di lotta al silenzio. Il claim "Our gloves don't match indifference" ("I nostri guanti non si abbinano all'indifferenza") riattualizza il messaggio di Act Up e dimostra l'importanza della lotta newyorkese.

**Silvia Zanardi**

VENERDÌ A NEW YORK

# Va all'asta la Lettera 32 di Cormac Mc Carthy

**WASHINGTON** «Non è un paese per vecchie macchine da scrivere». Così il New York Times on line titola un gustoso articolo in cui si racconta la storia della "storica" Lettera 32 Olivetti, classe 1963, con cui il settantaseienne premio Pulitzer Cormac Mc Carthy, ha scritto tutti i suoi numerosi romanzi. Tra le sue opere più conosciute al grande pubblico "Non è un paese per vecchi", portato sul grande schermo nel 2007 dai fratelli Cohen, che hanno vinto ben quattro Oscar. La celebre macchina da scrivere, nipotina diretta della "Lettera 22" ancora esposta nella collezione permanente del Moma di New York, è tra gli oggetti cult del novecento. Disegnata da Marcello Nizzoli, resta un simbolo del design italiano ed è ancora amata in tutto il mondo. Mc Carthy l'acquistò negli anni '60, per 50 dollari.

Lo scrittore Cormac Mc Carthy, 76 anni, vincitore del premio Pulitzer

Qui sopra, lo scrittore americano Paul Auster. Ai lati, due scene del film "The inner life of Martin Frost"

**RASSEGNA.** DA OGGI AL TEATRO MIELA

# Paul Auster, come fosse un film

## La Cappella Underground propone tre pellicole dello scrittore americano

di PAOLA TARGA

**TRIESTE** Oggi al Teatro Miela parte la rassegna sui film di uno degli scrittori americani contemporanei più "cinematografici": Paul Auster. Alle 18 e alle 21 verranno proposti, in versione originale sottotitolata in italiano, il lungometraggio "The Inner Life of Martin Frost" e i due cortometraggi "Fluxus" di Laszlo Csaki e "Carnet rouge" di Mathieu Simonet.

Introdurrà la serata Leonardo Buonomo, docente di letteratura americana al Dipartimento di Letterature straniere, comparatistica e studi culturali dell'Università di Trieste.

La rassegna su Paul Auster è organizzata da La Cappella Underground, Bonawentura/Teatro Miela e Dedica Festival di Pordenone.

"The Inner Life of Martin Frost" è l'ultima regia di Auster, che è anche autore del romanzo "Il libro delle illusioni", dal quale ha preso le mosse per scrivere la sceneggiatura di questo film, non uscito nelle sale italiane.

"The inner life of Martin Frost", regia di Paul Auster, 2007, con David Thewlis, Irène Jacob, Marc Imperioli, Sophie Auster, film in lingua originale sottotitolato in italiano, durata 87 minuti. Martin Frost, appena pubblicato il suo ultimo libro, decide di trascorrere un periodo di riposo in campagna. Il primo giorno, all'alba, scopre che una bellissima donna giace accanto a lui. Affascinato dalla sua bellezza e dalla sua intelligenza, se ne innamora perdutamente. Ha finalmente trovato la sua musa che lo guiderà a scrivere il romanzo perfetto. Ma chi è questa strana creatura, che conosce così bene la sua vita e il suo lavoro?

"Fluxus", regia di Lázló Csáki, 2004, con Lázló Szacsvay, Ervin Nagy, Barbara Gerhát, film in lingua originale sottotitolato in italiano, durata sei minuti. Trainer è un gel per capelli e rappresenta, per il protagonista, il ricordo più sensuale di tutta l'infanzia, un'ossessione in grado di cancellare ogni altro pensiero. Seduto sul suo banco, mano a mano che il gel si indurisce sui capelli, pregusta il piacere di quando potrà passarci le mani attraverso e sentirlo svanire tra le unghie. Tratto dal romanzo Timbuctù, Fluxus è un breve ma vibrante omaggio all'opera di Paul Auster.

"Carnet rouge", regia di Mathieu Simonet, 2004, con Toinette Laquière, Yaan Claassen, Jean-Yves Chatelais, film in lingua originale sottotitolato in italiano, durata 14 minuti.

Un libero riadattamento de "Il taccuino rosso" di Paul Auster, nel quale il protagonista annota tutte le incredibili coincidenze della vita di numerose persone. Nella versione cinematografica di Mathieu Simonet, una donna si mette alla ricerca del "quaderno rosso", uno strano libro di cui ha sentito parlare per radio e che segnerà una svolta nella sua vita.

Nato a Newark nel 1947, Paul Auster ha viaggiato e vissuto in Europa prima di tornare negli Stati Uniti e in particolare a New York, dove si è laureato nel 1969. Tra i suoi romanzi più famosi, "Trilogia di New York" e "La notte dell'oracolo".

La rassegna viene riproposta a Trieste dopo essere stata presentata nell'edizione di quest'anno di "Dedica Festival", che si è concentrata proprio sullo scrittore americano.

In questi giorni arriva nelle librerie il suo nuovo romanzo "Invisibile", pubblicato da Einaudi.

**TEATRO.** VENERDÌ AL "PELLICO"

# Quella zarina di madre Russia

**TRIESTE** Forse un mistero, sicuramente degli equivoci nello spettacolo "Di Zarina di Madre Russia", al debutto venerdì, alle 20.30, al Teatro Silvio Pellico, per la XXV stagione in dialetto de L'Armonia. La commedia - scritta da Patrizia Sorrentino e diretta da Laura Salvador - è portata in scena dal gruppo "Le Quote Rosa" ed è interpretata da Gigliola Cipolat, Gabriella Giordano, Paolo Prelog, Luciano Volpi, Maria Teresa Celani, Laura Gustini, Loredana Gustini, Romana Olivo, Elena Colombetta, Chiara Gamboz, Roberto Lanza e Serena Sabelli e Rossella Milani al debutto. Lo spettacolo vede inoltre la partecipazione del gruppo folkloristico "Rodnik", composto da Tamara Karpova e Vladimir Dejneka.

Le scene, da un'idea di Laura Salvador, sono realizzate da Paolo Prelog, Roberto Lanza e Bruno Driussi, le luci e la fonica sono invece a cura di Enrico Martini. Oggi, alle 18, la regista e i protagonisti incontreranno il pubblico al "Ristobar 18 Ottanta Bosco" di via Coroneo, per l'iniziativa "ApriTeatro", nuovo appuntamento fisso con L'Armonia per la presentazione, coordinata da Paolo Dalfovo, delle commedie in cartellone.

Gli attori del gruppo "Le Quote Rosa"

«"Di Zarina di Madre Russia" – spiega Laura Salvador – è la quarta commedia che nasce dalla collaborazione tra me e l'autrice Patrizia Sorrentino, e anche questa volta il nostro intento è di far ridere, ma anche di lasciare al pubblico qualcosa su cui riflettere. La vicenda che andiamo a raccontare è ambientata ai giorni nostri e riguarda un'anziana signora, interpretata da Gigliola Cipolat, e la sua badante russa, ruolo affidato a Gabriella Giordano che, per l'occasione, ha anche preso lezioni d'accento. Attorno a loro si muovono ben altri undici personaggi, in una storia che prende le mosse dalla passione per l'antiquariato della protagonista e vede coinvolto un losco figuro, ma che parla anche di clandestini, amori nella terza età, tradimenti, vicine pettegole e soprattutto dei rapporti tra gli anziani e i loro famigliari. Il tutto, naturalmente, messo in scena attraverso il sorriso e in vista del lieto fine».

«Il nostro gruppo – conclude la regista - è nato con il desiderio e l'ambizione di realizzare una compagnia tutta al femminile, proposta accolta con entusiasmo visto che ad ogni stagione si aggiungono nuovi elementi. In questa commedia recitano anche tre attori, simpaticamente in minoranza».

"Di Zarina di Madre Russia" sarà in scena sino al 13 dicembre, nei consueti orari de L'Armonia, il venerdì e il sabato alle 20.30 e la domenica alle 16.30.

**Annalisa Perini**

**MUSICA.** LA FORMAZIONE AUSTRIACA ALLA SOCIETÀ DEI CONCERTI

# I fratelli Eggner applauditi a Trieste

## In trio rinverdiscono la grande tradizione della Hausmusik

**TRIESTE** Al suo terzo appuntamento stagionale, la Società dei Concerti di Trieste ha invitato il Trio Eggner propiziandone il debutto dalle nostre parti. Si tratta di una giovane formazione cameristica austriaca con la particolarità di essere composta da tre fratelli.

Quando nella vecchia Europa la "Hausmusik" era capillarmente diffusa, non erano rari gli insiemi formato famiglia, in seguito impietosamente sopraffatti dal professionismo. Un'oasi pare sopravvivere, quella stessa Austria, a suo tempo culla del musizieren fra mura domestiche, visto che da essa nel breve arco generazionale sono scaturiti due Trii formati da consanguinei, i fratelli Kropfitsch dello "Jess" e ora questo Eggner con tre baldi giovanotti, Christoph pianista, Georg violinista e Florian violoncellista, dotati di brillantezza e spolvero strumentali almeno quanto attenti alla sincronia, all'amalgama e all'unanimità delle intenzioni.

Niente è lasciato al caso, all'estemporaneità o all'invenzione sul momento, tutto apparendo pianificato. Lungi dallo stilare classifiche, al primo impatto si direbbe che il più creativo risulti il violoncellista, anche se non sempre sorretto da una cavata adeguatamente intensa.

I fratelli che compongono il Trio Eggner

I risultati raggiunti dal Trio Eggner sono di tutto rispetto, nel mirino dell'assieme restando solo una più precisa consapevolezza stilistica, doverosa nei confronti di Mendelssohn e di Brahms, presenti rispettivamente con i Trii opus 66 e 8. Per conferire soprattutto al secondo quell'aura inconfondibilmente tragica e visionaria, qui spesso inquinata da inopportune sottolineature enfatiche, da qualche effusione sentimentale e, in genere, da velocità esasperate.

Contrasti e aggressività si attagliano invece ad Astor Piazzolla, negli ultimi anni presenza gradita ed assidua nelle sale da concerto. Nella sua musica non dispiace una certa violenza, in linea con lo strumento ispiratore, il bandoneon, per la sua stessa costruzione tendente ad iniziare la frase in apertura di mantice, fortemente accentuandola. I fratelli Eggner ne hanno eseguito una delle pagine consacrate, "Le quattro stagioni", pendant del più antico capolavoro di Vivaldi tenendo in debito conto che dalle parti del Rio de La Plata le temperature sono invertite.

Il pubblico ha tributato consensi vivissimi ai fratelli Eggner, palesando plauso ed ammirazione fino all'unico fuori programma, un Adagio di Schumann.

**Claudio Gherbitz**

# Lezione di Roberto Canziani sulla figura e l'opera di Pinter

**UDINE** Anche la "Nico Pepe" partecipa all'omaggio a Pinter in corso a Udine dove si susseguono spettacoli, letture, eventi inseriti nella stagione di Scenaperta e curati dal Css. La proposta della Civica Accademia consiste in una lezione aperta dedicata agli appassionati di teatro e agli allievi, che sarà tenuta da Roberto Canziani, curatore scientifico del progetto Pinter e docente, oltre che all'Accademia Nico Pepe, al Dams dell'Università di Udine, nonché autore di numerosi saggi sull'opera dello scrittore e drammaturgo inglese: l'appuntamento è fissato per oggi, alle 18.30, in largo Ospedale vecchio 10/2.

Illustrato da episodi biografici e da analisi di testi, l'incontro intende affrontare i numerosi luoghi comuni che riguardano l'impenetrabilità dei lavori pinteriani, e fornire la chiave di accesso alla sua drammaturgia. «Svela il baratro sotto le chiacchiere quotidiane e ci obbliga ad entrare nelle stanze chiuse dell'oppressione» ha scritto la giuria di Stoccolma, nel 2005, attribuendo ad Harold Pinter il Premio Nobel per la Letteratura.

Assieme a Samuel Beckett, Pinter è il drammaturgo che ha segnato in maniera più incisiva, e in tutto il mondo, il teatro della seconda metà del '900. Lo ha segnato e lo cambiato dal di dentro. Lui che da giovane era stato un attore magnetico ed ha continuato ad esserlo fino a pochi mesi prima della morte (avvenuta nel dicembre 2008), nei suoi testi ha saputo svelare la forza irresistibile del linguaggio, il ruolo "armato" delle parole, la loro totale disponibilità al conflitto.

# CINEMA

## TRIESTE

■ **AMBASCIATORI** www.triestecinema.it

THE TWILIGHT SAGA: NEW MOON 16.00, 18.00, 20.10, 22.20

Da domani 16.45, 18.30, 20.15, 22.00: A CHRISTMAS CAROL 3D.

■ **ARISTON** www.aristontrieste.it

SEGRETO DI FAMIGLIA (TETRO) 16.30, 18.45, 21.00
di Francis Ford Coppola. Ultimo giorno.

Venerdì 4 dicembre FILMAKERS presenta FRANCESCA di Bobby Paunescu alle ore 19.30 il regista e la protagonista Monica Birladeanu incontreranno il pubblico in sala.

■ **CINECITY - MULTIPLEX 7 SALE**

Torri d'Europa, via D'Alviano 23, tel. 040-6726800, www.cinecity.it

CADO DALLE NUBI 16.05, 18.05, 20.05, 22.10
con Checco Zalone.

LA DURA VERITÀ 16.15, 18.10, 20.05, 22.00
con Gerard Butler e Katherine Heigl.

TWILIGHT SAGA: NEW MOON 15.45, 16.00, 17.00, 18.15, 18.30, 19.30, 20.45, 21.15, 22.00
con Robert Pattinson, Kristen Stewart.

PLANET 51 16.00
dai creatori di Shrek.

2012 16.00, 18.00, 19.00, 21.00, 22.00
dal regista di «The day after tomorrow».

Da domani A CHRISTMAS CAROL in digitale 3D. 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00 di Robert Zemekis, con Jim Carrey. Per la visione in 3D verranno applicate tariffe maggiorate, consulta il nostro sito o chiedi al cinema.

Park 1 € per le prime 4 ore. Le matinée della domenica (e festivi) ingresso 5 €. Ogni martedì non festivo 5,50 € (anteprime escluse).

■ **FELLINI** www.triestecinema.it

GLI ABBRACCI SPEZZATI 16.15, 18.15, 20.15, 22.20
di Pedro Almodóvar, con Penelope Cruz.

■ **GIOTTO MULTISALA** www.triestecinema.it

DORIAN GRAY 16.30, 18.20, 20.15, 22.15
con Colin Firth, Ben Barnes, Emilia Fox.

LA DURA VERITÀ 16.30, 18.20, 20.15, 22.15
Divertentissimo con Katherine Heigl, Gerard Butler.

TRIAGE 16.30, 18.20, 20.10, 22.00
di Danis Tanovic (Premio Oscar per «No Man's Land») con Colin Farrell, Paz Vega, Cristopher Lee.

■ **NAZIONALE MULTISALA** www.triestecinema.it

CADO DALLE NUBI 16.30, 18.20, 20.15, 22.15
Riderete fino alle lacrime! Con Checco Zalone

2012 16.30, 19.10, 21.50
di Roland Emmerich con John Cusack, Woody Harrelson.

L'UOMO CHE FISSA LE CAPRE 18.15, 20.15, 22.15
con George Clooney, Kevin Spacey.

MENO MALE CHE CI SEI 16.30, 18.20, 20.15
con Claudia Gerini, Chiara Martegiani, Alessandro Sperduti.

PLANET 51 16.45

LA PRIMA LINEA 22.15
con Giovanna Mezzogiorno, Riccardo Scamarcio.

■ **SUPER**

PECCATO ORIGINALE 16.00 ult. 22.00
Luce rossa. V. 18.

## MONFALCONE

■ **MULTIPLEX KINEMAX**

www.kinemax.it - Informazioni e prenotazioni: 0481-712020.

| | |
|---|---|
| NEW MOON - THE TWILIGHT SAGA | 17.15, 19.50, 22.10 |
| 2012 | 17.30, 20.30 |
| DORIAN GRAY | 17.30, 20.00, 22.00 |
| CADO DALLE NUBI | 18.00, 20.10, 22.10 |
| 500 GIORNI INSIEME | 17.45 |
| LA DURA VERITÀ | 20.00, 22.00 |

Mercoledì ingresso unico 4,80 €.

## GORIZIA

■ **KINEMAX**

Tel. 0481-530263

| | |
|---|---|
| NEW MOON - THE TWILIGHT SAGA | 17.30, 19.50, 22.10 |
| CADO DALLE NUBI | 18.00, 20.10, 22.10 |
| PLANET 51 | 17.30 |
| TRIAGE | 20.00, 22.00 |

Mercoledì ingresso unico 4,80 €.

# TEATRI

## TRIESTE

■ **FONDAZIONE TEATRO LIRICO GIUSEPPE VERDI**

Info: www.teatroverdi-trieste.com, numero verde 800-090373. Biglietteria del Teatro aperta con orario 8.30-12.00, 15.00-19.30.

**STAGIONE LIRICA E DI BALLETTO 2009/'10.** Continua la vendita dei biglietti per tutti gli spettacoli (Balletto Stanislavskij, Maria Stuarda, Roméo et Juliette, Elisir d'amore, Tannhäuser, Madama Butterfly, Otello e balletto Marquez).

**STAGIONE LIRICA E DI BALLETTO 2009/'10. LA FANCIULLA DI NEVE.** Balletto Stanislavskij. Musica di P.I. Čajkovskij. Teatro Verdi, sabato 12 dicembre, ore 20.30 (turno A); domenica 13 dicembre, ore 16 (turno D); martedì 15 dicembre, ore 20.30 (turno B), mercoledì 16 dicembre, ore 20.30 (turno C); giovedì 17 dicembre, ore 20.30 (turno E); venerdì 18 dicembre, ore 18 (turno F); sabato 19 dicembre, ore 17 (turno S).

**STAGIONE CONCERTISTICA INVERNALE 2009/'10.** Vendita degli abbonamenti e dei biglietti per tutti i concerti.

**STAGIONE CONCERTISTICA INVERNALE 2009/'10.** Trieste, Teatro Verdi, venerdì 4 dicembre, ore 20.30. Direttore e violino solista Uto Ughi. Musiche di Pachelbel, Haydn e Mozart. Orchestra del Teatro Verdi.

■ **TEATRO STABILE DEL FRIULI VENEZIA GIULIA**
www.il rossetti.it - tel. 040-3593511

**POLITEAMA ROSSETTI,** 16.00 «CYRANO DE BERGERAC» di Edmond Rostand. Con Massimo Popolizio. Regia di Daniele Abbado. Turno E. 2h 20'.

■ **TEATRO MIELA**

Oggi, ore 17.00: «PREMIO GIOVANNI MARIA PACE 2008» a cura di Sissa e Illycaffè. Cerimonia di premiazione della VI edizione del Premio Giovanni Maria Pace per il miglior libro italiano di divulgazione scientifica. Ingresso libero.

## UDINE

■ **TEATRO NUOVO GIOVANNI DA UDINE**

www.teatroudine.it.

Biglietteria: 0432-248418 da lunedì a sabato: dalle 16 alle 19.

3 dicembre ore 15.00 Teatro per bambini PLAYTOY ORCHESTRA L'Unica orchestra al mondo che suona soltanto strumenti giocattolo!

## GRADO

■ **TEATRO COMUNALE DI MONFALCONE**

www.teatromonfalcone.it.

**STAGIONE 2009/2010.** Venerdì 11 dicembre TANTI SALUTI di e con Giuliana Musso.

Lunedì 14 dicembre Eteri Gvazava soprano, Peter Nelson, pianoforte, in ... E LA MIA ANIMA DISPIEGÒ LE SUE AMPIE ALI... Lieder dedicati alla notte.

Giovedì 17, venerdì 18 dicembre, Giampiero Ingrassia e Maria Amelia Monti in MICHELINA.

Prevendita biglietti presso Biglietteria del Teatro (da lunedì a sabato, ore 17-19, tel. 0481-790470), Ticketpoint/Trieste, Libreria Antonini/Gorizia, Ert/Udine, www.greenticket.it.

GIORGIO VISCONTI

COLLEZIONE SYMBOLS - GIORGIOVISCONTI.IT - TEL. 0131 955 988

Continuaz. dall'11.a pagina

**CONTATTI** immobiliari S. Croce novità villetta pronta consegna indipendente con giardino e due posti auto coperti sviluppata su tre livelli al piano d'ingresso cucina abitabile soggiorno bagno con lavanderia al primo piano tre camere e ulteriore bagno mansarda e taverna euro 440.000 possibilità scelta rifiniture tel. 0403499251. (A00)

**CONTATTI** Immobiliari via Tarabochia piano alto buone condizioni ampia metratura cucina abitabile salotto e sala pranzo tre camere due bagni oltre a ripostiglio riscaldamento autonomo euro 199.000 tel. 0403499251. (A00)

**CUMANO** adiacenze. Nel verde, ingresso, grande soggiorno, tinello con cucinino, 2 stanze, 2 servizi ripostiglio terrazzetta veranda posto macchina cantina. Euro 208.000 Gaburro Agente Immobiliare 040361074.

**FIORINI** Immobiliare 040639600 adiacenze Costalunga primingressi in ville a schiera appartamenti su 2 livelli con mansarda e posto auto euro 275.000.

**FIORINI** Immobiliare 040639600 Baiamonti primoingesso in stabile ristrutturato appartamento con soggiorno cucina camera bagno riscaldamento autonomo euro 96.000.

**FIORINI** Immobiliare 040639600 Baiardi vista aperta appartamento perfetto composto da soggiorno cucina camera matrimoniale bagno poggiolo cantina. Euro 139.000.

**FIORINI** Immobiliare 040639600 centralissimo via XXX Ottobre stabile totalmente ristrutturato primingressi pronta consegna con ottime finiture, varie tipologie a partire da euro 210.000.

**FIORINI** Immobiliare 040639600 piazza della Borsa in piccolo palazzo d'epoca, di pregevole fattura architettonica, vendesi appartamento di ampia metratura con totali 7 stanze, servizi, euro 495.000.

**FIORINI** Immobiliare 040639600 primingressi appartamenti in ville a schiera con salone cucina 3 camere doppi servizi terrazza giardino finiture lussuose euro 259.000.

**FIORINI** immobiliare 040639600 Rozzol in stabile trentennale appartamento composto da soggiorno cucina 2 ampie camere bagno poggiolo euro 150.000.

**FIORINI** Immobiliare 040639600 salita Zugnano palazzina ventennale appartamento perfetto soggiorno cucinotto camera matrimoniale bagno ripostiglio poggiolo cantina euro 95.000 possibilità acquisto posto auto.

**FIORINI** Immobiliare 040639600 San Giovanni appartamento ristrutturato soggiorno angolo cottura 2 camere matrimoniali bagno poggiolo cantina riscaldamento autonomo. Euro 130.000.

**FIORINI** Immobiliare 040639600 San Giusto stabile signorile ristrutturato appartamento primo ingresso composto da soggiorno cucina 2 camere bagno riscaldamento autonomo euro 149.000.

**FIORINI** Immobiliare 040639600 Strada Friuli lato mare prossima costruzione esclusive ville singole ampia metratura, vista emozionante, salone, quattro/cinque stanze, tre bagni, giardini, terrazzi, 3 posti auto, piscina. Trattative ri-servate.

**FIORINI** Immobiliare 040639600 via Puccini in palazzina recente appartamento al terzo piano composto da cucinino soggiorno salotto 2 ampie camere bagno 2 poggioli cantina, parco condominiale, euro 105.000.

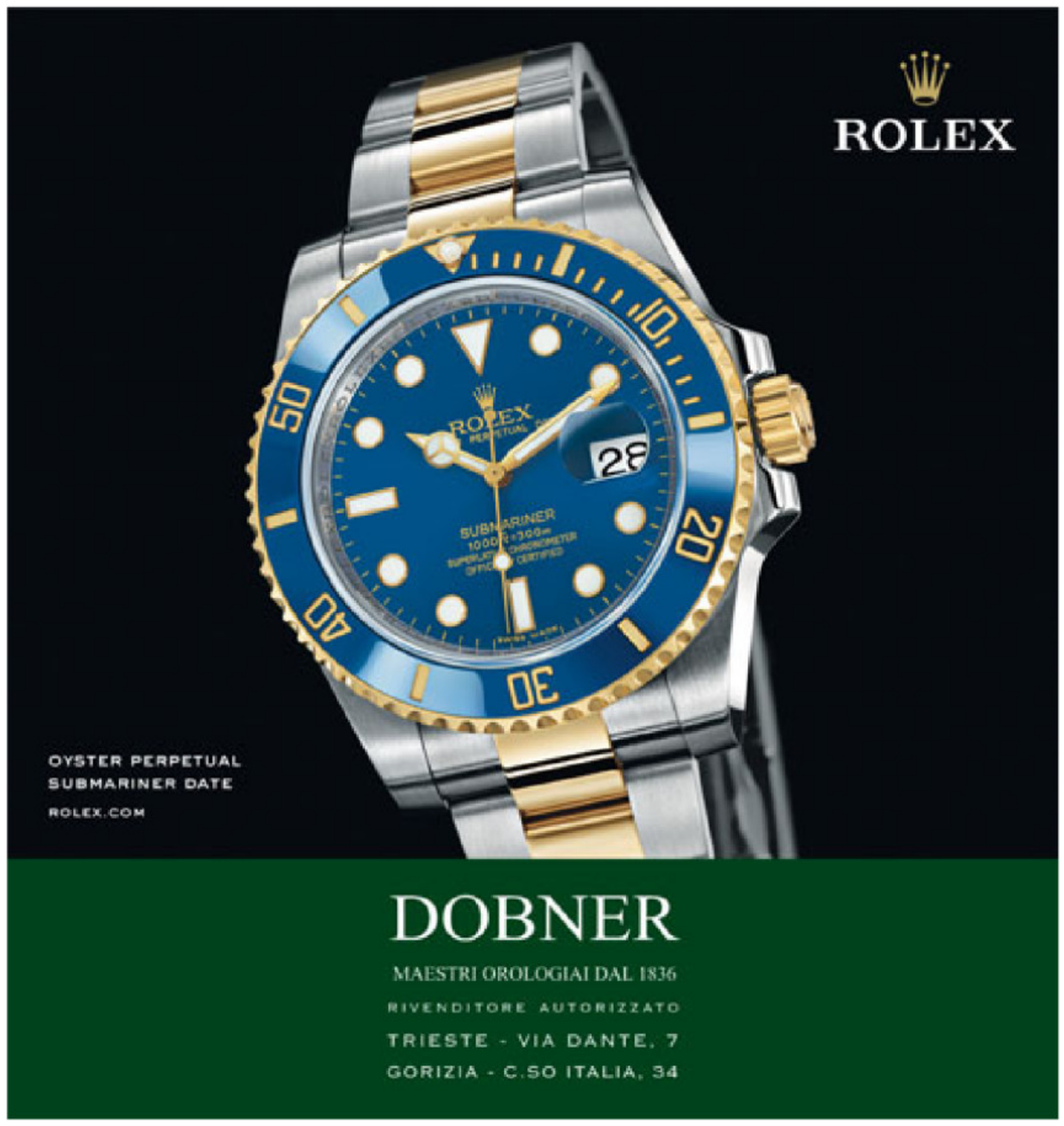
**FIORINI** Immobiliare 040639600 via San Lazzaro in signorile stabile d'epoca appartamento al piano nobile di ampia metratura, totali 340 mq, adatto a varie possibilità euro 595.000. (A00)

**GALLERY** D'Alviano appartamento in ottime condizioni con vista aperta e scorcio mare al secondo e ultimo piano composto da soggiorno cucina camera matrimoniale bagno poggiolo euro 85.000. Cod. 122/P www.galleryimmobiliare.it Tel. 040774177. (A00)

**GALLERY** Paisiello ottimo stabile con ascensore appartamento composto da soggiorno cucina due stanze bagno ripostiglio veranda termoautonomo climatizzato possibilità posto auto. Cod. 152/P www.galleryimmobilare.it Tel. 040774177. (A00)

**GALLERY** via Donadoni secondo piano ampio e luminoso composto da atrio soggiorno con balcone cucina abitabile con poggiolo camera matrimoniale servizi separati cantina. Cod. 159/P www.galleryimmobiliare.it Tel. 040774177.

**GIARIZZOLE** appartamento al secondo piano con giardino proprio composto da ingresso soggiorno con angolo cottura 2 camere bagno e ripostiglio termoautonomo e climatizzato euro 140.000. Mediagroup 0403498837.




**GIARIZZOLE** adiacenze. Ingresso cucina soggiorno matrimoniale grande singola bagno 2 balconi. Termoautonomo, giardino e parcheggi condominiali euro 118.000 Gaburro Agente Immobiliare 040361074.

**GRADO** zona Terme (Città Giardino) vendesi grazioso mini appartamento arredato e corredato 45 mq consegna immediata, rif. 548. Imm. Progetti Trieste tel. 040661455.

**PAISIELLO** luminosissimo piano alto. Ingresso grande soggiorno cucina abitabile 2 comode stanze doppi servizi finestrati ripostiglio 2 balconi, euro 168.000 Gaburro Agente Immobiliare 040361074.

**PERIFERICO** appartamento su due livelli con 90 mq di terrazze composto da ingresso soggiorno cucinotto camera bagno poggiolo ampissima camera mansardata (anche divisibile) box + posto auto coperto termoautonomo euro 249.000. Mediagroup 0403498837.

**PIAZZA** San Giacomo splendido appartamento con vista aperta sulla piazza in palazzo d'epoca rinnovato recentemente ingresso soggiorno cucina abitabile 3 camere e 2 bagni termoautonomo euro 165.00 (possibilità poggiolo). Mediagroup 0403498837.

**PIAZZA** Vico Nova S.p.A. vende in stabile d'epoca ristrutturato nelle parti comuni dotato di ascensore, appartamenti di ampia metratura, 2/3 camere cucina e servizi a partire da euro 1000/mq. Tel. 0403476466 - 3397838352 www.novaspa.to (A00)

**RABINO** 040368566 Monteperalba ascensore soggiorno veranda vista aperta matrimoniale singola cucina poggiolo doppi servizi ripostiglio soffitta giardino e posto macchina condominiali euro 175.000, rif. 6209. (A00)

**RABINO** 040368566 Molino a Vapore perfetto secondo piano ascensore ingresso soggiorno cucina matrimoniale singola poggiolo bagno ripostigli. Euro 169.000, rif. 6609. (A00)

**RABINO** 040368566 Muggia ottimo primo piano con giardino 60 mq soggiorno cucina matrimoniale singola bagno terrazzo vista mare ripostiglio cantina euro 180.000, rif. 8109.

**RABINO** 040368566 Orlandini perfettamente ristrutturato ingresso soggiorno cucinotto camera matrimoniale bagno ripostiglio cantina euro 86.000, rif. 6709.

**RABINO** 040368566 Padovan luminoso e silenziosissimo terzo piano ascensore ingresso soggiorno matrimoniale cucina abitabile bagno due terrazzi ripostiglio eruo 113.000, rif. 5609. (A00)

**RABINO** 040368566 periferico terzo piano senza ascensore soggiorno con balcone cucinotto due matrimoniali bagno ripostiglio cantina posto macchina condominiale euro 113.000, rif. 6509.

**RABINO** 040368566 Rive splendida nuda proprietà ottimo investimento terzo piano ascensore doppio ingresso salone due camere cucina abitabile bagno balcone ripostiglio enorme soffitta euro 110.000, rif. 4809. (A00)

**RABINO** 040368566 Servola rimesso a nuovo ed ammobiliato secondo piano ingresso soggiorno con angolo cottura camera matrimoniale bagno veranda cantina posto macchina di proprietà euro 125.000, rif 7409.

**RABINO** 040368566 Strada di Fiume vista aperta quarto piano ascensore ingresso soggiorno con angolo cottura terrazza 15 mq due matrimoniali bagno ripostiglio cantina due posti macchina in garage euro 210.000, rif. 6809.

**ROSSETTI** chiesa ottimo stabile epoca, buone condizioni, 4.o piano con ascensore, soggiorno 3 stanze cucina abitabile servizi separati cantina termoautonomo euro 145.000. Disponibile anche in affitto euro 600 mensili. Tre 040774779.

**SAN** Lazzaro zona pedonale ultimo appartamento disponibile in fase di ristrutturazione proponiamo primo ingresso con finiture di pregio in palazzo d'epoca con ascensore termoautonomo climatizzato appartamento tipo «a» 51,33 mq ingresso soggiorno con angolo cottura camera disimpengo bagno euro 151.000 possibilità cantina. Mediagroup 0403498837.

**SAN** Vito via Giustinelli appartamento in ottime condizioni 90 mq totalmente arredato composto da ingresso soggiorno grande cucina abitabile doppi servizi camera cameretta cantina termoautonomo euro 150.000. Mediagroup 0403498837.

**SCALA** Santa porzione di casetta d'epoca con piccolo giardino di proprietà composto da ingresso soggiorno cucina abitabile camera matrimoniale bagno cantina posto auto in affitto a modico prezzo vista aperta euro 159.000. Mediagroup 0403498837.

**SPAZIOCASA** 040369950 a euro 158.000 Roncheto alloggio all'ultimo piano di cucina con poggiolo ampio salone 2 camere bagno terrazzo.

**SPAZIOCASA** 040369950 a euro 195.000 Catraro alloggio di cucinotto saloncino 2 stanze bagno terrazzino veranda.

**SPAZIOCASA** 040369950 a euro 315.000 casetta su 2 piani a San Luigi più taverna cantina garage giardino alberato.

**SPAZIOCASA** 040369950 a euro 360.000 villino nuovo accostato a S. Dorligo su 3 livelli con taverna cantina giardino e pacheggio.

**SPAZIOCASA** 040369960 a euro 105.000 Prosecco alloggio con vista aperta di cucinotto con soggiorno 2 stanze biservizi 2 terrazzini.

**SPAZIOCASA** 040369960 a euro 116.000 Ghirlandaio appartamento di cucinotto con tinello 2 stanze bagno terrazzi.

**SPAZIOCASA** 040369960 a euro 155.000 Flavia (zona) alloggio di cucina salone 2 ampie camere bagno terrazzi/veranda.

**SPAZIOCASA** 040369960 a euro 190.000 Capodistria in palazzo signorile alloggio all'ultimo piano di cucina salone 3 camere bagno terrazzo parcheggio.

**SPAZIOCASA** 040369960 a euro 90.000 Baiamonti appartamento rinnovato di cucina abitabile 2 stanze doppi servizi autometano. (A00)

**STRADA** per Basovizza palazzina signorile in costruzione con appartamenti con giardino e/o attici con terrazze. Garage doppi. Cheni & Tutta 040767270. (A00)

**TEATRO** Rossetti epoca signorile appartamento da ristrutturare: salone matrimoniale due camere cucina ab. bagno rip. Cantina. Cheni & Tutta 040767270. (A00)

**VALMAURA** Caprineto ultimo piano su due livelli con vista aperta poggioli e mansarda composto da ingresso soggiorno cucina abitabile tre stanze due bagni posti auto condominiali euro 238.000. Mediagroup 0403498837.

**VIALE** XX Settembre appartamento in piccolo stabile d'epoca totalmente rimesso a nuovo composto da ampio open space di soggiorno e cucina abitabile camera matrimoniale due camerette doppi servizi ampio poggiolo termoautonomo climatizzato con caminetto euro 190.000. Mediagroup 0403498837.

Continua in 36.a pagina

Vitariv di Allianz: un'altra annata d'eccellenza.

1997 1998 1999 2000 2001 2005 2006 2007 2008 2009

+4,51% nel 2009

In un momento in cui l'economia ha risentito di un clima sfavorevole, Vitariv ha assicurato ai suoi investitori un'altra annata di eccellenza. Proteggi anche tu i tuoi risparmi, scegli la Gestione Separata di Allianz che:
• Restituisce sempre a scadenza il capitale versato.
• Garantisce un rendimento minimo del 2% annuo.
Solo con Allianz, primo gruppo mondiale assicurativo, puoi sentirti sempre così sicuro.

Allianz. Soluzioni finanziarie dalla A alla Z.

Chiedi agli agenti delle reti Allianz:
Allianz Lloyd Adriatico Allianz RAS Allianz Subalpina www.allianz.it

I vantaggi descritti sono disponibili per i Clienti che acquistano uno dei prodotti collegati a Vitariv, e sono offerti o direttamente da Allianz o in base all'andamento di Vitariv. I tassi indicati sono lordi. Il 4,51% è il rendimento medio lordo realizzato nel periodo 01/10/08 - 30/09/09. Nei contratti è indicata l'aliquota di retrocessione applicata. Prima della sottoscrizione leggere il Fascicolo Informativo disponibile presso le agenzie del Gruppo Allianz e sui siti Internet: www.allianzlloydadriatico.it, www.allianzras.it, www.allianzsubalpina.it. Attenzione: i rendimenti passati non sono indicativi di quelli futuri.

Allianz

# Lucio Dalla e il rapper 50 Cent alla finalissima di "X Factor"

**ROMA** Arriva questa sera alla finalissima con Giuliano, Marco e le Yavanna a contendersi la vittoria e ospite internazionale il rapper americano 50 Cent, la terza edizione di "X Factor", che ha visto l'arrivo in giuria di Claudia Mori, al posto di Simona Ventura. Il suo ingresso non è stato dei più tranquilli: la Mori si è subito infuriata, minacciando in diretta di lasciare il talent show di Raidue, quando gli autori hanno mostrato una sua foto di trent'anni fa affiancandola a una recente. Un'indelicatezza, come l'ha definita Giorgio Gori, ad di Magnolia, la casa di produzione proprietaria del format, ma poi rimasta «perchè gli impegni si rispettano».

Lucio Dalla a "X Factor"

La terza edizione del talent show che ha scoperto e lanciato fra gli altri Giusy Ferreri, Noemi e i Bastard Sons of Dioniso, è stata contrassegnata anche dal passaggio al digitale terrestre, che ha inciso sugli ascolti e dalla messa in onda del programma il mercoledì con contro le partite di Champions League e Bonolis.

Questa sera a contendersi la vittoria - che quest'anno oltre a un contratto discografico con una major, pari a 300 mila euro, prevede il diritto di partecipare al prossimo Festival di Sanremo nella categoria Big - saranno il sardo Giuliano che appartiene alla categoria over 24 che fa capo a Claudia Mori; Marco, di Ronciglione (Viterbo) che è nella categoria under 24 di Morgan e le Yavanna, tre sorelle di Brà, in provincia di Cuneo, che fanno parte della categoria Gruppi vocali che fa capo a Mara Maionchi.

I tre finalisti del talent show di Raidue, condotto da Francesco Facchinetti, proporranno tre pezzi a testa, una cover, un duetto e un inedito. I duetti saranno fatti con tre big: Lucio Dalla che canterà con Giuliano, Alex Britti che sarà in accoppiata con Marco e le Yavanna che si esibiranno con Max Pezzali. Il vincitore sarà deciso solo con il televoto. I giudici non potranno intervenire. Dopo la prima eliminazione i due concorrenti che andranno al ballottaggio si esibiranno in un medley dei tre pezzi più belli e con un brano a cappella, cioè senza musica.

## VI SEGNALIAMO

RAITRE ORE 23.10
**LA GOLINO DALLA DANDINI**

Oggi a "Parla con me" Serena Dandini avrà come ospite Valeria Golino. Attrice di fama internazionale, con una lunga esperienza di lavoro negli Stati Uniti, vincitrice di una Coppa Volpi e di due Nastri d'Argento, Valeria Golino parlerà, tra le altre cose, del suo ruolo da protagonista nel nuovo film di Sergio Rubini, "L'Uomo nero".

RAIDUE ORE 9.35
**DOPO TERREMOTO A "CRASH"**

Secondo appuntamento con "Crash - impatto, contatto, convivenza", dal titolo "Dopo il terremoto". Un'inchiesta, firmata da Fabio Trappolini, dedicata al racconto delle conseguenze del terremoto abruzzese sulla vita degli immigrati, che pagavano affitti in nero essendo così cittadini invisibili.

RAITRE ORE 9.20
**RAVELLO ALL'ELISEO**

Sarà Rolando Ravello l'ospite di Pino Strabioli a "Cominciamo bene prima". Ravello è in scena, assieme ad Umberto Orsini, al teatro Eliseo di Roma, con la celebre opera di Shakespeare "La Tempesta". L'attore parlerà con Pino Strabioli di questa esperienza e dei suoi trascorsi artistici.

LA 7 ORE 20.30
**PARLA FRANCESCHINI**

Il capogruppo del Pd alla Camera, ed ex segretario, Dario Franceschini, sarà ospite di Lilli Gruber a "Otto e mezzo", per un confronto sull'attualità politica. In studio, interviene il notista del Corriere della sera Massimo Franco.

## I FILM DI OGGI

**L'ANIMA E LA CARNE**
di John Huston con Deborah Kerr e Robert Mitchum.
GENERE: DRAMMATICO (Usa, 1957)
**RETE 4 16.25**
Durante la Seconda Guerra Mondiale, una novizia in attesa di pronunciare i voti e un marine si ritrovano, dopo un naufragio, su un'isola deserta del Pacifico. Riusciranno a sfuggire alla guria dei giapponesi. Una vicenda intimista tra scenari esotici. La Kerr ebbe una candidatura per l'Oscar.

**MINA... FUORI LA GUARDIA**
di Armando W. Tamburela con Mina (nella foto), Arturo Testa e Aroldo Tieri.
GENERE: COMMEDIA (Italia, 1961)
**RETE 4 1.35**
Chiamato alle armi, un cantante mette in subbuglio la caserma. Quando Mina, era nel fulgore dei suoi vent'anni...

**TUTTE LE MANIE DI BOB**
di Franj Oz con Bill Murray, Julie Hagerty e Richard Dreyfuss.
GENERE: COMMEDIA (Usa, 1991)
**RAIUNO 3.00**
Bob Wiley, multifobico attaccato come l'edera al suo analista, gli invade la casa di vacanza, scompigliandogli la vita e togliendogli la maschera di nevrotico egocentrico e maniaco. Insomma: il vero malato è lo psicanalista. Commedia antipsichiatrica e antifreudiana, che però scivola sulla caricatura grossolana.

**IL PATRIOTA**
di Roland Emmerich con Mel Gibson (nella foto) e Heath Ledger.
GENERE: STORICO (Usa, 2000)
**RETE 4 21.10**
1776. Benjamin Martin, eroe di guerra e vedovo, dopo le brutalità degli inglesi imbraccia le armi e torna a combattere per l'indipendenza.

**A CASA PER LE VACANZE**
di Jodie Foster con Holly Hunter, Robert Downey jr., Anne Bancroft.
GENERE: COMMEDIA (Usa, 1995)
**LA 7 14.00**
Una giovane donna che ha perso il lavoro ritorna dai genitori per trascorrere il giorno del Ringraziamento assieme a loro, al fratello gay, alla sorella con marito e ai due figli, alla zia zitella Ma anche in famiglia scoppiano pesanti litigi... Ruvido ritratto di famiglia (americana) tra amore e sofferenza.

**OCCHIO A QUEI DUE**
di Carmine Elia con Enzo Iacchetti e Ezio Greggio (nella foto).
GENERE: POLIZIESCO (Italia, 2009)
**CANALE 5 21.10**
Due poliziotti dei caratteri molto diversi si completano, nel corso di una missione segreta. Ma una donna rischia di dividerli...

## RAIUNO

06.00 Euronews
06.05 Anima Good News
06.10 Julia.
06.30 Tg 1
06.45 Unomattina.
07.00 Tg 1
07.30 Tg 1 L.I.S.
07.35 TG Parlamento
08.00 Tg 1
09.00 Tg 1
09.30 TG1 - Flash
09.35 Linea Verde Meteo Verde
10.00 Verdetto Finale.
10.50 Appuntamento al cinema
11.00 Occhio alla spesa.
11.30 Tg 1
12.00 La prova del cuoco.
13.30 Telegiornale
14.00 Tg 1 Economia
14.10 Festa Italiana
16.15 La vita in diretta.
16.50 TG Parlamento
17.00 Tg 1
17.10 Che tempo fa
18.50 L'eredità.
20.00 Telegiornale
20.30 Affari tuoi.

21.10 SERIE TV
> **Medicina generale 2**
*Con A. Di Stefano.*
L'operato di Giacomo ed Elia verrà giudicato dalla commissione disciplinare.

23.15 Tg 1
23.20 Porta a Porta.
Con Bruno Vespa.
00.55 Tg 1 - Notte
01.25 Che tempo fa
01.30 Appuntamento al cinema
01.35 Sottovoce.
02.05 Rai Educational
02.40 SuperStar
03.00 Tutte le manie di Bob.
Film (commedia '91).
Di Frank Oz.
Con Bill Murray.

## RAIDUE

06.25 X Factor
07.00 Cartoon Flakes
09.35 Crash - Files
09.50 Dieci minuti di... programmi dell'accesso
10.00 TG2 punto.it
11.00 I Fatti vostri.
Conduce Giancarlo Magalli, Adriana Volpe.
13.00 Tg 2 Giorno
13.30 Tg2 Costume e società
13.50 Tg2 Medicina 33
14.00 Il fatto del giorno.
Conduce Monica Setta.
14.45 Italia sul due
16.10 La Signora del West
17.40 Art Attack
18.05 Tg 2 Flash L.I.S.
18.10 Rai Tg Sport
18.30 Tg 2
19.00 X Factor
19.35 Squadra Speciale Cobra 11
20.30 Tg 2 20.30

21.05 REALITY SHOW
> **X Factor**
*Conduce Francesco Facchinetti.*
Serata finale del talent show più famoso della tv italiana.

01.00 Tg 2
01.20 TG Parlamento
01.30 Rai Sport Reparto Corse
02.00 Meteo 2
02.05 Appuntamento al cinema
02.15 Tg2 Costume e società
02.30 Diritto di difesa
03.20 Due psicoterapeuti in cronaca
03.25 Videocomic
04.05 I nostri problemi.

## RAITRE

07.30 TGR Buongiorno Regione
08.00 Rai News 24 - Morning News
08.15 Cult Book
08.25 La storia siamo noi
09.15 Figu.
09.20 Cominciamo Bene - Prima.
10.00 Cominciamo Bene.
12.00 Tg 3
12.25 Tg3 Agritre
12.45 Le storie - Diario Italiano.
13.10 Vento di passione.
14.00 Tg Regione
14.20 Tg 3
14.50 TGR Leonardo
15.00 TGR Neapolis
15.10 TG3 Flash L.I.S.
15.15 Trebisonda
17.00 Cose dell'altro Geo
17.50 Geo & Geo
19.00 Tg 3 / Tg Regione
20.00 Blob
20.10 Le storie di Agrodolce
20.35 Un posto al sole.
21.05 Tg 3

21.10 TELEFILM
> **Un caso per due**
*Con C. T. Gortner.*
L'Avvocato Lessing alle prese con un caso davvero spinoso.

23.10 Parla con me.
Con Serena Dandini.
00.00 Tg 3 Linea Notte
00.10 Tg regione
01.00 Appuntamento al cinema

■ TRASMISSIONI IN LINGUA SLOVENA
18.40 TV TRANSFRONTALIERA
20.25 LA TV DEI RAGAZZI-Tako & Pako
20.30 TGR
20.50 TV TRANSFRONTALIERA

## RETEQUATTRO

06.20 Media shopping
06.50 Vita da strega
07.20 Quincy
08.20 Hunter
09.45 Bianca
10.30 Giudice Amy
11.30 Tg4 - Telegiornale
11.38 Vie d' Italia - Notizie sul traffico
11.40 Wolff un poliziotto a Berlino
12.30 Detective in corsia
13.30 Tg4 - Telegiornale
14.05 Sessione pomeridiana: il tribunale di forum.
Con Rita Dalla Chiesa.
15.10 Hamburg distretto 21
16.10 Sentieri. Con Kim Zimmer, Ron Raines.
16.25 L'anima e la carne.
Film (avventura '57).
Di John Huston.
Con Robert Mitchum, Deborah Kerr.
18.55 Tg4 - Telegiornale
19.35 Tempesta d'amore
20.30 Walker Texas Ranger.
Con Chuck Norris.

21.10 FILM
> **Il patriota**
*Di R. Emmerich.*
*Con Mel Gibson.*
Benjamin Martin è pronto a combattere la sua guerra.

00.10 I Bellissimi di R4
00.15 Il gioco dell'impiccato.
Film (thriller '01).
Di Ken Girotti. Con Lou Diamond Phillips.
01.35 Mina... fuori la guardia.
Film (commedia '61).
Di Armando, W. Tamburella. Con Mina.
02.05 Tg4 - Rassegna stampa
02.30 L'urlo dei giganti.
Film (guerra '69).
Di Leon Klimov

## CANALE5

06.00 Prima pagina
07.55 Traffico
07.57 Meteo 5
07.58 Borse e monete
08.00 Tg5 - Mattina
08.40 Mattino cinque.
Con Federica Panicucci, Claudio Brachino.
09.57 Grande fratello pillole
10.00 Tg5 - Ore 10
11.00 Forum.
13.00 Tg5 / Meteo 5
13.41 Beautiful
14.07 Grande fratello pillole
14.10 Centovetrine
14.45 Uomini e donne
16.15 Amici
16.55 Pomeriggio Cinque.
Con Barbara D' Urso.
18.00 Tg5 - 5 minuti
18.50 Chi vuol essere milionario.
Con Gerry Scotti.
20.00 Tg5 / Meteo 5
20.31 Striscia la notizia - La Voce dell'influenza.
Con Ezio Greggio, Enzo Iacchetti.

21.10 FILM TV
> **Occhio a quei due.**
*Con E. Greggio e E. Iacchetti.*
Nuova avventura per la coppia più celebre della tv.

23.30 Maurizio Costanzo show 25 anni
01.30 Tg5 notte / Meteo 5
02.00 Striscia la notizia - La Voce dell'influenza.
Con Ezio Greggio, Enzo Iacchetti.
02.32 Media shopping
02.45 Grande Fratello
03.00 Amici
03.42 Tg5 - notte - replica
04.11 Meteo 5 notte
04.13 Squadra emergenza

## ITALIA1

06.05 War at home
06.30 Cartoni
08.55 Happy days
09.30 A - team
10.20 Starsky e Hutch
11.20 Sentinel
12.15 Secondo Voi
12.25 Studio aperto / Meteo
13.02 Studio sport
13.40 Detective Conan
14.05 One piece tutti all'arrembaggio
14.35 Willcoyote
14.45 Bugs Bunny
14.55 Titti e Silvestro
15.05 Tom & Jerry
15.15 Speedy Gonzales e...
15.20 Wildfire
16.20 Il mondo di Patty
17.10 Hannah Montana
17.45 Ben ten
18.10 Angel's friends
18.30 Studio aperto / Meteo
19.00 Studio sport
19.28 Sport mediaset web
19.30 La Vita secondo Jim
20.05 I Simpson
20.30 Prendere o lasciare.

21.10 TELEFILM
> **C.S.I. Miami**
*Con David Caruso.*
Nuovi difficili casi per Orazio e il suo intraprendente team investigativo.

22.10 The Mentalist.
Con Simon Baker.
23.10 Californication.
Con David Duchovny.
23.45 Chiambretti night - Solo per numeri uno.
Con Piero Chiambretti.
01.45 Studio aperto - La giornata
02.00 Talent 1 player
02.40 Media shopping
03.00 Dark angel.
Con Jessica Alba.

## LA7

06.00 Tg La 7 / Meteo / Oroscopo / Traffico
07.00 Omnibus
09.15 Omnibus Life
10.10 Punto Tg
10.15 Due minuti un libro.
Con Alain Elkann.
10.20 Movie Flash
10.25 L'ispettore Tibbs
11.25 Movie Flash
11.30 Matlock
12.30 Tg La7
12.55 Sport 7
13.00 Hardcastle and McCormick
14.00 A casa per le vacanze.
Film (commedia '96).
Di Jodie Foster.
Con Holly Hunter, Robert Downey jr., Anne Bancroft.
16.00 Così stanno le cose.
17.00 Movie Flash
17.05 Atlantide. Storie di uomini e di mondi.
19.00 The District 2
20.00 Tg La7
20.30 Otto e mezzo.

21.10 ATTUALITA'
> **Exit**
*Conduce Ilaria D'Amico.*
Nuovo appuntamento con il talk show targato La7.

23.45 Victor Victoria.
Con Victoria Cabello.
01.00 Tg La7
01.20 Prossima fermata
01.35 Movie Flash
01.40 Otto e mezzo.
Con Lilli Gruber.
02.20 Alla corte di Alice
03.20 Due minuti un libro.
Con Alain Elkann.
03.25 CNN News

## SKY 1

06.05 L'uomo che ama.
Film (drammatico '08).
Con P. Favino, M. Bellucci.
07.50 The Summit 2a parte.
Con M. Maestro, C. Plummer.
09.25 Streets of Blood.
Film (thriller '09).
Con V. Kilmer, S. Stone.
11.05 High School Musical 3.
Film (musicale '08).
Con Z. Efron.
13.00 Un segreto tra di noi.
Film (drammatico '07).
Con J. Roberts, W. Dafoe.
14.45 Moana - Speciale
15.05 Il mio sogno più grande.
Film (commedia '07).
Con E. Shue, A. Shue.
16.50 Decameron Pie.
Film (commedia '07).
Con M. Barton.
18.35 High School Musical 3.
Film (musicale '08).
Con Z. Efron.
20.35 Twilight - Speciale

21.00 MINISERIE
> **Moana**
*Con Violante Placido.*
La vita scandalosa della più grande pornostar italiana

22.30 No Problem.
Film (commedia '08).
Con V. Salemme.
00.20 The Summit 2a parte.
Con M. Maestro C. Plummer.
01.55 Il passato è una terra straniera.
Film (thriller '08).
Con E. Germano.
04.05 Battle in Seattle.
Film (azione '07).
Con C. Theron.

## SKY 3

14.00 Un'estate al mare.
Film (commedia '08).
Con L. Banfi.
16.00 Come adottare un milionario.
Film (commedia '02).
Con J. Krsto, H. Clarin.
17.40 Ace Ventura - L'acchiappanimali.
Film (commedia '94).
Con J. Carrey, C. Cox.
19.10 Sky Cine News
19.25 Uno stadio per la tribù.
Film (commedia '05).
Con J.B. Ochsenknecht.
21.00 Promesse e compromessi.
Film (sentimentale '95).
Con S.J. Parker
22.45 Dirsi addio.
Film (drammatico '86).
Con T. Hanks, C. Marsillach.

## SKY MAX

14.05 Le avventure di Indiana Jones - Speciale
14.25 Animal - Il criminale.
Film (azione '05).
Con V. Rhames.
16.05 Redbelt.
Film (azione '08).
Con C. Ejiofor.
17.50 Testimone pericoloso.
Film (thriller '06).
Con A. Eastwood.
19.30 Finish Line - Velocità mortale.
Film (azione '08).
Con S. Baio.
21.00 Hero Wanted.
Film (azione '08).
Con C. Gooding Jr.
22.40 Levity. Film (thriller '03).
Con B.B. Thornton.
00.45 The Dentist.
Film (horror '96).
Con C. Bernsen.

## SKY SPORT

09.00 Serie A review - 14a giornata
12.00 Mondo Gol
13.00 Euro Numeri
13.30 Calcio Highlights
13.45 I Signori del Calcio: Buffon
14.45 Serie A review - 14a giornata
17.45 I Signori del Calcio: Ancelotti
18.45 Euro Calcio Show
19.15 Goal Deejay
19.45 Gnok Calcio Show
20.45 Manchester City - Arsenal (live): Carling Cup
22.45 Goal Deejay
23.15 Mondo Gol
00.15 Calcio Highlights
00.30 Goal Deejay
01.00 Euro Calcio Show
01.30 Euro Numeri

## MTV

12.00 Chart Blast
13.00 Next
13.30 Dancelife: J - Lo Project
14.00 Kebab for Breakfast
15.00 Pussycat Dolls present: Girlicious
16.00 Flash
16.05 Into the Music
17.00 Flash
17.05 Into the Music
18.00 Flash
18.05 Love Test
19.00 Flash
19.05 Teen Cribs
19.30 Room Raiders
20.00 Flash
20.05 Kebab for Breakfast
21.00 Vita segreta di una teenager americana
22.00 16 & Pregnant
23.00 Flash
23.05 Skins

## DEEJAY TV

06.00 Coffee & Deejay
09.30 Deejay Hits
10.00 Deejay Chiama Italia
12.00 Deejay Hits
13.55 Deejay TG
14.00 The player
14.30 M2.O
15.00 Deejay TiVuole
15.55 Deejay TG
16.00 50 Songs
18.00 Rock Deejay
18.55 Deejay TG
19.00 The Flow
20.00 Deejay music club
22.00 Deejay Chiama Italia - Edizione Serale
23.30 The player
00.00 The flow (only video)
01.00 Rock Deejay by night
02.00 Deejay Night

## TELEVISIONI LOCALI

### Telequattro

08.25 Il notiziario mattutino
09.00 La Grande Musica Classica
10.05 Daniel Boone
10.50 Formato Famiglia
12.00 Tg 2000 Flash
12.10 Super Sea
12.45 Attenti al cuoco.
13.10 Pagine e fotogrammi
13.30 Il notiziario meridiano
13.50 Area Metropolitana
14.40 Videomotori
16.00 Tg 2000
16.30 Il notiziario meridiano
17.00 K 2
19.00 La provincia ti informa
19.30 Il notiziario serale
20.00 Il Notiziario Sport
20.10 Qui Tolmezzo
20.15 Il Rossetti
20.30 Il notiziario regione
21.00 Consigliando
21.15 Arriva Sabata!.... Film (western '70).
23.02 Il notiziario notturno
23.35 Perchè?.
00.25 La Grande Storia

### Capodistria

14.00 TV Transfrontaliera TG R F.V.G
14.20 Euronews
14.30 Il settimanale
15.00 Mappamondo
15.30 Paese che vai
16.00 Biker explorer
16.30 Mi gioco la tv
17.30 Tuttoggi Scuola
18.00 Programma in lingua slovena
18.35 Vreme
18.40 Primorska Kronika
19.00 Tuttoggi
19.25 Tg Sport
19.30 Alpe Adria
20.00 Parliamo di ...
20.40 City Folk: Zagabria
21.10 Etno Hist(e)rie
21.50 Tuttoggi
22.05 L'appuntamento
22.45 Champions League: Rzeszow - Ach Bled
23.45 Rispolverando i palinsesti
00.30 Tuttoggi
00.45 TV Transfrontaliera TG R

### Antenna 3 Trieste

07.20 Informazione con A 3 Regione oggi
07.50 Oroscopo + Notes
08.00 La voce del mattino.
08.50 Il bollettino della neve
11.45 Musica e spettacolo
12.30 Oroscopo + Servizi speciali
12.45 Informazione con A3 Nordest oggi
13.15 Ore Tredici
18.00 Esmeralda
18.45 Gossipwood
18.50 Notes
19.00 Informazione con il Tg di Trieste
19.30 Informazione con il Tg di Treviso
20.00 Servizi speciali
20.45 La piazza
23.00 Informazione con il Tg di Trieste
23.30 Informazione con il Tg di Treviso
00.00 Hot lov

## RADIO 1

6.00: GR 1; 6.13: Italia, istruzioni per l'uso; 7.00: GR 1; 7.20: GR Regione; 7.34: La borsa o la vita; 8.00: GR 1; 8.23: Questioni di titoli; 8.40: Ultime da Babele; 9.00: GR 1; 9.05: Radio anch'io; 10.00: GR 1; 10.10: Questione di Borsa; 10.35: Start, la notizia non può attendere; 11.00: GR 1; 11.40: Pronto salute; 12.00: GR 1 - Come vanno gli affari; 12.10: GR Regione; 12.35: La Radio ne parla; 13.00: GR 1; 13.20: A tutto campo; 13.35: Nudo e crudo; 14.00: GR 1; 14.08: Con parole mie; 14.47: Ho perso il trend; 15.00: GR 1; 15.32: GR 1 Scienze; 15.40: Radio City, l'informazione in onda; 16.00: GR 1 - Affari; 17.00: GR 1; 17.30: GR 1 Titoli - Affari Borsa; 17.40: Tornando a casa; 18.00: GR 1; 18.55: Zona Cesarini; 19.00: Europa League; 19.40: Zapping; 19.50: GR 1; 20.45: Champions League; 20.54: La Medicina; 20.57: Ascolta si fa sera; 21.03: Zona Cesarini; 21.05: Europa League; 21.54: GR 1; 23.00: GR 1 - Affari; 23.05: GR 1 Parlamento; 23.10: Demo; 23.30: GR Campus; 23.35: L'Argonauta; 23.45: Uomini e camion; 24.00: Il Giornale della Mezzanotte; 0.25: L'uomo della notte; 1.00: GR 1; 1.05: La bellezza contro la Mafia; 1.15: Radiounomusica; 2.00: GR 1; 3.00: GR 1; 3.05: Camera obscura; 4.00: GR 1; 4.05: Musica; 5.00: GR 1; 5.05: Pianeta Dimenticato; 5.15: Un altro giorno; 5.30: Il Giornale del Mattino; 5.45: Bolmare; 5.50: Permesso di soggiorno.

## RADIO 2

6.00: Il Cammello di Radio2 - Tiffany; 6.30: GR 2; 7.30: GR 2; 7.55: GR Sport; 8.00: Il ruggito del coniglio; 8.30: GR 2; 10.00: Il Cammello di Radio 2 - Grazie per averci scelto; 10.30: GR 2; 11.30: Fabio e Fiamma; 12.10: Mi chiamano Bru; 12.30: GR 2; 12.50: GR Sport; 13.00: 28 minuti; 13.30: GR 2; 13.40: Il Cammello di Radio2 - Gli spostati; 15.30: GR 2; 16.00: Condor; 17.00: 610 (sei uno zero); 17.30: GR 2; 18.00: Caterpillar; 19.30: GR 2; 19.50: GR Sport; 20.00: Il Cammello di Radio2 - Decanter; 20.30: GR 2; 21.00: Moby Dick; 21.30: GR 2; 23.00: Dispenser; 24.00: Effetto notte; 2.00: Radio2 Remix; 5.00: Twilight.

## RADIO 3

6.00: Il Terzo Anello Musica; 6.45: GR 3; 7.00: Il Terzo Anello. Radio3 Mondo; 7.15: Prima Pagina; 8.45: GR 3; 9.00: Il Terzo Anello. Ad alta voce; 9.30: Il Terzo Anello. Tabloid; 10.15: Il Terzo Anello. Faccia a faccia; 10.45: GR 3; 10.50: Terzo Anello. Radio3 Scienza; 11.30: Il Terzo Anello. Radio3 Mondo; 12.00: I Concerti del Mattino; 13.00: La Barcaccia; 13.45: GR 3; 14.00: Il Terzo Anello. Ad alta voce; 14.30: Il Terzo Anello musica; 15.00: Fahrenheit. I libri e le idee; 16.00: Gli incontri di Fahrenheit; 16.45: GR 3; 18.00: Il Terzo Anello.; 18.45: GR 3; 19.00: Hollywood Party; 19.50: Radio3 Suite.; 20.00: Il Cartellone; 22.45: GR 3; 23.30: Il Terzo Anello. Fantasmi; 24.00: Battiti; 1.30: Il Terzo Anello. Ad alta voce; 2.00: Notte classica.

## RADIO REGIONALE

7.20: Tg3 Giornale radio del Fvg; Onda verde; 11.03: La radio ad occhi aperti; 12.20: Sperimentazione friulano; 12.30: Tg3 Giornale Radio del Fvg; 13.33: La radio ad occhi aperti; 15: Tg3 Giornale radio del Fvg; 15.15: Sperimentazione friulano; 18.30: Tg3 Giornale radio del Fvg.
**Programmi per gli italiani in Istria:** 15.45: Notiziario; 16: Sconfinamenti.
**Programmi in lingua slovena:** 6.58: Apertura; 6.59: Segnale orario; 7: Gr mattino; segue Calendarietto; 7.25: Magazine del mattino: La fiaba del mattino, lettura programmi, curiosità; 8: Notiziario e cronaca regionale; 8.10: Le nuove frontiere della comunicazine; 8.40: Radio paprika; 10: Notiziario; 10.10: Libro aperto: Marko Sosic - Tito amor mio (12.a pt); segue: Music box; 11.00: Studio D; 12.59: Segnale orario; 13: Gr ore 13; segue: Lettura programmi; 13.20: Musica locale; 14: Notiziario e cronaca regionale; 14.10: Ovunque a casa segue Music box; 15: Onda giovane; 17: Notiziario e cronaca regionale; 17.10: Prima fila; 18: Gente e paesaggi dell'Istria; 18.30: Music box; 18.59: Segnale orario; 19: Gr della sera; 19.20: Lettura programmi; segue: Musica leggera slovena; 19.35: Chiusura.

## RADIO CAPITAL

6.00: Il Caffé della mattina; 8.30: Lateral; 9.00: Nine to five; 12.00: Nine to five; 14.00: Nine to five; 17.00: Il caffè della sera; 20.00: Vibe; 21.00: Whatever; 22.00: From disco to disco; 0.00: Capital Gold.

## RADIO DEEJAY

6.00: Deejay 6 Tu; 7.00: Platinissima; 9.00: Il Volo del mattino; 10.00: Deejay Chiama Italia; 12.00: Chiamate Roma Triuno Triuno; 13.00: Ciao Belli; 14.00: 50 songs (everyday); 16.00: Tropical Pizza; 18.00: Pinocchio; 20.00: Vickipedia; 21.30: B Side; 23.00: Dee Notte; 1.00: Chiamate Roma Triuno Triuno; 2.00: Ciao Belli; 3.00: Il Volo del mattino; 4.00: Pinocchio; 5.00: Deejay Chiama Italia.

## RADIO CAPODISTRIA

Viaggiando: 6.58, 7.58, 8.58, 9.58, 10.58, 11.58, 12.58, 13.58, 14.58, 15.58, 16.58, 17.58, 18.58, 19.58; (serale - notturno ogni ora!).
06.00: Buongiorno da Radio Capodistria; Almanacco; 06.15: Notizie; Il meteo e la viabilità; 06.25: Granelli di storia; 06.45: Presentazione mattinata radiofonica; 07.00: Anteprima Gr; Il meteo e la viabilità; 07.15: Il giornale del mattino; 08.00-10.30: Calle degli orti grandi; quotidiano del mattino; 08.05: Le stelle di Elena; 08.10: Locandina; 08.30: Notizie; Prima pagina; Il meteo e la viabilità; 08.35: Euroregione news; 08.40: La canzone della settimana; 09.00: Commento in studio; 09.30: Notizie; Il meteo e la viabilità; 09.33: L'urlo - Problematiche giovanili; 10.00: Parliamo di...; 10.15: Sigla single; 10.25: Programmi radio, tv, chiusura; 10.30: Notizie; Il meteo e la viabilità; Il tempo sull'Adriatico; 10.33: New Entry; 11.00-11.30: Economia e dintorni; 11.30: Notizie; Il meteo e la viabilità; 11.45-12.15: Finestra sul Friuli Venezia Giulia; 12.00: Anticipazione GR; 12.28: Il meteo e la viabilità; 12.30: I fatti del giorno; 13.00-14.00: Chiacchieradio; 13.15: Peccati di gola; 13.30: Notizie; Il meteo e la viabilità; Oggi a Radio e Tv Capodistria; 14.00-14.30: Prosa; 14.30: Notizie; Il meteo e la viabilità; Il tempo sull'Adriatico; 14.33: Move your mp3!; 15.00: La biblioteca di Babele; 15.15: La canzone della settimana; 15.28: Il meteo e la viabilità; 15.30: I fatti del giorno; 16.00-18.00: Pomeriggio ore quattro; 16.30: Notizie; Il meteo e la viabilità; 17.30: Notizie; Il meteo e la viabilità; 17.33: Euroregione news; 18.00: In orbita sessions / Last night a Dj saved my life; 18.30: Notizie; Il meteo e la viabilità; 19.15: Sigla single; Il meteo e la viabilità; 19.30: Il giornale della sera; 20.00-24.00: Radio Capodistria Sera; 20.00-20.30: Commento in studio (replica); 20.30-21.00: Economia e dintorni (replica); 21.00: Move your mp3!; 21.30: Finestra sul Friuli Venezia Giulia (replica); 22.00: Classicamente alternato; Liricamente / Le donne di Puccini / Le note di Giuliana; 23.00: L'urlo (replica); 23.30: Prosa (replica del sabato); 24.00: Collegamento RSI.

## RADIO M2O

04.00: Pure Seduction; 07.00: M to Go; 09.00: m2-all news; 09.05: Mib; 10.00: Gli Improponibili; 11.00: m2-all news; 11.05: Bip; 13.00: m2on line; 14.00: Zero Db; 15.00: Out of mind; 17.00: m2on line; 18.00: Gli Improponibili; 19.00: Real Trust; 20.00: Chemical Lab; 21.00: Tribe; 22.00: Stardust; 24.00: Stardust in Love; 01.00: In Da House.

## RADIOATTIVITÀ

7-8: Drive Time; 8-10: Buongiorno con Paolo Agostinelli; 8.10: Disco News La proposta della settimana; 8.15: Almanacco; 8.20: In prima pagina; 8.30: L'AggiornaMeteo; 8.50: Gr Oggi notizie dal mondo; 8.55: Do you remember «La storia della musica»; 9.05: L'oroscopo segno per segno; 9.10: Disco News; 9.50: Gr Oggi notizie dal mondo; 9.55: Do you remember; 11: Mattinata News interviste e approfondimenti spettacolo, musica, gossip, teatro; 11.10: Disco News; 11.50: Gr Oggi Notizie dal Mondo; 11.55: Do you remember; 12.10: Disco News; 12.50: Gr Oggi Notizie dal Mondo; 12.55: Do you remember; 13-14: Rewind i grandi successi degali anni '70-'80; 13.15: Gr Oggi notizie locali; 14-15: Fifty Fifty grandi successi internazionali e nazionali; 16-17: Club Radio e/o Se ci sei batti un colpo di rock; 16.10: Disco News; 17-20: Radioattività Music Box (Lookin'around) con Giovanni Aschinei una panoramica su quello che succede in regione con interviste e approfondimenti spazio cinema, concerti, libri, mostre, manifestazioni; 17.05: L'aggiorna Meteo; 17.10: Disco News; 17.50: Gr Oggi notizie nazionali; 17.55. Do you remember; 18.10: Disco news; 18.15: Gr Oggi notizie locali; 18.50: Notizie dal mondo; 18.55: Do you remember; 19.10: Disco News; 19.50: Gr Notizie dal Mondo; 20-0.00 The Factory (dai dancefloor di tutto il mondo); 0.00-7: Dal tramonto all'alba (musica a 360°).
Sabato e domenica Pomeriggio sportivo radiocronache calcio/basket aggiornamenti squadre locali/ aggiornamenti da tutti i campi di gioco.

## RADIO PUNTO ZERO

7.00: News; 7.10: Meteo; 7.15: Almanacco del giorno; 7.45: L'oroscopo di Radio Punto Zero; 7.50: Rassegna stampa; 8.00: News; 8.05: Arrivano i mostri; 8.50: Meteomont e meteomar; 9.05: L'oroscopo di Radio Punto Zero; 9.10: L'impiccione viaggiatore; 9.30: Rassegna stampa; 10.00: News; 10.15: Ton sue ton weekend; 10.45: Meteo; 11.00: News; 11.50: Meteomont e meteomar; 12.00: News; 12.15: Le ricette di dodle, salato o piccante; 12.30: Meteo; 13.00: News; 13.05: Calor latino; 15.00: Hit 101; 16.00: News; 16.45: Meteo; 17.00: News; 17.50: Meteomont e meteomar; 18.00: News; 18.30: Meteo; 19.00: News; 19.05: Arrivano i mostri; 19.45: L'oroscopo di Radio Punto Zero; 20.00: Calor latino; 22.00: Hit 101.

Casinò Carnevale
OGNI MARTEDI' E GIOVEDI' DALLE ORE 20
MONTEPREMI DI €1.225
ESTRAZIONE DEI BIGLIETTI D'ENTRATA
Casinò Carnevale

IN COLLABORAZIONE CON
Fondazione
FONDAZIONE CRTRIESTE

# La tecnica del fingerprinting certifica la qualità del caffè con l'analisi genetica del Dna

## Nasce al Dipartimento di Scienze della vita uno spin-off che unisce accademia e commercio

di CRISTINA SERRA

Certificare una varietà di caffè analizzandone il Dna è un'esigenza sorta negli ultimi anni nel tentativo di arginare le frodi che interessano un commercio assai fiorente. Il mercato del caffè muove a livello mondiale oltre 30 miliardi di dollari l'anno (dati 2005), e risulta terzo dopo oro e petrolio. Trieste rappresenta un polo strategico poiché da qui transita il 42 per cento di tutto il caffè d'importazione, diretto alle torrefazioni italiane. Anche per il Porto cittadino i numeri sono importanti: vivono col caffè oltre 40mila metri quadrati di magazzini pari a circa un milione di sacchi da circa 60 chilogrammi l'uno in giacenza.

Non stupisce che proprio qui sia venuto formandosi un know-how che, ad oggi, spicca a livello internazionale per competenze e saperi. Né stupisce che stia per nascere uno spin-off in forma di SrL a partecipazione mista (universitaria e industriale) che avrà sede al Dipartimento di Scienze della vita e che si varrà di finanziamenti privati. Dna Analytica, questo il suo nome, vedrà la collaborazione tra il gruppo accademico di Giorgio Graziosi – con Alberto Pallavicini, Patrizia Tornincasa ed Elisa Asquini – e una componente industriale di cui fanno parte Demus S.p.A., Sandalj Trading Company e Illycaffè. L'obiettivo iniziale è produrre un kit per il fingerprinting del caffè – una specifica analisi genomica - che permetterà di confrontare un campione di prova con campioni provenienti da grosse partite e dunque di seguire l'intera filiera produttiva.

«Abbiamo iniziato a studiare la genetica del caffè quindici anni fa – dice Giorgio Graziosi docente al corso di Laurea in Scienze Biologiche ed esperto di genetica del caffè - quando agli elevati interessi commerciali corrispondeva una quasi totale mancanza di conoscenze scientifiche. Oggi siamo un laboratorio leader nella genomica del caffè, come provano i diversi protocolli di analisi che abbiamo messo a punto, e costantemente implementato, e che rappresentano un riferimento per gli esperti del settore e i laboratori anti-frode».

All'inizio i ricercatori triestini si sono focalizzati sullo studio del Dna di due specie che consentono di distinguere tra loro chicchi di Coffea arabica (da cui si ricava la preziosa Arabica) da quelli della specie di minor pregio, la Coffea canephora che fornisce la Robusta. «Sono due specie botanicamente distinte – sottolinea Graziosi – i cui chicchi verdi sono purtroppo quasi indistinguibili. Le contaminazioni, accidentali o intenzionali, sono frequenti e avvengono principalmente nei paesi consumatori di caffè. Così abbiamo ideato e brevettato un metodo che permette di distinguere le due specie sulla base di una piccola sequenza di Dna». Questo metodo dovrebbe rappresentare un valido aiuto per la grande distribuzione: per le cooperative e i grandi distributori che acquistano partite di prodotto già tostato senza una reale garanzia del contenuto. «Oltre al saggio qualitativo stiamo sviluppando un metodo quantitativo che consente di stabilire la quantità di caffè Robusta o Arabica presente in un pacchetto».

A un decennio dal primo metodo certificato, Graziosi e colleghi hanno fatto un ulteriore passo avanti: «Stiamo perfezionando una tecnica chiamata fingerprinting che permetterà di distinguere varietà di caffè Arabica a partire dal chicco tostato e addirittura dal macinato, basata sullo studio di 18 sequenze microsatelliti, piccole regioni di Dna tipiche della varietà arabica. Oltre a ciò, assieme ad altri 7 partner riuniti in un consorzio, stiamo sequenziando il Dna della varietà Robusta, che da sola alimenta il 30% della produzione mondiale».

Nel 2000 – grazie a finanziamenti della Qualicaf S.r.L., della FondazioneCR-Trieste e dell'Università di Trieste - Graziosi e collaboratori hanno allestito una serra che attualmente ospita circa 700 piante di Arabica assieme a specie diverse, anche indonesiane, e che al momento rappresenta la più ricca collezione di varietà commerciali in Europa.

Sopra, drupe mature e, qui sotto, un fiore di caffè provenienti dalla serra triestina

DISPOSITIVO DELLA SYNAPS TECHNOLOGY

# PeTra, la sicurezza in borsetta

Qualcuno sceglie lo spray al peperoncino. Altri optano per un cane, forse più efficace come deterrente. La Synaps Technology di Area Science Park ha scelto invece una soluzione invisibile e immediata: ha inserito un Personal Tracker nel cellulare realizzando PeTra, con l'idea di fornire un aiuto in tempo reale a chi necessita di soccorso.

«PeTra è un sistema di geolocalizzazione GPS assai più sensibile dei dispositivi analoghi – chiarisce Massimo Defendi, Managing Director della St – che in caso di emergenza, indica al centro di assistenza e pronto intervento, attivo 24 ore su 24, il luogo in cui si trova l'utente. Si compone di un dispositivo di sicurezza che ha tutte le funzioni di un cellulare e che funge da base al sistema, e di un componente specifico chiamato KeyFob». Grande quanto una moneta da due euro il dispositivo si fissa con una clip agli indumenti, ed è dotato di un tasto che l'utente preme quando si trova in situazione di emergenza. KeyFob, allora, dialoga con la centrale mediante due sensori: il primo è un microfono che trasferisce al centro di assistenza suoni e voci presenti nei paraggi dell'utente. Gli operatori capiscono così se si tratta di un'aggressione o di una caduta accidentale. Il secondo è un accelerometro di precisione, uno strumento che registra le vibrazioni fornendo un'ulteriore indicazione sui movimenti della persona che lo indossa: è caduta da sola o è stata malmenata? «Il costo è pari a quello di un telefono cellulare di fascia alta» sottolinea Defendi. Ma la sicurezza personale non ha davvero prezzo. (*c.s.*)

TRA I PROGETTI IL SITO INTERNET DEL "ROSSETTI"

# Attraverso il web si va anche a teatro

## Premio internazionale a Londra per la Multiways di Gorizia

di NICOLA COMELLI

Trasformare la creatività in uno strumento per migliorare accessibilità e funzionalità dei siti internet. A Londra, nell'ottobre scorso, la giuria dei Digital Awards 2009 – la principale manifestazione internazionale dedicata al web design, sostenuta, tra gli altri, da Intel e dalle principali riviste specializzate del settore – ha assegnato con questa motivazione alla goriziana Multiways la medaglia di bronzo per la categoria "Web&Interactive design", scegliendo la società tra altre 99 concorrenti giunte alla fase finale della competizione dopo le singole "scremature" nazionali.

Per la piccola azienda guidata da Raffaella Fioretti e Paolo Grusovin, che oggi conta sette dipendenti, si è trattato di un riconoscimento estremamente prestigioso, alla luce delle sempre più numerose realtà attive in un mercato, quello legato a internet e ai servizi di comunicazione on line, di dimensioni vastissime. Un riconoscimento che va ad aggiungersi a una serie di altri premi nazionali conquistati in questi ultimi anni, a dispetto della flebile tradizione tecnologica ed informatica del capoluogo isontino. «Abbiamo provato a concentrarci su una cosa semplice, forse banale – dice Raffaella -: pensare in maniera creativa».

L'interno del Politeama Rossetti di Trieste (foto Bruni)

Nata nel 1996 al Bic di Gorizia, l'incubatore d'impresa che oggi non c'è più, Multiways a quasi 14 anni di distanza prova a reinventarsi: e lo fa trasformandosi in un gruppo strutturato su tre società diverse. La prima, che conserva il nome originario, si occuperà del *core business*: comunicazione on line e off line, ovvero quella che non passa dalla rete. La seconda, denominata Moovents, gestirà tutto ciò che avrà a che fare con il marketing e la gestione degli eventi, mentre la terza, Moodem, garantirà il supporto tecnologico, fornendo i servizi di hosting, housing e l'assistenza software.

Uno dei progetti – modello sviluppati da Multiways è, curioso a dirsi, quello che riguarda la realizzazione del sito internet di una realtà molto "tradizionale": il Politeama Rossetti di Trieste. On line ormai da qualche tempo, il sito è destinato a breve a conoscere una serie di aggiornamenti, che comunque manterranno fede al concetto di base, a suo modo rivoluzionario, almeno per un teatro: trasformare il sito non solo, e non tanto, in un mezzo per promuovere il cartellone quanto, piuttosto, in un portale per entrare in contatto diretto con il pubblico, permettendogli di saperne di più sulle date, di dire la sua sulle performance («magari anche dicendo a chiare lettere che uno spettacolo non è piaciuto», sottolinea Raffaella), di avere a disposizione delle anticipazioni video, delle gallerie fotografiche, oltre che interviste e altre chicche sugli attori che sono passati e passeranno per il prestigioso palcoscenico di viale XX Settembre.

«Oggi – fa notare la titolare della web agency isontina - il sito è diventato per il teatro il primo strumento di comunicazione e promozione della sua attività. Con il tempo, poi, grazie anche all'integrazione con uno strumento come Facebook, si è formata una *community* di appassionati molto attiva e attenta che ruota proprio attorno al sito internet e alle informazioni che lì vengono proposte». Una formula che ora proverà ad essere replicata anche per il Verdi di Gorizia, il cui sito è in fase di realizzazione e che avrà il compito di rilanciare l'immagine complessiva del teatro goriziano nel panorama regionale. «Il web non fa rima solo con comunicazione – prosegue Fioretti -. Il web permette di raggiungere determinati obiettivi, permettendo il posizionamento su uno specifico 'mercato' di un'azienda o anche di un ente pubblico o culturale. In questo senso le opportunità che si creano sono enormi e questo vale anche per una realtà peculiare come può essere un teatro, che ad esempio può riuscire ad avvicinare un particolare pubblico, come quello rappresentato dai giovani, solitamente più difficile da coinvolgere rispetto agli adulti».

RICERCA UNITS

# C'è un modo per controllare il ciclo riproduttivo dei crostacei

## Progetto utile a promuovere l'allevamento dei decapodi negli impianti di acquacoltura

A livello mondiale l'acquacoltura è in costante espansione (6-8 per cento di crescita annua), con 52 milioni di tonnellate di prodotto nel 2006. Assai fiorente in Asia è il mercato dei crostacei, molto richiesti e perciò allevati in strutture estensive dove ogni fase del ciclo vitale degli animali è controllata dall'uomo. Il ciclo riproduttivo dei gamberi, in particolare, viene stimolato in modo cruento: rimuovendo uno dei due peduncoli oculari si spinge a maturazione sessuale l'individuo.

In Europa, al congtrario, il mercato dei crostacei risente di una stagnazione imputabile anche all'esiguo numero di studi e finanziamenti finalizzati a migliorare le tecniche di allevamento.

All'Università di Trieste da quasi dieci anni alcuni ricercatori del Dipartimento di Biologia stanno studiando lo sviluppo dei crostacei, e usano l'ingegneria genetica per promuoverne l'allevamento negli impianti di acquacoltura.

«La crescita e la riproduzione dei decapodi (crostacei con dieci zampe) - racconta Piero Giulianini, ricercatore di zoologia e coordinatore scientifico di un progetto regionale che stima l'influsso degli stress ambientali sulle popolazioni naturali e di allevamento del gambero di acqua dolce – sono controllate da due ormoni antagonisti, chiamati cHH e GIH, che rispettivamente stimolano e inibiscono la maturazione delle gonadi. Per studiare in dettaglio il loro ruolo abbiamo clonato i due geni producendo in laboratorio le proteine "ricombinanti" e modificandone leggermente la struttura».

Piero Giulianini con un gambero

Da quasi dieci anni i biologi dell'ateneo studiano lo sviluppo usando l'ingegneria genetica

I prodotti così ottenuti, realizzati con la collaborazione del gruppo di Sandor Pongor dell'ICGEB di Area Science Park, hanno permesso di capire che la proteina cHH sintetizzata in laboratorio possiede un'azione equiparabile a quella dell'estratto del peduncolo oculare. «I finanziamenti ministeriali di cui abbiamo beneficiato, per quanto esigui, ci hanno permesso di compiere i primi passi – dice Giulianini - nonostante ciò riteniamo di essere sulla strada giusta per giungere a controllare la fisiologia dei crostacei. Se così sarà, potremo offrire agli acquacoltori di tutta Europa uno strumento concreto per migliorare l'allevamento».

La tecnica di Giulianini e colleghi, inoltre, potrà essere usata anche per il restocking, il ripopolamento di specchi d'acqua sfruttati dall'uomo, nei quali la pressione imposta dalla pesca eccessiva ha ridotto le dimensioni degli animali, finendo per impoverire inesorabilmente il sito. «Abbiamo presentato tre domande di finanziamento europeo, per totali 300 mila Euro. Se saranno accolte, il nostro progetto potrebbe davvero diventare internazionale». *(cri.se)*

PREVENZIONE IN FVG

# Completato il secondo Atlante delle malattie cardiovascolari

Quanti cittadini soffrono di infarto miocardico acuto o ictus cerebrale? Quanti passano "a miglior vita" entro 28 giorni dall'evento funesto? Sono dati che, assieme a molti altri, compongono il II Atlante delle Malattie Cardiovascolari del Fvg, preludio al Piano Sociosanitario regionale 2010-'12. «L'Atlante nasce per impulso dell'Assessorato alla Salute e Protezione Sociale – spiega Diego Vanuzzo del Centro prevenzione cardiovascolare di Udine - come uno strumento di prevenzione per medici di medicina generale, cardiologi e cittadini. Le malattie cardiovascolari sono più diffuse dei tumori e, a differenza dei tumori, si possono prevenire con maggiore efficacia». Focalizzato sulla fascia di popolazione dai 35 ai 74 anni, l'Atlante usa un linguaggio semplice per spiegare, ad esempio, che il rischio cardiovascolare globale si ottiene moltiplicando la pericolosità dei singoli fattori di rischio. È scaricabile dal sito: http://www.ars.sanita.fvg.it/InfoCMS. (*c.s.*)

Galileo. Koch. Pasteur. Marconi. Fleming.
Ricerca e sperimentazione non appartengono solo al mondo d'oggi.
La ricerca è impegno altruistico e generoso nei confronti di tutta l'umanità e imprime svolte provvidenziali al vivere civile.
Incoraggiarla significa optare per un vero progresso del benessere sociale.

*La Fondazione lo crede da sempre.*

Fondazione
FONDAZIONE CRTRIESTE

## OGGI IN TV

**10.00** Eurosport: Sci di Fondo, Coppa del Mondo
**11.00** Eurosport. Salto con gli sci, Coppa del Mondo
**12.00** Raitre: Rai Sport Notizie
**12.55** La7: Sport 7
**13.02** Italia1: Studio Sport
**18.10** Raidue: Rai TG Sport

**20.40** Sky1: Calcio Carling Cup, Manchester City-Arsenal
**22.00** Sky 3: Calcio Liga, Xerez-Barcellona
**1.00** Sky1: Basket Nba, Cleveland-Phoenix

Sopra, Gigi Della Rocca in azione. A sinistra, Gorgone circondato dagli avversari. A destra, Yaroslav Sedivec

LA TRIESTINA SI IMPONE DI MISURA E PASSA AGLI OTTAVI DI COPPA ITALIA

# L'Unione vince, sfiderà la Roma all'Olimpico

## Battuto il Sassuolo con una rete di Stankovic. Della Rocca e Sedivec mancano il raddoppio

di BRUNO LUBIS

**TRIESTE** L'aria era umida, lo spettacolo respingente. Poco da divertirsi, dunque nel quarto turno di Coppa Italia allo stadio Rocco nel match tra Triestina e Sassuolo. L'unica cosa buona è il risultato che vede la Triestina vittoriosa 1-0 per merito di un'iniziativa di Marko Stankovic, il più presente sulla scena, tra gli avanti alabardati. E con il viaggio a Roma per il turno successivo, nella capitale presumibilmente finirà il viaggio dell'Alabarda nella manifestazione. Ma intanto a Roma si va.

Allora, la Triestina ha subìto le iniziative dei ragazzotti del Sassuolo, gente di vent'anni che ha dato il cambio ai titolari impegnati fin troppo in campionato (devono giocare anche il recupero martedì prossimo) e desiderosi di allenarsi in pace invece che faticare e prendere qualche colpo come capita usualmente anche nelle amichevoli.

Si diceva che di spettacolo se n'è visto punto o poco. L'inizio è stato di marca emiliana perchè le seconde linee del Sassuolo volevano mettersi in mostra: gente giovane, piena di fiato e di voglia. Durandi è stato chiamato in causa, niente di eccezionale sia chiaro, ma è stato tenuto sotto pressione. Titone ha fatto il bello e il brutto contro D'Ambrosio ma poi non ha trovato la porta in fase di tiro. Meglio per la Triestina. Come risposta la Triestina si è affidata ai rilanci pletorici di Cottafava, costretto a giocare palloni lunghi per la testa di Della Rocca. Solo che a Della Rocca il pallone non è mai arrivato.

Bellani ha creato l'occasione più pericolosa per Durandi costretto a tuffarsi. Ma dal quarto d'ora le operazioni sono passate in mano alabardata, magari non con ritmi forsennati ma con un titic e titoc che ha addormentato un po' il Sassuolo. Sassuolo che anche al 18' è andato vicino al gol con Falcinelli, bravo a controllare in area di petto ma poi pasticcione tanto da farsi anticipare da Scurto.

La Triestina ha mostrato i denti al 35' con uno slancio di Stankovic a sinistra che ha pescato dì'esterno Della Rocca. La punta ha ciccato il pallone e l'occasione è sfumata.

Il treno del gioco ha visto sempre il Sassuolo provare a pungere e Dudandi si è dovuto tuffare con bravura appena iniziata la ripresa per neutralizzare la botta di Titone. Ma al minuto numero 8 Stankovic ha rotto l'equilibrio con una finta e un destro deviato da Polenghi, il portiere Pomini non ce l'ha fatta a parare.

Grazie al gol la partita è filata via con meno ansie tanto che asddirittura Crovetto ha trovato l'animo di cercare una traiettoria arcuata da lontano, il pallone filava verso l'incrocio dei pali e il portiere emiliano si è alzato a smanacciarlo in calcio d'angolo. Al 12' per due volte Della Rocca si è trovato sul destro il pallone rimbalzante, un invito per lanciare una sassata imprendibile. E invece il primo tiro è stato ribattuto e la successiva è finita sul palo. un altro gol avrebbe fatto comodo ma non è arrivato. E Della Rocca si è mangiato le mani. Ma non era serata, evidentemente.

Nemmeno Sedivec ha saputo sfruttare a dovere l'occasione che gli si è presentata in contropiede, su invito di Testini. Forse era troppo semplice e l'ha presa alla leggera.

Ma il Sassuolo non è stato a guardare e ha cercato di minacciare la porta alabardata col nuovo entrato Riccio, già noto per aver messo alla frusta la Triestina in campionato.

Tutto è bene quel che finisce bene - parafrasando Shakespeare. Meglio sarebbe stato soffrire un po' di meno, magari avendo lo stimolo di battere le mani. Non abbiamo avuto il dono di farlo.

**SAMP KO** A «Marassi» passa il Livorno che si impone per 2-1 sulla squadra di Del Neri. Dopo un primo tempo povero di emozioni Samp in vantaggio al 1' con un gran tiro di Mannini che mette il pallone alle spalle di Benussi. Al 29' il pareggio del Livorno con un pallonetto di Danilevicius. E a chiudere i conti al 41' è sempre Danilevicius.

Stankovic esulta verso il pubblico dopo la rete del successo (Fotoservizio Lasorte)

**TRIESTINA 1**
**SASSUOLO 0**

**MARCATORI:** st 8' Stankovic.
**TRIESTINA:** Durandi 6.5, D'Ambrosio 5.5, Cottafava 6, Scurto 6, Crovetto 6, Pani 6, Gorgone 6, Sedivec 5, Testini 5.5 (st 39' Cossu sv), Stankovic 7, Della Rocca 5 (st 45' Godeas sv). All. Somma.
**SASSUOLO:** Pomini 6, Consolini 6, Piccioni 6 (st 1' Polenghi 5.5), Rossini 6, Bianco 6.5, Gorzegno 6.5, Romano 6, Fusani 6, Titone 6.5, Falcinelli 6, Bellani 5.5 (st 29' Riccio sv). All. Pioli.
**ARBITRO:** Barracani di Firenze.
**NOTE:** Ammoniti Testini, Titone. Spettatori 1.980.

IL PROTAGONISTA

### L'austriaco: «Un gol che ci regala un sogno»

«Finalmente è arrivata la prima realizzazione Sento la fiducia del mister»

**TRIESTE** Si vince anche così, con un colpo da biliardo. Se la Triestina vola a Roma agli ottavi di finale è merito di Marko Stankovic. Il suo tiro meritava miglior fortuna, meritava di entrare in porta direttamente, ma in fondo ha poco importanza. Stankovic segna il suo primo gol alabardato, un gol pesante che regala alla società la vetrina dell'Olimpico. «Mi è venuto il mal di testa a furia di rispondere a domande come questa. Ora finalmente è arrivato, ho segnato, tuttavia la cosa più importante è che questo gol ci permette di andare a Roma, all'Olimpico, un piccolo sogno».

Il suo gol è stato determinante per stendere un Sassuolo che comunque vi ha tenuto sulla corda sino alla fine. «Certo però non bisogna dimenticare che quando ci sono tanti giovani, tanti calciatori con la voglia di mettersi in mostra, si finisce per correre di più. Se il Sassuolo si fosse presentato a ranghi completi sarebbe stata un'altra partita. Questa è stata una gara difficile, ma secondo me abbiamo fatto bene, giocando con intelligenza, aspettando e meritando la vittoria».

La continuità le sta dando tranquillità nelle giocate. «Come avevo detto mi servivano alcune gare per trovare il giusto rendimento, e per farvi vedere il vero Stankovic. La fiducia di Somma mi rende contento e voglio continuare così».

Giuliano Riccio

DOPO-PARTITA

### L'analisi dell'allenatore

# Somma: «Ci hanno creato grattacapi»

## «Mi è piaciuta la tranquillità della gestione della palla e il fraseggio stretto»

**TRIESTE** Mario Somma lo aveva chiaramente detto alla vigilia: voleva fortemente andare all'Olimpico di Roma a giocarsela con i giallorossi, ed è stato accontentato. Il passaggio del turno contro il Sassuolo regala infatti agli alabardati una passerella importante, e al tecnico laziale una sfida tutta particolare.

«Anche noi eravamo in emergenza e abbiamo cambiato»

«Io sono di Latina e per me giocare all'Olimpico sarà davero un'opportunità gratificante - afferma Somma - ma sarà una vetrina di rilievo anche per la società e i ragazzi».

Quanto alla partita col Sassuolo, Somma chiarisce subito che il primo tempo non è stato al piccolo trotto, ma è stato bravo il Sassuolo a rendere difficile la vita agli alabardati: «Loro erano messi bene in campo, con grande equilibrio. Ed è merito loro se ci hanno creato dei grattacapi. Non ci hanno concesso spazi ed è per questo che magari da fuori sembrava un ritmo lento, in realtà è stato intenso perché bisognava lavorare per aggirarli. Nella ripresa è andata meglio, c'erano più spazi e si è anche allentata la presisone sul nostro portatore di palla».

Il giovane portiere alabardato Durandi, ieri titolare

E se il Sassuolo era zeppo di riserve e di giovani, Somma spiega che l'Unione non stava tanto meglio: «Anche noi eravamo in emergenza, soprattutto nella zona dei trequartisti non c'erano cambi. Infatti quando ho dovuto far rifiatare Testini abbiamo cambiato sistema di gioco: questo ci ha concesso dei vantaggi difensivi ma ci ha tolto degli equilibri che abbiamo pagato nelle ripartenze».

Il tecnico alabardato svela anche la cosa che lo ha convinto di più: «Mi è piaciuta la tranquillità nel possesso palla e nel fraseggio stretto, una strada nuova per questo gruppo come filosofia, ma alla quale dovremo sempre più ricorrere, visto che gli avversari via via si chiuderanno sempre di più quando ci incontreranno».

Infine un plauso particolare per due singoli: «Sono molto contento del gol di Stankovic: fra i nostri trequartisti avevano già segnato Testini, Volpe e Sedivec. Lui cercava il gol da tempo e questo gli darà fiducia e una motivazione maggiore. Quanto a Durandi, ha dimostrato grande serenità ed è stato bello l'applauso che tutta la squadra gli ha riservato al rientro negli spogliatoi. Un applauso che ha condiviso con l'allenatore De Toffol».

Antonello Rodio

# Durandi: «È stato tutto facile grazie all'aiuto dei compagni»

**TRIESTE** La vittoria e la qualificazione hanno baciato alla fine anche l'esordio di Riccardo Durandi. Il giovane portiere, classe '90, dopo la manciata di minuti in campionato a Modena ha potuto incrociare i guantoni con i professionisti in Coppa. Ben protetto dal muro difensivo di Scurto e Cottafava ha corso pochi rischi, disimpegnandosi con abilità su un velenoso tiro di Gorzegno ad inizio ripresa.

**Come è andato il suo esordio?**

Sono soddisfatto perchè abbiamo vinto senza subire gol. Questo mi rende contento.

**Non ha effettuato molti interventi a parte quella parata in avvio di ripresa.**

È vero, ho sbrogliato l'ordinaria amministrazione grazie alla buona guardia che hanno fatto i miei compagni. Ho lavorato molto soprattutto sui palloni alti e molti rinvii.

**I compagni più esperti che cosa le hanno detto?**

Mi hanno incoraggiato molto, scherzando prima della gara e alla vigilia. Alla fine i complimenti sono arrivati copiosi. Ho sentito molto la loro vicinanza, mi hanno aiutato molto. Ora devo solo continuare ad allenarmi per poter migliorare ancora. *(g.r)*

CALCIO

Leonel Messi del Barça ha stravinto il Pallone d'oro 2009 assegnato dalla rivista France Football. A grande distacco Ronaldo e Xavi Hernandez

## La Pulce argentina

**LA CARTA D'IDENTITÀ**

| | |
|---|---|
| Nome | Lionel Andrés Messi |
| Nato il | 24-06-1987 |
| Nazionalità | Argentina |
| Passaporto | Spagna |
| Altezza | 169 cm |
| Peso | 67 kg |
| Ruolo | attaccante |
| Squadra | Barcellona (Spa) |

**LE SQUADRE**

| | |
|---|---|
| Giovanili | |
| 1992-1994 | Grandoli |
| 1995-2000 | Newell's Old Boys |
| 2000-2004 | Barcellona |
| Club dal 2004 | Barcellona |

**IL PALMARÈS CON IL BARCELLONA**

COMPETIZIONI NAZIONALI

- 3 Campionati spagnoli ('04-'05, '05-'06, '08-'09)
- 3 Supercoppa di Spagna ('05, '06, '09)
- 1 Coppa di Spagna ('08-'09)

COMPETIZIONI INTERNAZIONALI

- 2 Champions League ('05-'06, '08-'09)
- 3 Supercoppa UEFA ('09)

**LA CLASSIFICA DEL PALLONE D'ORO 2009**

| | | |
|---|---|---|
| 1 | L. Messi (Arg) | 473 |
| 2 | C. Ronaldo (Por) | 233 |
| 3 | Xavi (Spa) | 170 |
| 4 | Iniesta (Spa) | 149 |
| 5 | S. Eto'o (Cam) | 75 |

ANSA-CENTIMETRI

# La "pulce" Messi stravince il Pallone d'oro

## Plebiscito per l'argentino del Barcellona: distacco abissale su Ronaldo e Xavi Hernandez

**PARIGI L'argentino del Barcellona, Lionel Messi, ha vinto il Pallone d'oro 2009, il premio assegnato dalla rivista France Football con i voti dei giornalisti. L'attaccante ha ottenuto 473 voti, davanti ai 233 del portoghese Cristiano Ronaldo e i 170 dello spagnolo Xavi Hernandez. L'argentino è uno dei premiati con il Pallone d'Oro più giovani della storia, superato solo da Ronaldo, che aveva 21 anni quando lo vinse per la prima volta nel 1977, e dall'inglese Michael Owen, che lo conquistò nel 2001 a 22 anni.**

«Questo premio per me è un grande onore e il fatto di essere il primo argentino a vincerlo mi emoziona molto - queste le prime parole di Lionel Messi, rilasciate alla rivista France Football - È una soddisfazione molto importante per me perchè tutti quelli che hanno vinto questo premio sono stati grandi giocatori e altri grandi non sono riusciti a vincerlo».

Centosessantanove centimetri di classe cristallina. Lionel Messi sale finalmente sul gradino più alto ed entra definitivamente nei grandi del calcio. Il Pallone d'oro solo sfiorato nelle ultime due edizioni (terzo nel 2007 e secondo lo scorso anno) finisce finalmente nelle sue mani, tributo quasi obbligato per l'erede di Diego Maradona dopo la strepitosa stagione che lo ha visto protagonista. Il 2009 è stato senza dubbio l'anno della Pulce, anima e trascinatore del Barcellona-spettacolo di Pep Guardiola. Dopo due stagioni di delusioni il club blaugrana ha deciso di dare il benservito a due stelle come Ronaldinho e Deco per affidarsi a lui e Messi è stato più che all'altezza del compito. Con le sue giocate e i suoi gol, il 22enne talento argentino ha trascinato i compagni a uno storico Triplete e l'inedito gol di testa con cui ha chiuso i conti nella finale di Champions contro il Manchester United è forse l'emblema della sua storia.

> La rivista France Football ha premiato un fuoriclasse che vince in Spagna e nel mondo superando un grave handicap fisico

La storia di un predestinato che a 11 anni si vede diagnosticare una deficienza alla somatotropina, l'ormone della crescita, che rischia di compromettere la carriera sin dall'inizio. Il River Plate, affascinato dal piccolo talento del Newell's Old Boys, non ha i soldi per pagargli le cure ma ecco arrivare Carles Rexach, allora ds del Barcellona, pronto a farsi carico di tutto purchè si trasferisca in Spagna. E lì comincia la bruciante corsa di Messi, che nel giro di tre stagioni arriva in prima squadra fino a diventare, a 17 anni, 10 mesi e 7 giorni, il più giovane giocatore della storia blaugrana a segnare in campionato, primato che gli strapperà qualche anno dopo Bojan.

Messi è il giocatore che chiunque vorrebbe accanto, Moratti da anni sogna di strapparlo ai blaugrana ma il Barcellona se lo tiene stretto, consapevole di avere tra le mani uno dei più forti giocatori di sempre. Del resto uno che a 22 anni ha già vinto tre campionati spagnoli e due Champions League, che ha sopperito alla piccola statura con una strepitosa abilità palla al piede e che fa girare la testa a chiunque lo affronti, è davvero un predestinato.

LA SUPREMAZIA DEI BLAUGRANA SUL REAL

## Guardiola: «Lui usa la testa»

**BARCELLONA** «E resistente, rapido, abile, segna molto, sa farsi valere di testa, capisce il gioco»: così Pep Guardiola ha definito il neo Pallone d'oro Lionel Messi. L'allenatore del Barcellona ha anche detto, nel corso di una conferenza stampa, di sperare che Messi capisca che «questo è un regalo per lui e per tutta la squadra».

Per Guardiola la differenza dell'argentino con gli altri giocatori «sta nella sua testa e nella sua anima agonistica, che è molto, molto grande».

Barcellona batte allora Real Madrid anche per i Palloni d'oro, rileva la stampa spagnola. Con la vittoria di Messi, la squadra catalana dal 1956 ha conquistato sette palloni d'oro, contro sei agli eterni rivali madridisti.

Prima di Messi, avevano vinto in passato il trofeo i giocatori del Barca Luis Suarez (1960), Johan Cruyff (1973 e 1974), Hristo Stoichkov (1994), Rivaldo (1999) e Ronaldinho (2005). È ormai da due anni che il Barcellona è superioire ai rivali del Real. Sia per vittorie internazionali e si a per i piazzamenti nella Liga. Anche attualmente i blaugrana hanno superato le merengues in campionato.

Messi (nato a Rosario il 24 giugno 1987) ha stracciato la concorrenza. A cominciare da quella di Cristiano Ronaldo (Manchester United, da giugno al Real Madrid), detentore del trofeo, che ha ottenuto 233 preferenze dai giurati di France Football, incassando un distacco record di 240 lunghezze.

Testimonianza dello strapotere blaugrana tra i club del vecchio continente, dietro Ronaldo altri due giocatori del Barcellona (capace di vincere Champions, Liga e Coppa di Spagna nella stagione 2008-09), più un terzo che lo è stato fino a pochi mesi fa: i centrocampisti spagnoli Xavi (170 punti) e Iniesta (149), oltre all'attaccante camerunese Samuel Etòo (5/o, con 75 voti), passato all'Inter la scorsa estate.

Sesto e settimo due conoscenze del campionato italiano, ormai però migrate in Spagna: Kakà (Milan e Real Madrid, 58) e Zlatan Ibrahimovic (Inter e Barcellona, 50).

Per ritrovare un altro giocatore di un club tricolore bisogna scorrere la lista fino alla 21.a posizione, che il portiere brasiliano dell'Inter Julio Cesar condivide con il russo dell'Arsenal Andrei Archavine e con Frank Lampard del Chelsea, tutti a 5 punti.

Per la consacrazione mondiale ora Messi deve vincere con la maglia dell'Argentina. Il ct Maradona ci spera. Intanto lo aspetta il Mondiale per club (9-19 dicembre). Obiettivo: vincere la sesta coppa dell'anno sulle sei disputate.

>>> REAZIONI

## Del Piero: «Premio sacrosanto ha fatto un'annata fantastica»

**TORINO** «Il Pallone d'oro a Messi? Giusto così. Ha fatto un anno fantastico, ha chiuso segnando nella finale di Champions vinta e credo che i voti che ha ricevuto hanno dimostrato che è un premio strameritato» - così Del Piero commenta l'assegnazione del riconoscimento di France Football alla stella del Barcellona. Il Pallone d'oro Del Piero lo ha sfiorato «ma non mi manca perchè ho avuto la bravura e la fortuna di aver toccato livelli altrettanto alti, sia come squadra che personalmente. Penso al Mondiale e a tutti i successi con la Juventus».

## La stampa specializzata esalta il riconoscimento al più bravo

**ROMA** Un trionfo su tutti i fronti. Vincitore del Pallone d'oro 2009 con un ampio margine, Messi viene omaggiato dalla stampa di tutto il mondo, a partire da quella argentina. «Il mondo ai piedi di Messi», titola 'Olè', imitato da 'La Nacion' che scrive «L'Europa ai suoi piedi». Toni trionfalistici anche per la stampa spagnola: «Messi, Pallone d'oro per goleada» titola 'Sport', «Il primo Pallone d'oro del Messia» è invece quanto si legge sul 'Mundo Deportivo'.

IL PRESIDENTE INTERISTA

## Moratti: «Balotelli non sarà sul mercato»

**MILANO** Massimo Moratti scende in campo per fugare ogni dubbio sull'eventualità prospettata da alcuni organi di stampa che Balotelli possa cambiare aria, magari all'Arsenal, vista l'incompatibilità con Josè Mourinho: «Non è non sarà sul mercato, in assoluto». «Non c'è niente di drammatico e non sono preoccupato», assicura il patron dell'Inter, «poi lì c'è qualcosa da aggiustare tra lui, l'allenatore e la squadra, ci vuole da parte sua continuità e abitudine a vivere con certe regole». Moratti quindi tranquillo anche perchè «ci si basa sulla capacità del ragazzo di capire e di Mourinho di adattarsi per far crescere il ragazzo in termini tali da favorire la società». Parlando del big match di sabato, Moratti non si aspetta affatto una Juventus arrendevole perchè a -8, anzi «c'è una reattività della Juve da aspettarsi. Sarà una partita bella e importante», sottolinea. Se possibile, senza cori razzisti: «Far finta di niente va oltre i doveri, la calma o l'opportunismo di tutti noi, ma non perchè sia la Juve, ma perchè è gravemente razzista. Ma non credo succederà, non credo si arriverà a questo», è il pensiero di Moratti. A pochi giorni dalla sfida dell'Olimpico il presidente juventino Blanc ha invitato ad abbassare i toni, secondo il patron nerazzurro «fare il silenzio stampa come noi aiuta a non creare problemi, a non inventarli. Comunque -conclude- non c'è nessuna convenienza ad alzare i toni, sarà una partita bellissima all'altezza delle tradizioni».

Mario Balotelli

«Mario ha un contratto che scade nel 2013 e a gennaio non si muove dall'Inter»: è quanto ha detto Corrado Balotelli, manager e fratello di Mario Balotelli, mettendo la parola fine alle voci di una possibile partenza a gennaio dell'attaccante nerazzurro.

LA FIFA SI PRONUNCIA

## Mondiali, no all'Irlanda Oggi le 8 teste di serie

**CITTA' DEL CAPO** La Fifa ha escluso che l'Irlanda possa essere ammessa ai mondiali in Sudafrica come 33ma nazionale. «Non direi che sarebbe assurdo ma è impossibile», ha spiegato il segretario generale della federazione calcistica mondiale Jerome Valcke, in una conferenza stampa a Città del Capo, «non si possono dare speranze sul fatto che ci saranno più di 32 squadre ai mondiali».

L'annuncio arriva dopo che il presidente della Fifa, Sepp Blatter, aveva rivelato che la federazione di Dublino ha chiesto l'ammissione d'ufficio dell'Eire ai mondiali in seguito al gol platealmente irregolare che ha deciso lo spareggio vinto dalla Francia. Valcke ha spiegato che la questione sarà esaminata dal comitato organizzatore nella riunione in programma mercoledì a Città del Capo, ma Blatter ha già spiegato agli irlandesi che la richiesta sarà respinta perchè porrebbe troppi problemi organizzativi e spingerebbe altre nazionali a fare ricorso. «Abbiamo avuto 853 partite di qualificazione, è triste che si parli solo di una», ha detto Valcke.

La Fifa annuncerà intanto annuncerà oggi i nomi delle otto nazionali designate come teste di serie per il sorteggio dei gironi del Mondiale di Sudafrica 2010, in programma venerdì a Città del Capo.

Sepp Blatter

Lo rende noto la stessa Fifa con un comunicato in cui si precisa che l'annuncio sarà fatto nel corso di una conferenza stampa in programma al termine della riunione tra comitato organizzatore e Fifa.

Quanto a venerdì, a condurre lo show di un'ora e mezza durante il quale si svolgerà il sorteggio sarà l'attrice sudafricana Charlize Theron, assieme al segretario generale della federazione calcistica internazionale Jerome Valcke.

ELETTA A MILANO, IL 2011 SARÀ UN ANNO RICCO DI GRANDI EVENTI

## Trieste è città europea dello sport

di MATTEO CONTESSA

**TRIESTE** Trieste è stata eletta ieri a Milano dall'Aces città europea dello sport per il 2011. Non solo: fra le 9 città candidate (3 italiane, 3 inglesi e 3 spagnole) la nostra è arrivata prima nella classifica stilata dall'Associazione delle capitali europee dello sport. Ma è stato un trionfo italiano completo: c'erano 4 titoli in tutto da assegnare, ne abbiamo portati a casa 3 con l'elezione dell'intera terna tricolore (Trieste, Treviso e Parma), lasciando l'ultimo alla spagnola Puertollano, che va così ad aggiungersi a Valencia che sarà invece la capitale europea dello sport 2011.

Un riconoscimento importante, soprattutto considerando lo spirito che muove l'Aces nell'assegnazione dei titoli: non un mero riconoscimento ai risultati agonistici raggiunti, quanto piuttosto una certificazione di qualità alla città per l'impiantistica che vanta e all'Amministrazione comunale per l'aspetto sociale che previlegia nella sua azione di sostegno allo sport. A questo punto gli interriogativi sono: quale valore concreto questo riconoscimento assume per Trieste? Porterà vantaggi reali? E come sarà spendibile?

Lorenzo Giorgi mostra il diploma assegnato ieri a Trieste

Le risposte le offre Lorenzo Giorgi, il presidente del Comitato per Trieste città europea dello sport: «Il vantaggio è duplice - spiega -. Innanzitutto, essendo entrato lo sport a far parte ufficialmente delle discipline di interesse dell'Ue in base al Trattato di Lisbona, è possibile accedere ai fondi comunitari per i progetti ad esso legati. E con il coordinamento dell'Aces, della quale Trieste è entrata a far parte grazie a questo riconoscimento, sarà possibile ottenere dall'Unione europea finanziamenti fino al cinquanta per cento del costo dei progetti stessi. Un incentivo non da poco. In secondo luogo, essendo partita l'idea della candidatura di Trieste dall'assessore regionale allo sport, Elio De Anna, è naturale attendersi dalla Regione finanziamenti adeguati per contribuire a fare del 2011 un anno sportivo da ricordare, per Trieste».

E come si farà a rendere indimenticabile il 2011? «Comitato, Comune e Regione insieme stileranno un calendario di veri eventi sportivi di vario genere da realizzare - spiega Giorgi -. Il primo potrebbe essere quel meeting di atletica leggera che il vicesindaco Lippi ha proposto per riaprire al grande sport il rinnovato stadio Grezar».

DA VENERDÌ

## Scherma U20, a Lignano tappa di Cdm

**UDINE** Sono 558 e provengono da 34 nazioni gli atleti attesi a Lignano Sabbiadoro (Udine) dal 4 al 7 dicembre per la Prova di Coppa del Mondo Under 20 di Scherma, presentata oggi nel capoluogo friulano dal presidente del comitato organizzatore, Paolo Menis.

Dodici i titoli in palio in altrettante competizioni, nelle gare di Lignano, «che per il terzo anno consecutivo - ha spiegato Paolo Menis - è la capitale della scherma giovanile, dato che dal 2007 a oggi tutte e sei le prove Under 20 di Coppa del Mondo ospitate dall'Italia sono state concentrate in uno stesso luogo e nel medesimo fine settimana».

Alla presentazione è intervenuto l'assessore allo Sport Elio De Anna, secondo cui l'evento sarà «momento sportivo di alto livello agonistico internazionale ma anche per la promozione del territorio regionale».

# Rugby, il Venjulia passa sul campo del Valsugana

**TRIESTE** Il Venjulia ha fornito la miglior prestazione dal giorno in cui il quindici triestino ha riportato l'ovale in campo, andando a sbancare il campo dei padovani del Valsugana (primi in classifica) con il punteggio di 31-7 nell'ambito del girone 2 del Civ del campionato di serie C. Ottima la prestazione della mischia triestina così come anche la mediana che dà velocità al gioco con Mauro Del Frate e permette la creazione dei tre varchi nella difesa avversaria che portano alla marcatura di ben tre mete. Due sono state trasformate dallo stesso Mauro Del Frate. Un infortunio al 4' di gioco vede l'uscita dal campo di Bostjan Romano e costringe un rimodellamento della squadra del Venjulia. Nel primo tempo (13-7 per i giuliani) meta di Damiano Viola al 20', trasformata da Del Frate. Meta al 35' del Valsugana con un'azione di Zuin trasformata da Sinigalia. Al 40' e al 41', invece, calcio piazzato e drop di Del Frate. Nella seconda frazione meta di Alberto Rosselli non trasformata al 42'. Al 44', quindi, piazzato di Del Frate, al 67' meta di Matia Goina (trasformata da Del Frate) e al 75' ulteriore calcio piazzato di Mauro Del Frate. *(m.la.)*

**IPPICA.** LA RIUNIONE DI MONTEBELLO

# Lider Pit si impone in un clou soporifero

**TRIESTE** Lider Pit ha vinto di stretta misura ieri a Montebello un centrale quasi soporifero: 1.23.6 il ragguaglio chilometrico! Dei tre giri della maratonina, i primi due e mezzo sono stati una semplice tappa di trasferimento, con Diamond D'Alfa in testa fin dalla giravolta fra i nastri. In dirittura d'arrivo scatto vittorioso del cavallo affidato a Roberto Totaro. In apertura coast to coast di Ismicora Dei Mag: ancora Roberto Totaro in sediolo. Percorso di testa anche per Marameo Mas nella seconda. Nella terza, bella affermazione di Monte Fato, che Roberto Destro junior ha portato all'attacco del battistrada Mister Flying dopo un giro. Nella quarta, bell'arrivo a tre con Do It Bi, che ha bruciato Laila Peak e la generosa Invidia Di Re. Nel primo "corner", coi gentleman, Ioel Memory in foto ha battuto Carpino Holz e Galateo Light. Nel secondo, per due anni, perfetta interpretazione di Nettuno Om, con Paolo Romanelli, in testa dall'inizio alla fine. Risultati. 1.a c. (m 1660): 1) Ismicora Dei Mag (R. Totaro), 2) Ira Dei Grif, 3) Egizio. T al km 1.18.7, 7 p. Q: V 3.39, 2.12, 2.60, A 12.49, T 58.50. 2.a c. (m 1660 gentleman): 1) Marameo Mas (M. De Luca), 2) Magister, 3) Mammolo Mas. T al km 1.18.1, 9 p. Q: V 1.87, P 1.27, 1.44, 1.73, A 2.97, A pz 2.28, 4.10, 2.44, T 24.26. 3.a c. (m 1660): 1) Monte Fato (R. Destro jr), 2) Mutwo, 3) Mammabella Cocks. T al km 1.17, 9 p. Q: V 3.07, P 1.59, 1.42, 2.59, A 4.89, A pz 4.02, 12.38, 9.06, T 99.95. 4.a c. (m 1660): 1) Do It Bi (C. Nardo), 2) Laila Peak, 3) Invidia Di Re. T al km 1.19.3, 8 p. Q: V 2.28, P 1.48, 3.45, 1.88, A 21.69, T 159.74. 5.a c. (m 1660 corner gentleman): 1) Ioel Memory (M. De Luca), 2) Carpino Holz, 3) Galateo Light. T al km 1.17.9, 9 p. Q: V 11.23, P 3.12, 2.26, 1.39, A 80.77, A pz 10.87, 8.14, 4.42, T 276.78. 6.a c. (m 1660 corner): 1) Nettuno Om (P. Romanelli), 2) Narina, 3) Norton Pride. T al km 1.19.8, 10 p. Q: V 3.56, P 1.77, 1.96, 2.09, A 20.85, A pz 8.60, 6.38, 10.50, T 68.01. 7.a c. (m 2480): 1) Lider Pit (R. Totaro), 2) Diamond d'Alfa, 3) Good Bye Bi. T al km 1.23.6, 7 p. Q: V 6.15, P 1.47, 1.27, 1.33, A 10.55, T 90.10. 8.a c. (m 1660): 1) Dingo De Gloria (C. Nardo), 2) Ilo Mas, 3) Lola De Gleris. T al km 1.17.5, 10 p. Q: V 1.86, P 1.39, 1.40, 1.87, A 4.62, A pz 3.69, 5.20, 5.86, T 28.87.

**Ugo Salvini**

# Hockey in line Under 17, l'Edera parte col piede giusto: è prima

**TRIESTE** Hanno preso ufficialmente il via i campionati giovanili 2009-2010 di hockey in line. Nell' Under 17 ottimo inizio per l'Edera vittoriosa per 3-0 contro il Sacile e autrice di un pareggio per 3-3 contro la Fiamma Gorizia (Valcareggi, Pittani 2 per l'Edera; Lapovich 2, Guadagnino per la Fiamma). In virtù anche dello 0-0 tra Sacile e Fiamma i rossoneri guidano la graduatoria a 4 punti, davanti a Fiamma Gorizia a quota 2 e Sacile fermo a 1.

Nell'Under 15 sfortunato esordio per il Tergeste che deve arrendersi per 5-1 al Sacile. Il gol della bandiera dei giuliani è stato messo a segno da capitan Davide Monteleone su rigore assegnato dall' arbitro per un fallo sullo stesso giocatore dei Tigers. Questa la formazione dei Tigers triestini: Michele Mattiussi, Luca Maganuco, Luka Kosmac, Davide Monteleone, Matteo Monteleone, Alessia Ovsec, Stefania Zappetti, Massimiliano Zappetti e John Asberg. Rinviato a data destinarsi invece il derby tra Polet e Tergeste. *(r.t.)*

BASKET

# Moruzzi: Trieste mi è rimasta nel cuore

## La guardia goriziana torna domenica con la sua Treviglio: l'Acegas, una squadra forte

**TRIESTE** «Sono tre anni e mezzo che manco dal palaTrieste. Domenica ritroverò tanti amici: sarà una grande emozione». Alfredo Moruzzi, la guardia goriziana per tre anni in biancorosso durante la gestione Steffè, si appresta a tornare a Trieste nella sfida che opporrà la formazione di Massimo Bernardi alla Co.Mark Treviglio.

**Allora Moruzzi è pronto per questo grande ritorno?**

Sono molto contento di tornare perché per l'esperienza che ho vissuto, Trieste è per me un posto speciale. I ricordi, soprattutto quelli belli, non si cancellano.

**Come si trova a Treviglio?**

Società seria e ambiente tranquillo: a Treviglio sto bene. Devo dire che non siamo partiti forte perchè, complice un calendario che ci ha proposto le trasferte di Forlì, Ozzano e Bologna abbiamo fatto fatica a ingranare. Adesso ci stiamo riprendendo e la vittoria di domenica a Trento può essere una conferma importante in questo senso.

Alfredo Moruzzi in azione con la maglia dell'Acegas

**L'Acegas, invece, arriva a questa partita reduce da tre sconfitte consecutive. Per voi un problema in più?**

Trieste vorrà tornare a vincere a tutti i costi, su questo non ci sono dubbi. Noi però stiamo cercando continuità di risultati e riuscire a portare a casa i due punti sarebbe importante.

**Che idea si è fatto dell'Acegas?**

Non abbiamo ancora fatto video ma conosco le caratteristiche dei giocatori per cui so che è una squadra giovane e atletica che non possiamo permetterci di sottovalutare. Squadra forte, ambiente caldo, non sarà una trasferta facile.

**Ambiente caldo per modo di dire. Tra società e tifosi è in atto una polemica e anche domenica non ci sarà tifo...**

Davvero? Egoisticamente, meglio per noi ma devo dire che mi dispiace.

**Tornando a lei qualche anno fa aveva avuto la possibilità di sbarcare in Legadue. Pentito di aver lasciato scappare quel treno?**

Avevo avuto dei contatti con Scafati e Pavia ma alla fine non se ne fece nulla. Avrei avuto poco spazio, chiuso nel ruolo dalla presenza degli americani. Ho preferito restare a Trieste e poi passare a Lumezzane. È stato meglio così, se tornassi indietro rifarei quella scelta.

**Un'ultima battuta sulla sua Gorizia mestamente scivolata in serie C. Sensazioni?**

Cosa devo dire? Che mi dispiace. Non ho seguito molto, quello che mi ha colpito nel corso della scorsa estate è stata l'indifferenza e il silenzio che ha accompagnato l'ennesimo scivolone all'indietro della squadra.

**Lorenzo Gatto**

**CAMPIONATI GIOVANILI.** SETTORE FEMMINILE

# Under 13, Muggia batte il Futurosa nel derby

**TRIESTE** Nel campionato **Under 14** concede il bis la Libertas, che supera Monfalcone al termine di una gara dai ripetuti strappi. Sono le biancorosse per lo più a condurre le danze e nei primi 20', quando si esprimono al meglio, solo l'imprecisione al tiro impedisce che il margine a favore sia più ampio. Monfalcone ha il merito di ribattere colpo su colpo, ma i break favorevoli ora all'una ora all'altra squadra congelano alla fine i 6 punti di scarto dell'intervallo.

Seconda giornata, girone rosso: Libertas-Monfalcone 48-42, Bcc Carso Muggia-Futurosa (oggi alle 18.45). Riposava: Fogliano. Classifica: Libertas p. 4, Monfalcone 2, Bccc Muggia*, Fogliano, Futurosa*0. (*una gara in meno).

**Under 13** Al debutto in campionato è subito derby, col Bcc Carso Muggia che piega il Futurosa abbastanza agevolmente. Nonostante l'età media più bassa (alcune del 1998 in squadra), le rivierasche mettono sulla bilancia le loro maggiori qualità tecniche rispetto alle avversarie, in primis quelle della ex Zecchin (26 punti). Esordio vincente anche per la Libertas, che controlla una discreta Gemona dimostrandosi più compatta e facendo valere anche i centimetri in più. Prima giornata: Bcc Carso Muggia-Futurosa 65-40, Libertas-Gemona 77-55.

**Marco Federici**

# Giovanili, cinquina vincente per la Pallanuoto Trieste

**TRIESTE** Cinquina vincente per la Pallanuoto Trieste nei campionati giovanili. Prima di campionato sul velluto per gli Under 15, che superano l'Aquaria per 30-4. Triestini nettamente superiori e a seguire impostisi alla piscina Monte Bianco di Verona per 30-5. I giovani alabardati hanno confermato la loro supremazia sotto il piano fisico e tecnico, frutto di un intenso lavoro di preparazione. L'allenatore Christian Amasoli ha portato a Verona anche 4 giovanissimi elementi del '97 (positivi soprattutto gli esordi di Bertini e Mattia Mezzaroba), che si solito giocano con l'Under 13. Partita dominata dagli alabardati e in gol anche l'estremo difensore Cancheri con un tiro da porta a porta.

Dopo il buon esordio con il Triglav Kranj, gli Under 13 battono il Kamnik per 22-5 a San Giovanni nel secondo turno del campionato sloveno. I giuliani forniscono una prestazione positiva, commettendo pochi errori e denotando una buona forma generale. Inizio di campionato scoppiettante per gli Under 11. I giovanissimi alabardati conquistano 2 vittorie nelle prime partite del torneo sloveno, un doppio 13-4 che stende dapprima il Kokra Kranj e poi il Kamnik. Sugli scudi Michele Mezzarobba e Podgornik, talenti piuttosto promettenti della waterpolo giuliana. In ogni caso, tutti i ragazzi impegnati nella doppia sfida di Kranj si esprimono bene, tra cui il portiere Poropat, che ha appena iniziato a giocare a pallanuoto, Ferraris, Rinaldi e il più piccolo dei fratelli Pajero.

Intanto è iniziato il tradizionale Torneo di San Nicolò per Under 13, di scena alla piscina di San Giovanni. Nella prima giornata Squali e Delfini hanno pareggiato 19-19, mentre le Orche hanno avuto la meglio sui Barracuda per 19-16. Tanti gol per Ferraris (9), Bertini, Cernivc, Prato e Zadeu (6 a testa) e Cosoli (5). Il torneo proseguirà oggi con le partite tra Squali e Barracuda e Delfini contro Orche. Mercoledì 9 dicembre si terrà l'ultima giornata eliminatoria e poi il 23 dicembre di disputeranno le finali, seguite da premiazioni e rinfresco. *(m.la.)*

**TUFFI.** PRIMA PROVA DELLA STAGIONE

# Una Triestina in crescita all'Alpe Adria

**TRIESTE** Alla tappa inaugurale del torneo internazionale Alpe Adria, andata in scena a Zagabria (la prima di quattro uscite), ha timbrato il cartellino di presenza anche la Triestina Nuoto.

«Ci siamo presentati con diciannove ragazzi, ma ce ne mancavano cinque per influenza e infortuni - rileva l'allenatrice Ibolya Nagy - Questo dimostra che la nostra squadra agonistica si è allargata. Siamo riusciti a migliorare la nostra qualità e i risultati sono stati soddisfacenti. Siamo perciò pronti ad affrontare la stagione con le giuste motivazioni. Siamo ben carburati e siamo organizzati meglio».

Oltre alle conferme giunte da Gabriele Auber, Valentina Allegro e Bianca Braidotti, si è mostrato in crescita il giovane Michele Cucchini.

C'è stato il debutto ufficiale con i colori della Triestina Nuoto di Tunde Mosena, che è tornata a far coppia con la sorella Estilla.

Il prossimo appuntamento con il Trofeo Alpe Adria è fissato per il 30 gennaio a Trieste.

Intanto si avvicina l'avvio del campionato italiano di specialità A, la cui prima tappa - il Trofeo di Natale - si disputerà a Bolzano dal 18 al 20 dicembre.

Categoria C3 - prova da un metro: 3o Francesco Scaggiante, 4o Alex Savi; 14.a Alissa Clari, 15.a Alison Cormack.

Categoria C2 - un metro: 3o Michele Cucchini, 5o Filippo Di Matteo, 7o Samuel D'Alessandro; 3a Beatrice Beatrice Tagliapietra.

Categoria C2 - 3 metri: 2o Michele Cucchini, 3o Filippo Di Matteo, 5o Samuel D'Alessandro; 3a Betarice Tagliapietra.

Categoria C1 - un metro: 3o Stefano Modugno; 2.a Estilla Mosena, 3.a Erika Del Puppo, 4.a Bianca Braidotti, 7.a Julia Cara, 8.a Alessia Premuni.

Categoria C1 - 3 metri: 1.a Bianca Braidotti, 3.a Estilla Mosena, 4.a Erika Del Puppo. Categoria Ragazzi - 3 metri: 1o Cristian Ricciardi; 2.a Valentina Allegro. Categoria Ragazzi - 1 metro: 2o Cristian Ricciardi, 3o Marco Finetti; 2o Valentina Allegro. Juniores 1 metro: 1o Gabriele Auber; 2.a Tunde Mosena. Categoria Juniores - 3 metri: 1Â° Gabriele Auber; 2.a Tunde Mosena. *(m.la.)*

Buona prova di Gabriele Auber

# Pallamano Trieste: Under 18 ok, gli Under 12 cedono in Slovenia

**TRIESTE** La Pallamano Trieste va nuovamente a bersaglio con i suoi Under 18, mentre annota un passo falso sul versante Under 12. Gli **Under 18** allenati da Giorgio Oveglia sbancano il parquet del Camisano Vicenza per 38-12. I veneti riescono a reggere l'urto biancorosso solo nella parte iniziale tanto che all'intervallo sono già sotto di 11 reti. Nella seconda frazione i giuliani serrano maggiormente le fila in difesa e allungano il passo grazie alle reti di Anici (11), Zampollo e Michele Oveglia (6 a testa). A completare la spedizione vincente c'erano Postogna, Felician, Zimbadri, Sedmach, Savron, Dapiran, Baldissera e Feltrin. Gli **Under 12** di Claudio Schina disputano per la seconda volta consecutiva una prima parte discreta (grazie alla difesa) nel campionato sloveno di categoria e poi calano alla distanza, così da arrendersi allo Jadran per 9-31. **Pallamano Trieste:** Concina, Va. Ciacchi, Canciani 1, Sodomaco, Cruz, Furlan, Zocchi 3, Sedmach, Feltrin, Bassanese, Sandrin 5, Vi. Ciacchi. *(m.la.)*

Continuaz. dalla 30.a pagina

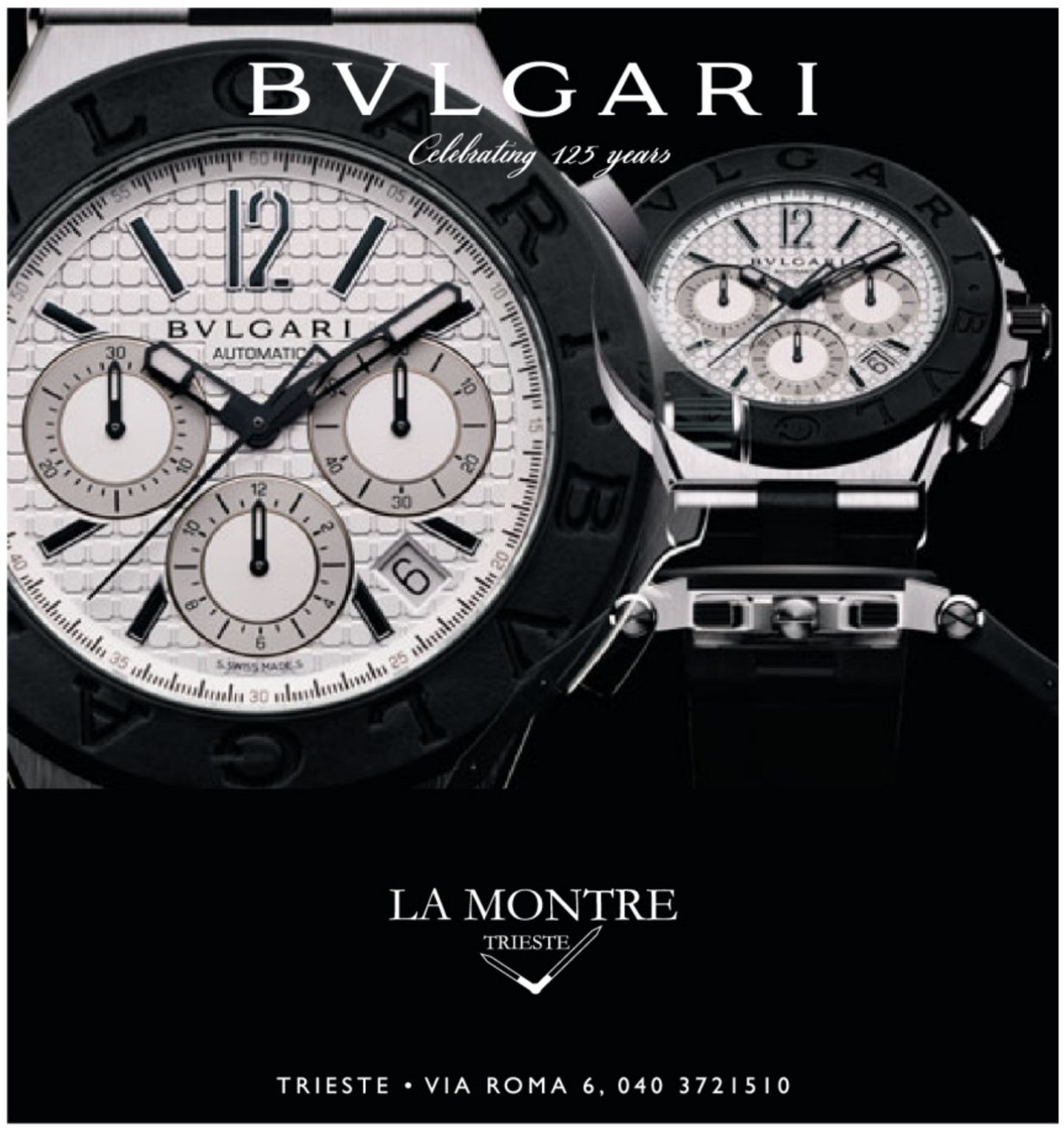
**VIA** Benussi in palazzina soggiorno due camere cucina ab. bagno balcone. Cantina. Posto macchina cond. Cheni & Tutta 040767270.
(A00)
**VIA** dei Porta villa d'epoca ristrutturata ultimo appartamento primo ingresso: soggiorno due camere studio cucina doppi servizi. Veranda - cantina - giardino e posti macchina di proprietà. Ampia scelta capitolato. Cheni & Tutta 040767270.
(A00)
**VIA** Di Vittorio e Montedoro nuove costruzioni appartamenti con giardino e/o terrazze. Cheni & Tutta 040767270.
(A00)
**VIA** Rittmeyer epoca ristrutturato primo ingresso arredato soggiorno due camere cucina doppi servizi. Balcone. Termoautonomo e aria condizionata. Cheni & Tutta 040767270.
(A00)
**VILLA** Rosa villa ottocentesca in fase di completa ristrutturazione in posizione tranquilla a due passi dal centro si realizzano 10 unità abitative e 10 posti macchina gli appartamenti variano tra i 75 mq e 120 mq con o senza giardino. Mediagroup 0403498837.
(A00)
**ZONA** Cavana vari appartamenti primo ingresso soggiorno una-due-tre camere in stabili completamente ristrutturati. Cheni & Tutta 040767270.
(A00)
**ZONA** Faro/Bonomea splendido appartamento vista totale golfo con soggiorno cucina tre camere doppi servizi ampia terrazza abitabile box auto totalmente immerso nel verdo euro 445.00 trattabili Mediagroup 0403498837.
(A00)
**ZONA** Fiera Nova S.p.A. vende in stabile moderno appartamento ristrutturato di 105 mq composto da ingresso, cucina, soggiorno, due camere, bagno, balcone. Tel. 0403476466 - 3397838352 www.novaspa.to
(A00)
**ZONA** Rive Nova S.p.A. vende in edificio signorile completamente ristrutturato appartamento di 120 mq composto da salone con cucina a vista due camere due bagni due cabine armadio balcone rifiniture di pregio possibilità posto auto. Tel. 0403476466 - 3397838352 www.novaspa.to

## IMMOBILI ACQUISTO
Feriali 1,70 Festivi 2,40 **2**

**APPARTAMENTI** o monovani cerchiamo in acquisto per nostri clienti in centro città definizioni rapide e pagamenti immediati. Spaziocasa 040369950.
**CASETTE** e villini cerchiamo in acquisto per nostri clienti in zona San Giovanni-Longera-Guardiella. Definizioni veloci e pagamenti immediati. Spaziocasa 040369960.
**DOTTORESSA** dal Veneto acquisterebbe bilocale di circa 50/70 mq nelle seguenti zone: Roiano, Gretta, via Commerciale o Strada del Friuli. Disponibilità massima euro 150.000 Equipe 040764666.
(A00)
**FAMIGLIA** veneta cerca per figlio universitario bilocale di circa 40-50 mq nelle zone: Giardino Pubblico, Università, via F. Severo. Disponibilità massima euro 75.000 Equipe 040764666.
**IMPRESA** di costruzioni acquista appartamenti e case da restaurare esclusivamente nella zona di Trieste e provincia; possibilità di pagamento immediato o di permuta con altro alloggio. Equipe 040764666.
**NOSTRO** cliente romano cerca appartamento di 80/100 mq in zona Università, S. Giovanni, S. Vito, Cittavecchia. Disponibilità massima euro 210.000 Equipe 040764666.
(A00)
**RABINO** 040368566 urgente cerchiamo per nostro cliente mansarda o piccolo appartamento in centro rapida definizione.

## IMMOBILI AFFITTO
Feriali 1,70 Festivi 2,40 **3**

**ABITARE** a Trieste S. Giacomo in bel palazzo con ascensore arredato soggiorno con cottura matrimoniale bagno poggiolo euro 400. 040371361.
**ABITARE** a Trieste ufficio piazza Goldoni in bel palazzo con ascensore 150 mq restaurato con termoautonomo euro 1.500. 040371361.
(A00)
**ABITARE** a Trieste ufficio via Donota piano a terra con vetrina restaurato arredato 35 mq euro 500. 040371361.
**ABITARE** a Trieste via Revoltella miniappartamento arredato adatto due persone piano alto ascensore termoautonomo euro 370.000. 040371361.




**ALLOGGIO** arredato zona Barriera, stabile recentemente ristrutturato perfette condizioni, soggiorno-cottura matrimoniale singola-studio bagno-vasca balcone termoautonomo porta blindata box auto. Tinteggiato pulito impianti a norma. Ideale per giovane coppia referenziata euro 650 mensili. Tre 040774779.
(A00)
**CERCHIAMO** in affitto per nostri clienti appartamenti-casette-villini vuoti o arredati. Garantiamo assistenza contrattuale e nessuna provvigione proprietari. Spaziocasa 040369950.
**CONTATTI** immobiliare via Marin (S. Luigi) arredato splendida vista mare e città riscaldamento autonomo due matrimoniali soggorno con accesso a terrazzino e cucina abitabile bagno completo euro 520 tel. 0403499251.
(A00)
**GALLERY** San Giusto appartamento arredato in ottimo stabile con ascensore composto da soggiorno cucina due stanze servizi separati ripostiglio due balconi euro 650 + spese. Cod. 157/P. www.galleryimmobiliare.it Tel. 040774177.
(A00)
**GALLERY** via Vergerio appartamento arredato composto da cucina soggiorno matrimoniale bagno corridoio ripostiglio riscaldamento autonomo euro 453 + spese. Cod. 153/P www.galleryimmobiliare.it Tel. 040774177.
**PONZIANA** arredato primingresso, soggiorno, cucina, matrimoniale, bagno, 2 balconi, termoautonomo. Contratto agevolato euro 395 mensili. Tre 040774779.
**SI** cerca in affitto per nostri clienti alloggi e monolocali in centro città vuoti o arredati. Si garantisce assistenza contrattuale e nessuna provvigione proprietari. Spaziocasa 040369960.
**SPAZIOCASA** 040369950 euro 400 mensili semi-arredato Torrebianca alloggio mansardato di cucina soggiorno camera studio bagno.
**SPAZIOCASA** 040369950 euro 550 mensili semi-arredato Baiamonti alloggio all'ultimo piano di cucina abitabile saloncino 3 stanze bagno terrazzini.
**SPAZIOCASA** 040369950 euro 600 mensili arredato Poggi Paese in palazzo recente alloggio al piano alto di cucina saloncino 2 camere 2 bagni terrazzo.
**SPAZIOCASA** 040369960 euro 450 mensili arredato Sonnino alloggio recentissimo di cucina saloncino matrimoniale bagno.
**SPAZIOCASA** 040369960 da euro 680 mensili arredati centro città in palazzina signorile nuovi alloggi di cucina saloncino 1-2 camere bagno autometano.
**SPAZIOCASA** 040369960 euro 480 mensili arredato Gretta alloggio di cucina con poggiolo soggiorno 2 camere e bagno.
**SPAZIOCASA** 040369960 euro 520 mensili arredato Madonnina in palazzina epoca alloggio di cucina saloncino 2 camere bagno possibilità box.
**SPAZIOCASA** 040369960 euro 590 mensili arredato San Pasquale in palazzina recente appartamento di cucina abitabile saloncino 2 camere bagno terrazzoni.
**SPAZIOCASA** 040369960 euro 800 mensili arredato Ponterosso alloggio come nuovo di cucinotto saloncino 2 camere bagno terrazzo autometano.
**TRIESTE** zona via Rossetti affittasi in villetta appartamento parzialmente arredato di 100 mq piano alto con posto auto, splendida vista aperta, prezzo impegnativo, disponibile da gennaio 2010, rif. 579 Imm. Progetti Trieste tel. 040661455.
**VIA** Valdirivo locale d'affari pari primo ingresso con magazzino e wc. Cheni & Tutta 040767270.
**ZONA** Tribunale ufficio pari primo ingresso atrio tre stanze archivio bagno wc. Due balconi. Termoautonomo. Cheni & Tutta 040767270.

## LAVORO OFFERTE
Feriali 1,70 Festivi 2,40 **4**

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

**CIR,** importante azienda di ristorazione collettiva, cerca con urgenza cuoco/a con comprovata esperienza nel settore per cucina c/o casa di riposo di Trieste. Inviare dettagliato curriculum fax 0497808653. (Fil 17)
**GRUPPO** Comet Vignuda Spa, azienda specializzata nella distribuzione di materiale elettrico ricerca personale tecnico, referenziato, da inserire nel proprio organico con funzione di addetto alle vendite esterne e interne per le province di Treviso, Pordenone, Udine e Trieste. Si richiedono approfondita competenza nel settore inerente all'impiantistica elettrica, spiccata attitudine ai rapporti interpersonali e predisposizione al lavoro di gruppo. Contattare lo 0432946410 o inviare una e-mail a amm.vignuda@vignuda.it
**PROGRAMMATORE** con almeno un anno di esperienza Vb. Net cercasi per assunzione annuale a tempo determinato con possibilità di rinnovo. Inviare candidatura a curriculum@paneura.com.
(A00)
**RANDSTAD** Italia Spa agenzia per il lavoro (Aut. Min. 1102-Sg del 26/11/04) cerca per azienda leader del settore assicurativo consulenti call center (inbound). Requisiti: neodiplomati/neolaureati con doti commerciali uso e disponibilità al lavoro part-time. E' previsto un corso finanziato pre inserimento portare cv c/o Randstad filiale di Trieste via Giulia 78 o inviarlo a: trieste.giulia@it.randstad.com.

## ATTIVITÀ PROFESSIONALI
Feriali 1,70 Festivi 2,40 **7**

**A** Nova Gorica aperto centro massaggi. Chiamare 0038640541557.
**GRADO.** Massaggiatrice diplomata, tutti i giorni 3453167549.
**GRADO** massaggiatrice diplomata esegue massaggi rilassanti, tutti giorni, anche domenica. 3891944224 (non rispondo numeri nascosti). (C00)
**NOVA** Gorica nuovo centro massaggi «classic» massaggiatrici esperte professioniste ti aspettano per massaggio tutti i giorni. 0038670250725.
(A00)
**STUDIO** massaggi Nova Gorica (0038651869928) Fernetti (3348334231) esegue massaggi professionali in ambiente tranquillo. (B00)

## ATTIVITÀ CESSIONI/ACQUISIZIONI
Feriali 1,70 Festivi 2,40 **12**

**ACQUISTIAMO** conto terzi attività industriali, artigianali, commerciali, turistiche, alberghiere, immobiliari, aziende agricole, bar. Clientela selezionata paga contanti. Business Services 0229518014.
(A00)

## MERCATINO
Feriali 1,70 Festivi 2,40 **13**

**ANTIQUARIATO** dott. Fulvio Rosso via Diaz 13 acquista oggetti libri mobili arredamenti. Telefonare 040306226 040305343. (A00)


# Cos'é l'insolito bidone.

**L'insolito "bidone" è uno di quelli che Ecolamp ha predisposto per il recupero delle lampade a fine vita. Ne sono già presenti in Italia oltre 6.000 e si trovano nelle isole ecologiche.**

Ecolamp annovera le maggiori aziende nazionali ed internazionali del settore illuminotecnico che operano sul mercato italiano: General Electric, Filometallica, Leuci, Osram, Philips e Havells Sylvania, insieme con altre delle più rappresentative imprese del settore. Al consorzio aderiscono oltre 140 produttori di apparecchi di illuminazione e ad oggi Ecolamp rappresenta una quota del mercato delle sorgenti luminose pari a circa il 70 per cento.

# E la legge cosa dice?

**La Legge sul riciclo dei Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche - RAEE, ha introdotto nuovi obblighi per i produttori di sorgenti luminose e apparecchi di illuminazione.**

Questi sono rivolti a tutti i soggetti identificati quali "produttori", ovvero chiunque fabbrica e vende apparecchiature con il suo marchio, o apparecchiature prodotte da altri, e **chi importa o immette sul territorio nazionale, da Paesi europei ed extraeuropei**, lampade o apparecchiature elettriche. Questi soggetti devono iscriversi al Registro dei Produttori, ed adempiere agli obblighi relativi. Questi soggetti devono altresì garantire la raccolta e lo smaltimento dei prodotti una volta giunti a fine vita e divenuti rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche: il solo fatto di essere associati ad uno dei consorzi di raccolta e smaltimento di Raee costituisce tale garanzia.

**Attenzione : le imprese che si sottraggono a questi obblighi incorrono in pesanti sanzioni pecuniarie, le ammende possono arrivare fino a 100.000 euro.**

# Cosa fa Ecolamp.

Ecolamp cura la raccolta e lo smaltimento delle lampade e delle apparecchiature di illuminazione a fine vita per conto delle aziende sue aderenti, che così facendo adempiono agli obblighi che la legge italiana impone loro.
Il finanziamento delle operazioni di raccolta e smaltimento avviene utilizzando un piccolo contributo su ogni pezzo venduto, che i produttori associati ad Ecolamp hanno scelto di rendere visibile sul prezzo finale di acquisto.

Se compri lampade e apparecchi di illuminazione dall'estero e li importi in Italia, adesso sai cosa devi fare.
**Aderisci ad Ecolamp: ti garantirai il rispetto della legge italiana e riceverai tutto l'aiuto che ti serve per adempiere agli obblighi imposti dalla normativa sui RAEE**

www.ecolamp.it

ecolamp
Consorzio per il Recupero e lo Smaltimento di Apparecchiature di Illuminazione

## OGGI IN ITALIA

**NORD:** parzialmente nuvoloso su Emilia Romagna e settori costieri del Veneto; generalmente poco nuvoloso sulle altre regioni; dopo il tramonto formazione di foschie dense e locali banchi di nebbia sulle aree pianeggianti. **CENTRO E SARDEGNA:** da parzialmente a molto nuvoloso su Marche e Abruzzo; generalmente poco nuvoloso sulle restanti regioni. **SUD E SICILIA:** molto nuvoloso su Molise, Puglia, Sicilia e Calabria; parzialmente nuvoloso sulle restanti regioni.

## DOMANI IN ITALIA

**NORD:** rapido aumento della nuvolosità iniziando dalle regioni occidentali con precipitazioni sparse in graduale intensificazione su Piemonte, Valle d'Aosta, Liguria e settori appenninici emiliani. Nevicate a quote intorno ai 1000 metri. **CENTRO E SARDEGNA:** molto nuvoloso su Sardegna e Toscana settentrionale; da poco a parzialmente nuvoloso sulle altre regioni. **SUD E SICILIA:** sereno o poco nuvoloso su Molise e Puglia, da poco a parzialmente nuvoloso altrove.

## TEMPERATURE

### ■ IN REGIONE

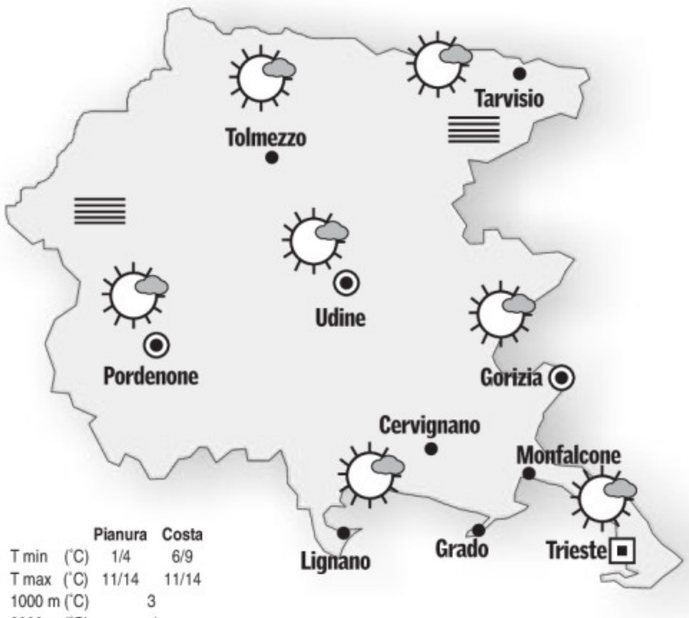
| | min. | max. |
|---|---|---|
| **TRIESTE** | | |
| Temperatura | 10,1 | 13,3 |
| Umidità | | 72% |
| Vento (velocità max) | 31 km/h da S-E | |
| Pressione in stazionaria | | 1001,3 |
| **MONFALCONE** | | |
| Temperatura | 9,9 | 13 |
| Umidità | | 72% |
| Vento (velocità max) | 7,9 km/h da S-E | |
| **GORIZIA** | | |
| Temperatura | 8,8 | 11,2 |
| Umidità | | 81% |
| Vento (velocità max) | 23 km/h da E | |
| **GRADO** | | |
| Temperatura | 11,9 | 14,6 |
| Umidità | | 80% |
| Vento (velocità max) | 6,8 km/h da S-E | |
| **CERVIGNANO** | | |
| Temperatura | 9,8 | 13,5 |
| Umidità | | 87% |
| Vento (velocità max) | 7,3 km/h da S-E | |
| **UDINE** | | |
| Temperatura | 9,4 | 11,8 |
| Umidità | | 90% |
| Vento (velocità max) | 25 km/h da S-E | |
| **PORDENONE** | | |
| Temperatura | 9,5 | 11,8 |
| Umidità | | 78% |
| Vento (velocità max) | 22 km/h da N | |

### ■ IN ITALIA

| | | |
|---|---|---|
| ALGHERO | 7 | 11 |
| ANCONA | 10 | 14 |
| AOSTA | 3 | 11 |
| BARI | 15 | 16 |
| BOLOGNA | 9 | 10 |
| BOLZANO | 4 | 6 |
| BRESCIA | 7 | 11 |
| CAGLIARI | 8 | 11 |
| CAMPOBASSO | 6 | 8 |
| CATANIA | 13 | 19 |
| FIRENZE | 6 | 10 |
| GENOVA | 10 | 11 |
| IMPERIA | np | 14 |
| L'AQUILA | 5 | 8 |
| MESSINA | 15 | 17 |
| MILANO | 4 | 12 |
| NAPOLI | 10 | 15 |
| PALERMO | 12 | 12 |
| PERUGIA | 7 | 11 |
| PESCARA | 11 | 15 |
| PISA | 9 | 13 |
| POTENZA | np | np |
| R. CALABRIA | 17 | 19 |
| ROMA | 10 | 14 |
| TORINO | 4 | 9 |
| TREVISO | 9 | 13 |
| VENEZIA | 9 | 12 |
| VERONA | 7 | 12 |
| VICENZA | np | np |

## OGGI IN REGIONE

ATTENDIBILITÀ 80 %

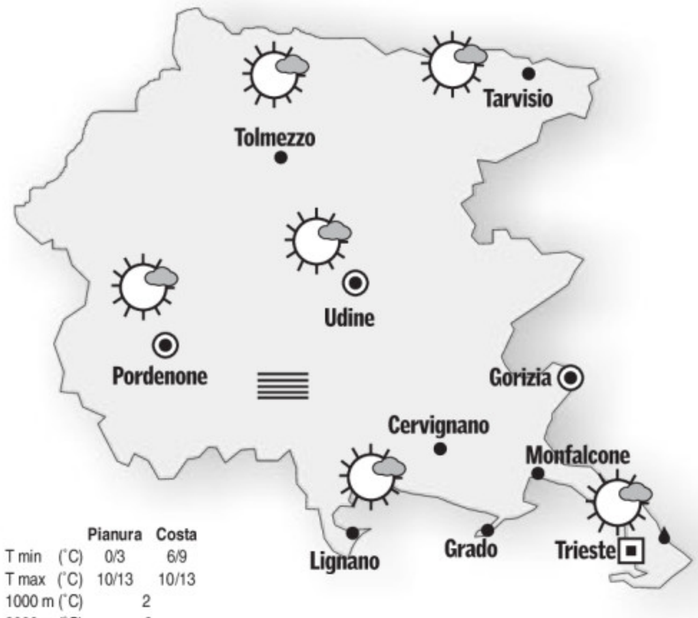



| | Pianura | Costa |
|---|---|---|
| T min (°C) | 1/4 | 6/9 |
| T max (°C) | 11/14 | 11/14 |
| 1000 m (°C) | 3 | |
| 2000 m (°C) | -4 | |

**OGGI.** Su tutta la regione avremo cielo in prevalenza poco nuvoloso. Al mattino farà più freddo. Nella notte possibili banchi di nebbia o nubi basse in Valcellina e nel Tarvisiano.
**DOMANI.** Su tutta la regione cielo da poco nuvoloso a temporaneamente variabile per velature ad alta quota. In serata possibili banchi di nebbia in pianura.
**TENDENZA.** Venerdì avremo cielo coperto con piogge intense sulla costa, abbondanti in pianura e sulle Prealpi, moderate sulle Alpi. Neve oltre gli 800/100 metri circa, più abbondanti sul Piancavallo. Su pianura e costa soffierà Bora moderata al mattino, più forte dal pomeriggio. Sabato variabile.

## DOMANI IN REGIONE

ATTENDIBILITÀ 80 %




| | Pianura | Costa |
|---|---|---|
| T min (°C) | 0/3 | 6/9 |
| T max (°C) | 10/13 | 10/13 |
| 1000 m (°C) | 2 | |
| 2000 m (°C) | -2 | |

## OGGI IN EUROPA

Tre zone di bassa pressione condizionano il tempo in gran parte dell'Europa. Una si posizionerà sull'Atlantico. La sua influenza si farà sentire fino alla Penisola Iberica. Un secondo centro depressionario è previsto sul Mar Baltico, ma non risulterà particolarmente attivo. La terza area di bassa pressione raggiungerà la Grecia e darà luogo a maltempo in diverse zone della Penisola Balcanica.

## IL MARE

| | STATO | GRADI | VENTO | MAREA alta | MAREA bassa |
|---|---|---|---|---|---|
| TRIESTE | poco mosso | 14,4 | 6 nodi E-N-E | 8.33 +56 | 8.24 -66 |
| MONFALCONE | quasi calmo | 14 | 4 nodi E-N-E | 8.38 +56 | 8.29 -66 |
| GRADO | poco mosso | 14,1 | 8 nodi E-N-E | 8.58 +50 | 8.49 -59 |
| PIRANO | mosso | 14,6 | 10 nodi E-N-E | 8.28 +56 | 8.19 -66 |

I dati sono a cura dell'Istituto Statale di istruzione superiore «Nautico» di Trieste.

### ■ TEMPERATURE ALL'ESTERO

| | MIN. | MAX. |
|---|---|---|
| ALGERI | 10 | 14 |
| AMSTERDAM | 4 | 7 |
| ATENE | 13 | 19 |
| BARCELLONA | 6 | 14 |
| BELGRADO | 13 | 16 |
| BERLINO | 6 | 8 |
| BONN | 2 | 9 |
| BRUXELLES | 4 | 8 |
| BUCAREST | 1 | 14 |
| COPENHAGEN | 4 | 8 |
| FRANCOFORTE | 5 | 7 |
| GERUSALEMME | np | np |
| HELSINKI | 5 | 6 |
| IL CAIRO | 14 | 23 |
| ISTANBUL | 9 | 17 |
| KLAGENFURT | -2 | 6 |
| LISBONA | 10 | 15 |
| LONDRA | 1 | 7 |
| LUBIANA | 7 | 14 |
| MADRID | 3 | 11 |
| MALTA | 15 | 21 |
| MONACO | 1 | 6 |
| MOSCA | 3 | 5 |
| NEW YORK | 2 | 9 |
| NIZZA | 6 | 13 |
| OSLO | -7 | 0 |
| PARIGI | 5 | 7 |
| PRAGA | 4 | 8 |
| SALISBURGO | 0 | 3 |
| SOFIA | 4 | 10 |
| STOCCOLMA | 3 | 8 |
| TUNISI | 9 | 23 |
| VARSAVIA | 8 | 10 |
| VIENNA | 10 | 14 |
| ZAGABRIA | 10 | 18 |
| ZURIGO | 0 | 4 |

## L'OROSCOPO

### ARIETE 21/3 - 20/4

Con tenerezza e soprattutto senza egoismo potrete costruire un rapporto affettivo solido e duraturo che sappia sostenervi in quei momenti difficili che la vita non risparmia a nessuno.

### TORO 21/4 - 20/5

Dovrete tenere un costante controllo dei nervi durante tutta la giornata, ed in particolare in una discussione prevista verso la fine della mattinata con un familiare più giovane.

### GEMELLI 21/5 - 20/6

In questo momento è meglio non stringere accordi, potete invece avviare un nuovo discorso. Avete delle possibilità di cambiamento nel lavoro, valutate attentamente le diverse proposte.

### CANCRO 21/6 - 22/7

Potete riprendere un rapporto di lavoro interrotto, ma non usate la forza della persuasione, non sarebbe efficace. Cercate di chiarire la vostra posizione senza porre limitazioni.

### LEONE 23/7 - 22/8

Grazie ai benefici influssi delle stelle, avrete una grande sicurezza in voi stessi, nel vostro aspetto fisico e nelle vostre scelte. Grazie ad un amico entrerete in un nuovo ambiente.

### VERGINE 23/8 - 22/9

Sappiate valorizzare bene questa giornata. Avete idee da mettere in atto subito. Molta tenacia. Sono favorevoli anche gli spostamenti. Contatti importanti e stimolanti.

### BILANCIA 23/9 - 22/10

Fate buon uso del vostro tempo e delle vostre energie. Con un piano di lavoro ben organizzato potrete portare a termine i vostri impegni senza affaticarvi troppo.

### SCORPIONE 23/10 - 21/11

Un eccesso di entusiasmo finirebbe per essere controproducente. Siate più equilibrati e riuscirete a fare breccia nel cuore della persona che vi interessa. Relax.

### SAGITTARIO 22/11 - 21/12

La giornata si presenta nel suo insieme favorevole, ma nel pomeriggio siate cauti nei rapporti sentimentali. Secondo gli astri sono possibili discussioni con chi amate.

### CAPRICORNO 22/12 - 19/1

Si tratterà di una giornata interlocutoria, durante la quale i programmi che vi stanno a cuore non subiranno né miglioramenti, né peggioramenti. Presto le cose miglioreranno.

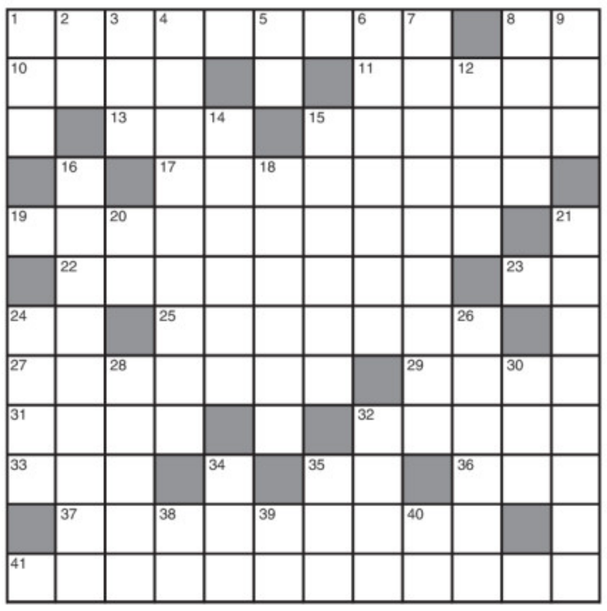
### AQUARIO 20/1 - 18/2

Sarete armati di forte volontà ed energia, quindi dateci dentro. La situazione economica merita di essere sorvegliata di continuo. Nessun peccato di gola: in dieta!

### PESCI 19/2 - 20/3

Dovrete rendervi conto delle vostre responsabilità nel lavoro e agire di conseguenza. In amore riuscirete ad ottenere quello che tanto vi sta a cuore. Svago in serata.

## IL CRUCIVERBA



**INDOVINELLO**
**Grazia Deledda**
È l'ultima grande, or dolce,
or aspra, delle nostre letterate!
*Aliada*

**SCIARADA ALTERNA (xxxyyxyy)**
**Le sirene e Ulisse**
Ondeggiano i bei seni dentro l'acqua:
chi non darebbe tutto per raggiungerle!
Ma lui sprezzante, come già previsto,
sta lì bloccato, fermo ad ogni costo!
*Fan*

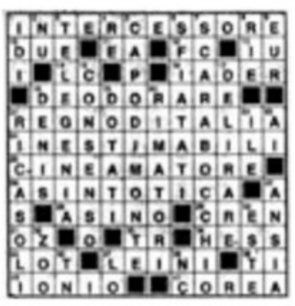
**ORIZZONTALI:** **1** Ricorda una sconfitta di Radetzky - **8** Il bismuto nelle formule - **10** La Rai fino al 1954 - **11** L'imposta divenuta Ire - **13** C'è quello di denti - **15** Verbo coniugato... dal sottomesso - **17** Lo è l'acqua che si può bere - **19** Si declinano le proprie - **22** Piccolissima parte della materia - **23** La nota mediana sulla scala - **24** I confini del Gargano - **25** Le attinie sono quelli di mare - **27** Risparmiare fastidi - **29** Mezzo pubblico su rotaie - **31** Non disposti a ridere - **32** Un elemento elettronico con due elettrodi - **33** Citate con le altre - **35** Comprendono gli ospiti - **36** La rete del ping-pong - **37** Saccheggiatori di resti archeologici - **41** Riferire a un giudice.

**VERTICALI:** **1** Una preposizione semplice - **2** Quasi mai - **3** Zio... Usa - **4** Filtrati come certe informazioni - **5** A metà mese - **6** Manifestazione di grande gioia - **7** Gravitanti nella sfera d'influenza di qualcuno - **8** Placare la sete - **9** Fanno parte del micelio - **12** La inventò Volta - **14** Una storica regione francese - **15** Danzò per Erode Antipa - **16** Come un cannone sull'affusto - **18** Restare zitti - **20** Monosillabo di rifiuto - **21** Pregiati roditori - **24** Il figlio di Maria - **26** Sottile umorismo - **28** Fiorellino azzurro - **30** L'aldilà dei pagani - **32** Céline della musica leggera - **34** Un codice bancario (sigla) - **35** Giallo prezioso - **38** Simbolo del megaton - **39** In fiamme - **40** In quel punto.

### ■ LE SOLUZIONI DI IERI

**Lucchetto:**
*ONESTÀ, ESTATE = ONTE.*

**Indovinello:**
*IL TERMOMETRO.*



ENIGMISTICA IN 100 pagine di giochi e rubriche
CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI
Ogni mese In edicola

MATERASSO LATTICE 7 zone differenziate sfoderabile, h 18 cm
da € 199,00

MATERASSO MOLLE ortopedico, climatizzato
da € 79,00

misura 80x190 cm
immagini puramente indicative
fino esaurimento scorte

LUNEDÌ APERTO Largo Barriera

casa del materasso
www.casadelmaterassotrieste.it
Trieste
via Capodistria 33/1
largo Barriera Vecchia 12
tel. 040.380.979

# In dicembre SEMPRE APERTI, ANCHE LA DOMENICA, DALLE 08.00 ALLE 21.00 NON STOP

Offerte valide dal 2 al 9 dicembre 2009

SUPERMERCATI ZAZZERON

MARTEDÌ 8 DICEMBRE APERTI NON STOP 08.00-21.00

VIA DONADONI 22-24
VIA C. DELL'ACQUA 19

AMPIO PARCHEGGIO GRATUITO PER I CLIENTI

## I nostri vini

- (cl.75) Brut Classic • DEUTZ CHAMPAGNE — € 25,99 al bott.
- (cl.75) Brut Cuvee' • BELLAVISTA DOCG FRANCIACORTA — € 19,99 al bott.
- (cl.75) Saten • MONTEROSSA DOCG FRANCIACORTA — € 17,99 al bott.
- (cl.75) Brut Cuvee' • FRANCIACORTA GATTA DOCG — € 13,98 al bott.
- (cl.75) Spumante Brut metodo classico • ARUNDA — € 13,99 al bott.
- (cl.75) Spumante Brut Cuvee' Talento • DORIGO — € 10,99 al bott.
- (cl.75) Prosecco di Valdobbiadene Brut Bosco di Ciga • ADAMI DOC — € 6,99 al bott.

LE NOSTRE BOLLICINE... ...SONO SEMPRE PIÙ CONVENIENTI!!!!

## VARIE

| | |
|---|---|
| PANDORO E PANETTONE MELEGATTI (GR 750) | € 2,99 al pezzo |
| GIANDUJOTTI SOCADO (GR 500) | € 3,88 al pezzo |
| CAFFÈ LAVAZZA CREMA & GUSTO CLASSICO (GR 500) | € 3,68 al pezzo |
| PASSATA DI POMODORO LA DORIA (GR 690) | € 0,49 al pezzo |
| TONNO ALL'OLIO DI OLIVA NOSTROMO (GR 120X4) | € 3,58 al pezzo |
| CARCIOFINI VALBONA OLIO DI GIRASOLE (GR 280) | € 2,99 al pezzo |
| PASTA DIVELLA (GR 500) | € 0,49 al pezzo |
| OLIO EXTRAVERGINE DI OLIVA VECCHIO FRANTOIO (LT 1) | € 2,88 al litro |
| OLIO DI SEMI VARI 10 E LODE (LT 1) | € 0,99 al litro |
| COCA COLA (LT 2) | € 1,40 al litro |
| LATTE FRESCO INTERO TORVIS (LT. 1) BRIK | € 0,69 al litro |
| YOGURT SAN GIUSTO (GR 125X2) GUSTI ASSORTITI | € 0,88 al pezzo |
| MOZZARELLA CAMMINO D'ORO (GR 100) | € 0,48 al pezzo |
| PASTA FRESCA DEL VERDE UOVO O SEMOLA (GR 250) | € 0,99 al pezzo |
| GRANA PADANO MIN 432 1ª QUALITÀ TAGLIO FAMIGLIA | € 7,99 al Kg |

## CARNI

| | |
|---|---|
| BOCCONCINI DI BOVINO | € 5,48 al Kg |
| ROASTBEEF DI BOVINO A FETTINE | € 9,98 al Kg |
| SOTTOFIORENTINE DI VITELLO | € 9,98 al Kg |
| STINCO DI VITELLO | € 6,88 al Kg |
| COSTINE FRESCHE DI MAIALE | € 2,88 al Kg |
| COTOLETTE DI OSSOCOLLO DI MAIALE | € 2,98 al Kg |
| LONZA DI MAIALE IN TRANCIO | € 4,88 al Kg |
| PANCETTA FRESCA DI MAIALE | € 1,98 al Kg |
| COSCE DI POLLO | € 1,98 al Kg |
| PETTI DI POLLO CONF. FAMIGLIA | € 4,98 al Kg |

## SALUMI E FORMAGGI

| | |
|---|---|
| FORMAGGIO MONTASIO 60 gg SAPORITO | € 5,99 al Kg |
| EMMENTHAL OLANDESE DOLCE 1ª QUALITÀ | € 3,99 al Kg |
| PROSCIUTTO CRUDO PARMA 1ª QUALITÀ STAG. 16 MESI | € 14,99 al Kg |
| PROSCIUTTO ARROSTO TIPO PRAGA S. POLIFOSFATI | € 4,99 al Kg |
| MORTADELLA LEONCINI 1ª QUALITÀ PURO SUINO CON PISTACCHIO | € 6,98 al Kg |

## ORTOFRUTTA

| | |
|---|---|
| ARANCE DOLCI E SUCCOSE | € 0,69 al Kg |
| CLEMENTINE SENZA SEMI | € 0,69 al Kg |
| BANANE DI QUALITÀ | € 0,69 al Kg |
| MELE ROYAL GALA | € 0,69 al Kg |
| PATATE IN SACCO DA 10 KG | € 2,99 al pezzo |
| CAVOLFIORI | € 0,69 al Kg |
| VERZE NOSTRANE | € 0,69 al Kg |
| PEPERONI GIALLI ROSSI E VERDI | € 0,98 al Kg |

# PREZZI PAZZI

www.supermercatizazzeron.com

I PREZZI DI TUTTI GLI ARTICOLI SONO VALIDI FINO AL 09/12/2009 SALVO ERRORI TIPOGRAFICI. I PREZZI POSSONO VARIARE PURAMENTE IN RELAZIONE ALLE LEGGI FISCALI. DISPONIBILITÀ LIMITATA ALLE QUANTITÀ DISPONIBILI.

ZAZZERON - VIA DONADONI, 22-24 • VIA C. DELL'ACQUA, 19 TRIESTE